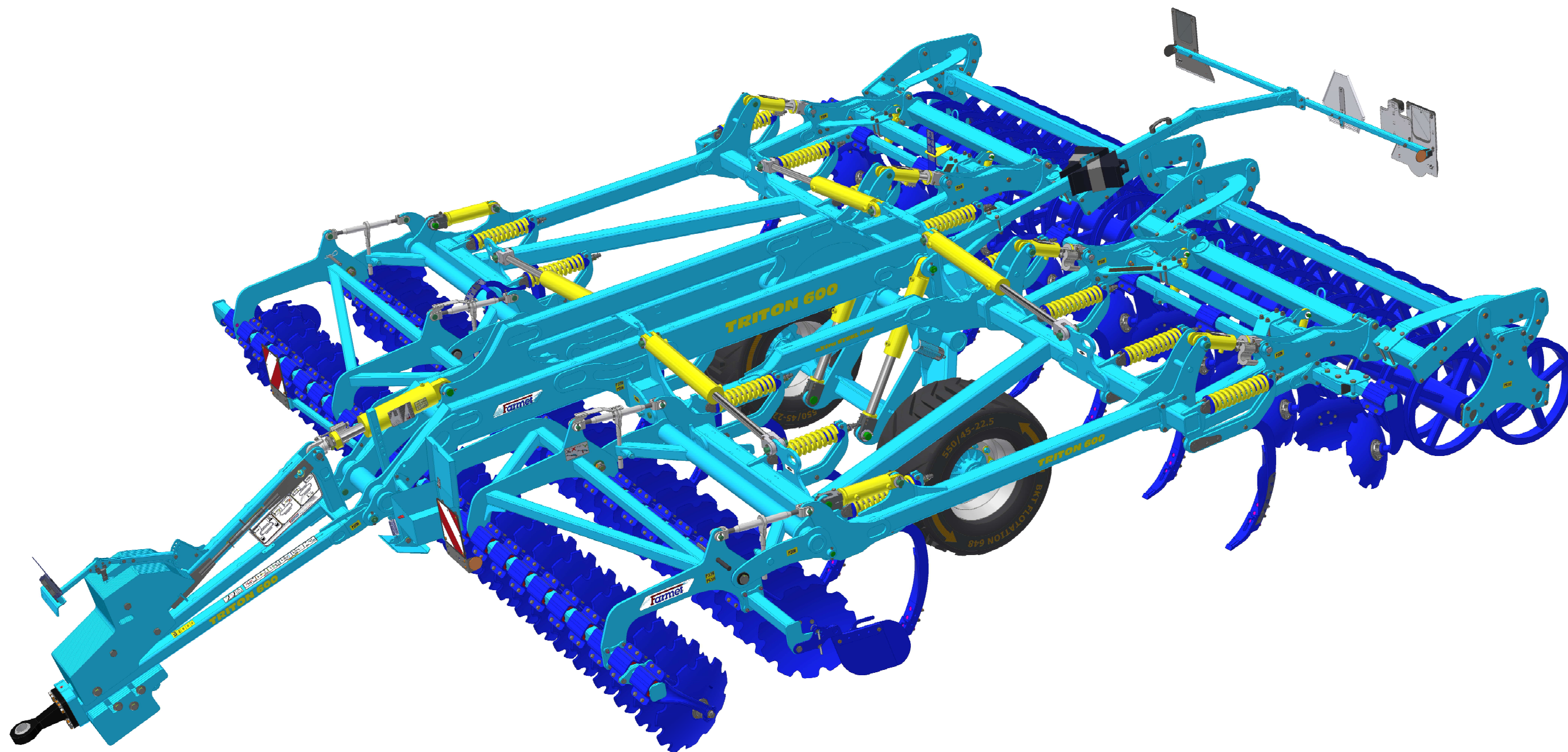


The effective technology

Farmet®

ⒸZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ⒸB CATALOGUE OF SPARE PARTS ⒸD ERSATZTEILLISTE
ⒸRU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ⒸF CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ⒸPL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

TRITON 600 PS



ⒸZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ⒸB Validity for the top | serial number of the machine
ⒸD Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ⒸRU Действительно для главного | заводского номера машины
ⒸF Validité du numéro de référence | de série de la machine ⒸPL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

9325020 | 2021/0343

Farmet a. s.
Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

telefon: +420 491 450 111
fax: +420 491 450 136
GSM: +420 774 715 738

IČ: 46504931
DIČ: CZ46504931

web: www.farmet.cz
e-mail: farmet@farmet.cz

ⒸZ NAVIGACE STROJE

Ⓓ NAVIGATION DER MASCHINE

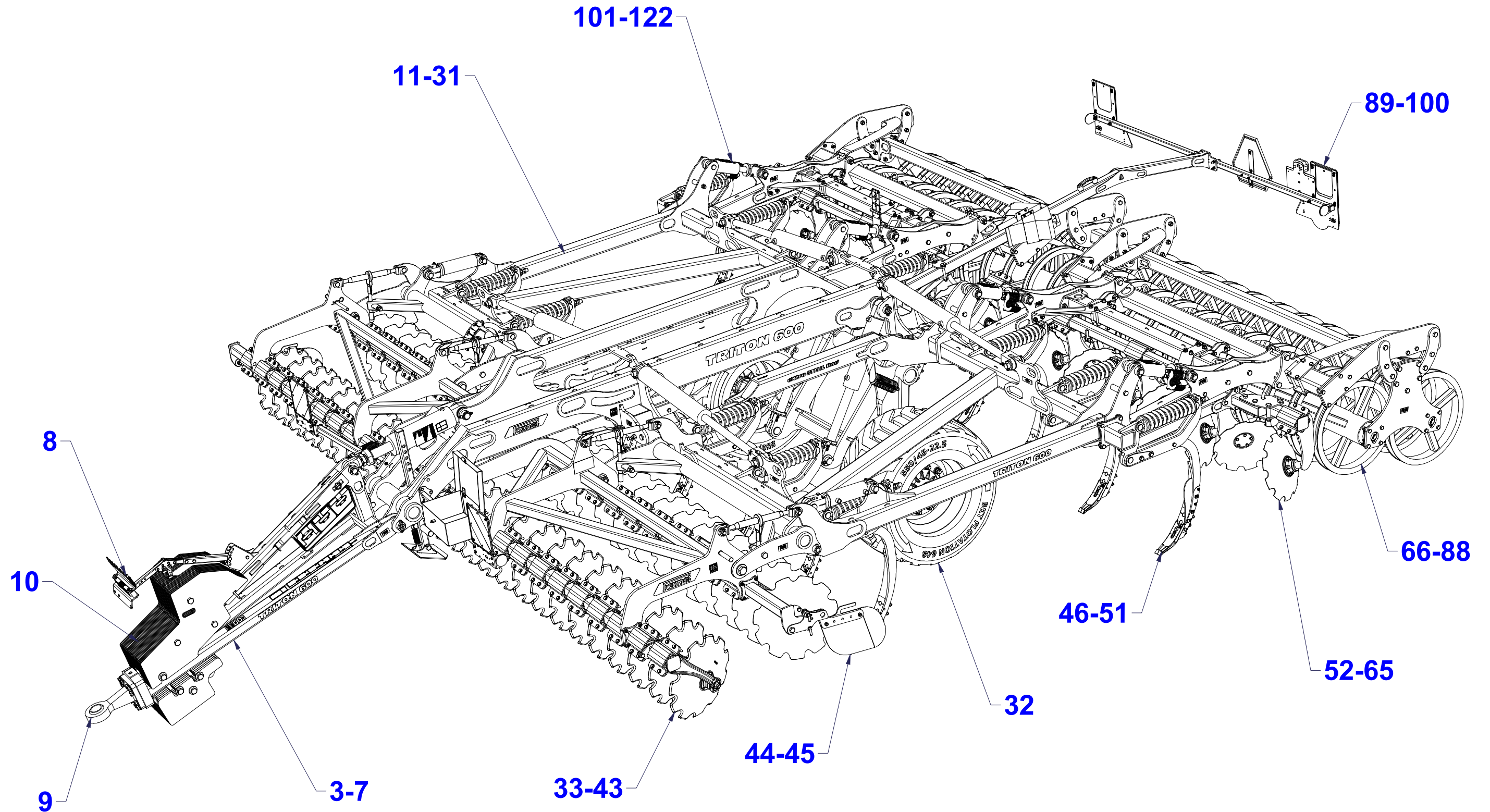
Ⓕ NAVIGATION DE LA MACHINE

ⒸB NAVIGATION OF THE MACHINE

ⒸU НАВИГАЦИЯ МАШИНЫ

ⒸL NAWIGACJA MASZYNY

Farmet



ⒸZ NÁHRADNÍ DÍL - STRANA

ⒸB SPARE PART - PAGE

Ⓓ ERSATZTEILE - SEITE

ⒸU ЗАПЧАСТЬ - СТРАНИЦА

Ⓕ PIÈCE DE RECHANGE - PAGE

ⒸL CZĘŚCI ZAMIENNE - STRONA

Ⓒ CZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

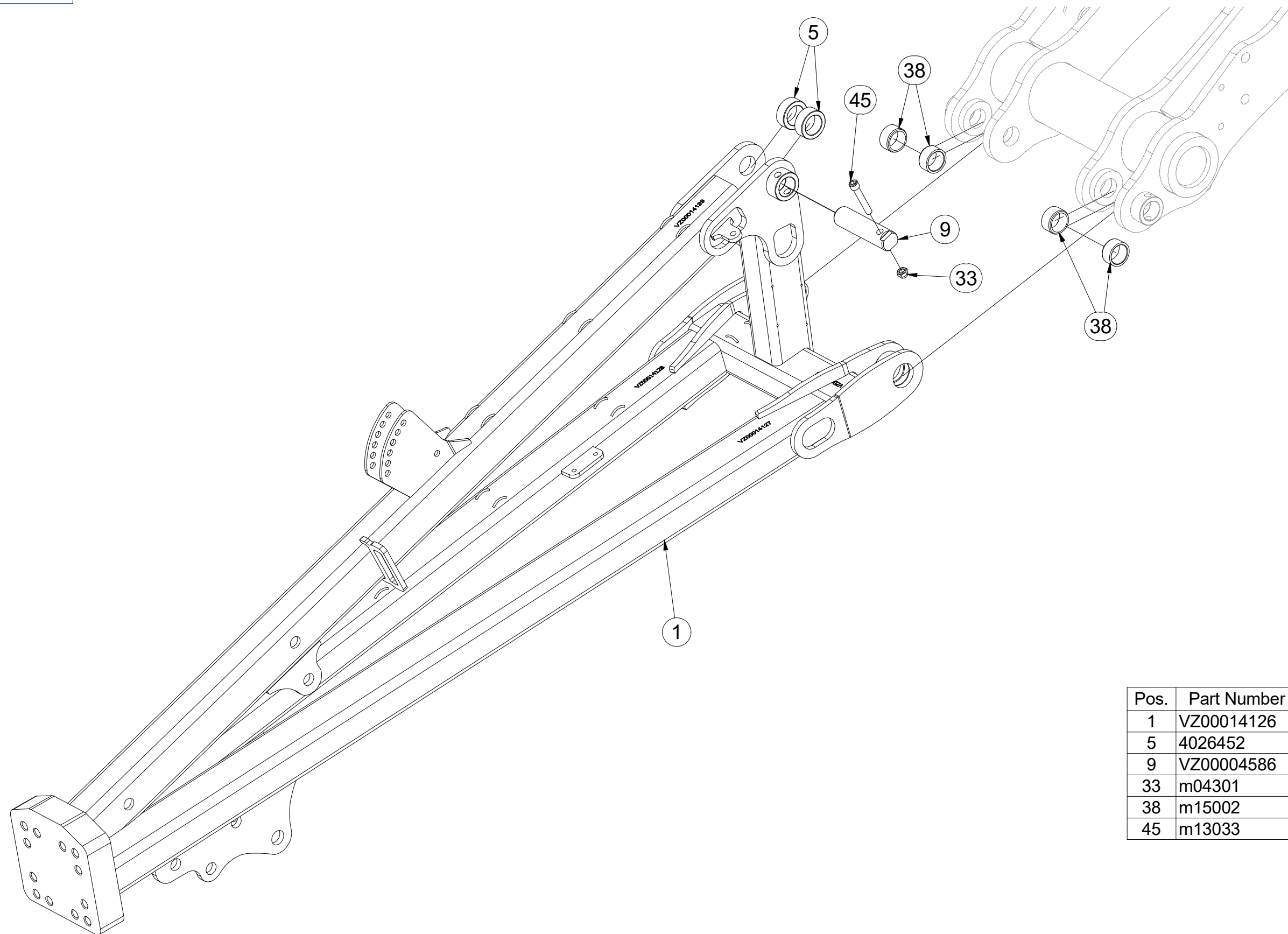
Ⓕ F TIMON MONTÉ

VZ00013795

Ⓖ GB MONT DRAWBAR

Ⓡ RU ДЫШЛО МОНТ.

Ⓟ PL DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00014126	1
5	4026452	2
9	VZ00004586	1
33	m04301	3
38	m15002	4
45	m13033	1

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

Ⓕ TIMON MONTÉ

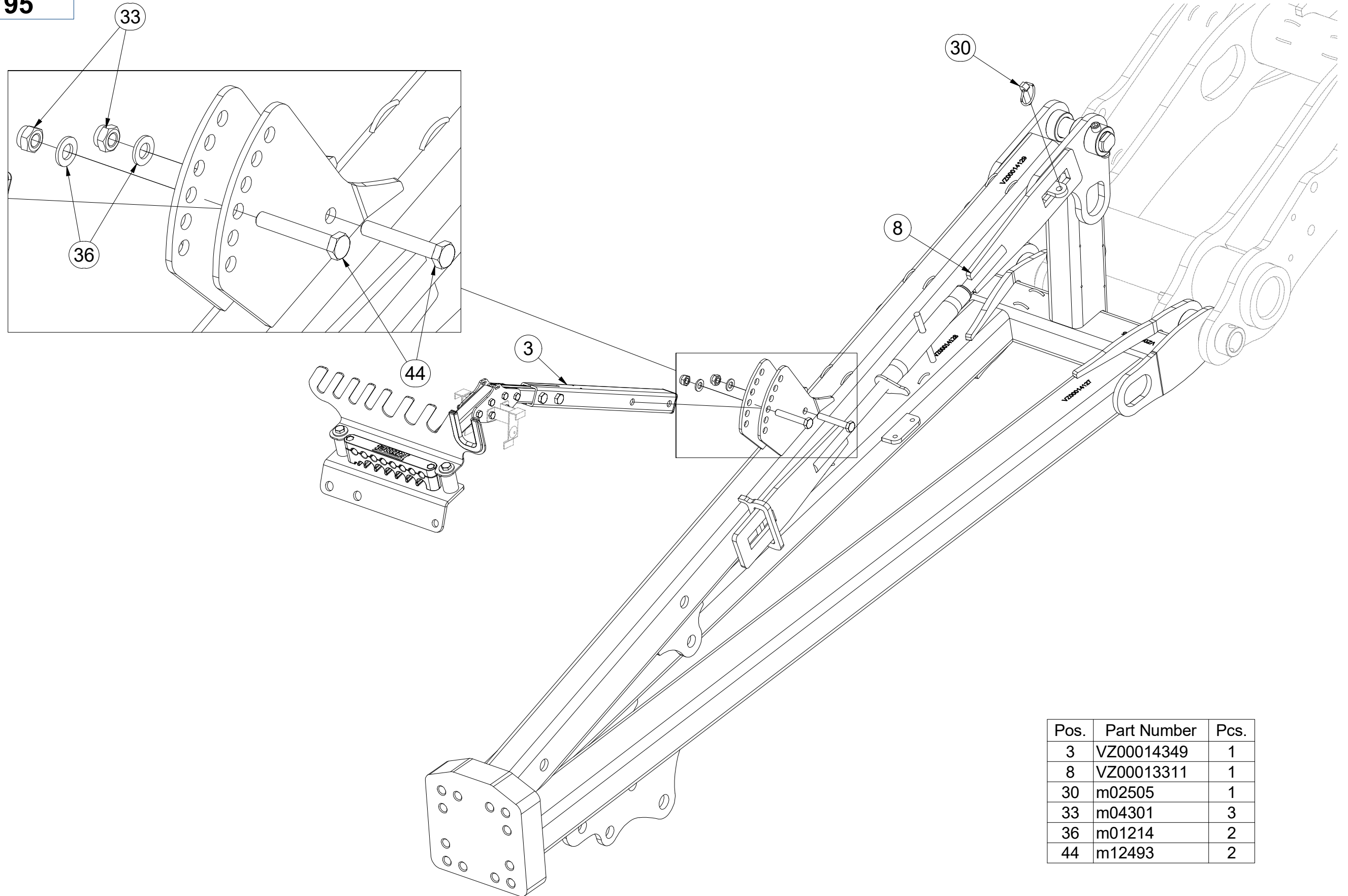
ⒼB MONT DRAWBAR

Ⓔ RU ДЫШЛО МОНТ.

ⒼL DYSZEL MONT



VZ00013795



Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00014349	1
8	VZ00013311	1
30	m02505	1
33	m04301	3
36	m01214	2
44	m12493	2

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

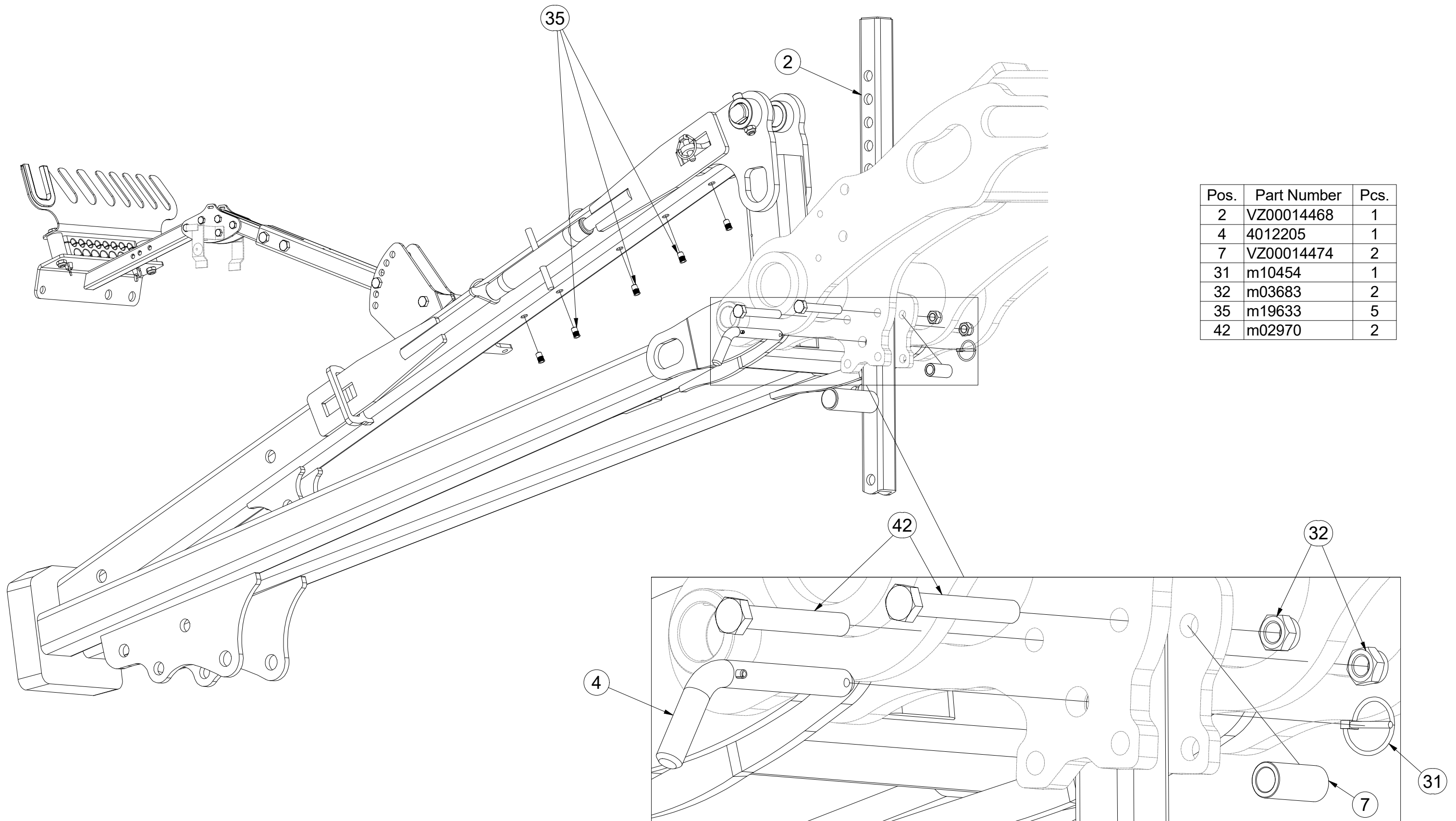
Ⓕ TIMON MONTÉ

VZ00013795

ⒼB MONT DRAWBAR

ⒺU ДЫШЛО МОНТ.

ⒽL DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00014468	1
4	4012205	1
7	VZ00014474	2
31	m10454	1
32	m03683	2
35	m19633	5
42	m02970	2

Ⓒ CZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

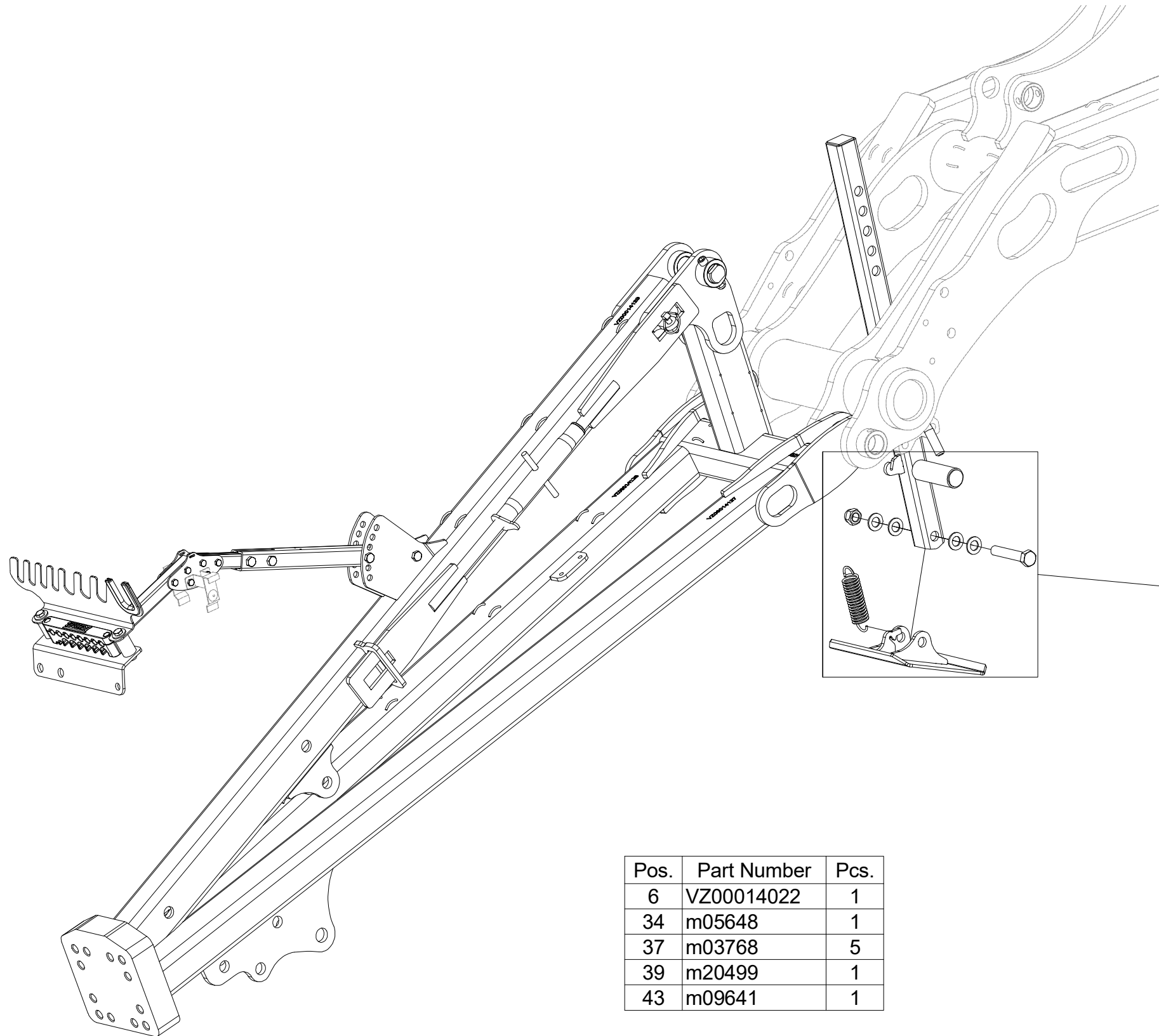
Ⓕ F TIMON MONTÉ

VZ00013795

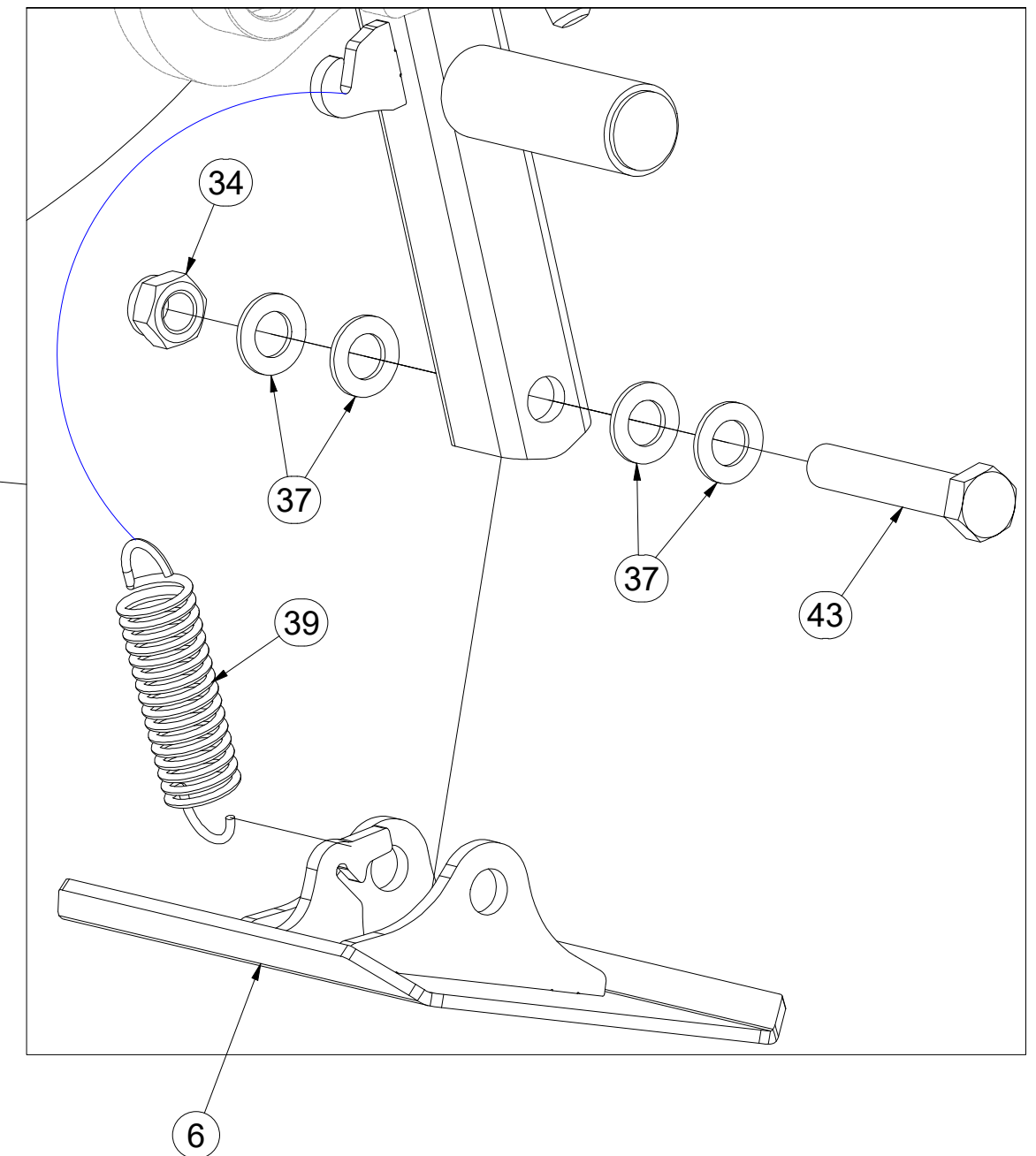
Ⓖ GB MONT DRAWBAR

Ⓡ RU ДЫШЛО МОНТ.

Ⓟ PL DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.
6	VZ00014022	1
34	m05648	1
37	m03768	5
39	m20499	1
43	m09641	1

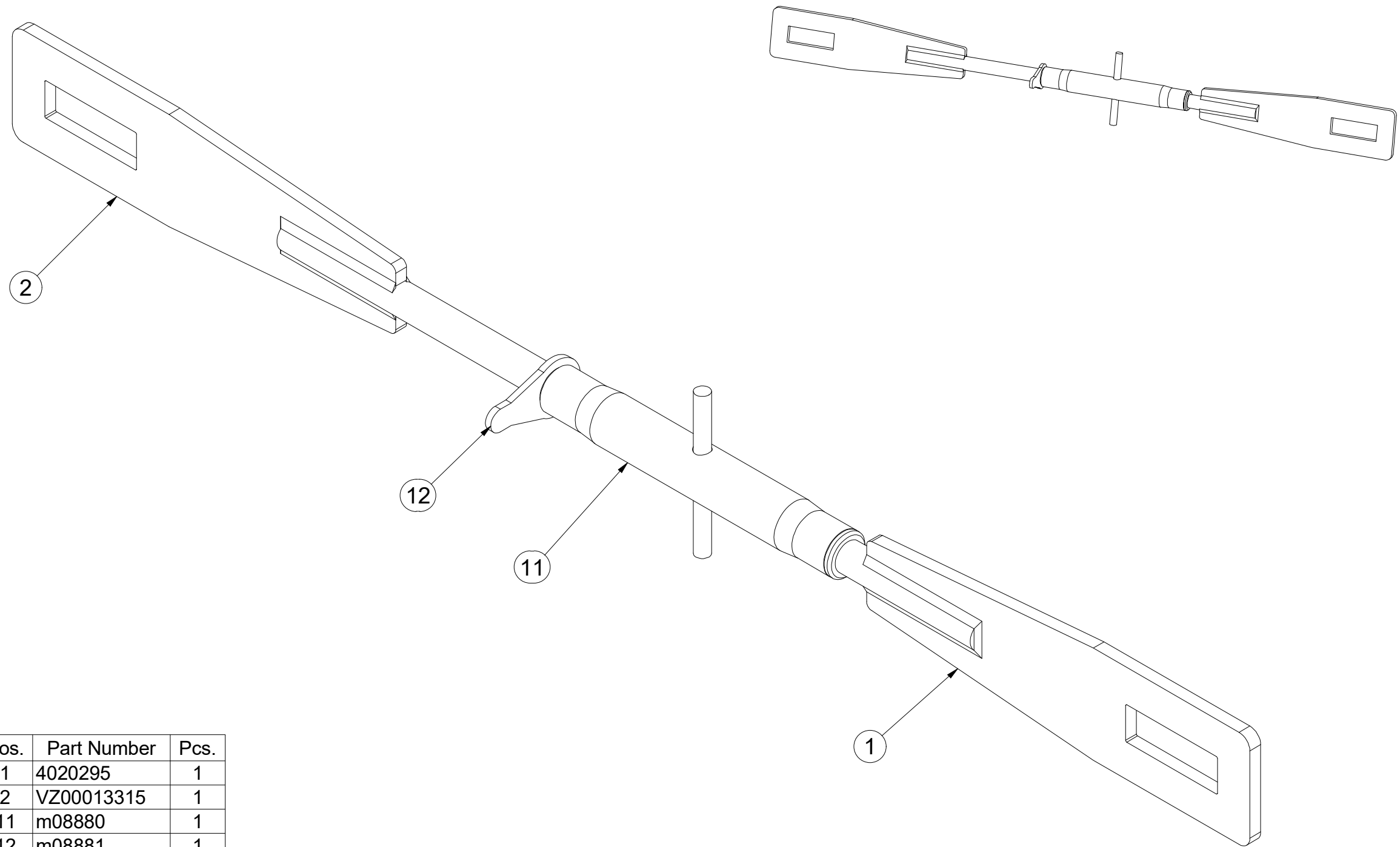


ⒸZ TÁHLO
Ⓓ STANGE
Ⓕ TIGE DE TRACTION

ⒼB DRAWBAR
Ⓔ RU ТЯГА
ⒼL PRĘT



VZ00013311



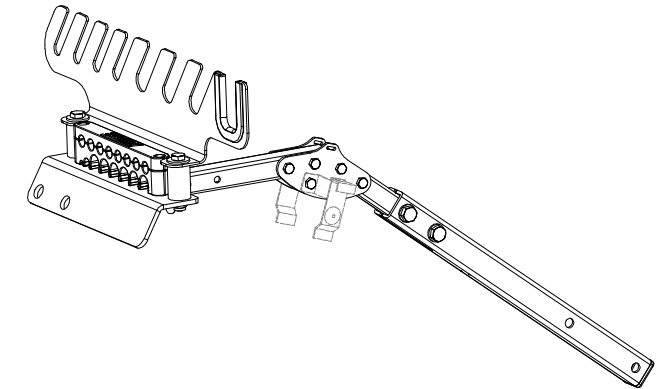
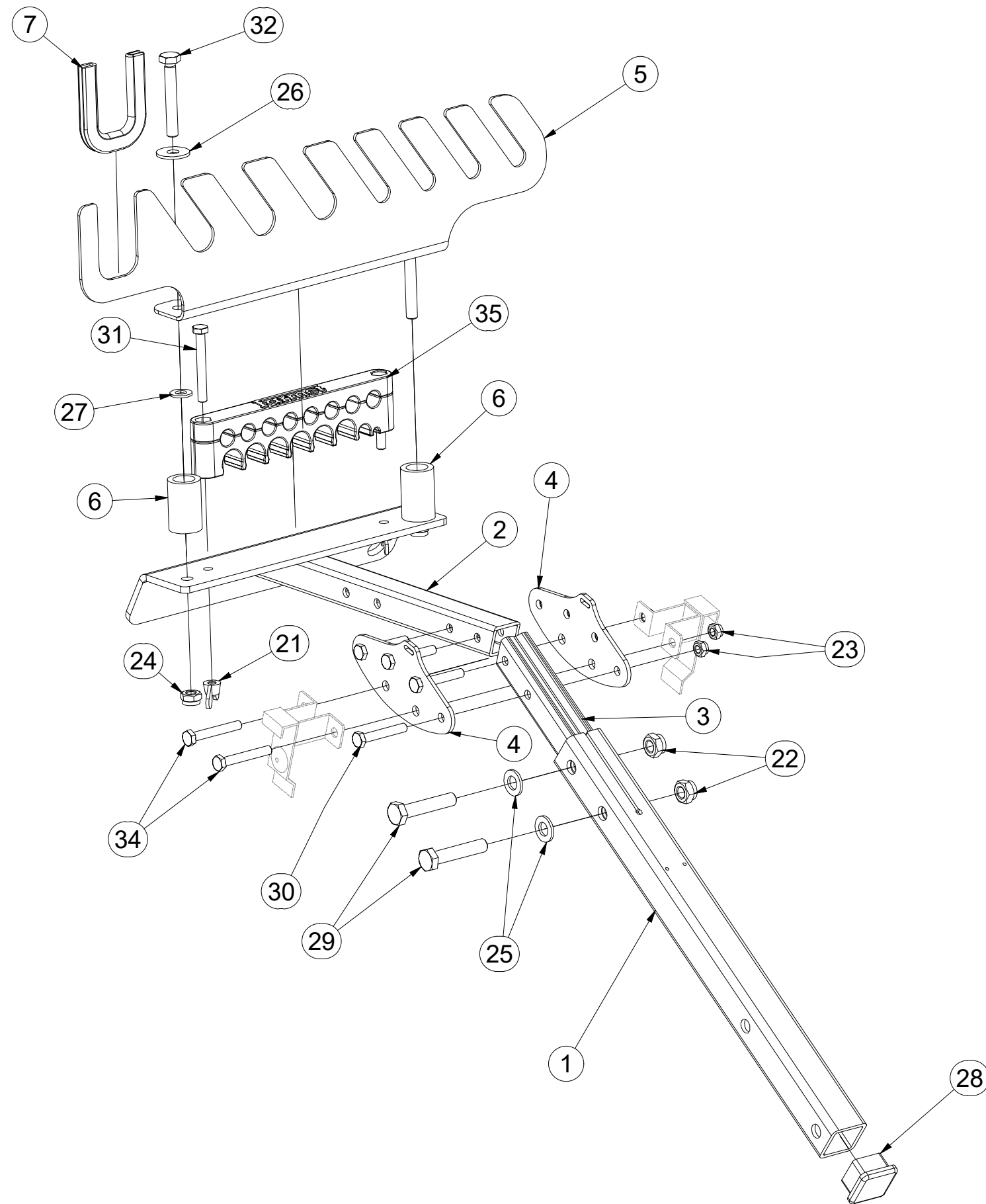
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4020295	1
2	VZ00013315	1
11	m08880	1
12	m08881	1

- Ⓒ DRŽÁK
- Ⓓ HALTER
- Ⓕ SUPPORT

- Ⓖ HOLDER
- Ⓡ ДЕРЖАТЕЛЬ
- Ⓟ UCHWYT



VZ00014349



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00014376	1
2	VZ00014351	1
3	VZ00008594	1
4	VZ00008595	2
5	VZ00014353	1
6	VZ00010943	2
7	VZ00010979	1
21	m01316	2
22	m04301	2
23	m04503	6
24	m13617	2
25	m01214	2
26	m14035	2
27	m06859	2
28	m08682	1
29	m01131	2
30	m09296	4
31	m03931	2
32	m09319	2
34	m10593	2
35	m21464	1

Ⓒ SADA TAŽNÉHO OKA

Ⓓ ZUGÖSESATZ

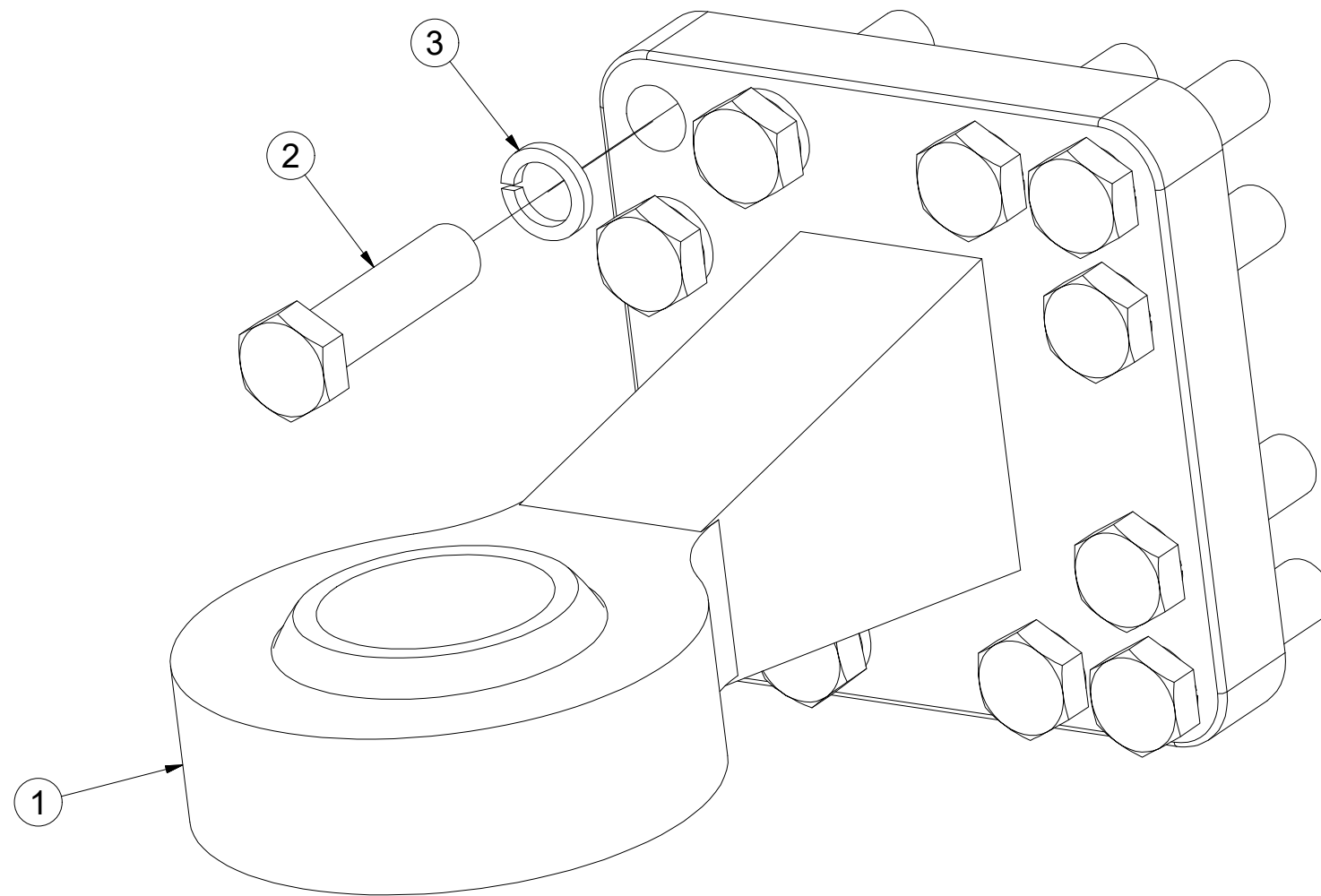
Ⓕ KIT DE L'ŒILLET DE TRACTION

4020861

Ⓖ TOWING LUG SET

Ⓡ КОМПЛЕКТ ТЯГОВОГО ДЫШЛА

Ⓢ ZESTAW UCHA HOLOWNICZEGO



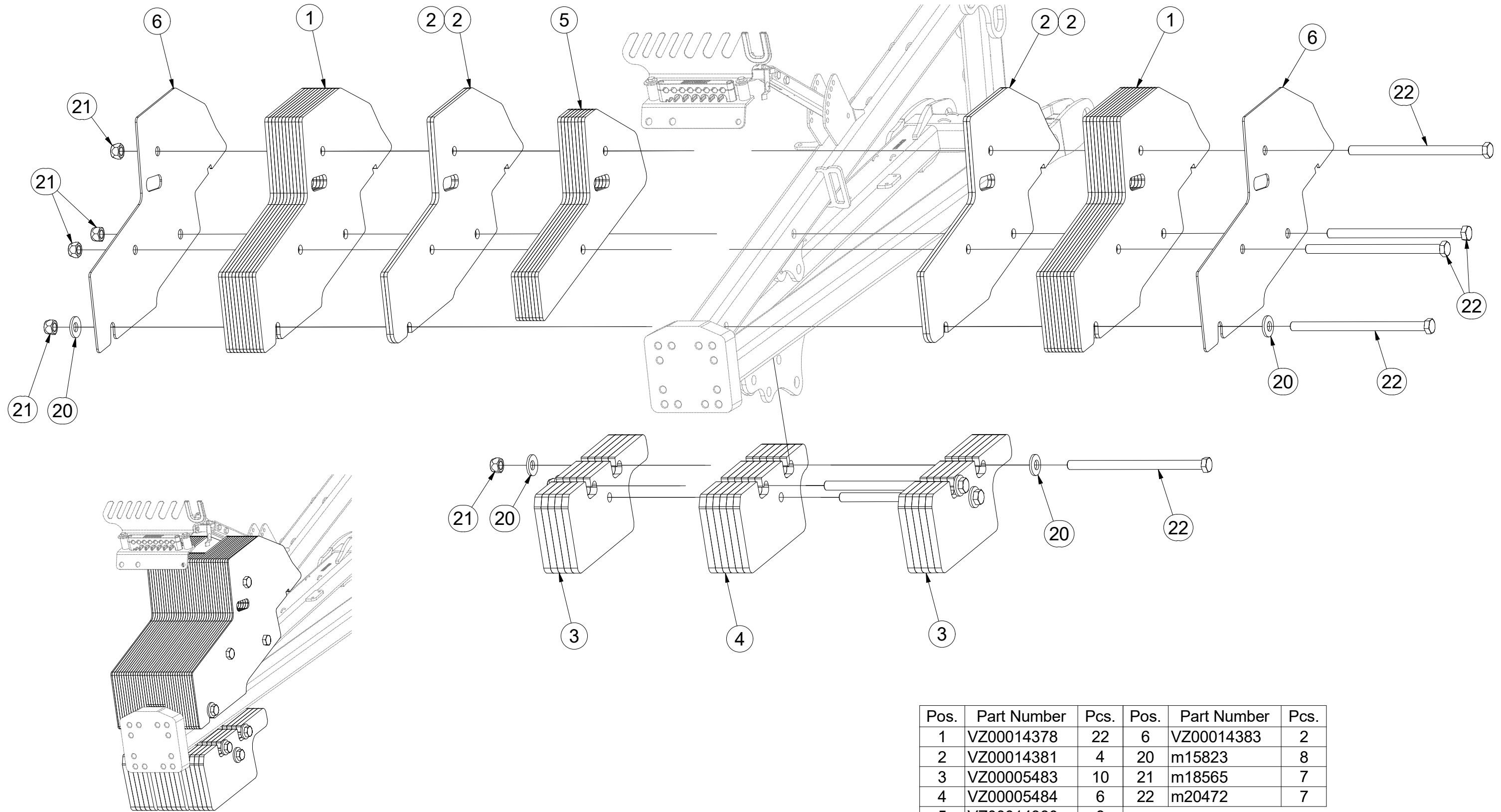
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m17379	1
2	m11528	12
3	m01229	12

CZ ZÁVAŽÍ
 D GEWICHT
 F CONTREPOIDS

GB WEIGHT
 RU ГРУЗ
 PL OBCIAŹNIK



VZ00014377



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00014378	22	6	VZ00014383	2
2	VZ00014381	4	20	m15823	8
3	VZ00005483	10	21	m18565	7
4	VZ00005484	6	22	m20472	7
5	VZ00014380	8			

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

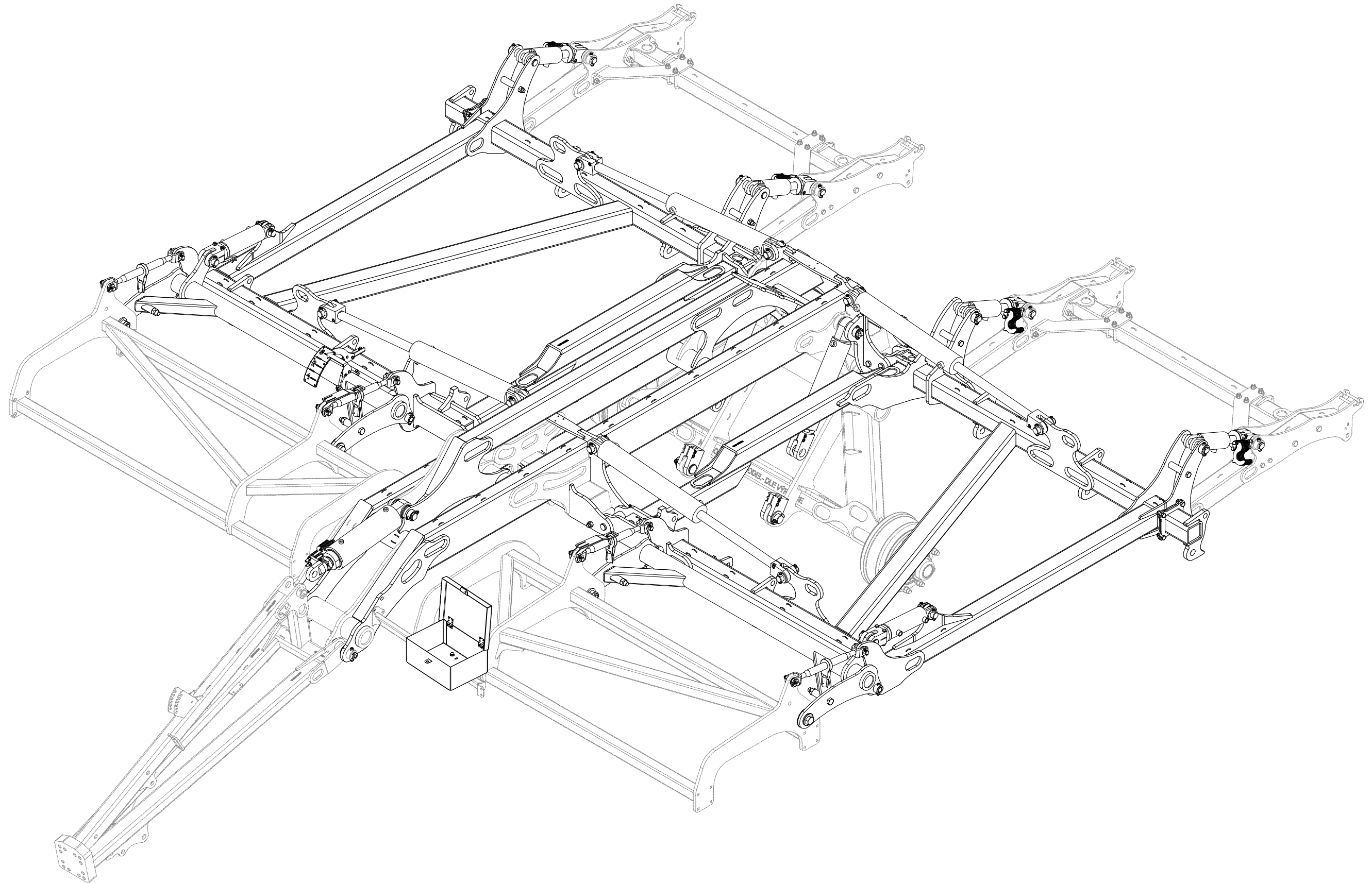
VZ00013757

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY

Farmet



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

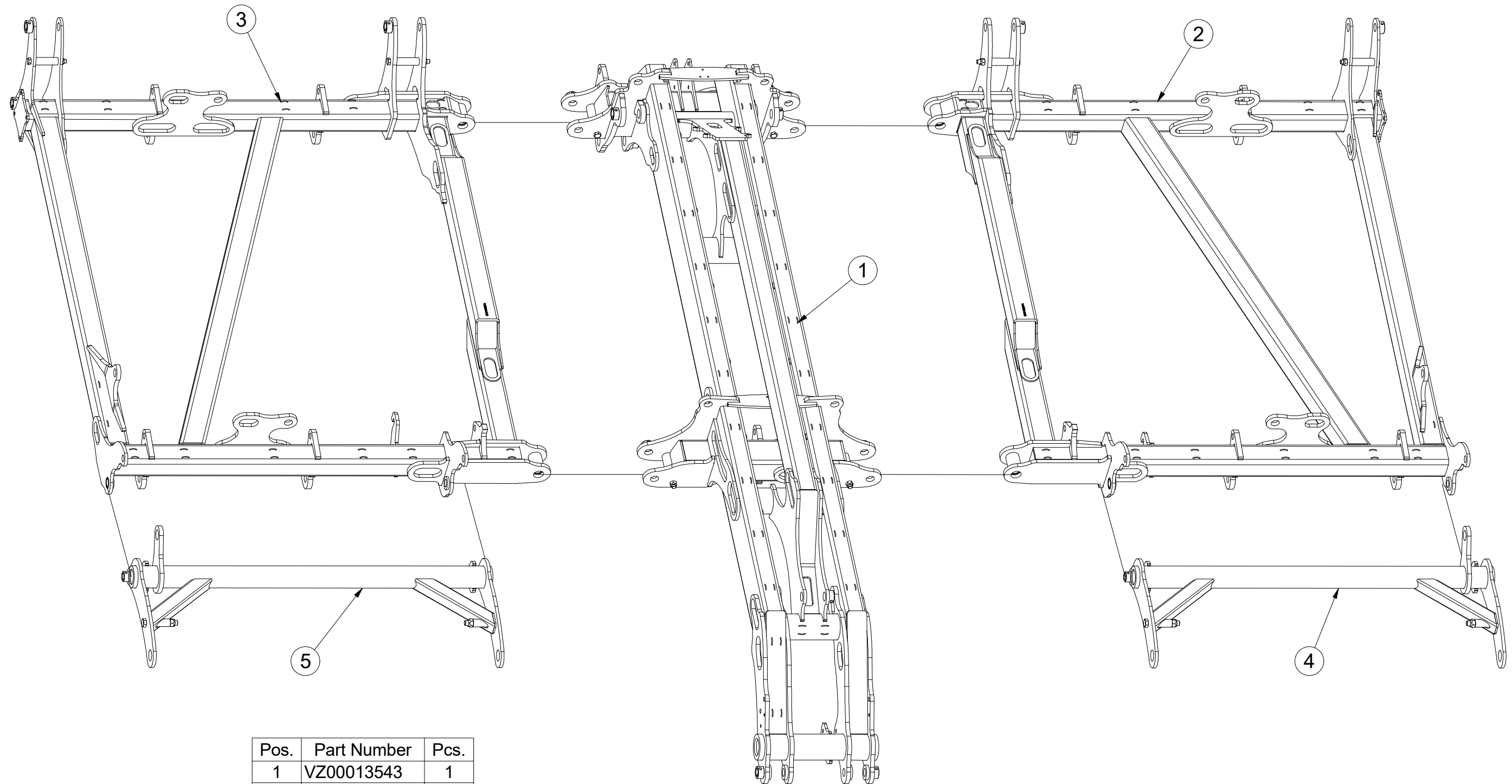
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY



VZ00013757



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00013543	1
2	VZ00014205	1
3	VZ00014261	1
4	VZ00014202	1
5	VZ00014203	1

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

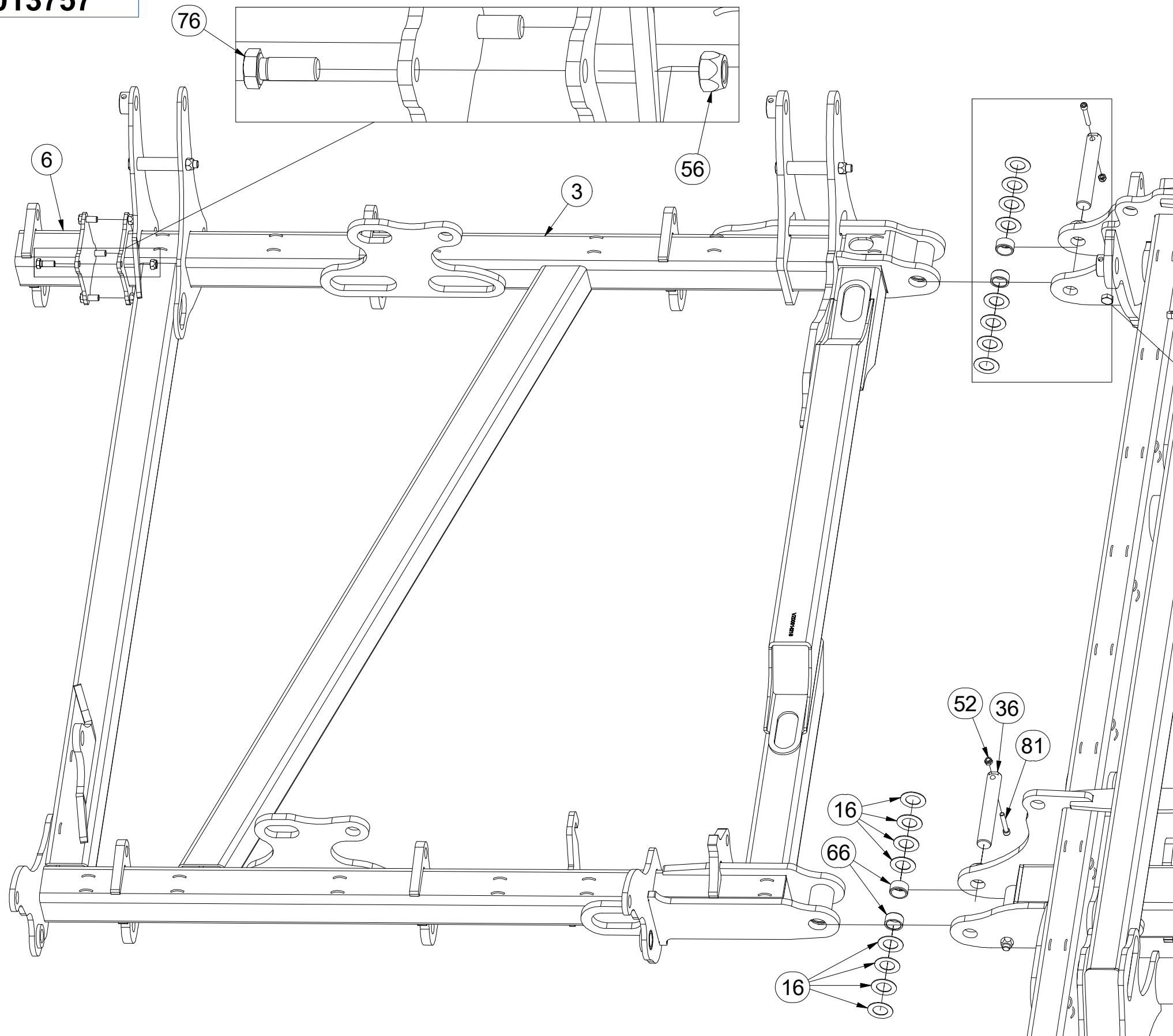
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

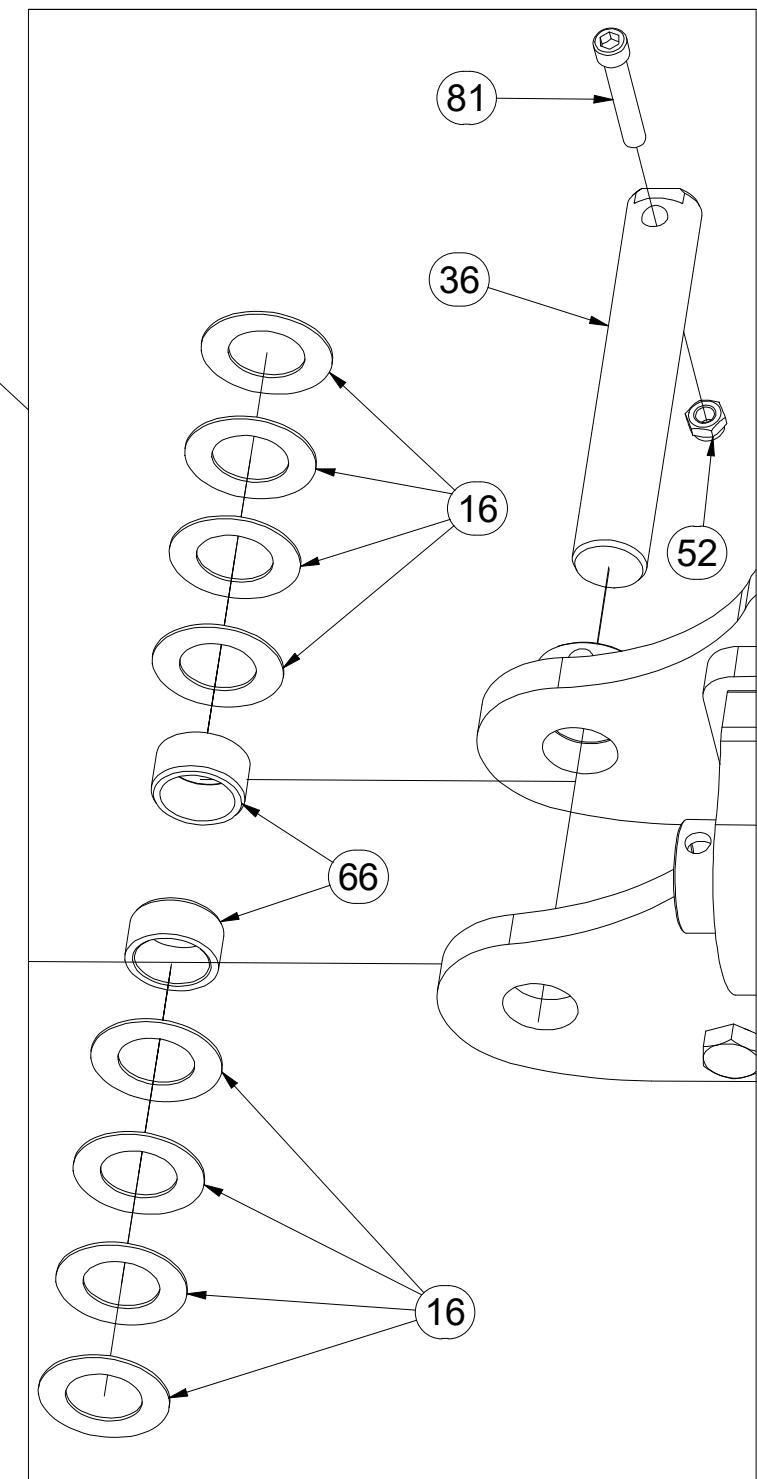
Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



VZ00013757



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00014261	1	56	m13846	8
6	VZ00014842	1	66	m15002	10
16	VZ00004584	38	76	m19984	8
36	VZ00004583	4	81	m13033	20
52	m04301	47			



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

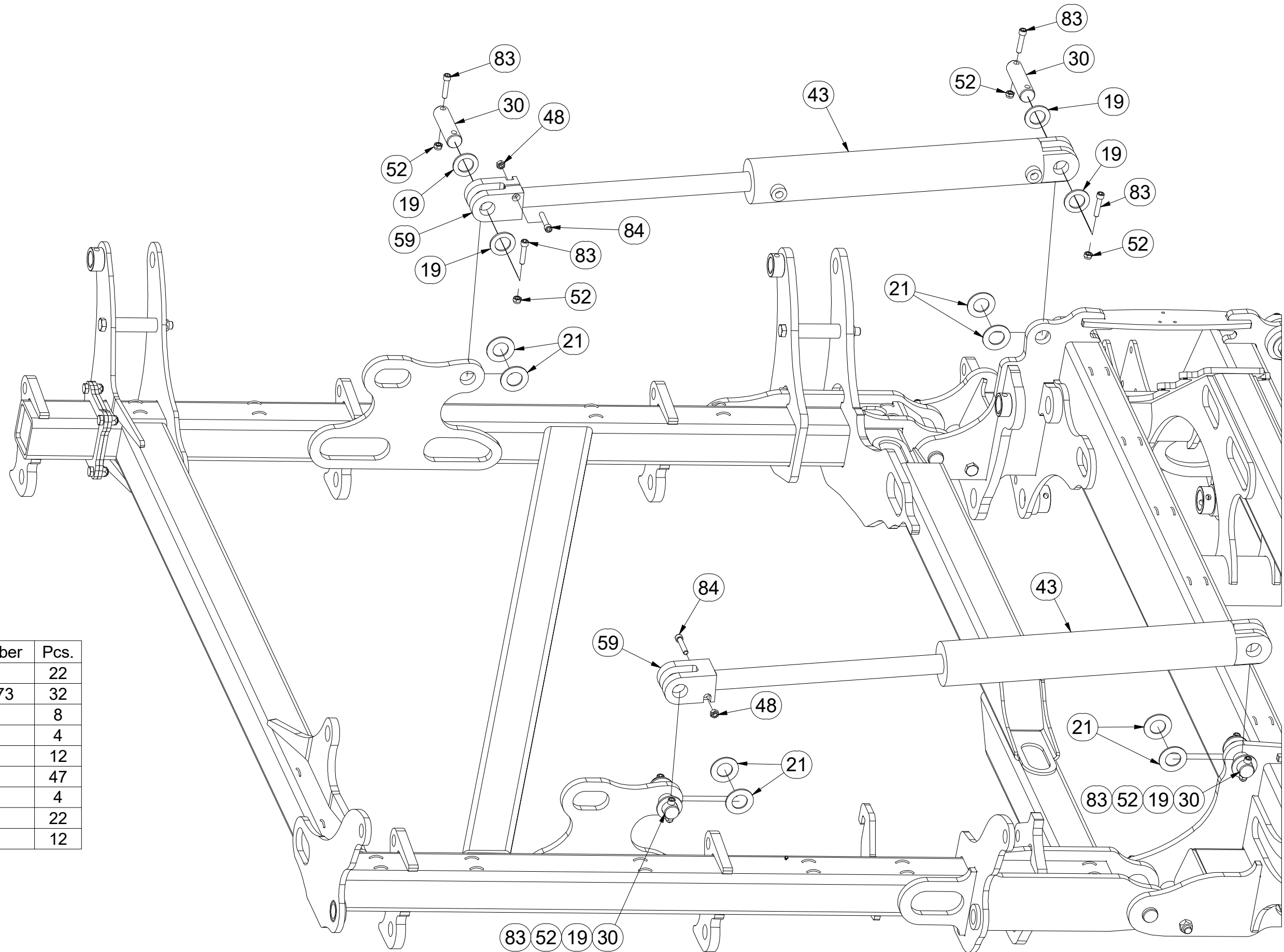
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY



VZ00013757



Pos.	Part Number	Pcs.
19	4013139	22
21	VZ00007773	32
30	4012990	8
43	m16033	4
48	m10439	12
52	m04301	47
59	m15149	4
83	m14008	22
84	m14867	12

☉ ZÁKLAD STROJE

☉ UNTERBAU DER MASCHINE

☉ BÂTI DE LA MACHINE

☉ FOOTING OF THE MACHINE

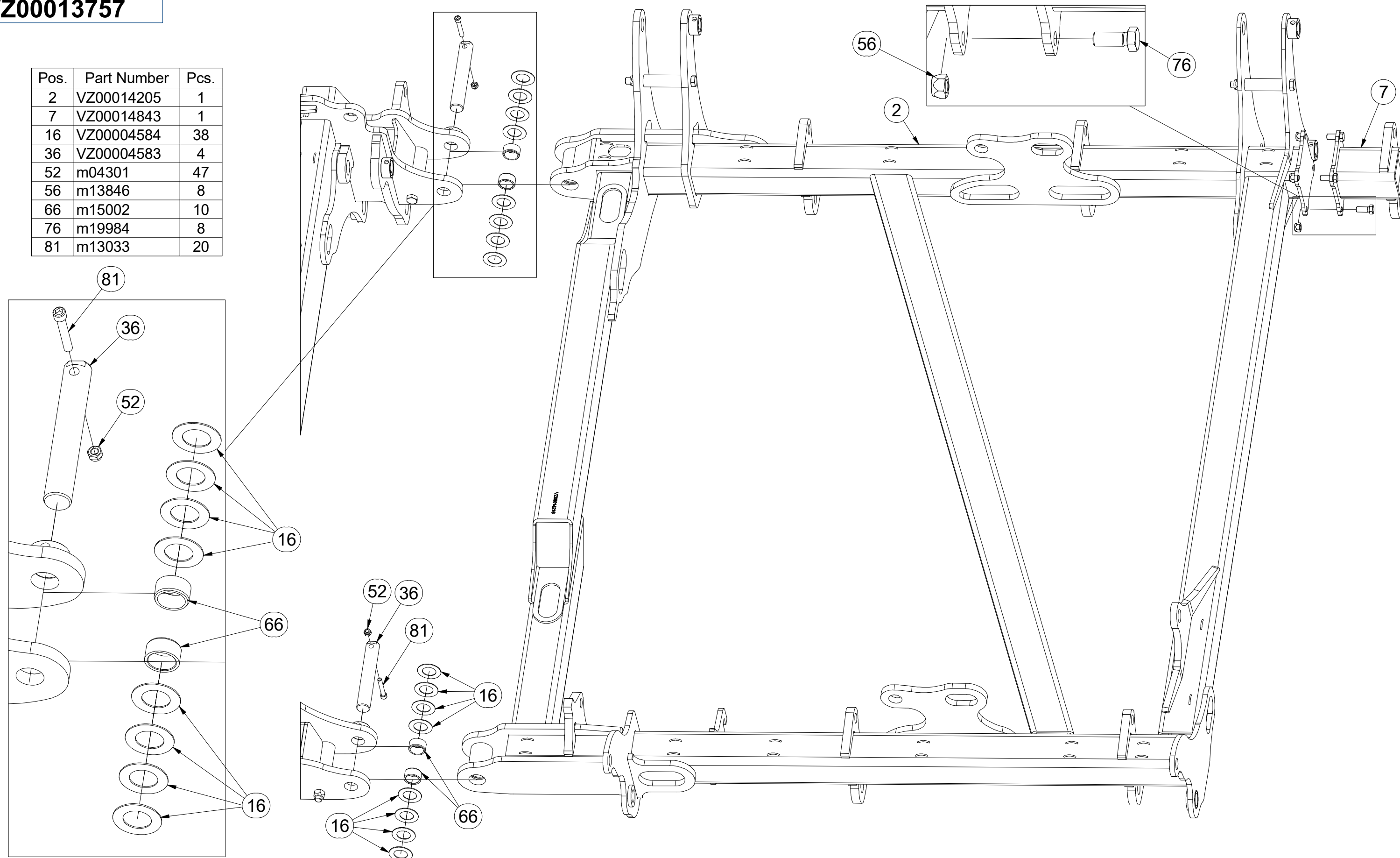
☉ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

☉ PODSTAWA MASZINY



VZ00013757

Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00014205	1
7	VZ00014843	1
16	VZ00004584	38
36	VZ00004583	4
52	m04301	47
56	m13846	8
66	m15002	10
76	m19984	8
81	m13033	20



☉ ZÁKLAD STROJE

☉ UNTERBAU DER MASCHINE

☉ BÂTI DE LA MACHINE

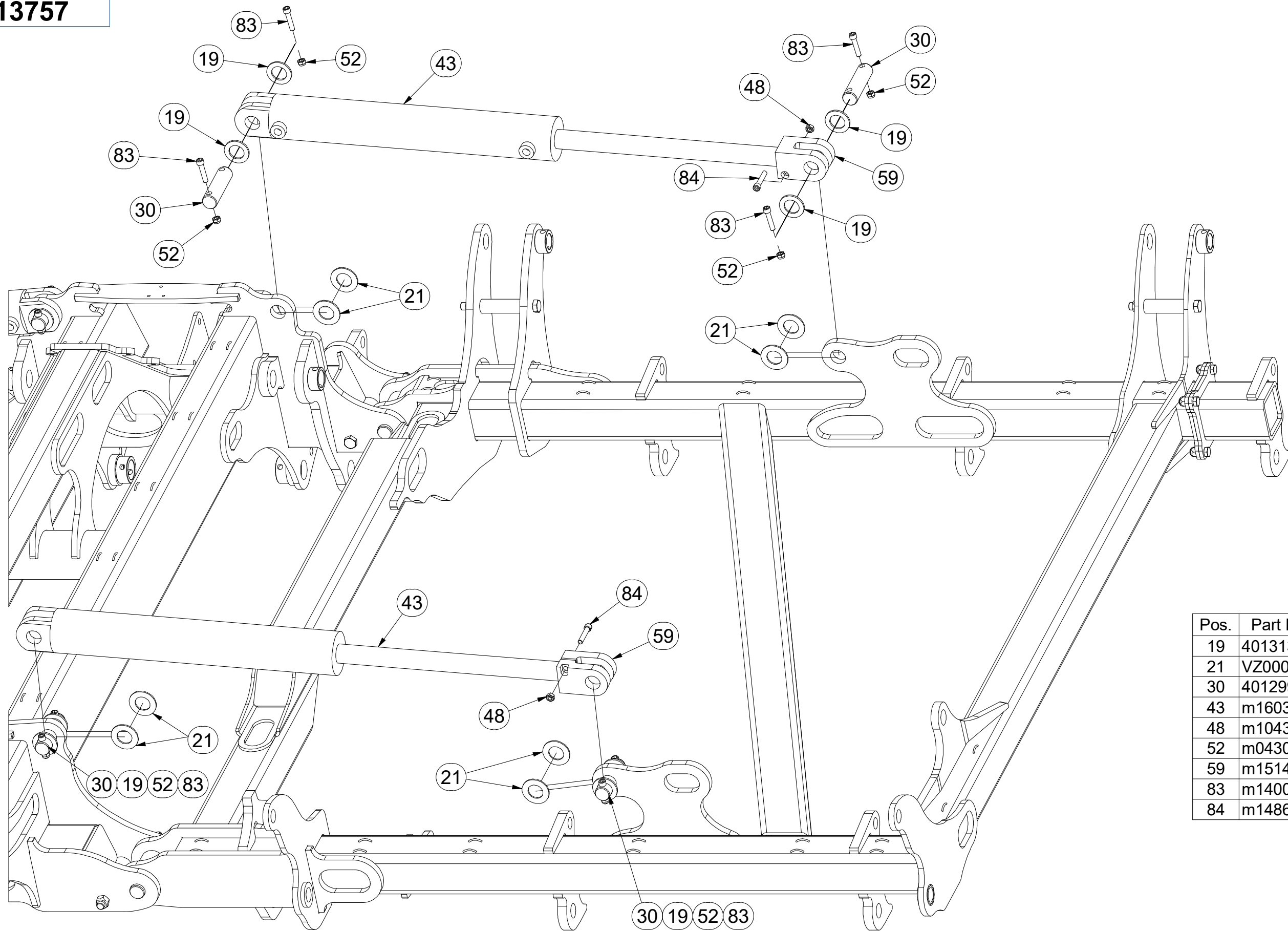
☉ FOOTING OF THE MACHINE

☉ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

☉ PODSTAWA MASZYNY



VZ00013757



Pos.	Part Number	Pcs.
19	4013139	22
21	VZ00007773	32
30	4012990	8
43	m16033	4
48	m10439	12
52	m04301	47
59	m15149	4
83	m14008	22
84	m14867	12

☉ ZÁKLAD STROJE

☉ UNTERBAU DER MASCHINE

☉ BÂTI DE LA MACHINE

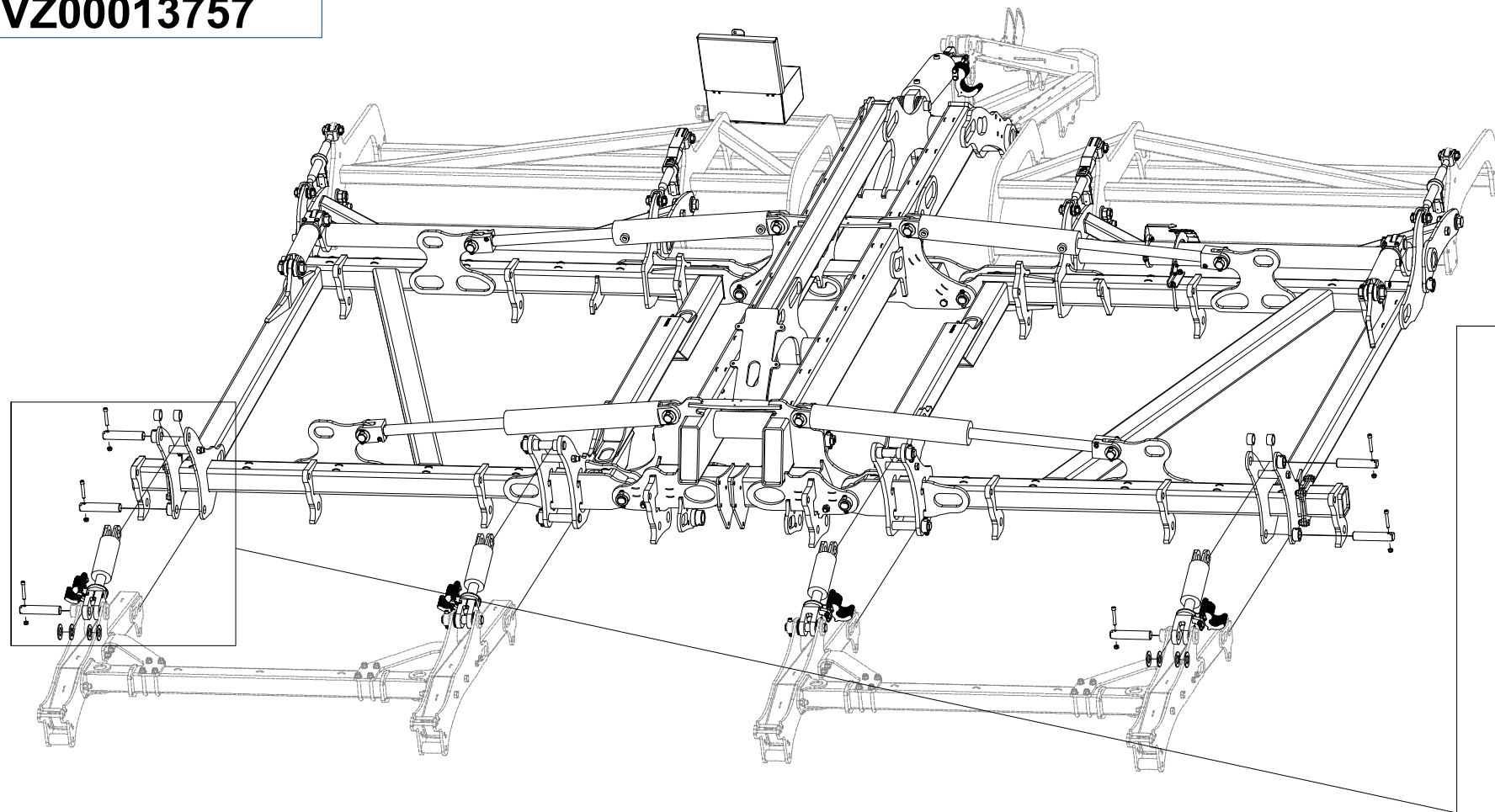
☉ FOOTING OF THE MACHINE

☉ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

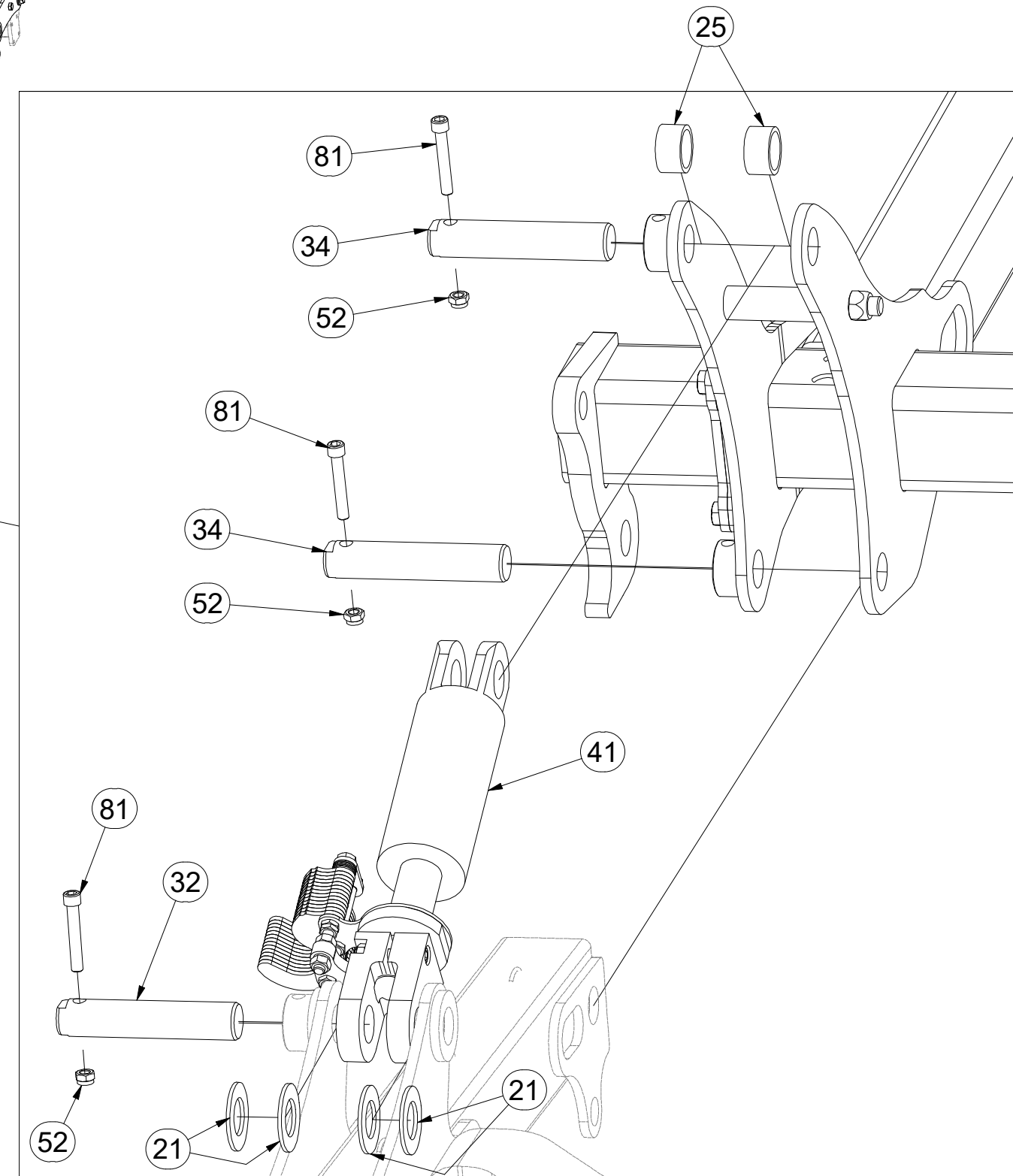
☉ PODSTAWA MASZINY

Farmet

VZ00013757



Pos.	Part Number	Pcs.
21	VZ00007773	32
25	9004544	8
32	4017591	4
34	4024176	4
41	VZ00004750	2
52	m04301	47
81	m13033	20



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

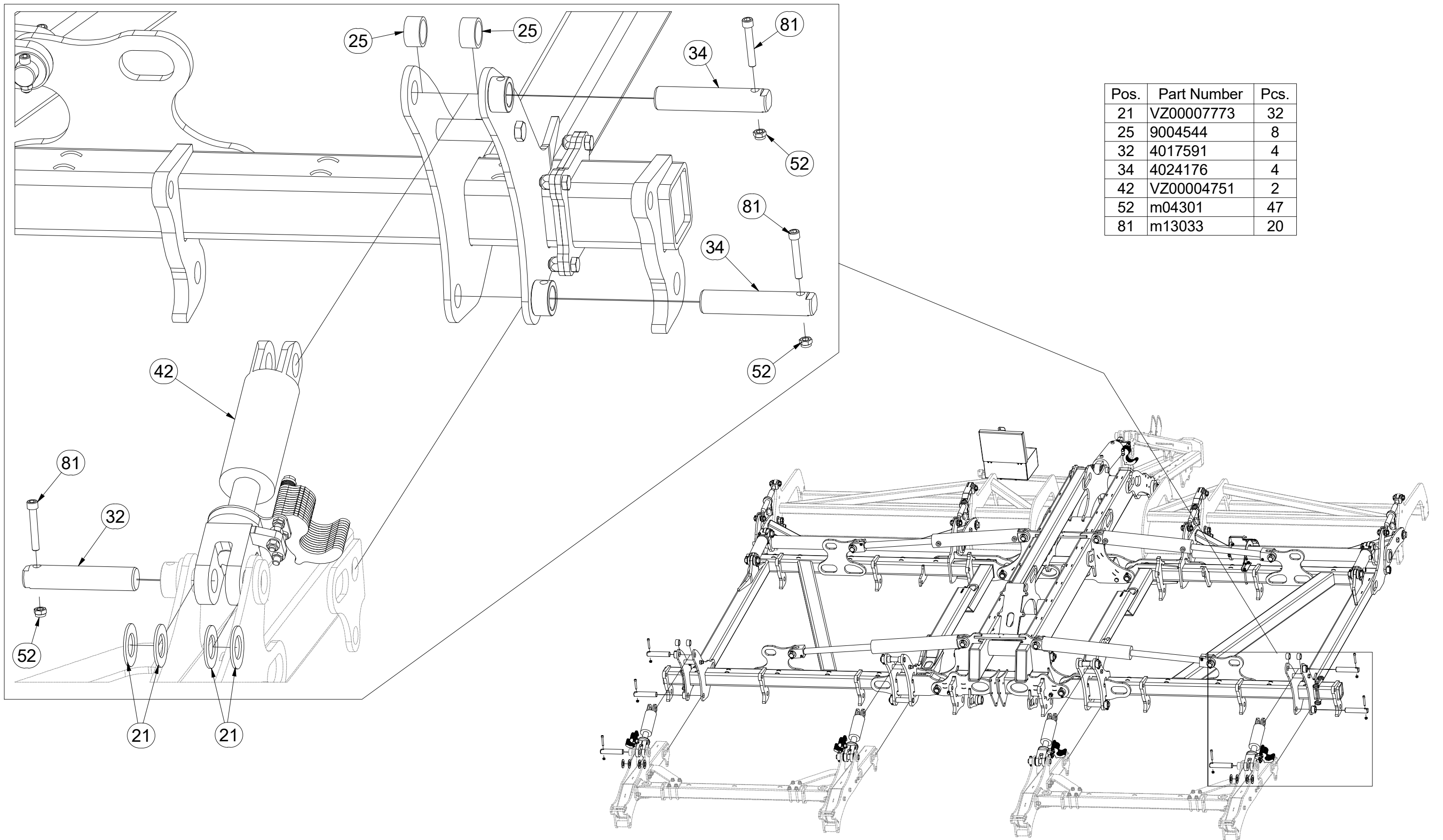
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



VZ00013757



Pos.	Part Number	Pcs.
21	VZ00007773	32
25	9004544	8
32	4017591	4
34	4024176	4
42	VZ00004751	2
52	m04301	47
81	m13033	20

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

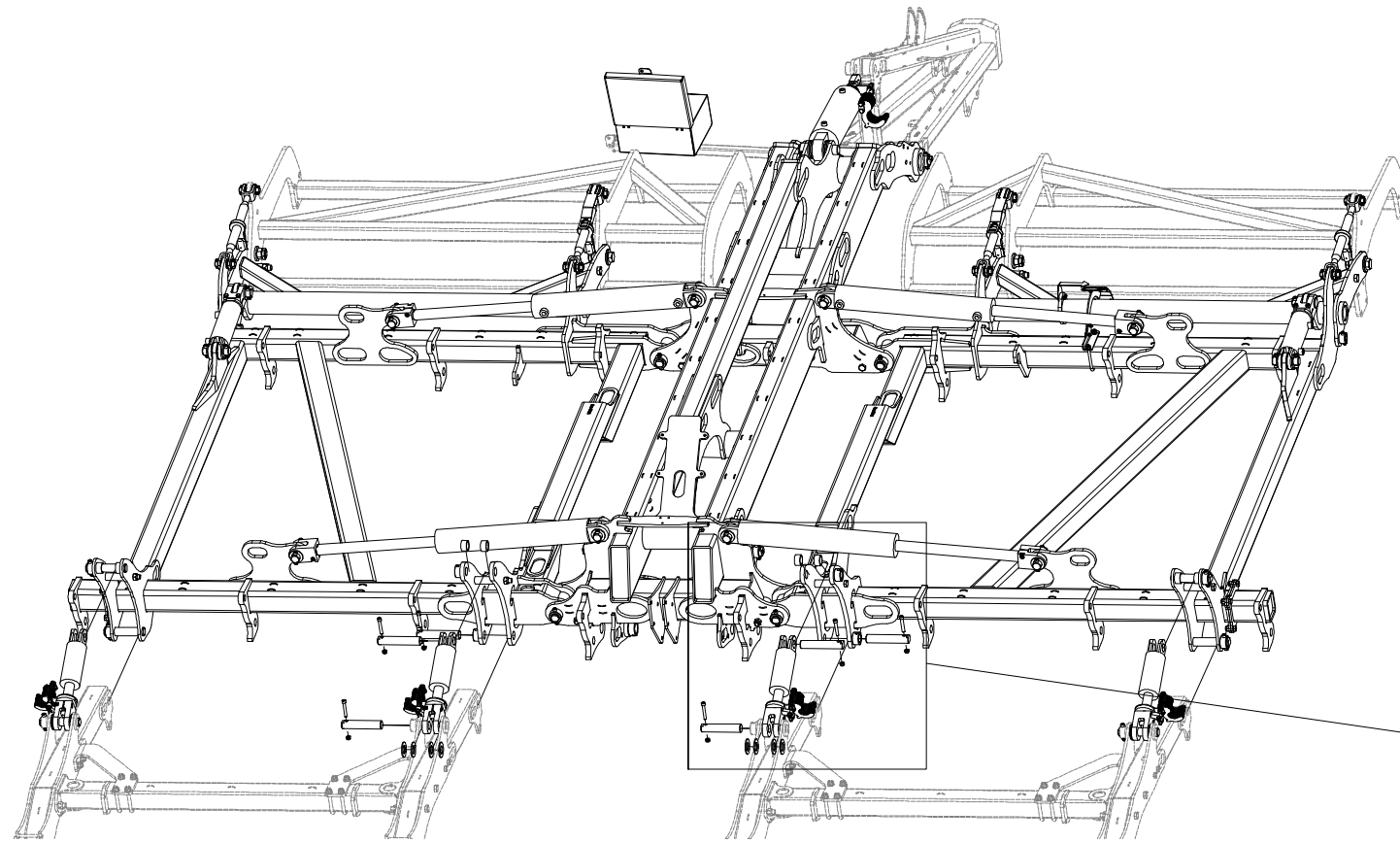
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

VZ00013757

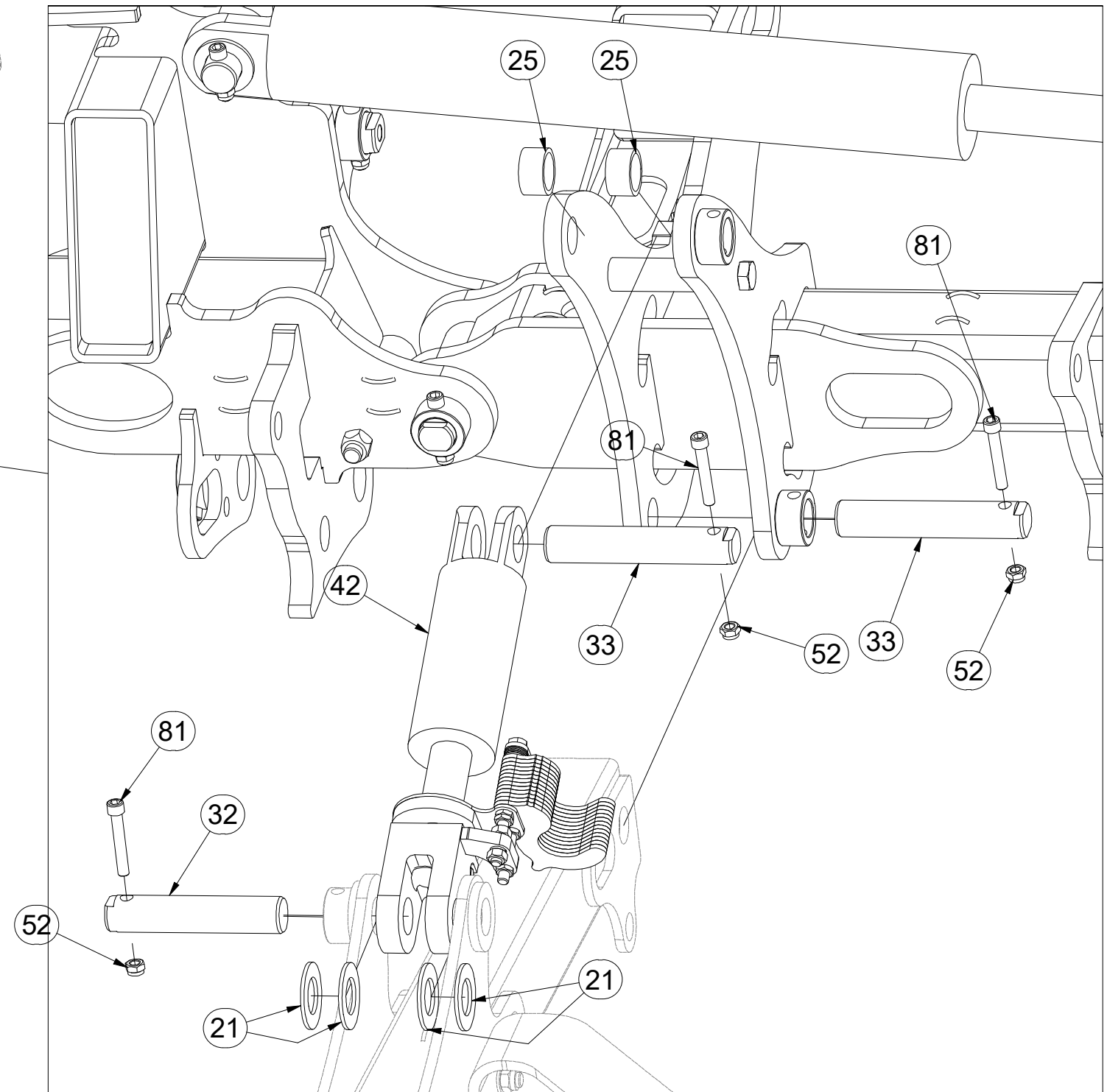
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
21	VZ00007773	32
25	9004544	8
32	4017591	4
33	4017598	4
42	VZ00004751	2
52	m04301	47
81	m13033	20



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

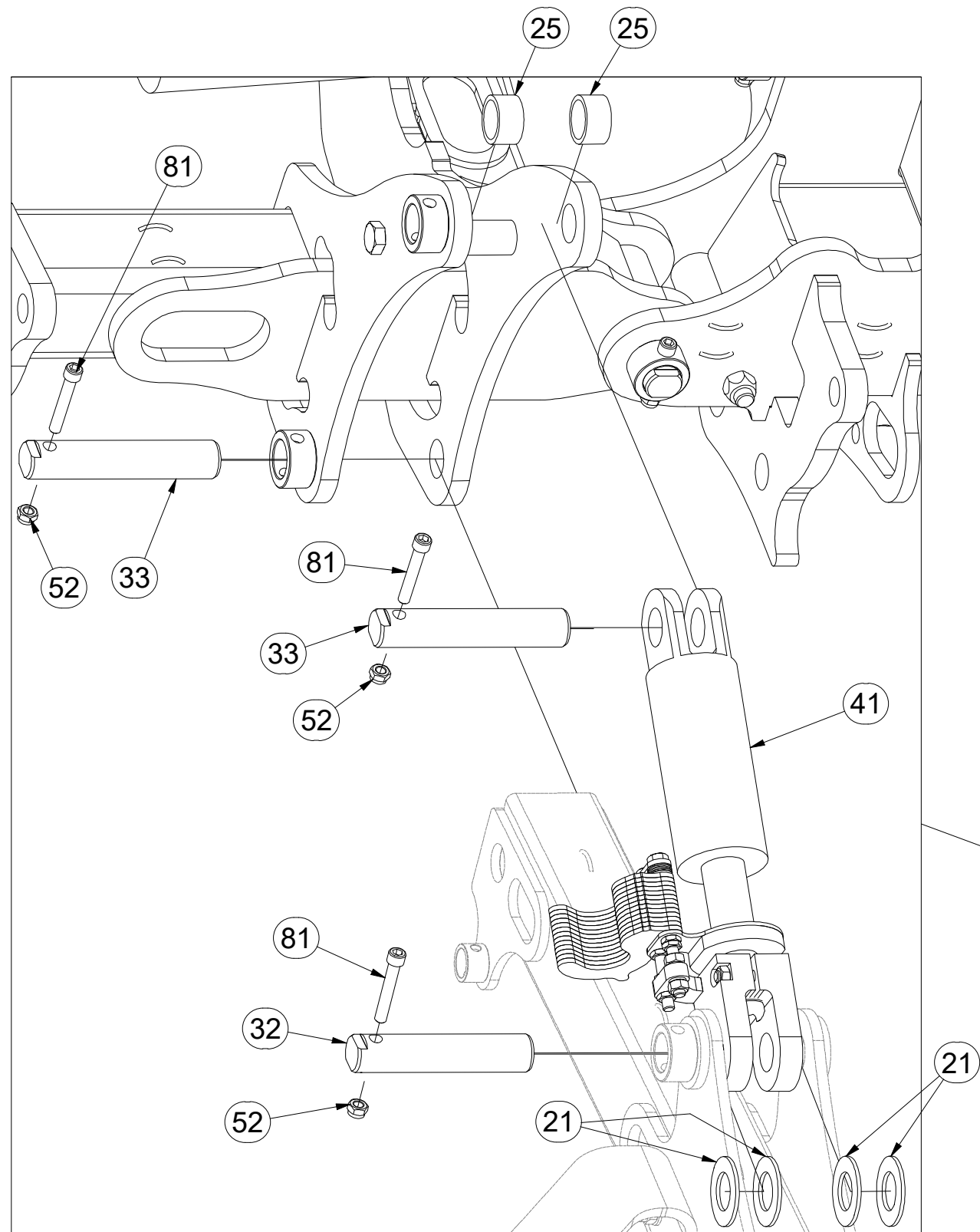
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

VZ00013757

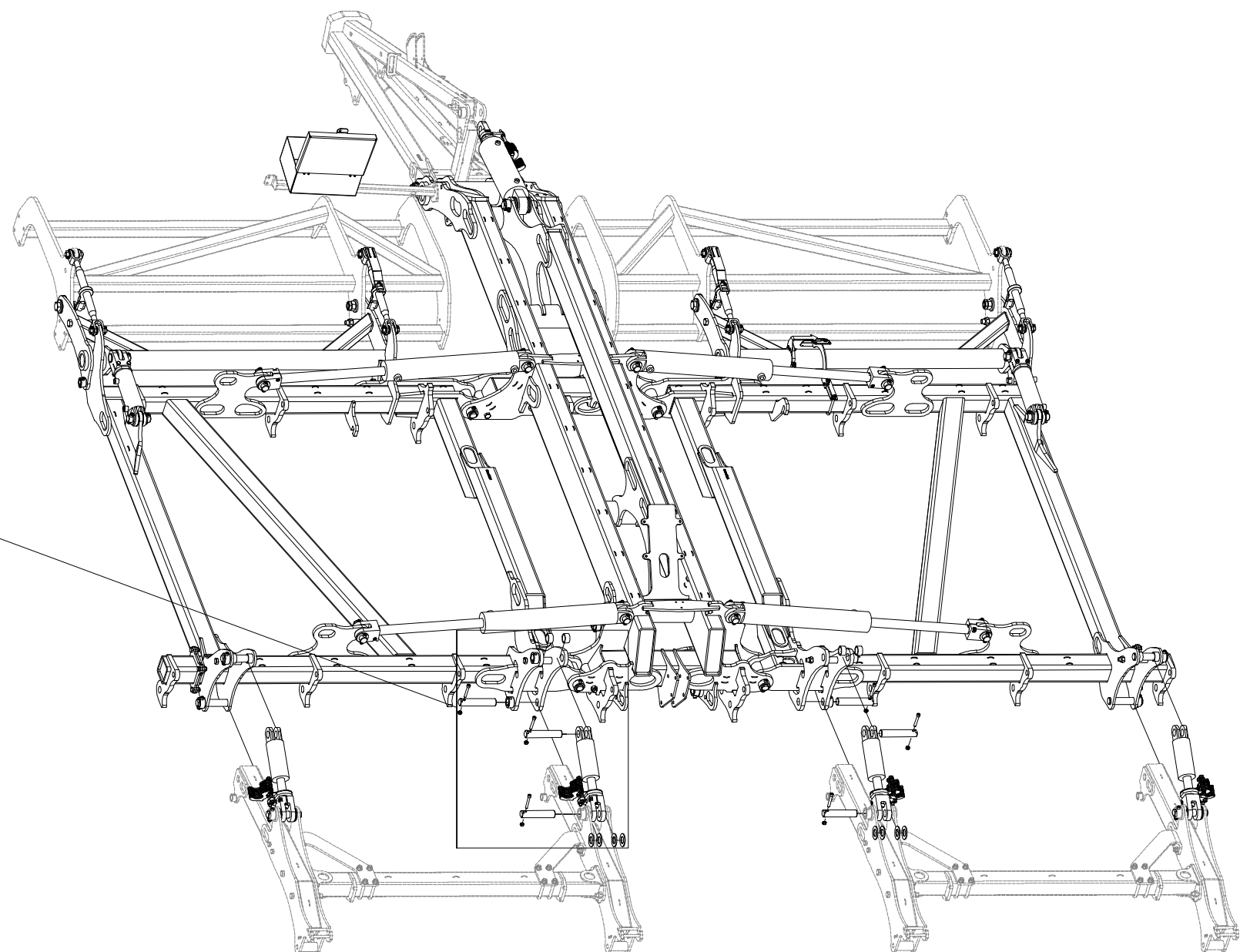
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
21	VZ00007773	32
25	9004544	8
32	4017591	4
33	4017598	4
41	VZ00004750	2
52	m04301	47
81	m13033	20



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

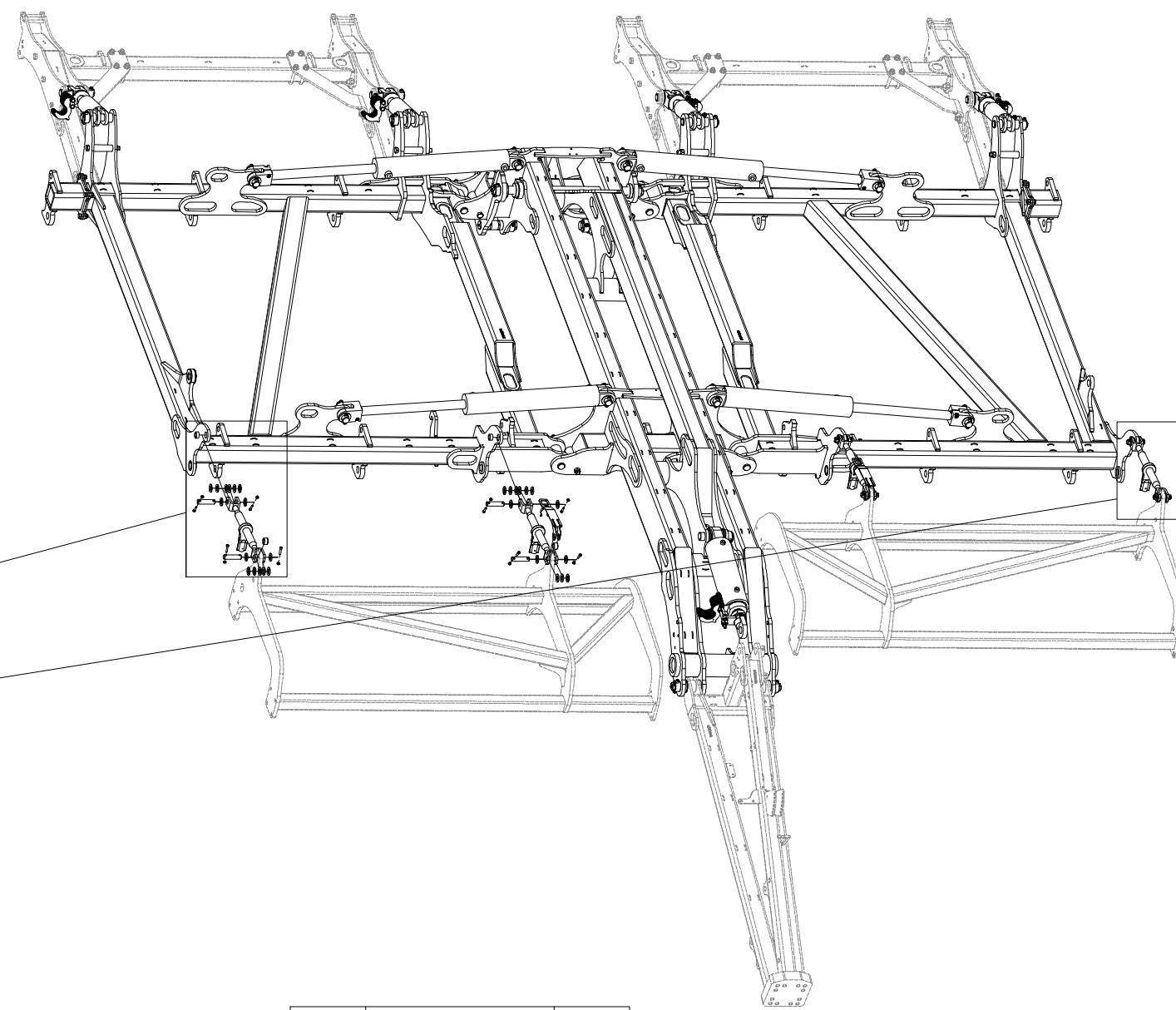
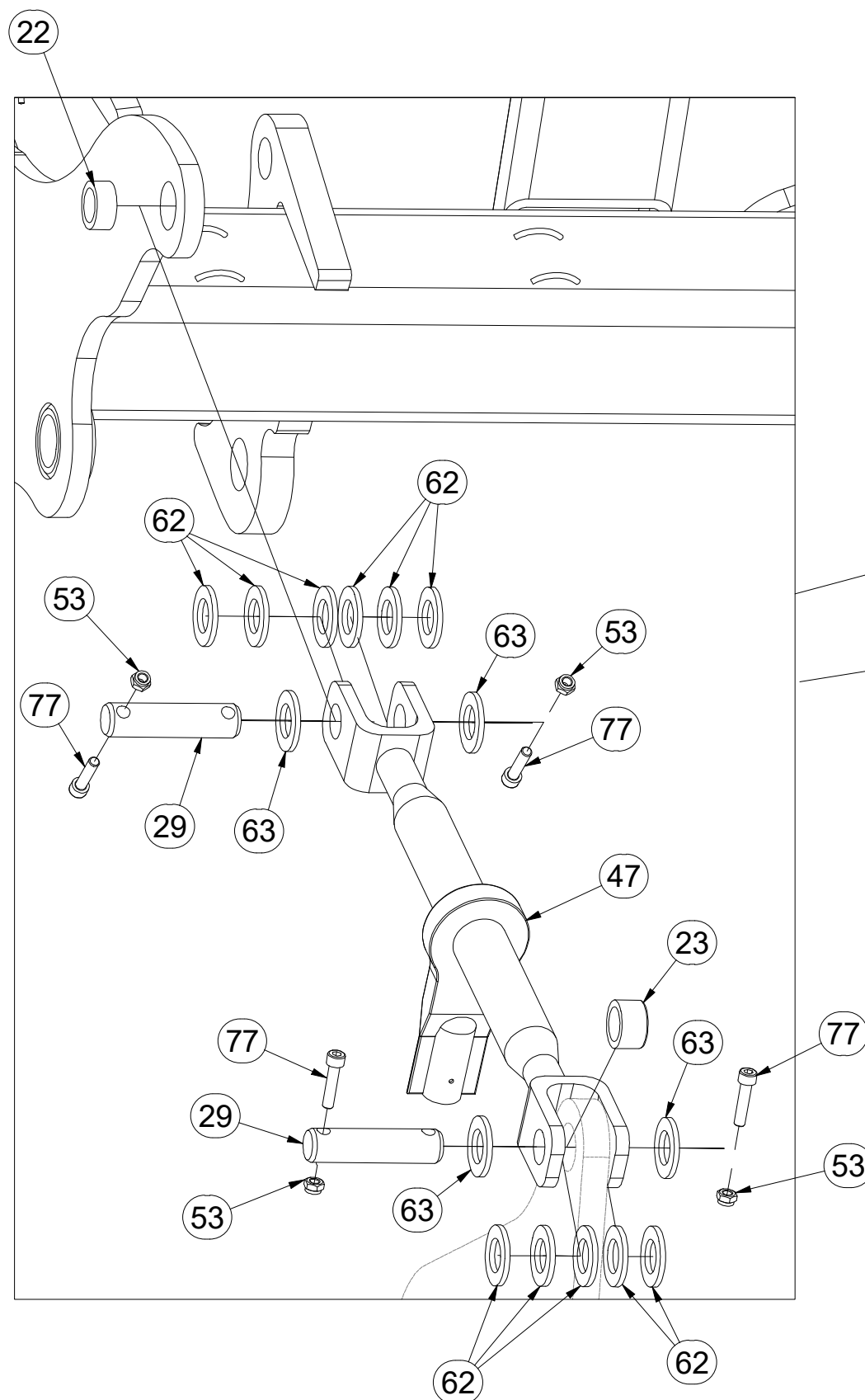
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

VZ00013757

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
22	4018100	4
23	VZ00014279	4
29	4008251	8
47	4024127	4
53	m04503	22
62	m03718	40
63	m14028	16
77	m09464	16

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

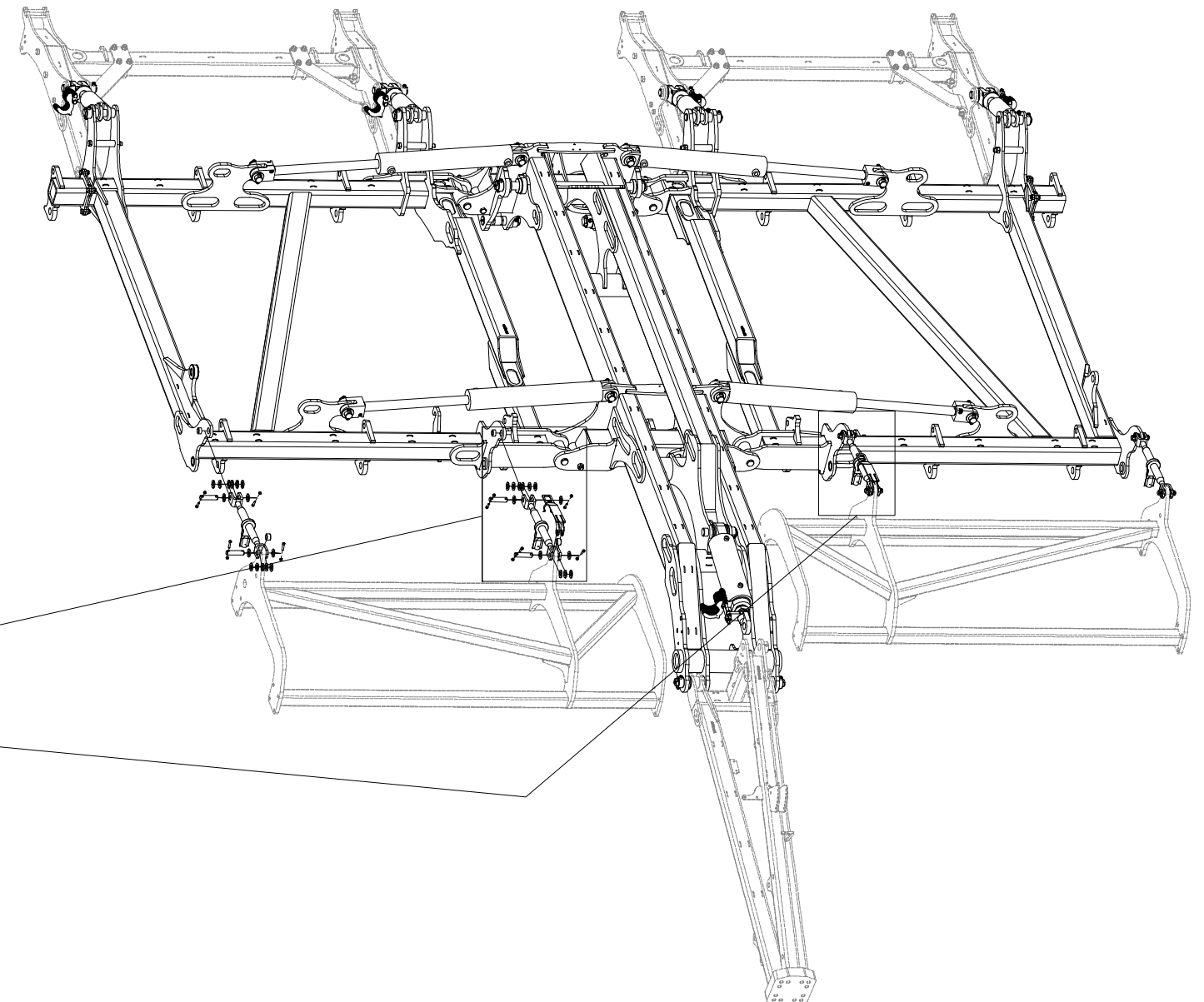
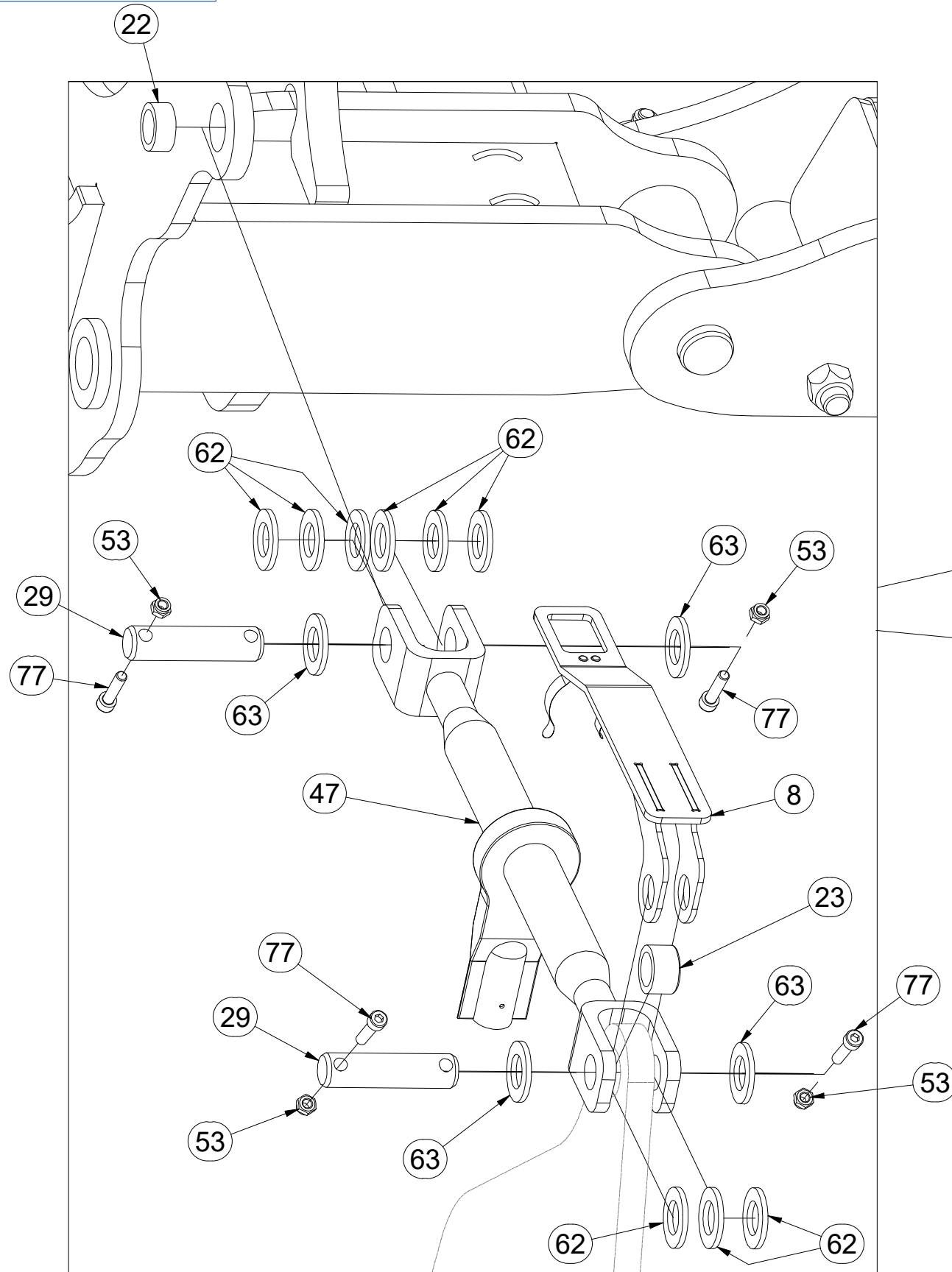
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

VZ00013757

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZINY



Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00013195	2
22	4018100	4
23	VZ00014279	4
29	4008251	8
47	4024127	4
53	m04503	22
62	m03718	40
63	m14028	16
77	m09464	16

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

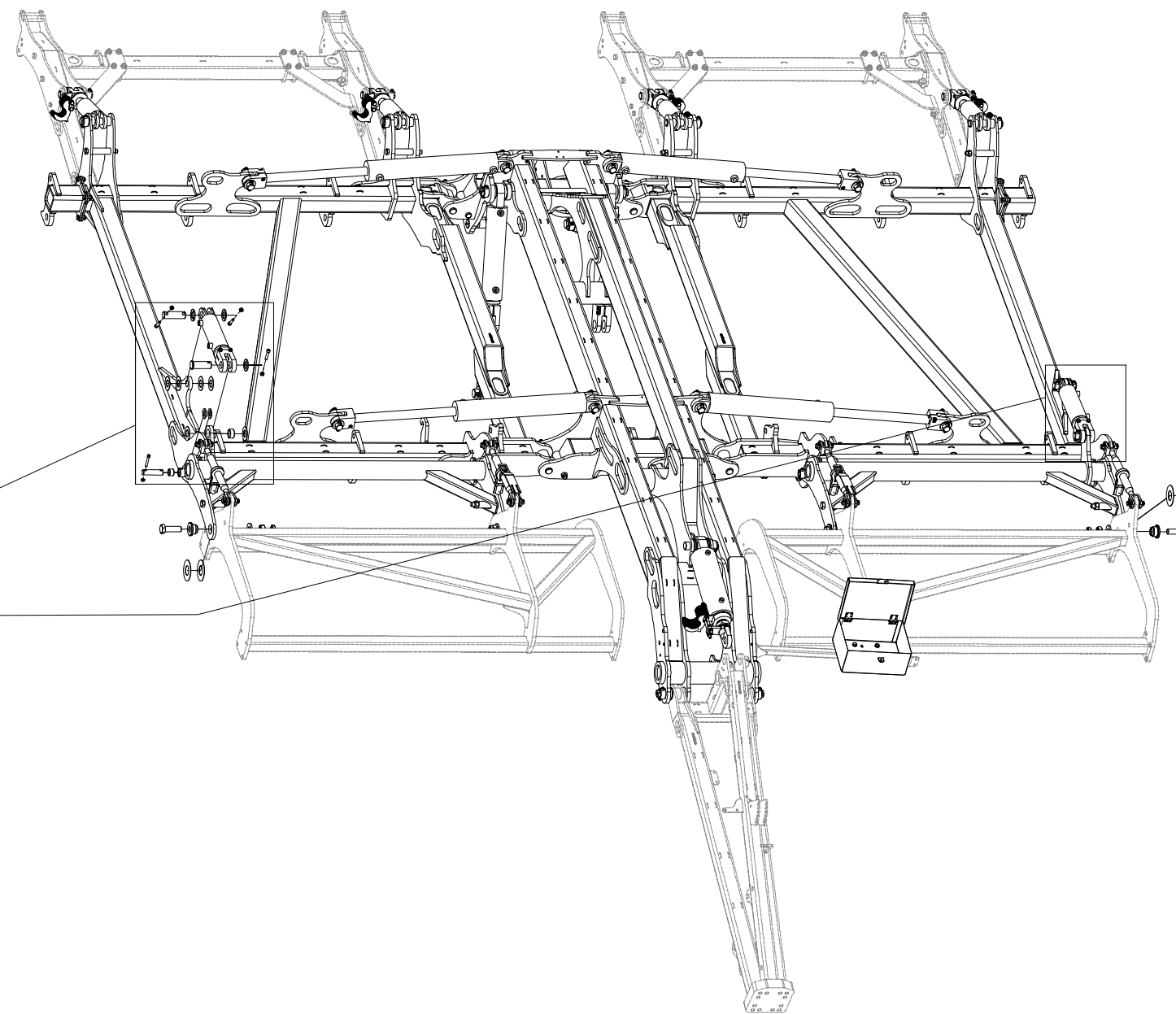
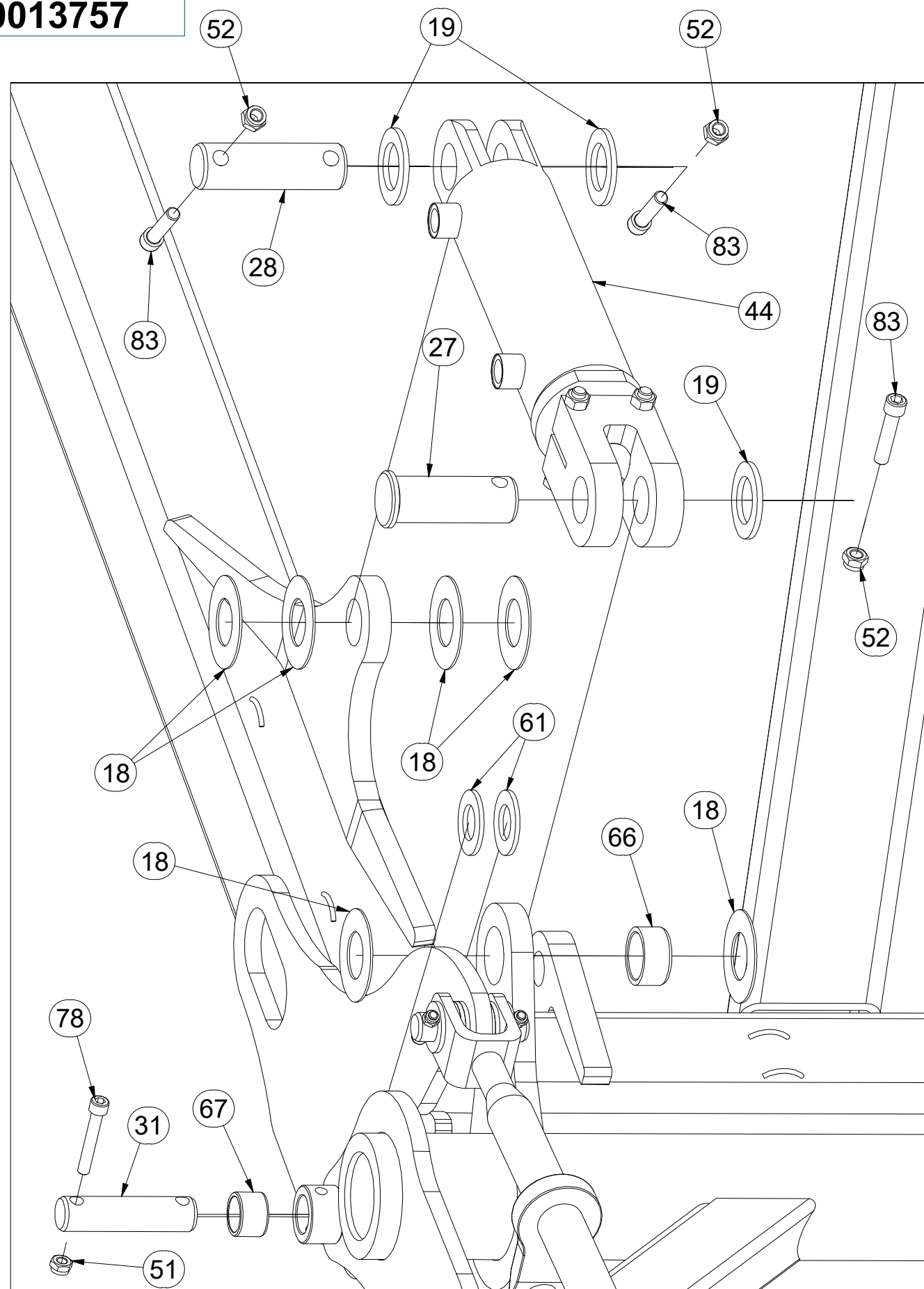
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

VZ00013757

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
18	VZ00013256	12	52	m04301	47
19	4013139	22	61	m02866	8
27	VZ00015991	2	66	m15002	10
28	4007816	2	67	m15982	4
31	4014569	4	78	m10359	4
44	m19872	2	83	m14008	22
51	m03775	4			

☉ ZÁKLAD STROJE

☐ UNTERBAU DER MASCHINE

☉ BÂTI DE LA MACHINE

☉ FOOTING OF THE MACHINE

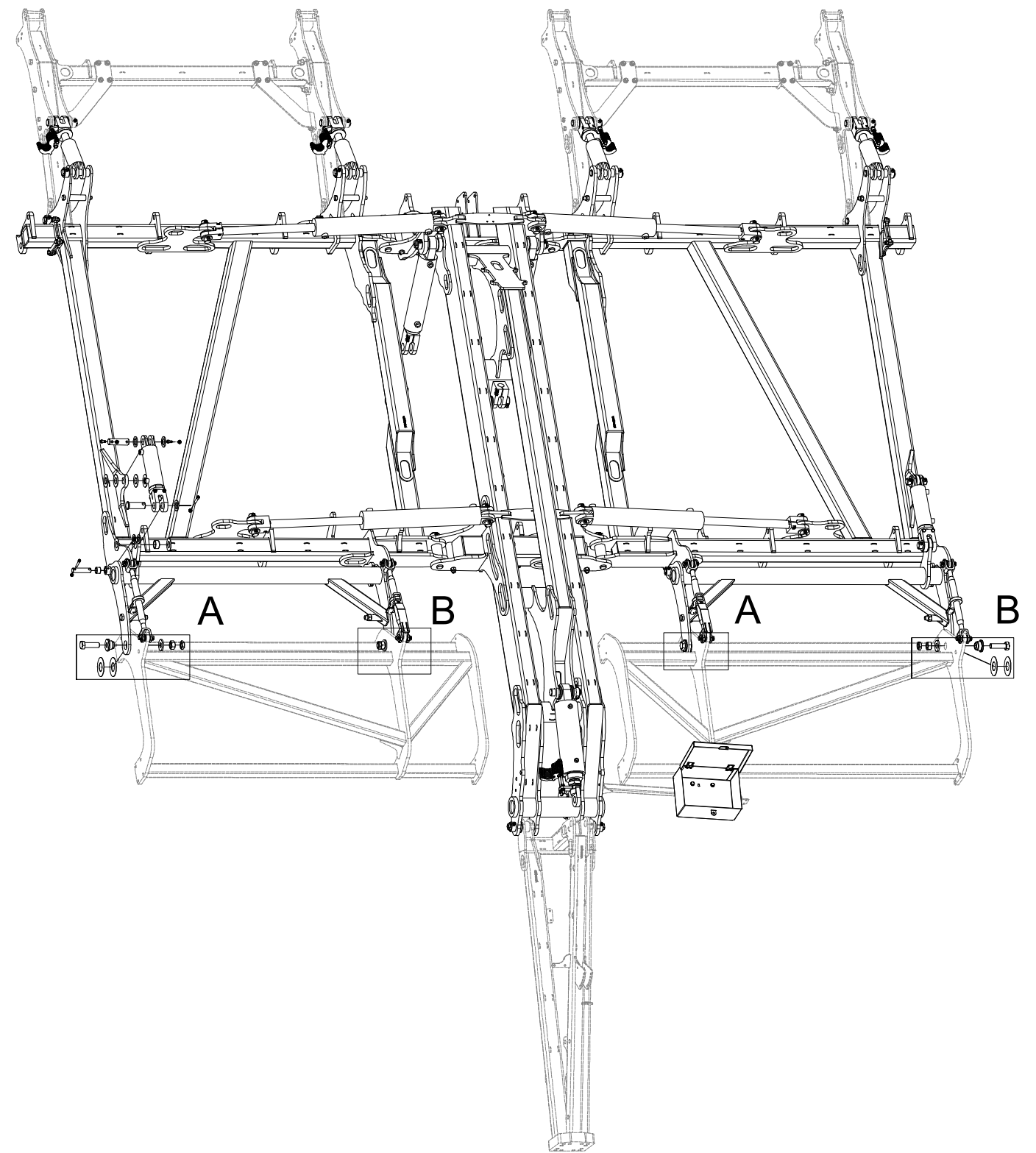
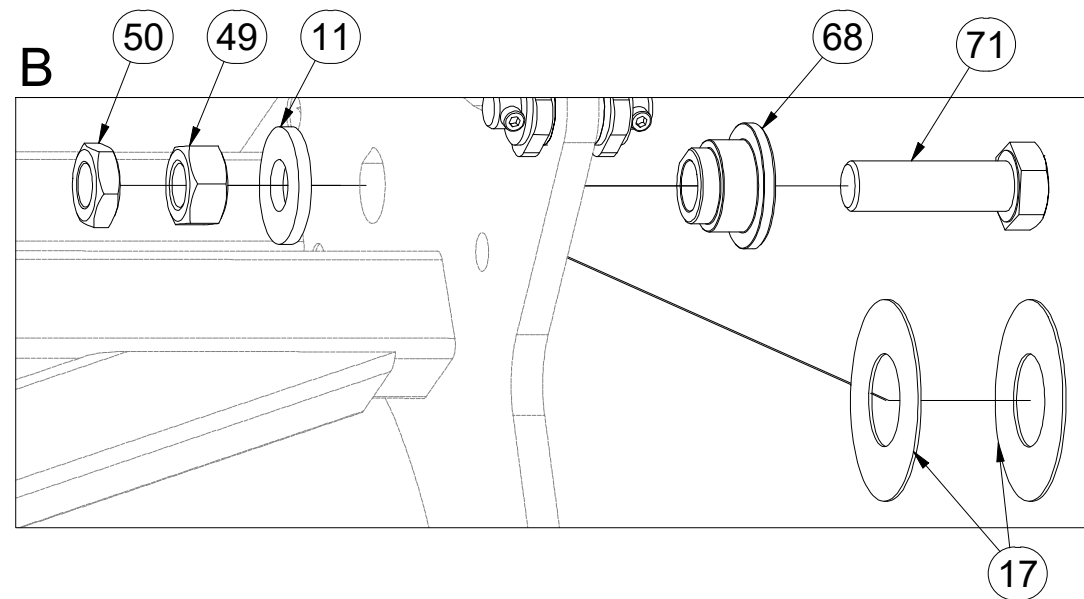
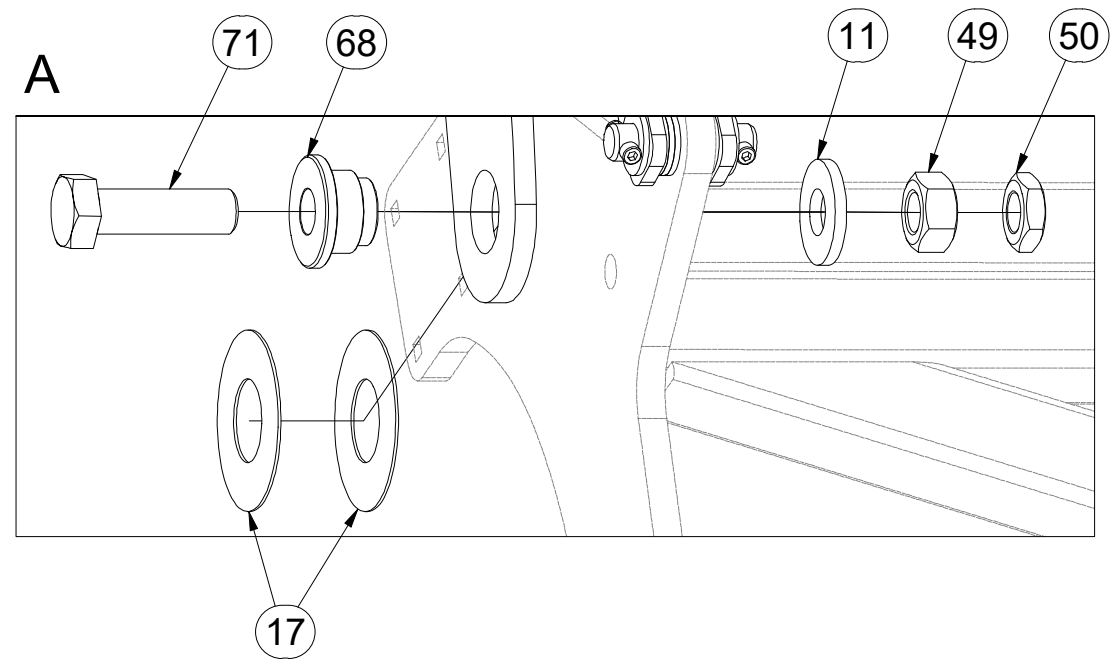
☉ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

☉ PODSTAWA MASZINY



VZ00013757

Pos.	Part Number	Pcs.
11	VZ00008373	4
17	VZ00013188	8
49	m18821	4
50	m04043	4
68	m16156	4
71	m00008	4



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

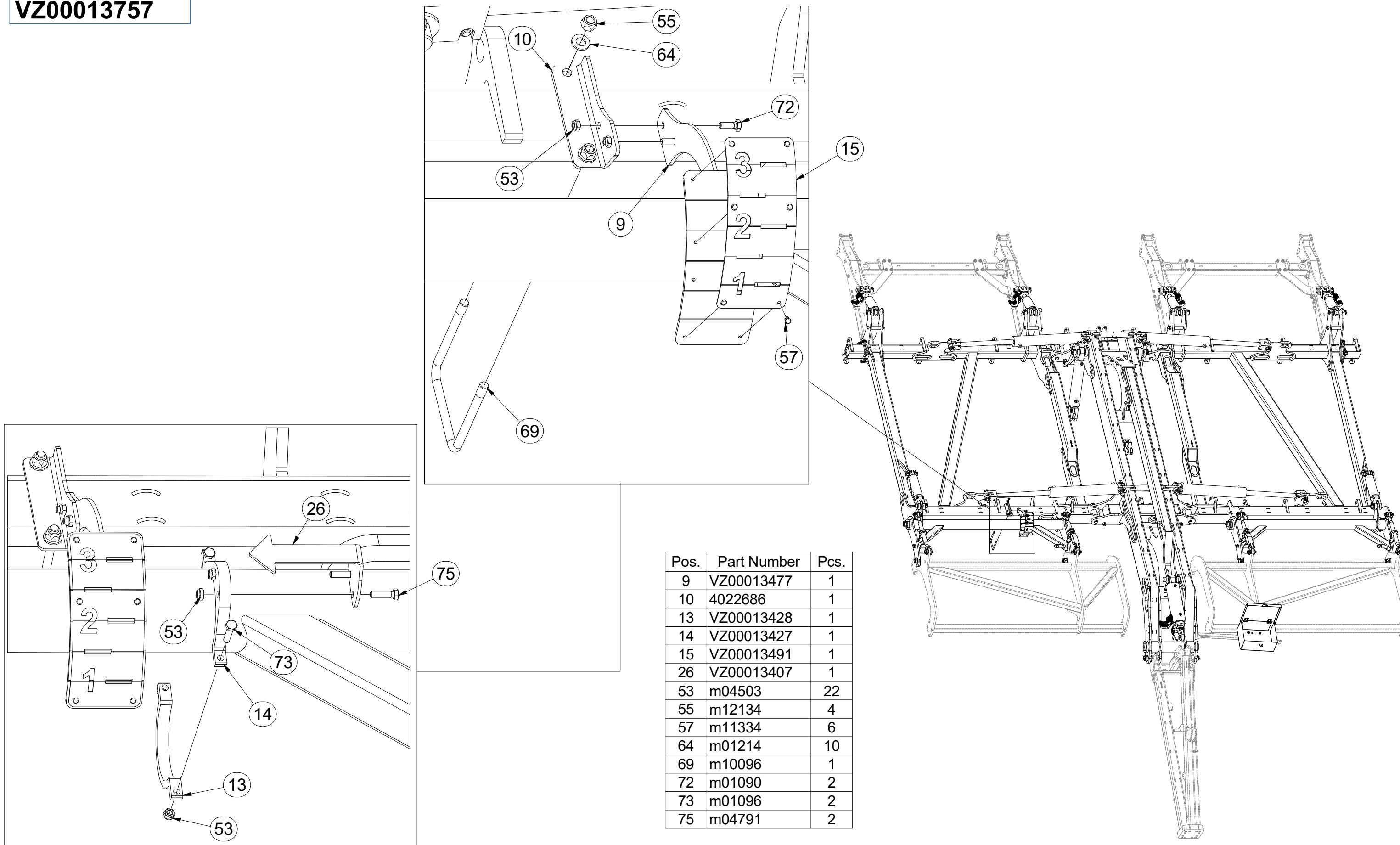
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



VZ00013757



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

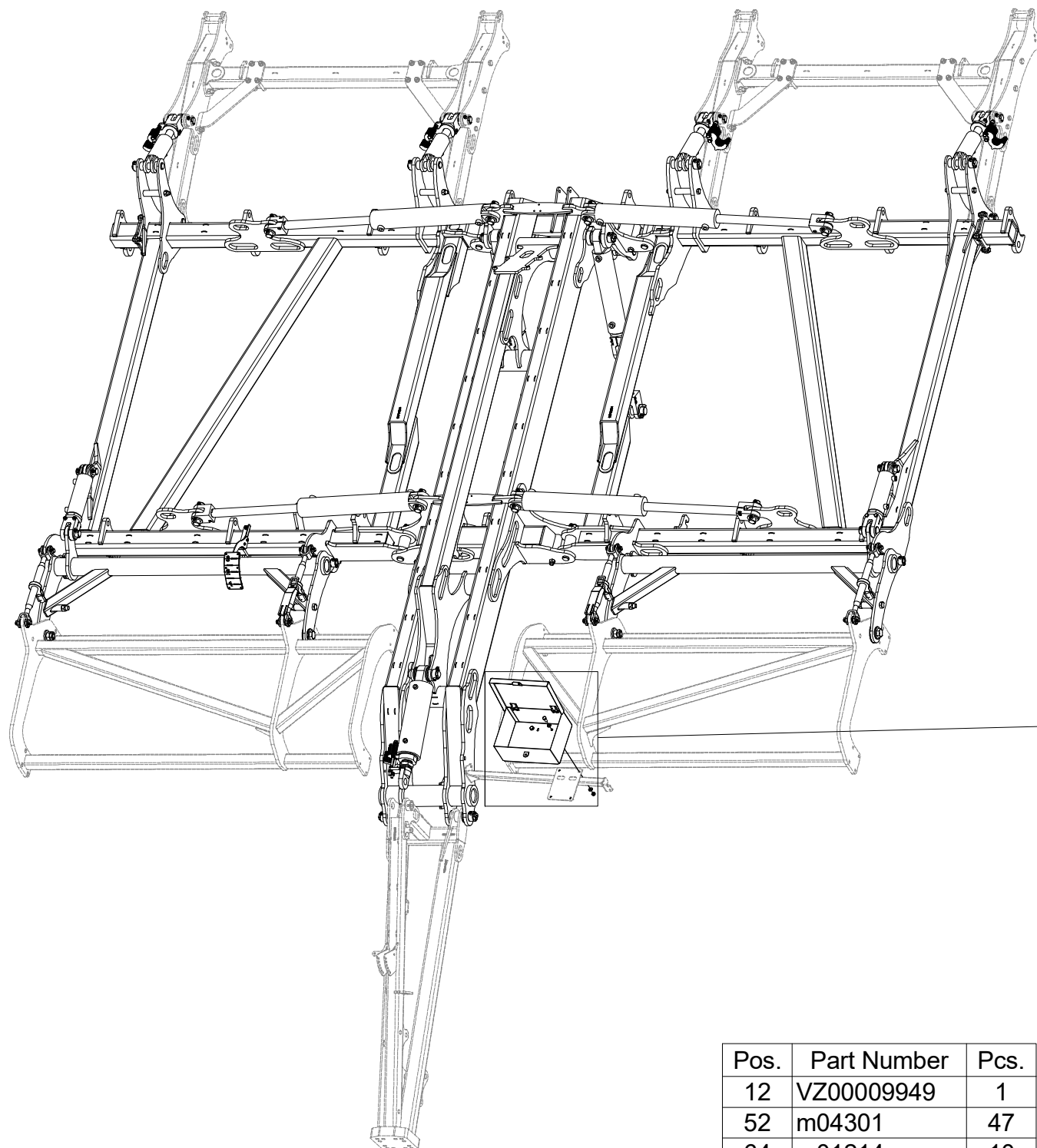
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

VZ00013757

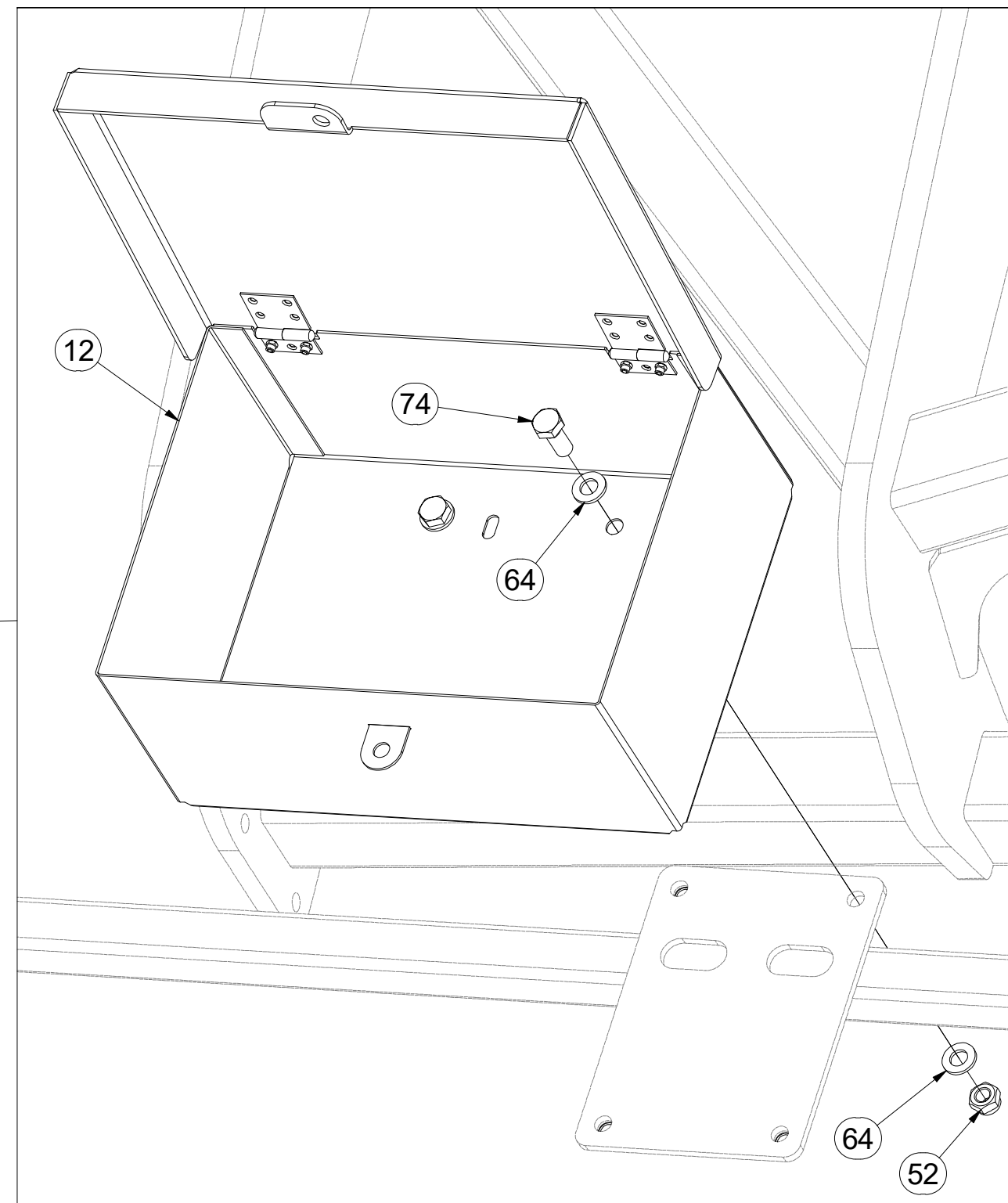
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
12	VZ00009949	1
52	m04301	47
64	m01214	10
74	m04039	4



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

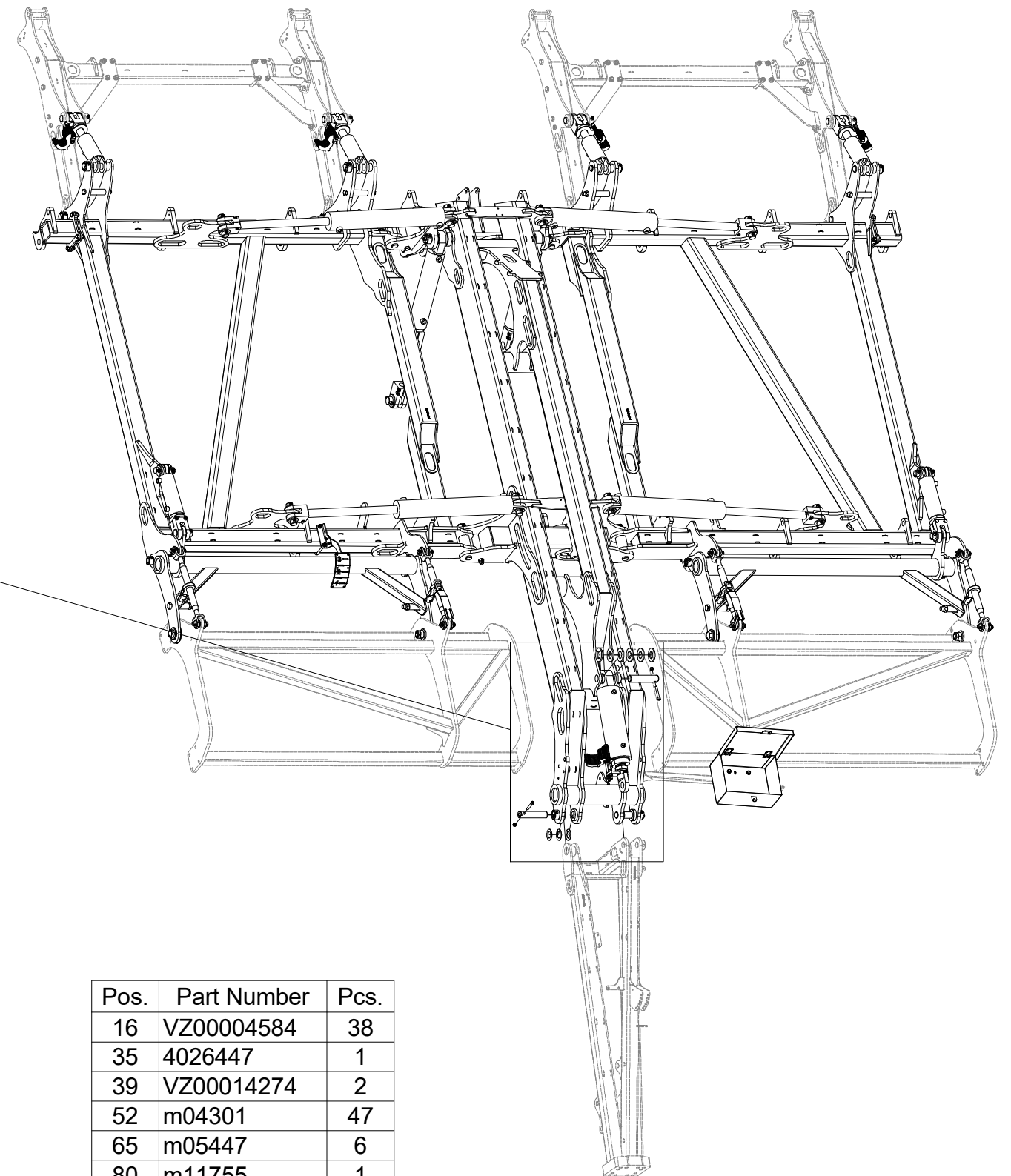
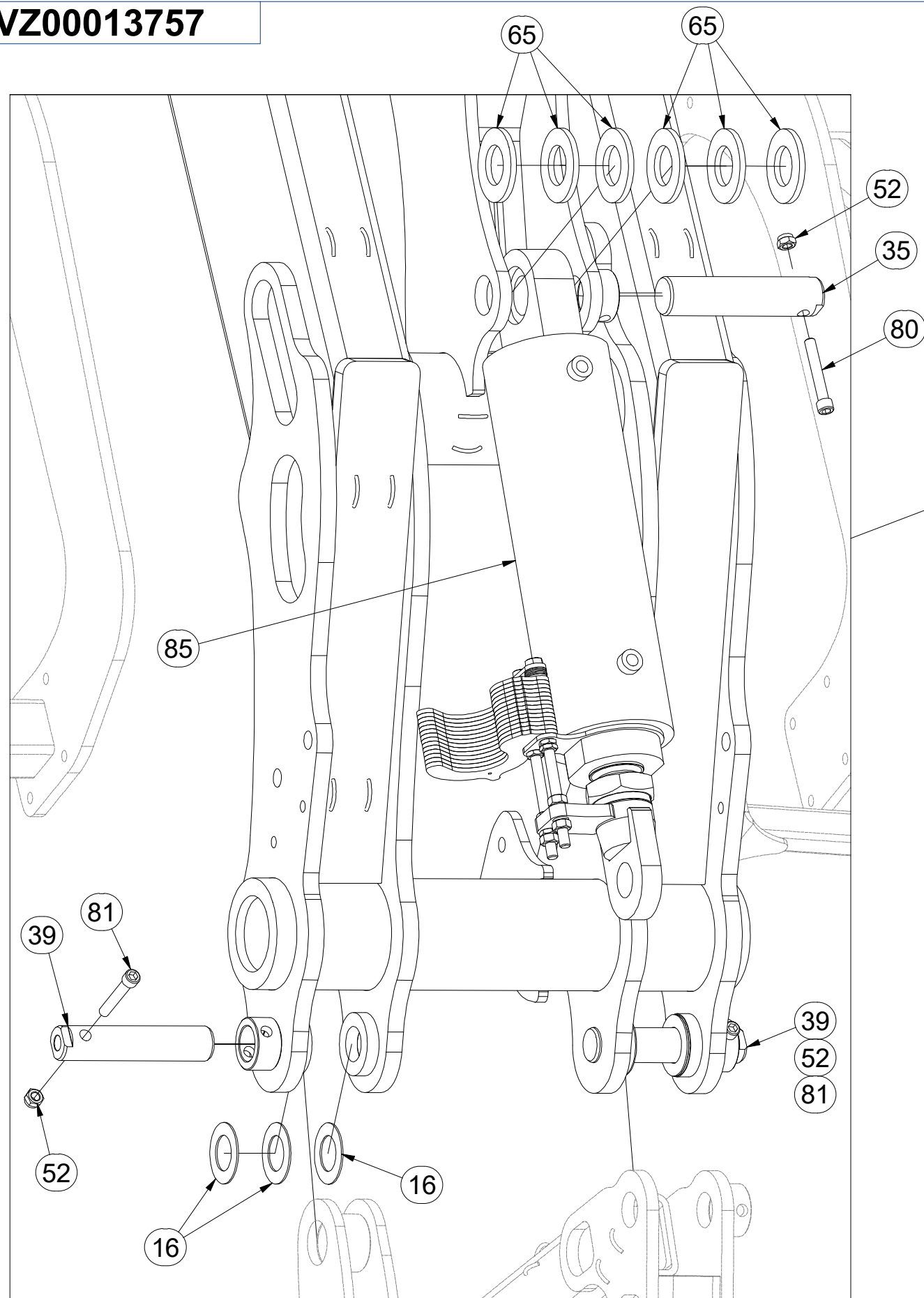
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

VZ00013757

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
16	VZ00004584	38
35	4026447	1
39	VZ00014274	2
52	m04301	47
65	m05447	6
80	m11755	1
81	m13033	20
85	VZ00014574	1

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

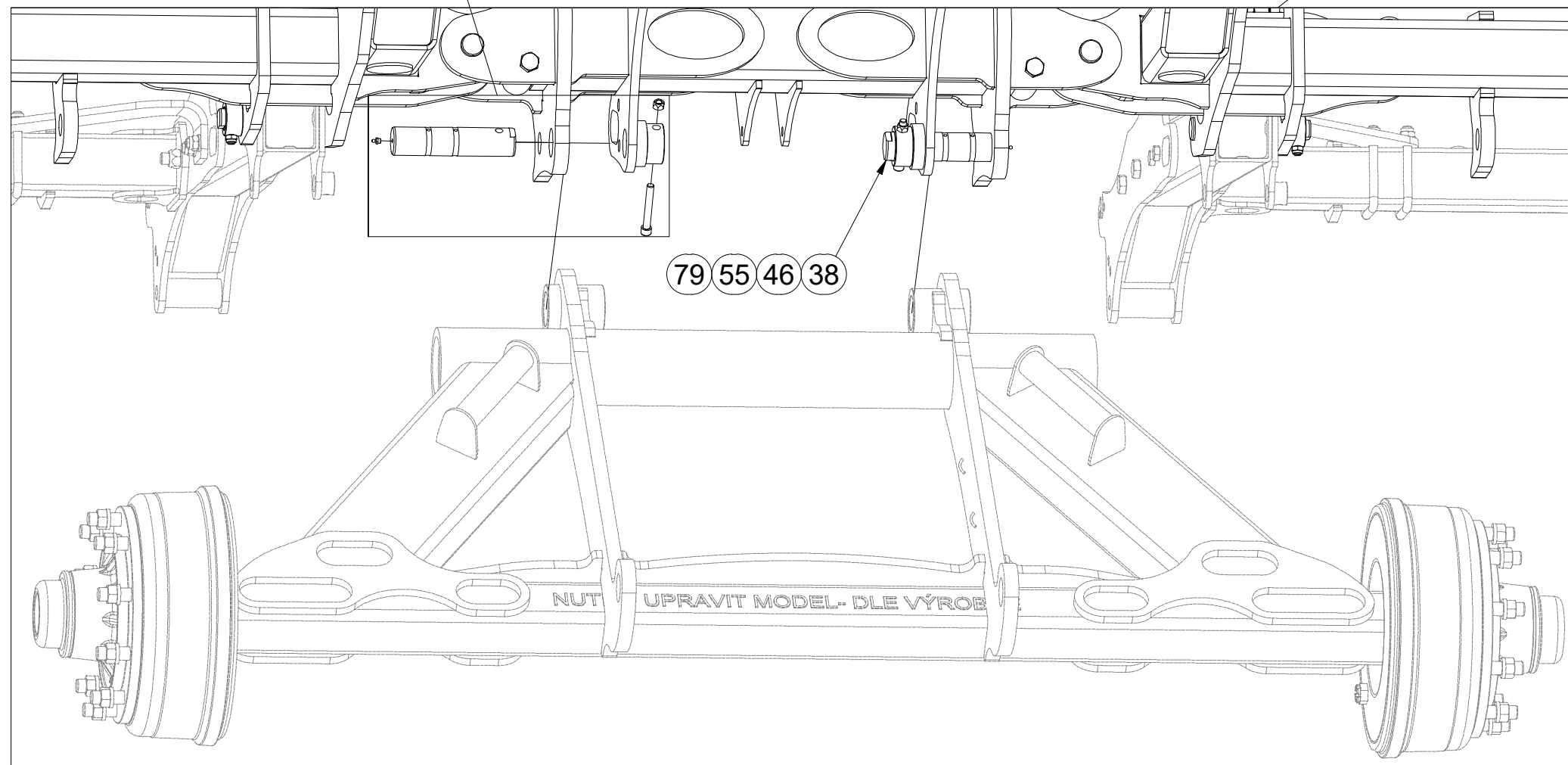
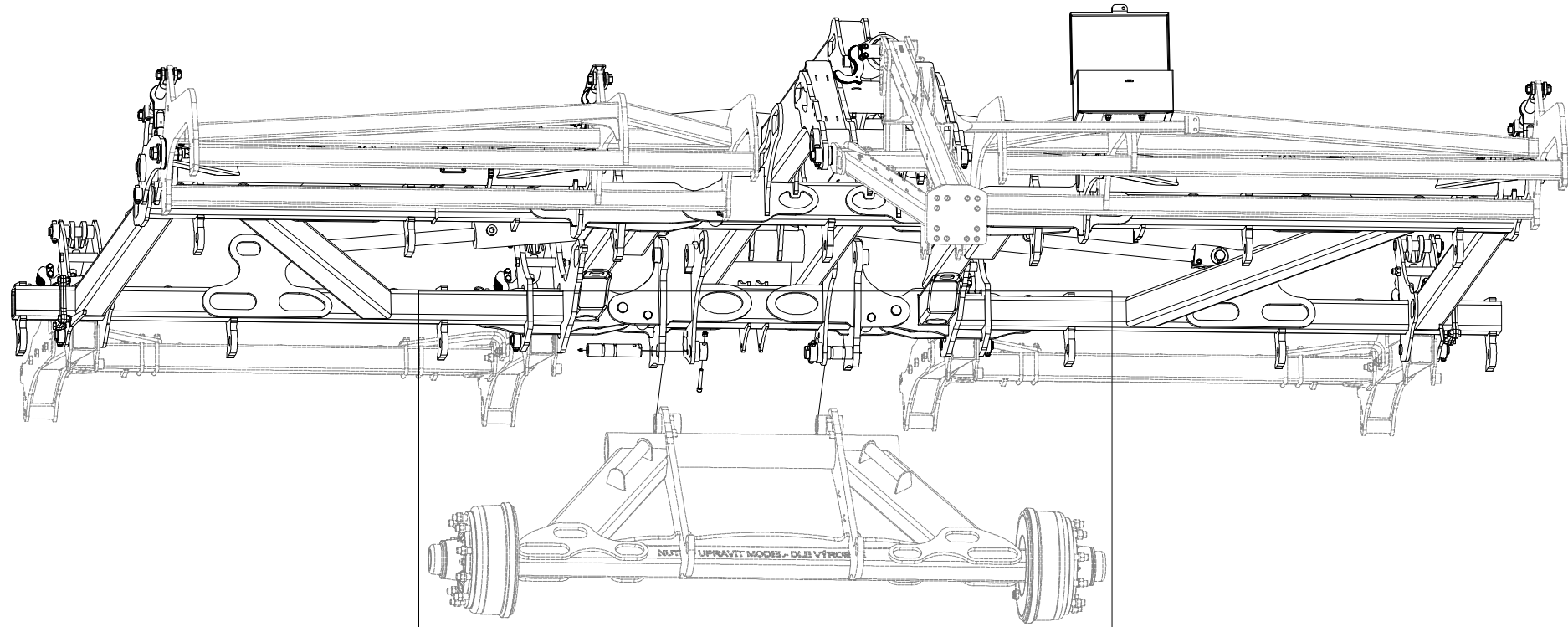
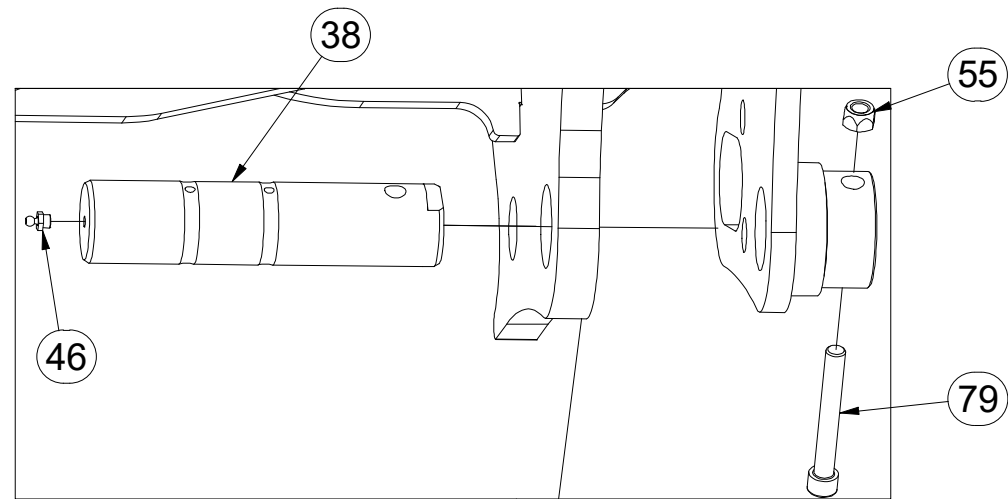
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY



VZ00013757



Pos.	Part Number	Pcs.
38	VZ00005473	2
46	m05698	2
55	m12134	4
79	m11032	2

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

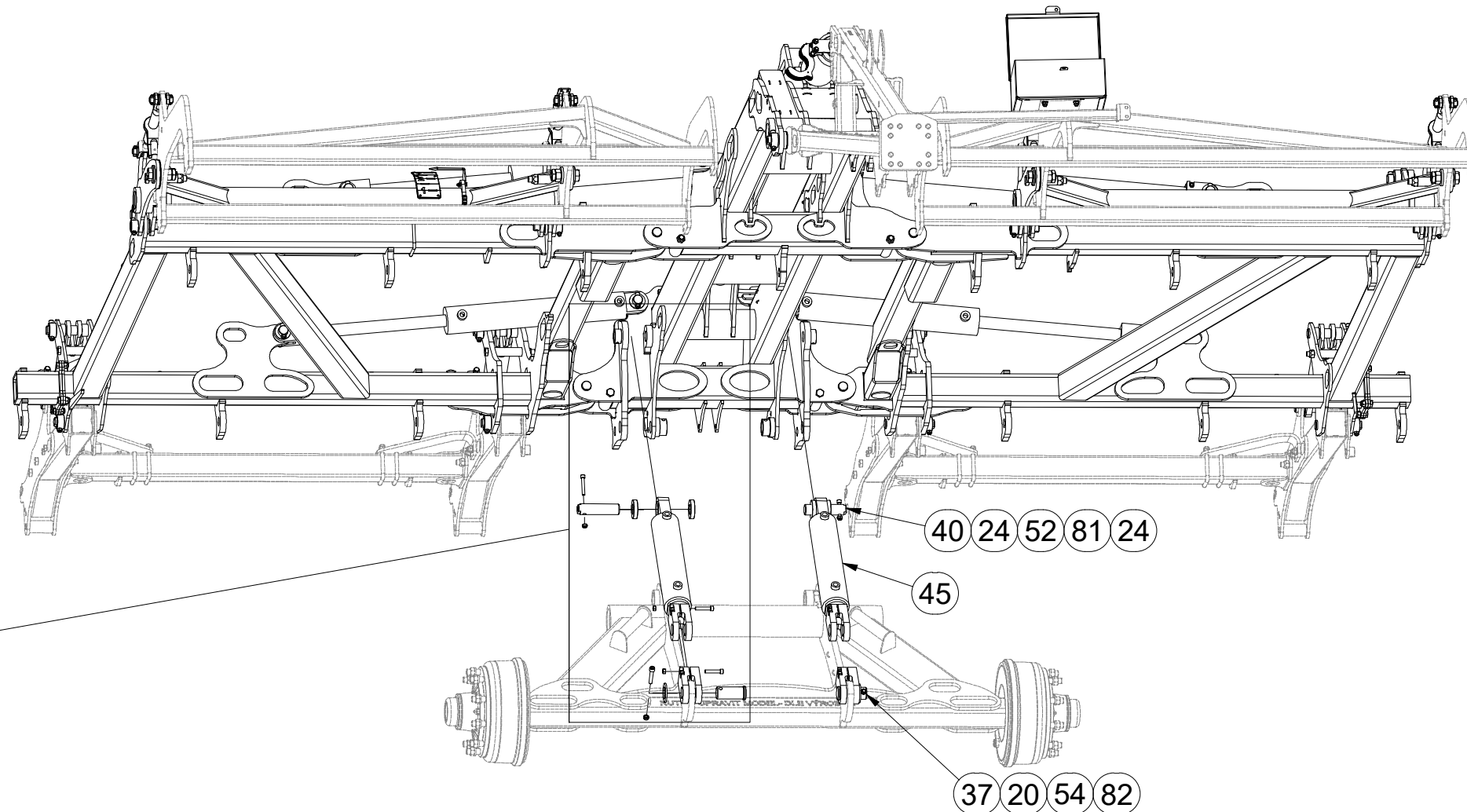
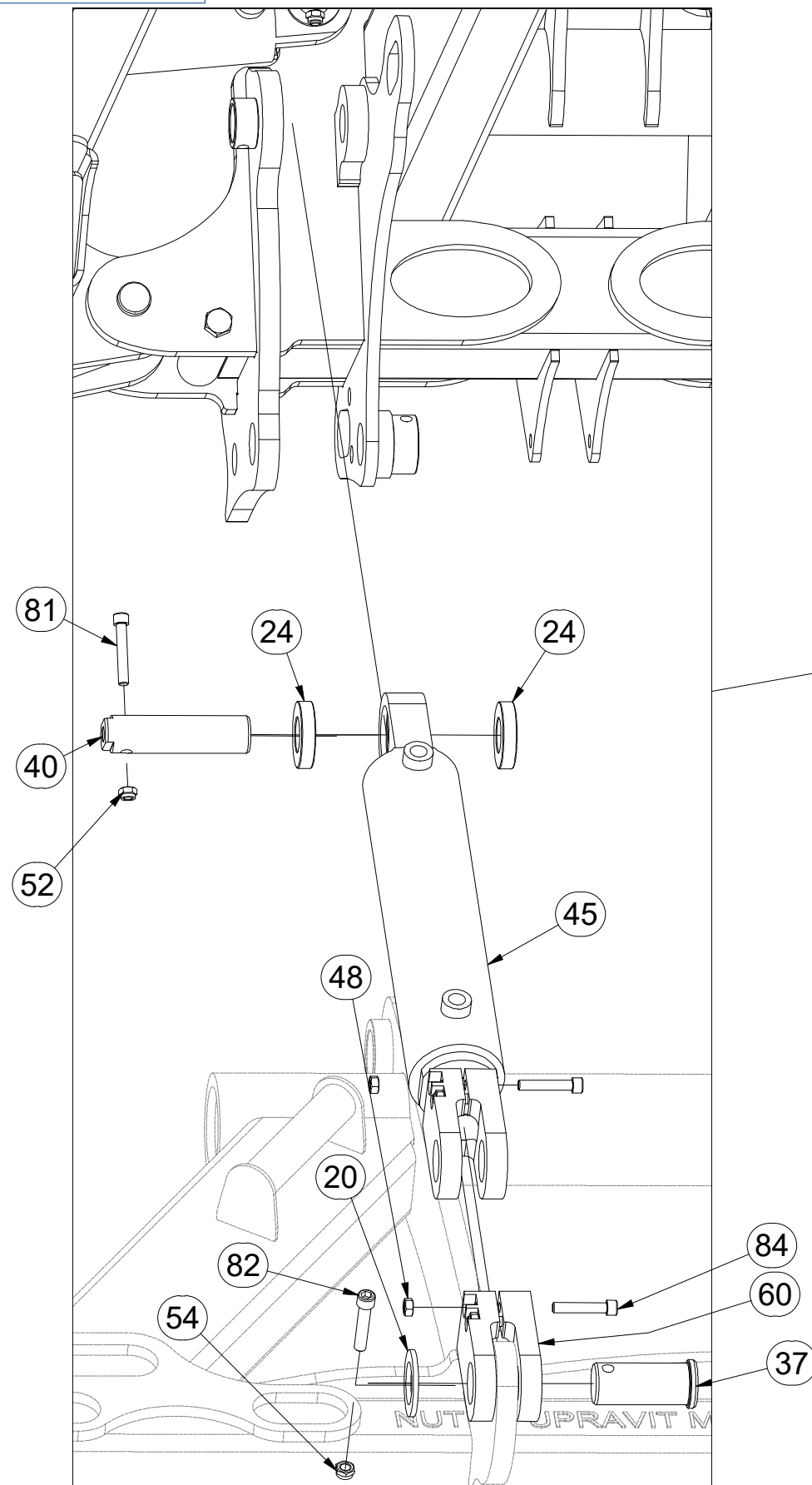
Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

VZ00013757

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
20	4015687	2	52	m04301	47
24	VZ00004609	4	54	m04990	2
37	VZ00014285	2	60	m19247	4
40	VZ00014431	2	81	m13033	20
45	m19477	2	82	m13957	2
48	m10439	12	84	m14867	12

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

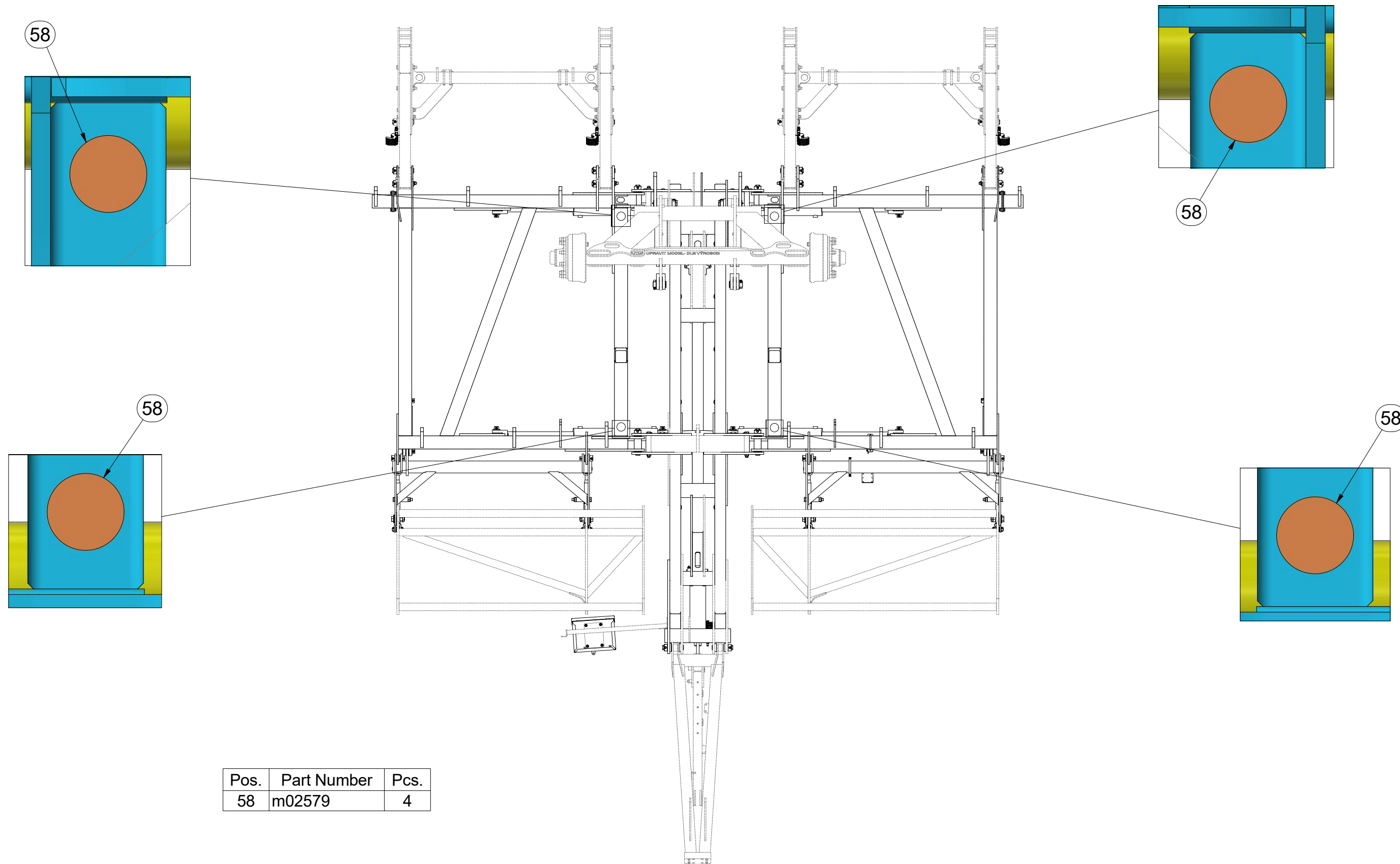
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZyny



VZ00013757



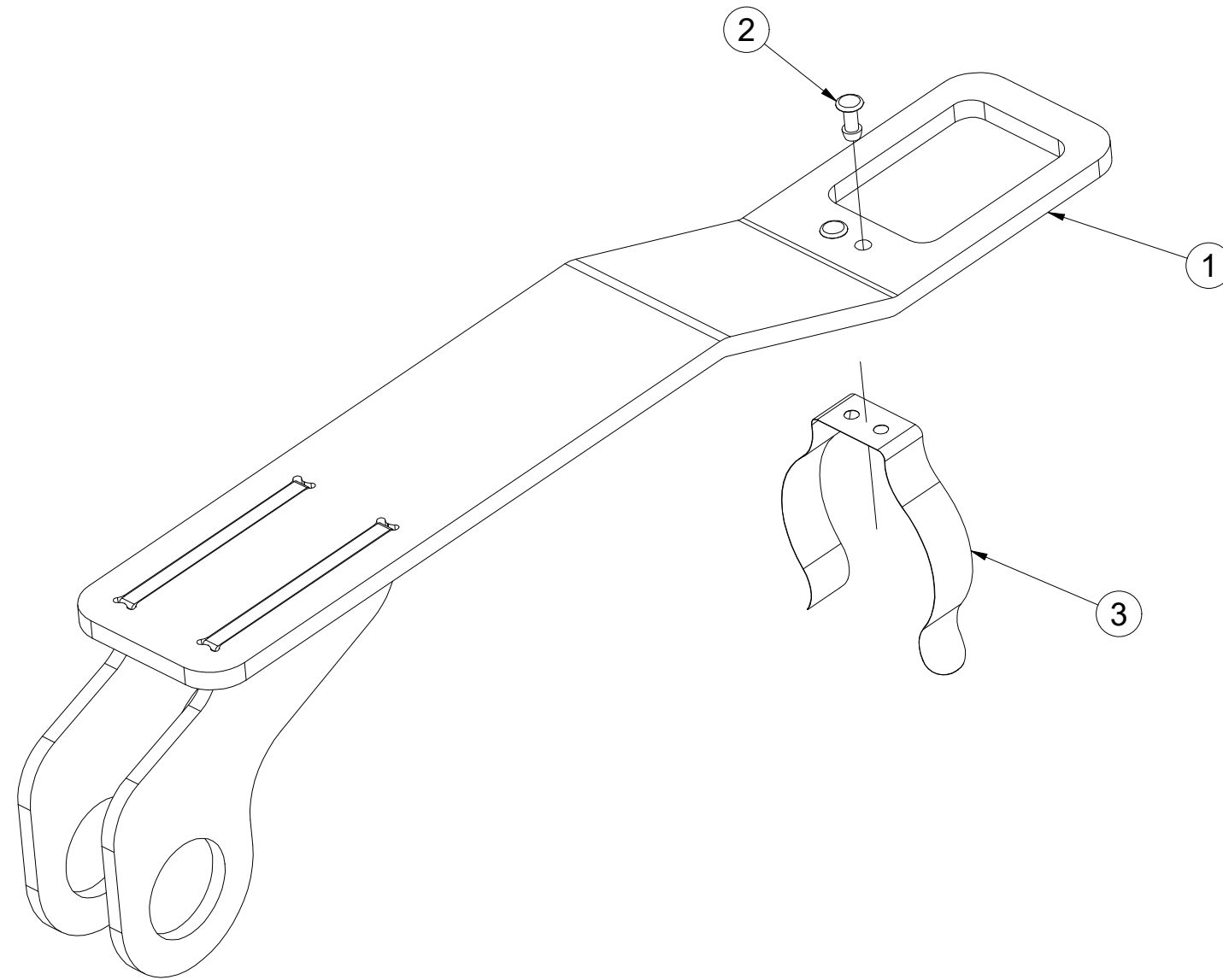
Pos.	Part Number	Pcs.
58	m02579	4

Ⓒ DRŽÁK
Ⓓ HALTER
Ⓕ SUPPORT

Ⓖ HOLDER
Ⓔ ДЕРЖАТЕЛЬ
Ⓗ UCHWYT



VZ00013195



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025725	1
3	m19281	1
2	m06558	2

ⒸZ SADA NÁPRAVY

Ⓓ SATZ AUFHÄNGUNG

Ⓕ KIT DE L'ESSIEU

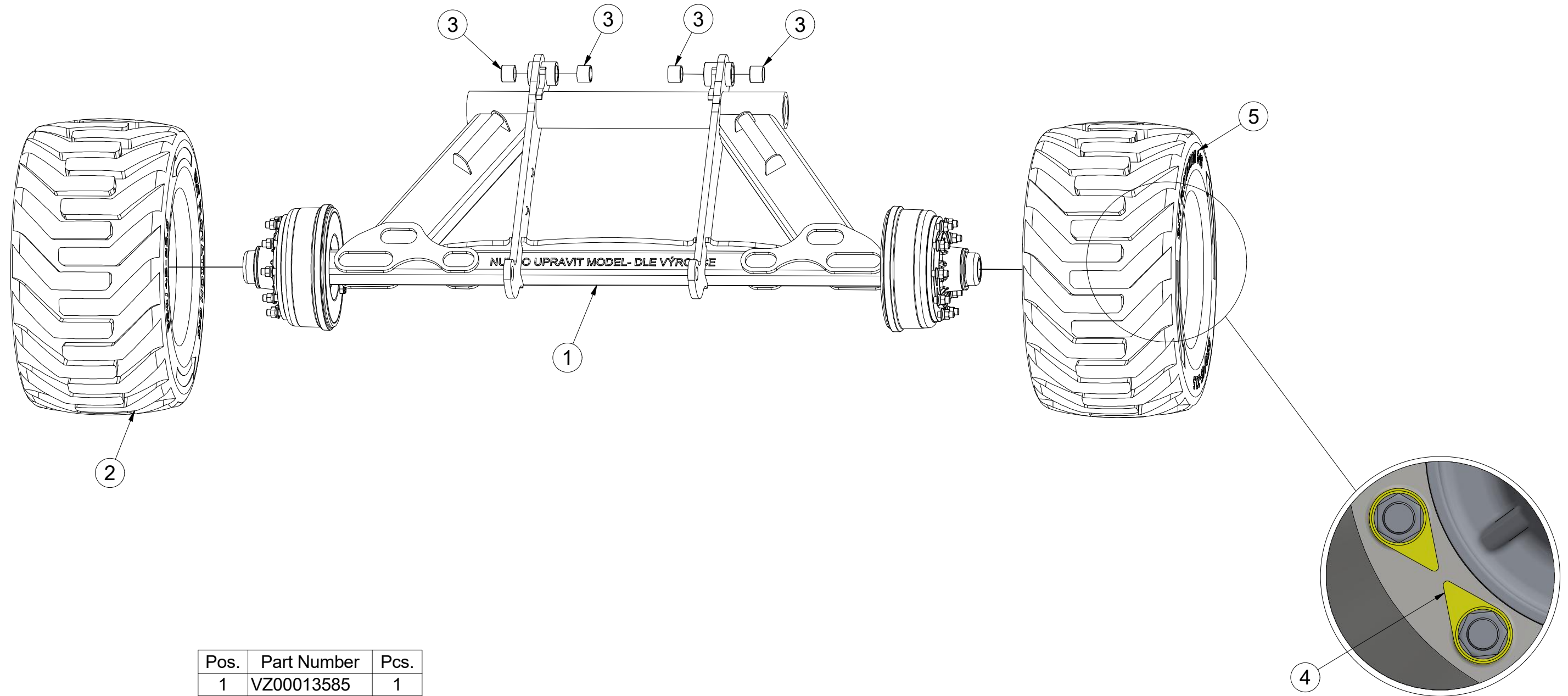
ⒸB AXLE SET

Ⓔ КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС

Ⓐ ZESTAW OSI



VZ00013758



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00013585	1
2	m14728	1
3	VZ00004595	4
4	m19658	20
5	m14729	1

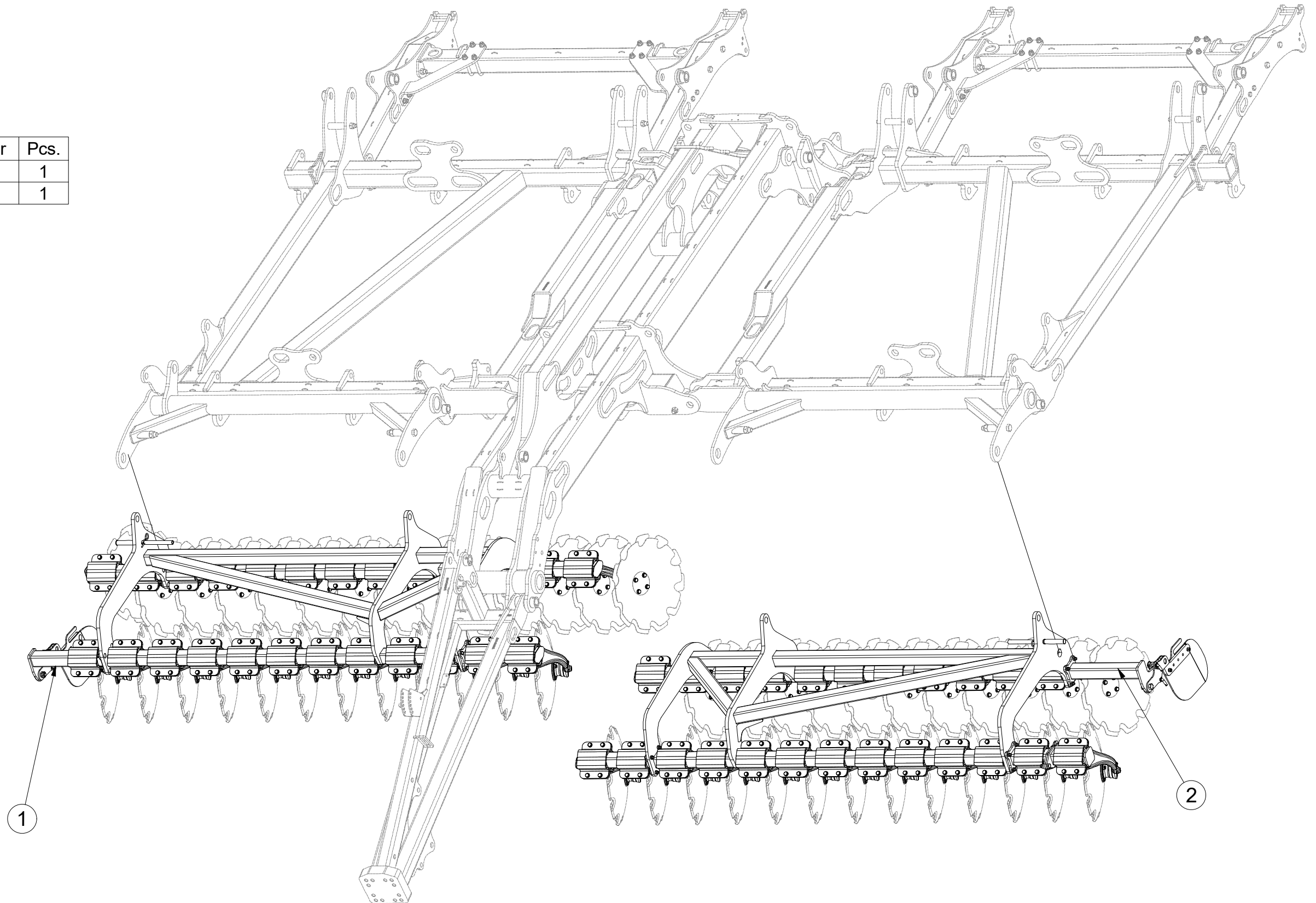
- Ⓒ SADA DISKŮ
- Ⓓ SCHEIBENSATZ
- Ⓕ KIT DE DISQUES

- Ⓖ DISC SET
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
- Ⓟ ZESTAW TALERZY



VZ00013840

Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00013577	1
2	VZ00013578	1

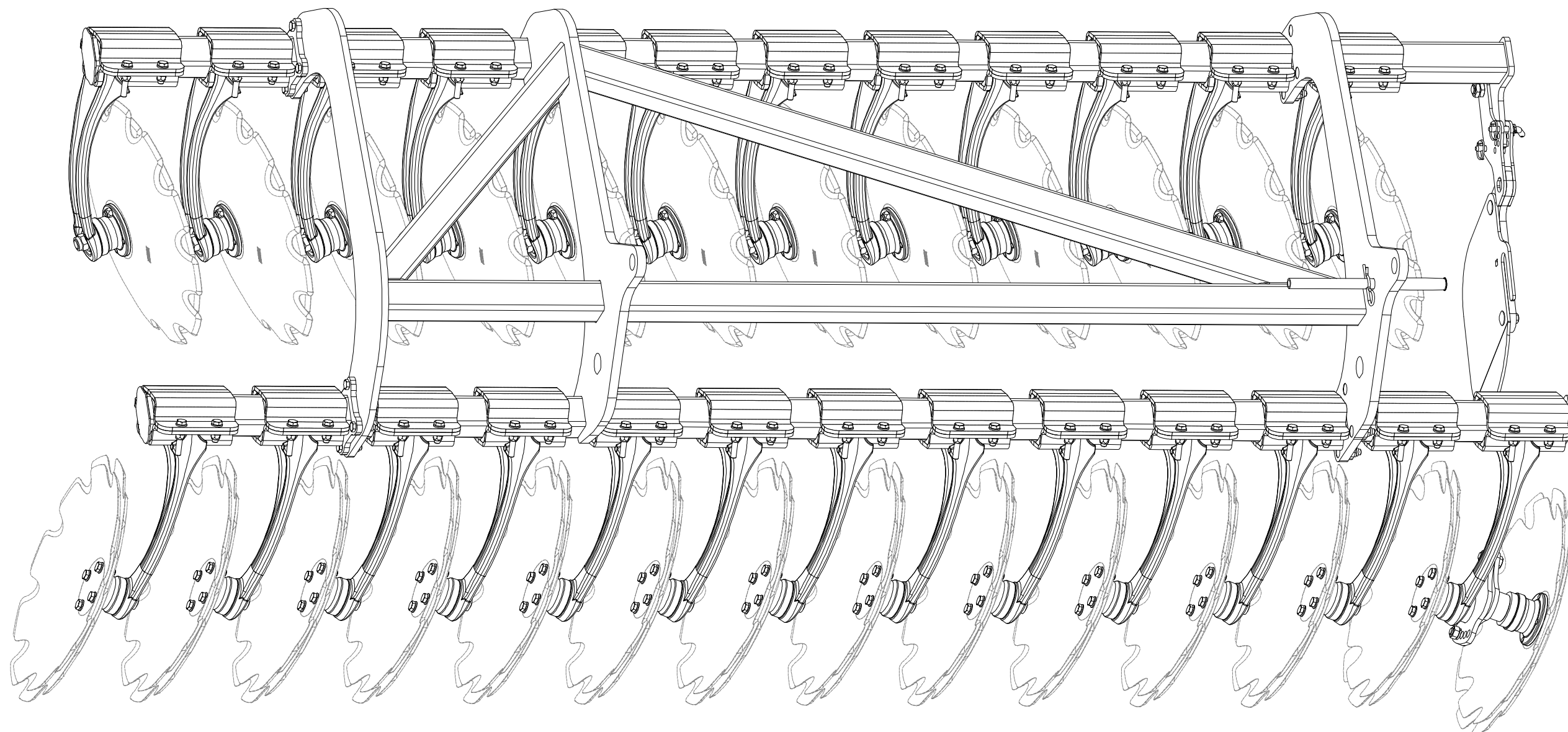


- Ⓒ SADA DISKŮ
- Ⓓ SCHEIBENSATZ
- Ⓕ KIT DE DISQUES

- Ⓖ DISC SET
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
- Ⓟ ZESTAW TALERZY



VZ00013577



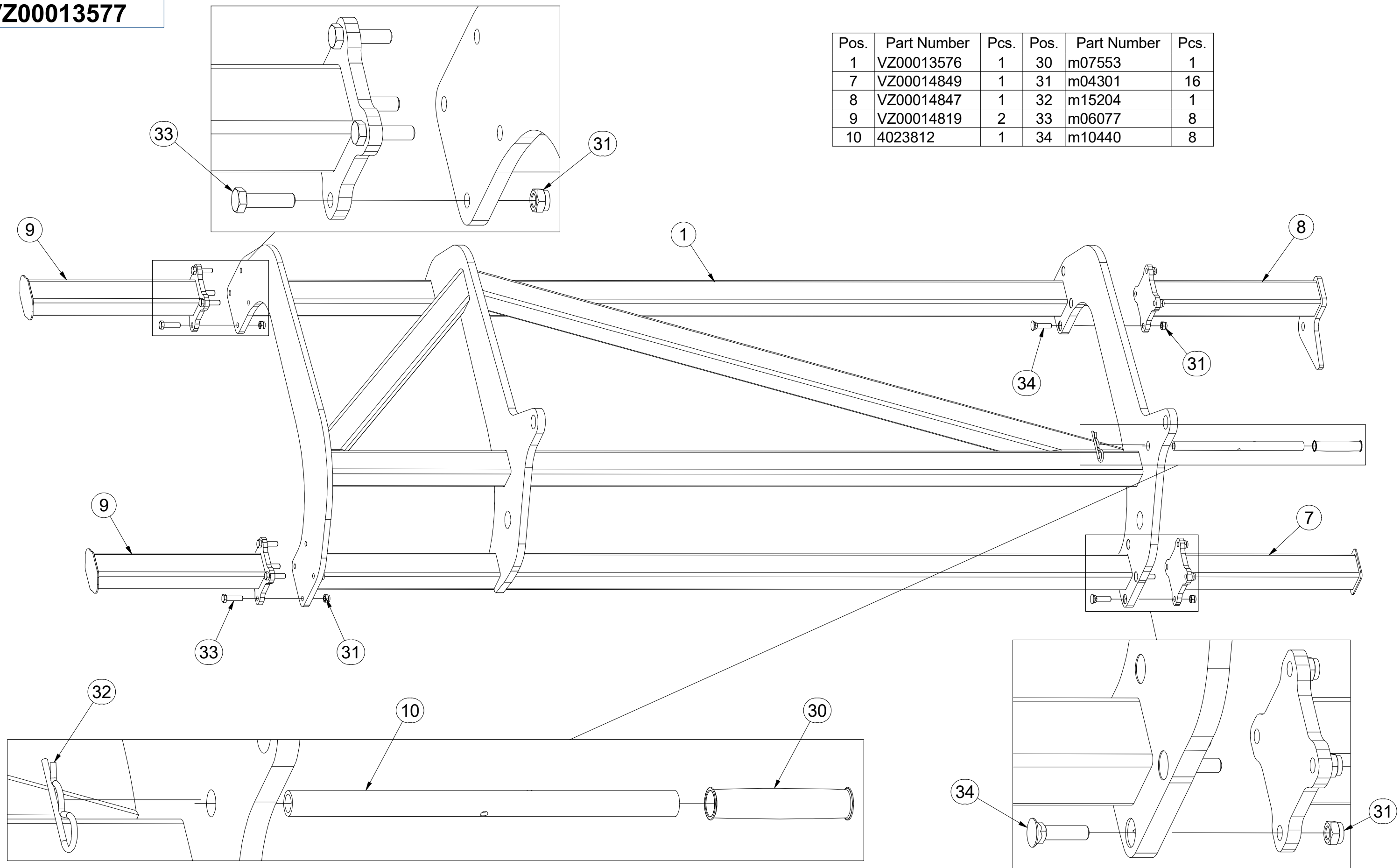
CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



VZ00013577

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00013576	1	30	m07553	1
7	VZ00014849	1	31	m04301	16
8	VZ00014847	1	32	m15204	1
9	VZ00014819	2	33	m06077	8
10	4023812	1	34	m10440	8

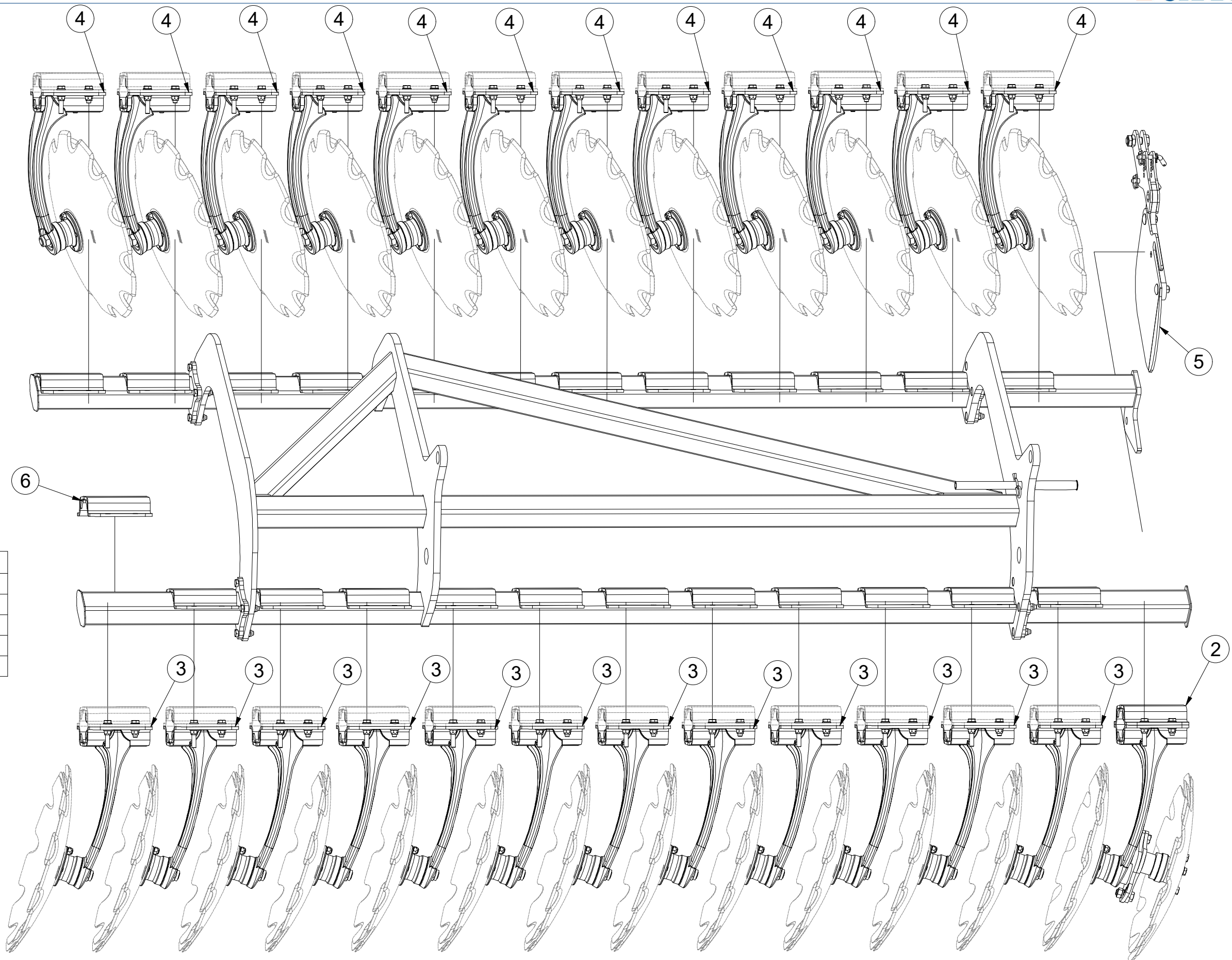


CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



VZ00013577



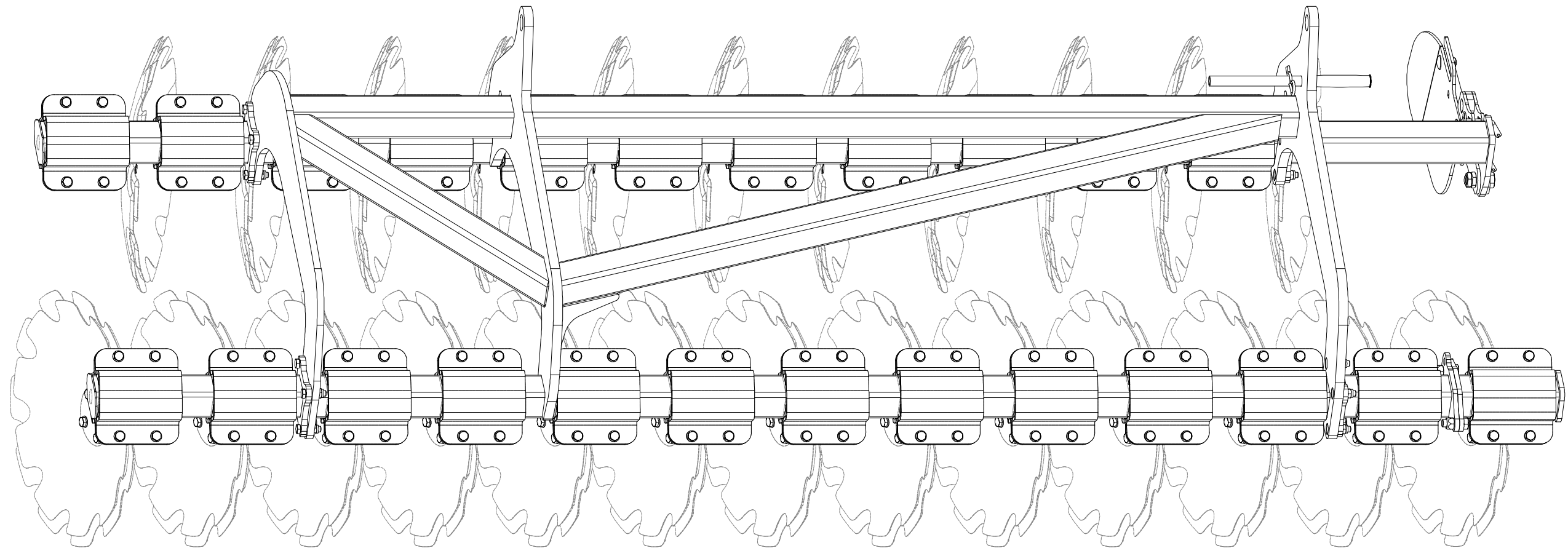
Pos.	Part Number	Pcs.
2	3008376	1
3	3008375	12
4	3008374	12
5	3011707	1
6	9004269	24

Ⓒ SADA DISKŮ
Ⓓ SCHEIBENSATZ
Ⓕ KIT DE DISQUES

Ⓖ DISC SET
Ⓡ КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
Ⓟ ZESTAW TALERZY



VZ00013578



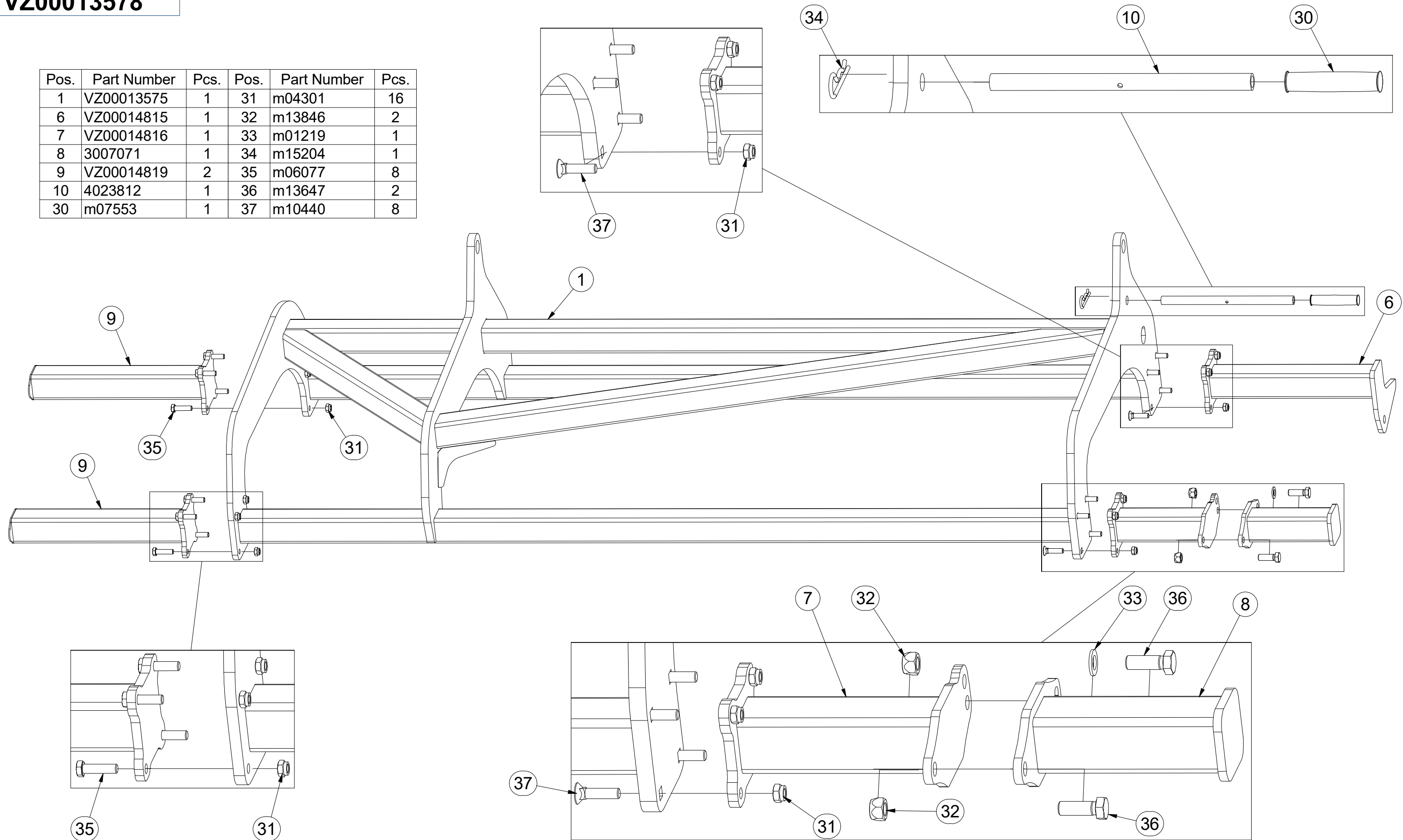
(CZ) SADA DISKŮ
 (D) SCHEIBENSATZ
 (F) KIT DE DISQUES

(GB) DISC SET
 (RU) КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 (PL) ZESTAW TALERZY



VZ00013578

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00013575	1	31	m04301	16
6	VZ00014815	1	32	m13846	2
7	VZ00014816	1	33	m01219	1
8	3007071	1	34	m15204	1
9	VZ00014819	2	35	m06077	8
10	4023812	1	36	m13647	2
30	m07553	1	37	m10440	8



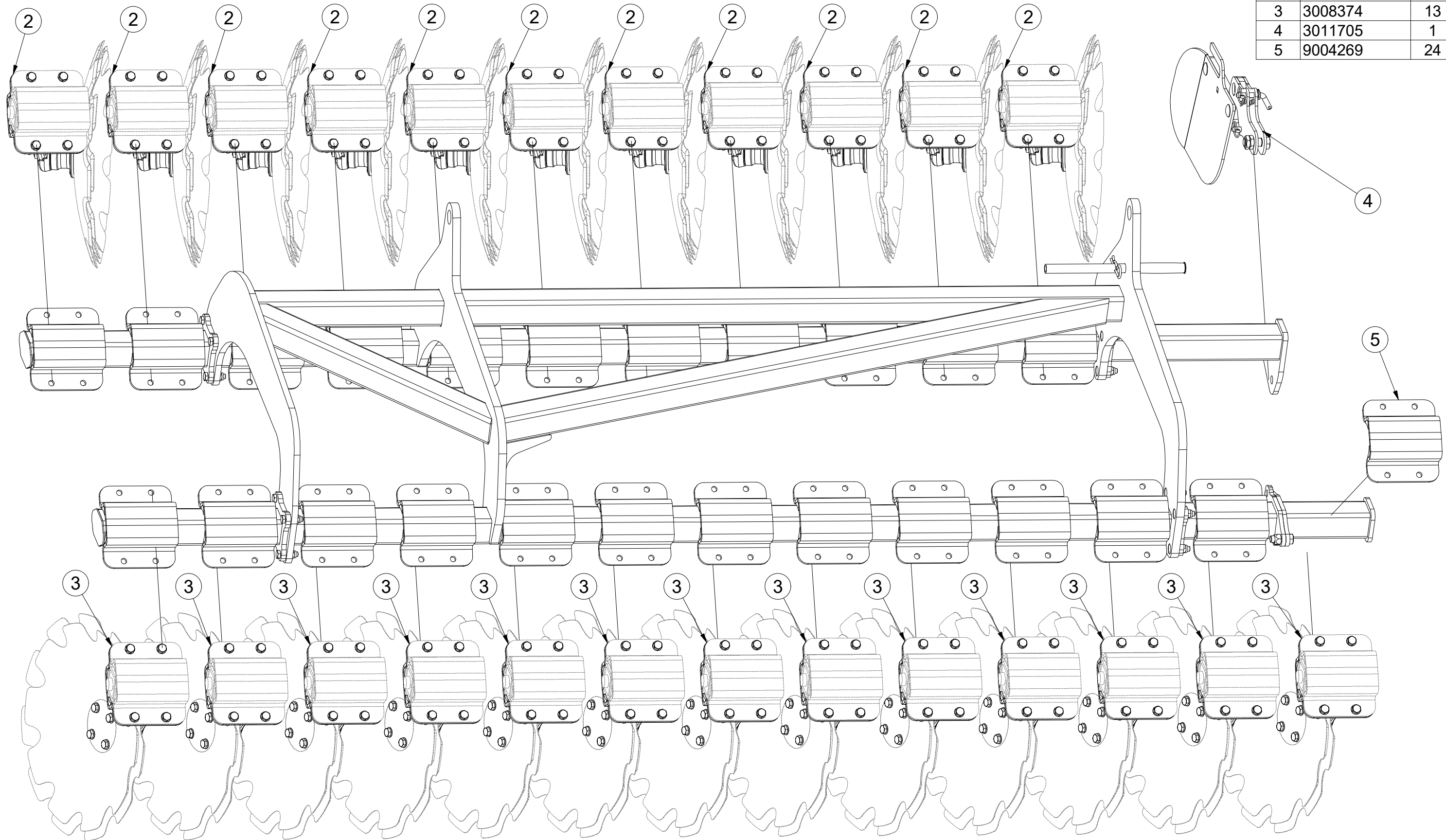
CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



VZ00013578

Pos.	Part Number	Pcs.
2	3008375	11
3	3008374	13
4	3011705	1
5	9004269	24

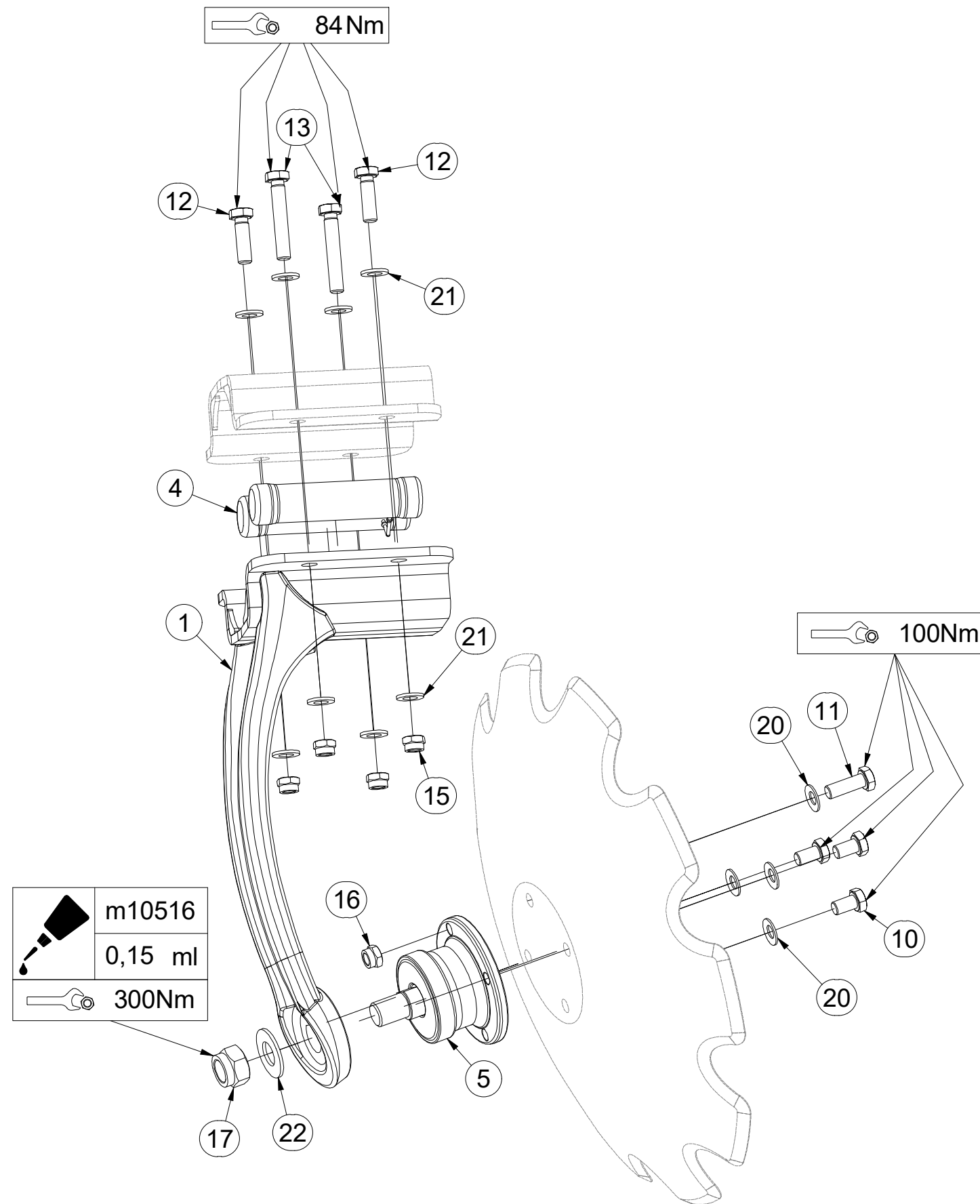


(CZ) PŘEDNÍ DISK
 (D) SCHEIBE, VORDERE
 (F) DISQUE AVANT

(GB) FRONT DISC
 (RU) ДИСК ПЕРЕДНИЙ
 (PL) TALERZ PRZEDNI



3008374



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008382	1	15	m12134	4
4	VZ00003901	4	16	m11560	1
5	m11308	1	17	m11313	1
10	m11309	3	20	m17545	4
11	m11559	1	21	m17741	8
12	m17657	2	22	VZ00011395	1
13	m17653	2			

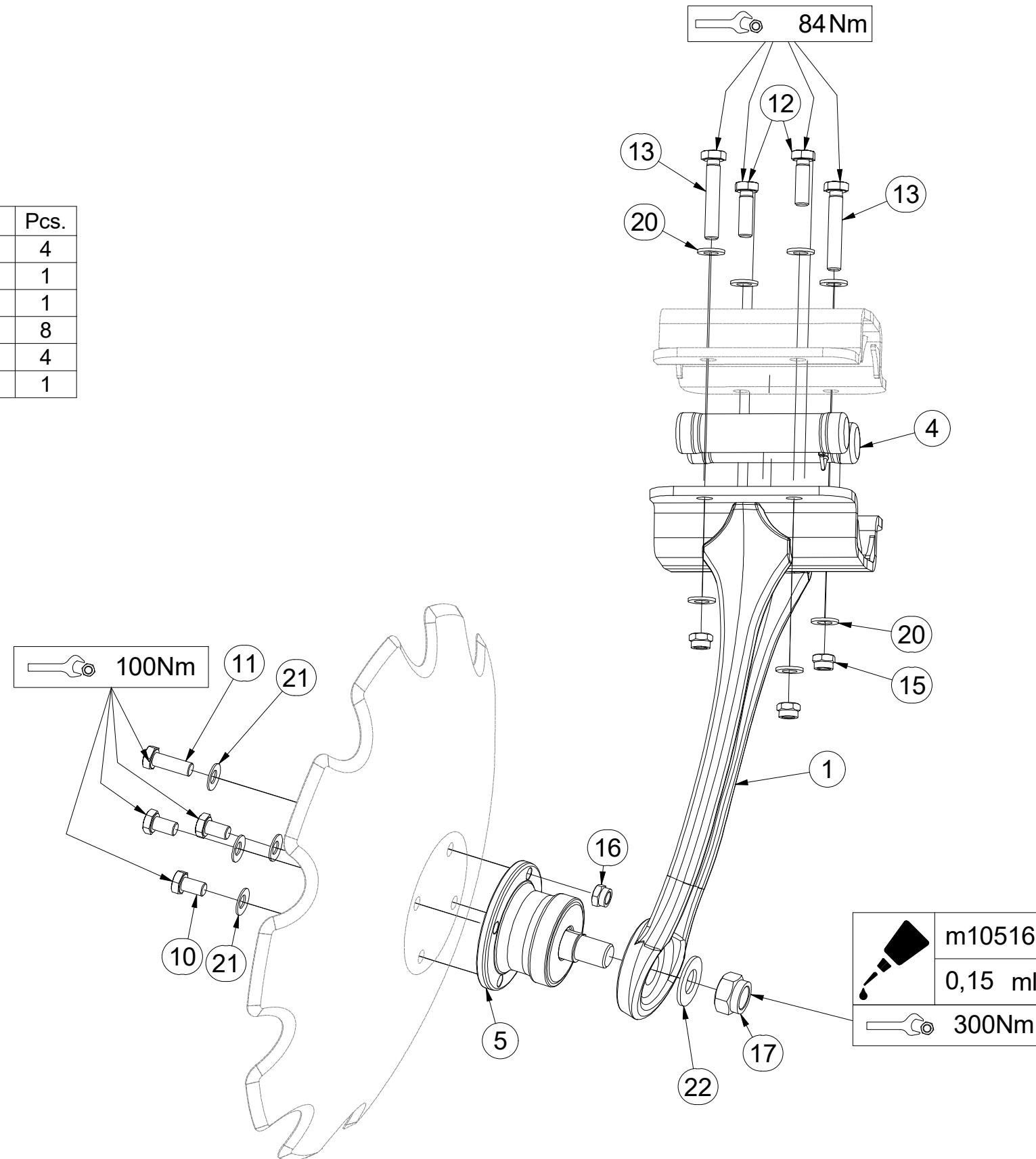
CZ ZADNÍ DISK
 D SCHEIBE, HINTERE
 F DISQUE ARRIÈRE

GB REAR DISC
 RU ДИСК ЗАДНИЙ
 PL TALERZ TYLNY



3008375

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008383	1	15	m12134	4
4	VZ00003901	4	16	m11560	1
5	m11308	1	17	m11313	1
10	m11309	3	20	m17741	8
11	m11559	1	21	m17545	4
12	m17657	2	22	VZ00011395	1
13	m17653	2			



Ⓒ ZADNÍ DVOUDISK

Ⓓ DUPLEXSCHEIBE, HINTERE

Ⓕ ARRIÈRE DISQUE DOUBLE

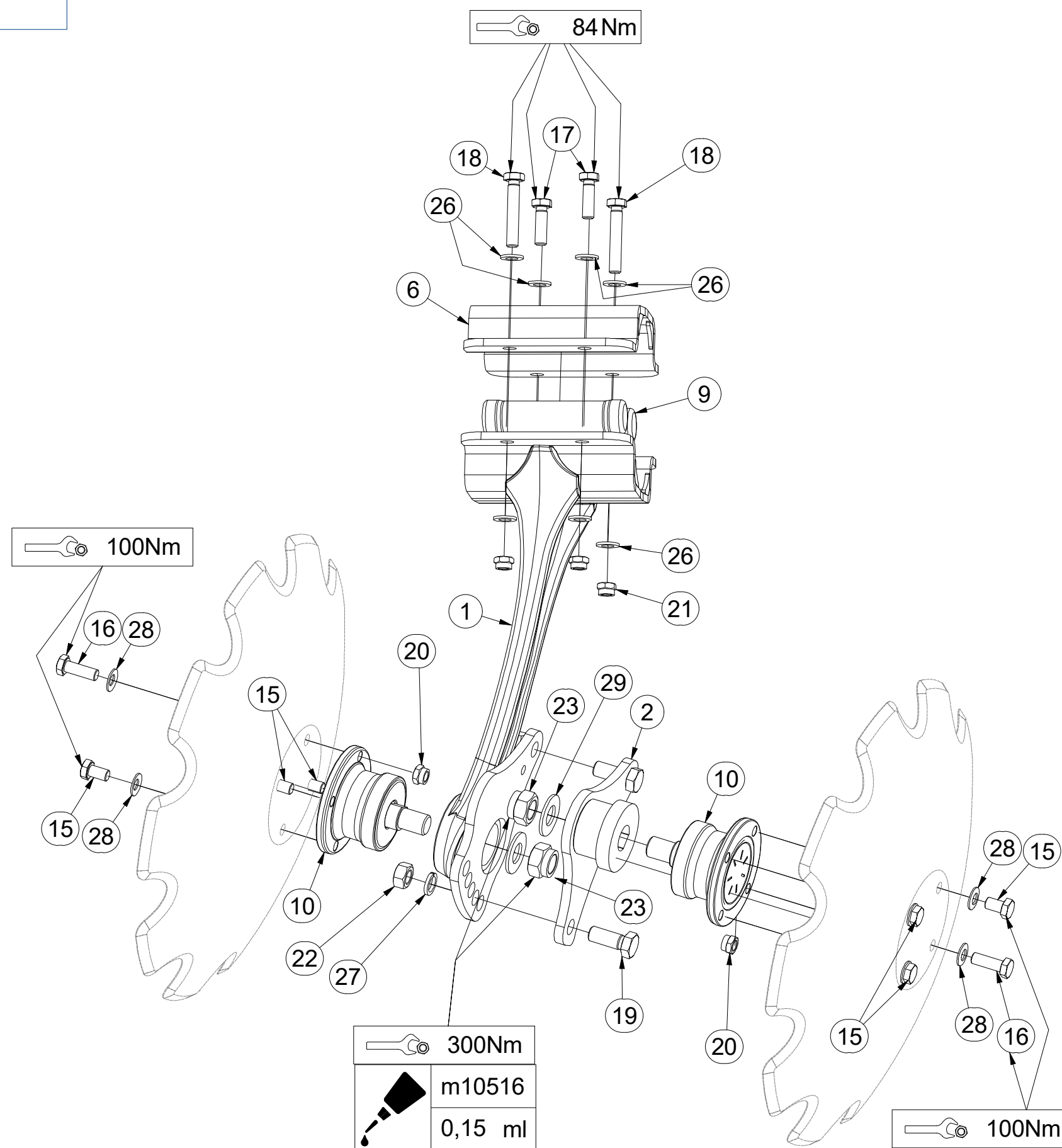
Ⓖ REAR TWIN DISC

Ⓡ ДВОЙНОЙ ДИСК ЗАДНИЙ

Ⓟ TALERZ PODWÓJNY TYLNY



3008376



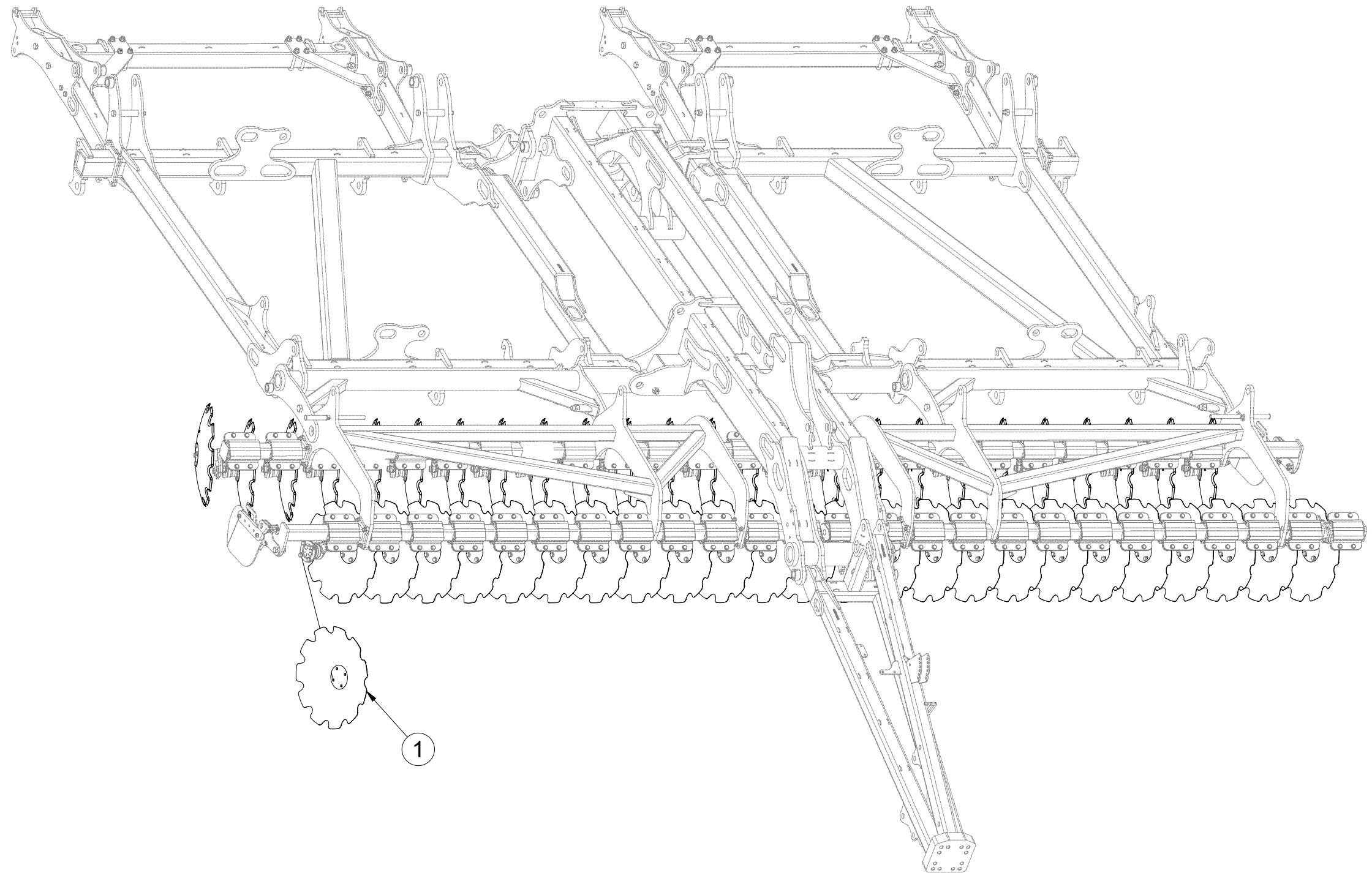
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008384	1	19	m01129	2
2	4014367	1	20	m11560	2
6	9004269	1	21	m12134	4
9	VZ00003901	4	22	m01306	2
10	m11308	2	23	m11313	2
15	m11309	6	26	m17741	8
16	m11559	2	27	m02157	2
17	m17657	2	28	m17545	8
18	m17653	2	29	VZ00011395	2

Ⓒ SADA DISKŮ
Ⓓ SCHEIBENSATZ
Ⓕ KIT DE DISQUES

Ⓖ DISC SET
Ⓡ КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
Ⓟ ZESTAW TALERZY



VZ00013836



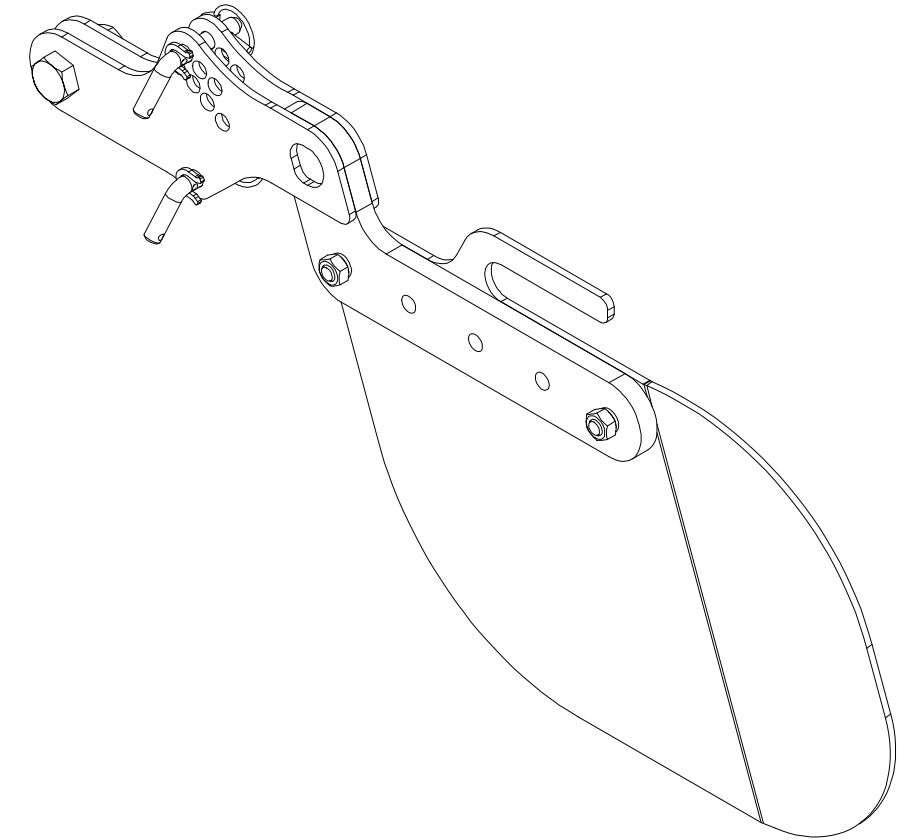
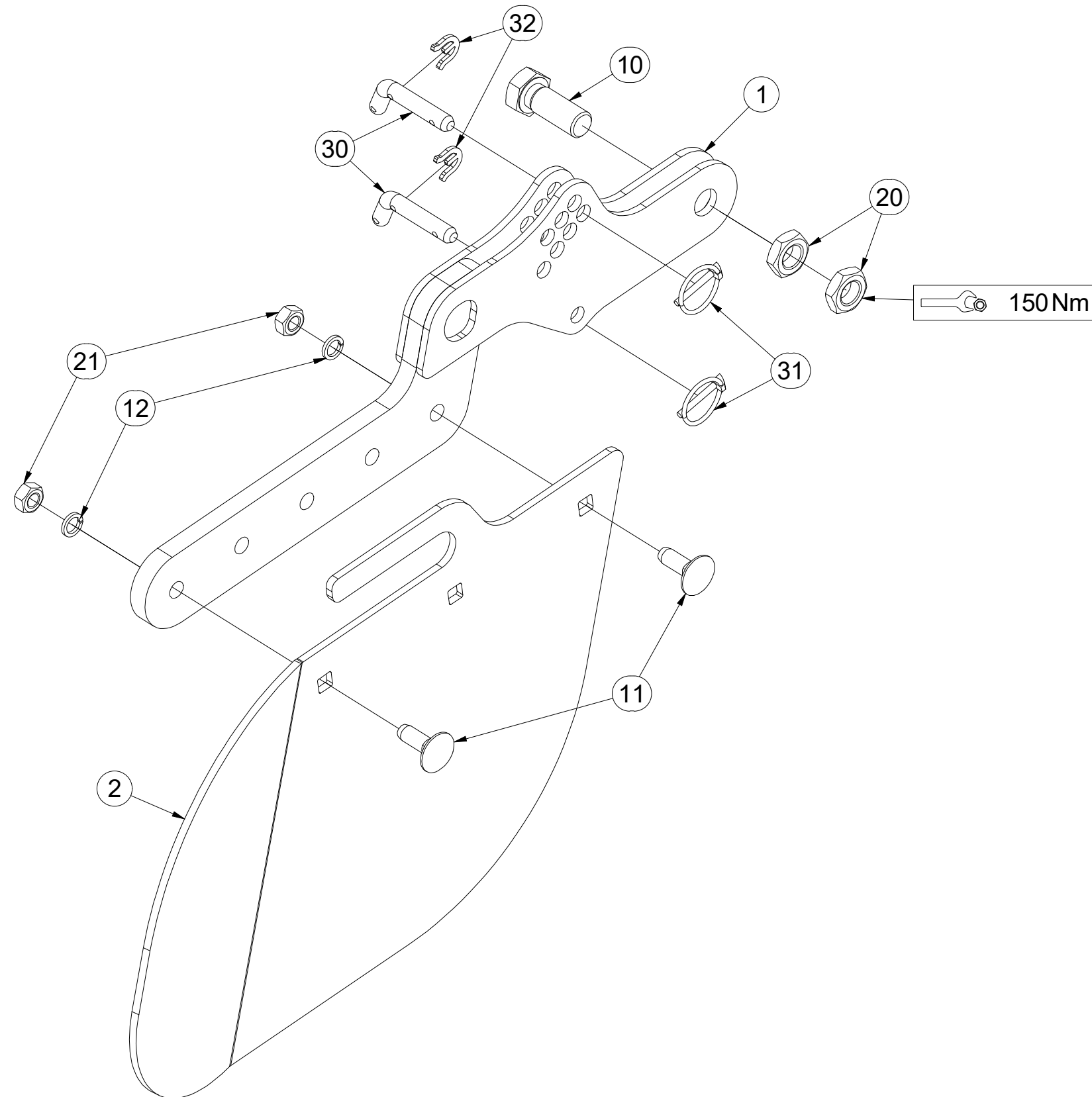
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3006559	50

- Ⓒ DEFLEKTOR LEVÝ
- Ⓓ DEFLEKTOR, LINKER
- Ⓕ DÉFLECTEUR GAUCHE

- Ⓖ DEFLECTOR LEFT
- Ⓡ ДЕФЛЕКТОР ЛЕВЫЙ
- Ⓟ DEFLEKTOR LEWY



3011705



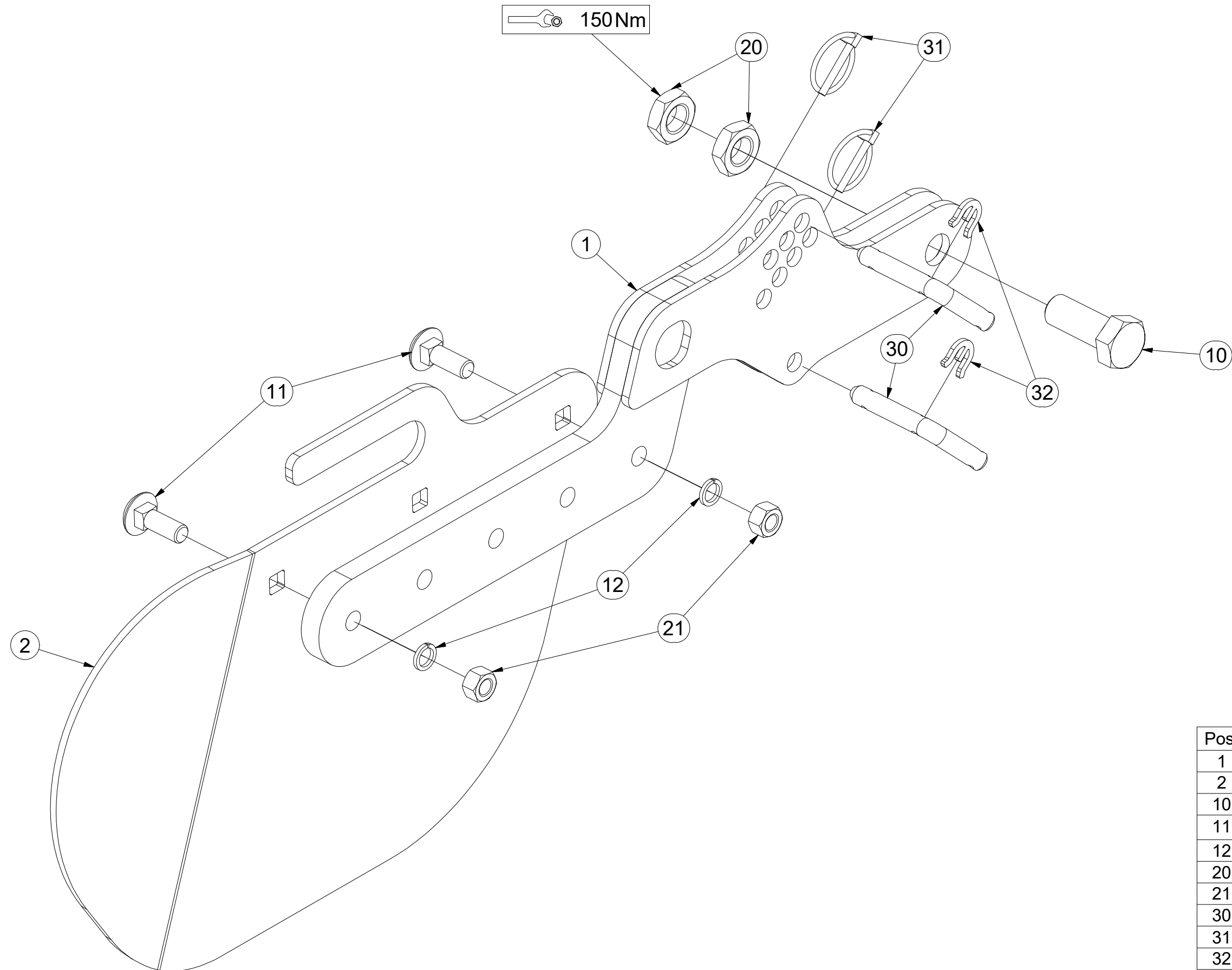
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4008743	1
2	4023748	1
10	m08378	1
11	m10618	2
12	m03988	2
20	m04284	2
21	m10439	2
30	m09141	2
31	m10454	2
32	4016279	2

CZ DEFLEKTOR PRAVÝ
 D DEFLEKTOR, RECHTER
 F DÉFLECTEUR DROIT

GB DEFLECTOR RIGHT
 RU ДЕФЛЕКТОР ПРАВЫЙ
 PL DEFLEKTOR PRAWY



3011707



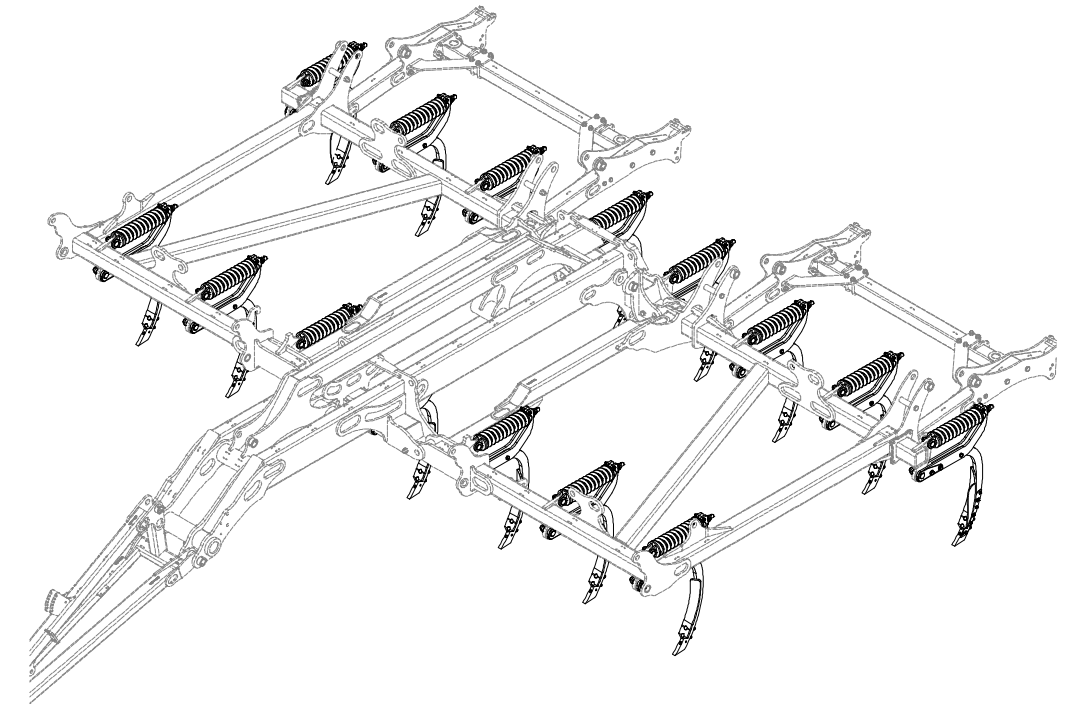
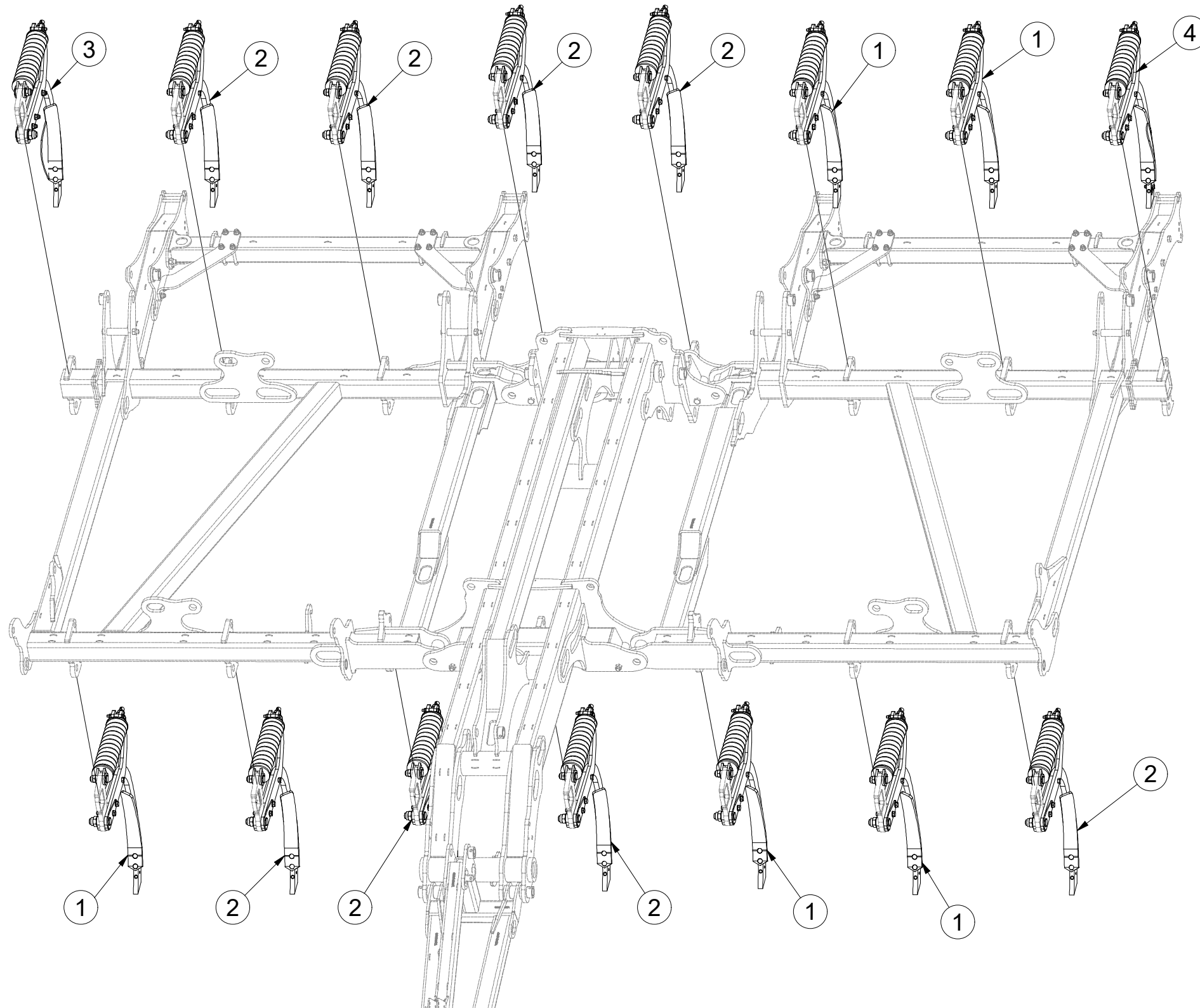
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4008743	1
2	4023752	1
10	m08378	1
11	m10618	2
12	m03988	2
20	m04284	2
21	m10439	2
30	m09141	2
31	m10454	2
32	4016279	2

CZ SADA JIŠTĚNÍ
 D SICHERUNGSATZ
 F KIT DE PROTECTION

GB SET OF PROTECTION
 RU КОМПЛЕКТ ПРЕДОХРАНЕНИЕ
 PL ZESTAW ZABEZPIECZENIE



VZ00013780



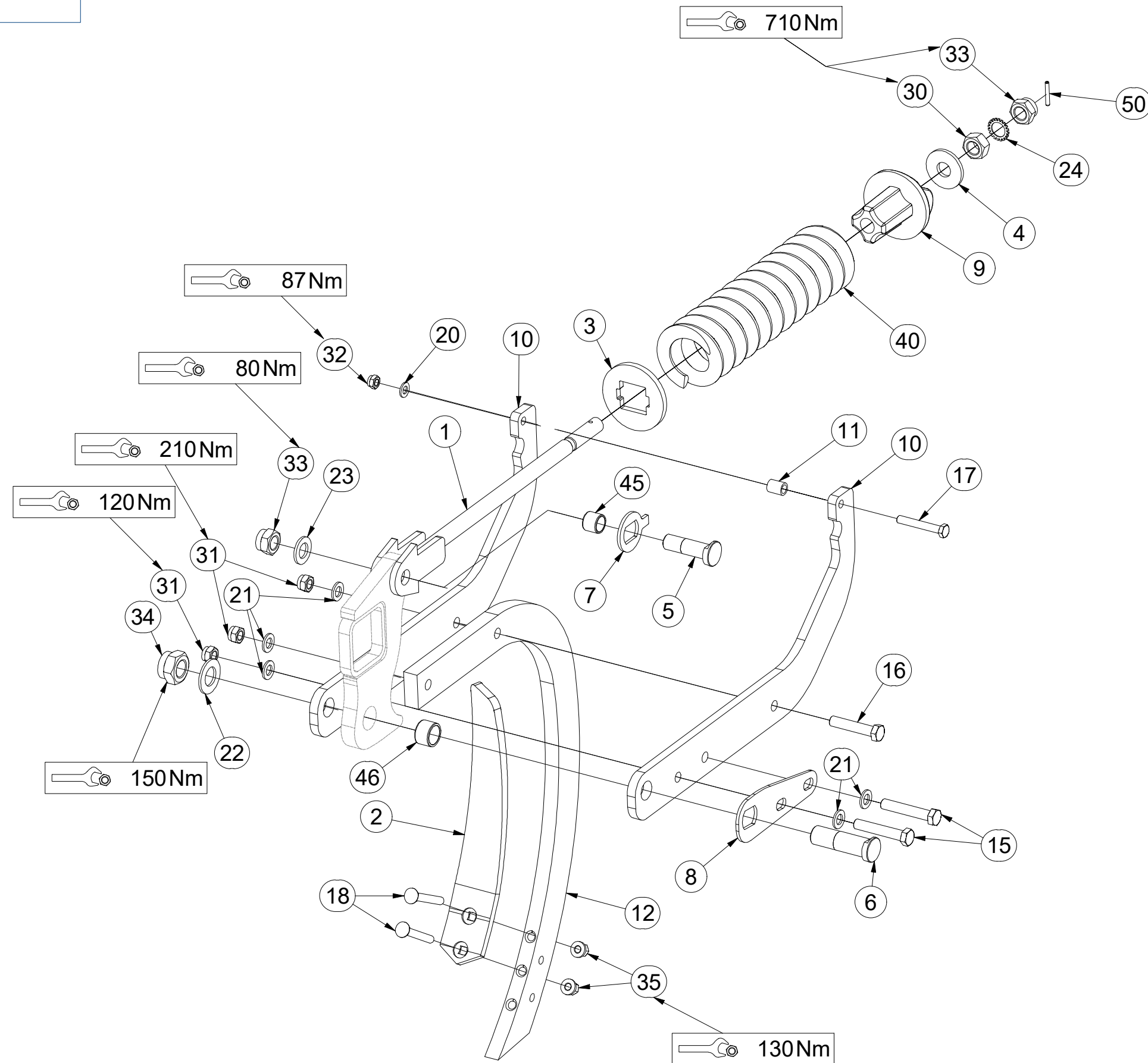
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3010575	5
2	3010576	8
3	3010577	1
4	3010578	1

CZ JIŠTĚNÍ LEVÉ
 D SICHERUNG LINKE
 F PROTECTION GAUCHE

GB LEFT PROTECTION
 RU ПРЕДОХРАНЕНИЕ ЛЕВОЕ
 PL ZABEZPIECZENIE LEWE

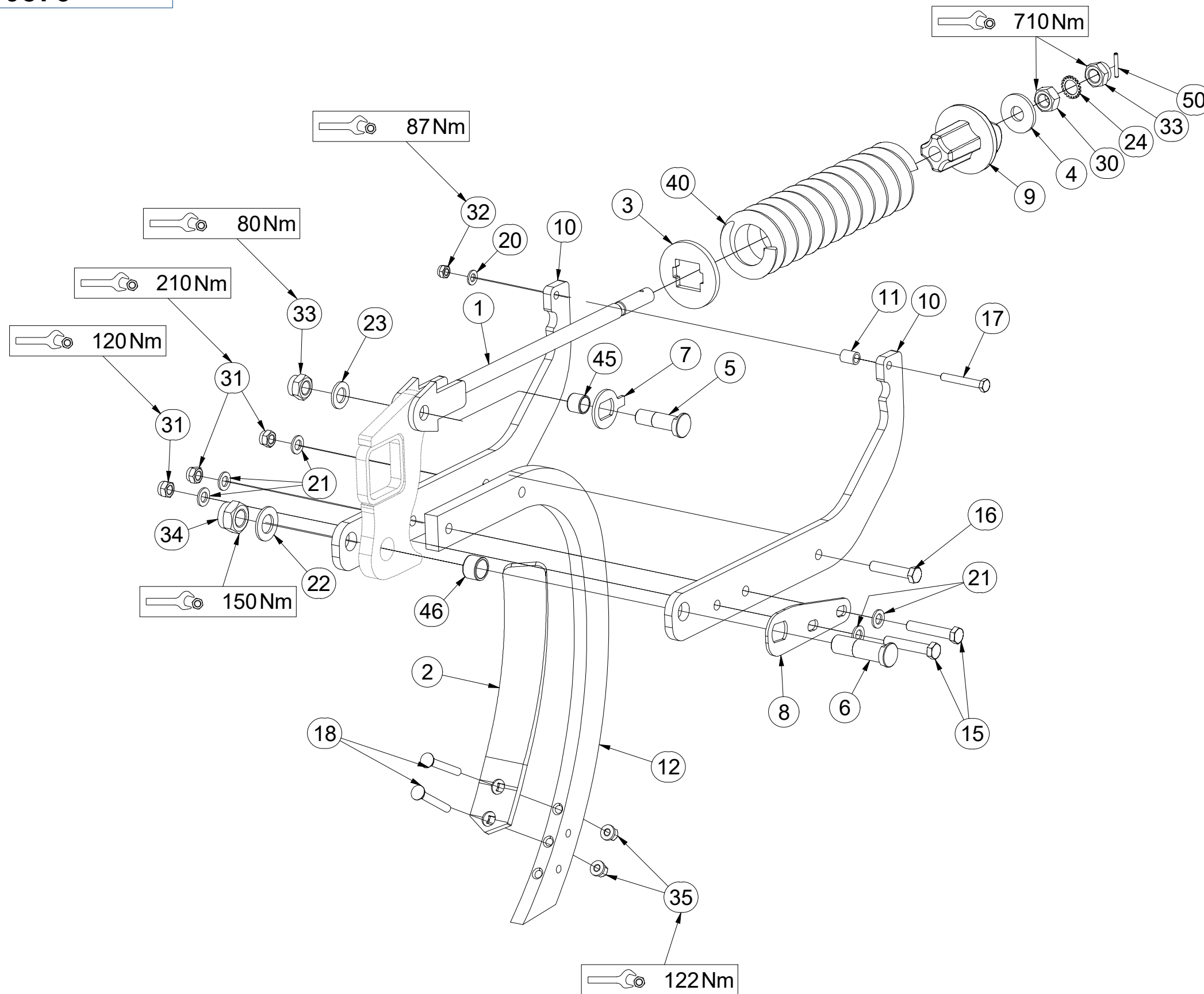


3010575



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3002198	1
2	3002395	1
3	4003539	1
4	4003544	1
5	4003685	1
6	4003686	1
7	4003687	1
8	4003688	1
9	4003691	1
10	4018962	2
11	9001720	1
12	9002430	1
15	m03215	2
16	m03767	1
17	m07787	1
18	m12040	2
20	m01214	1
21	m01219	5
22	m02866	1
23	m03718	1
24	m08765	1
30	m01308	1
31	m03683	3
32	m04301	1
33	m07147	2
34	m08036	1
35	m21201	2
40	m08022	1
45	m15981	1
46	m15982	1
50	m07048	1

3010576



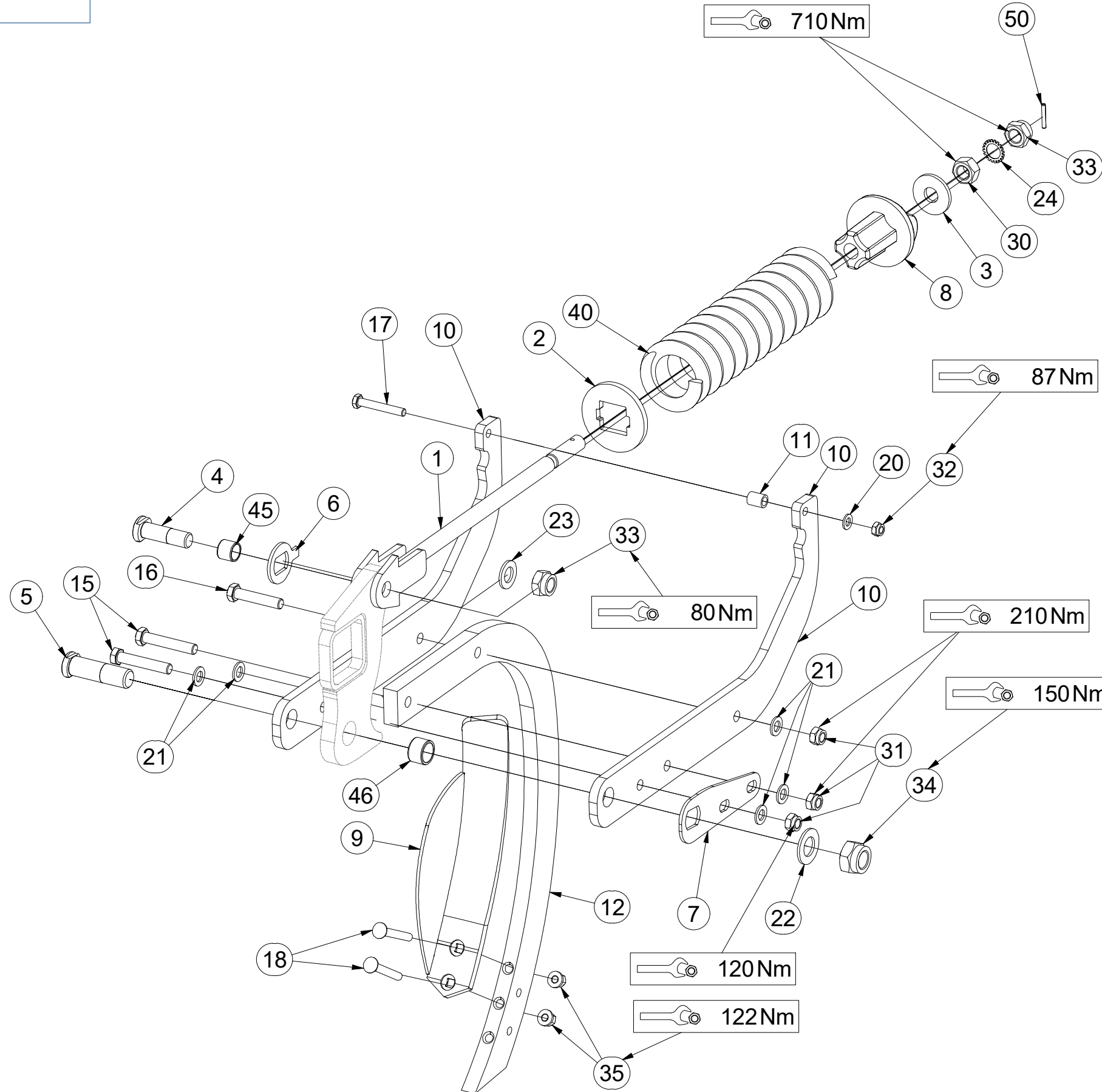
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3002198	1
2	3002396	1
3	4003539	1
4	4003544	1
5	4003685	1
6	4003686	1
7	4003687	1
8	4003688	1
9	4003691	1
10	4018962	2
11	9001720	1
12	9002430	1
15	m03215	2
16	m03767	1
17	m07787	1
18	m12040	2
20	m01214	1
21	m01219	5
22	m02866	1
23	m03718	1
24	m08765	1
30	m01308	1
31	m03683	3
32	m04301	1
33	m07147	2
34	m08036	1
35	m21201	2
40	m08022	1
45	m15981	1
46	m15982	1
50	m07048	1

CZ JIŠTĚNÍ PRAVÉ - DEFLEKTOR
 D SICHERUNG, RECHTE - DEFLEKTOR
 F PROTECTION DROITE - DÉFLECTEUR

GB RIGHT PROTECTION - DEFLECTOR
 RU ПРЕДОХРАНЕНИЕ ПРАВОЕ - ДЕФЛЕКТОР
 PL ZABEZPIECZENIE PRAWIE - DEFLEKTOR



3010577



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3002198	1
2	4003539	1
3	4003544	1
4	4003685	1
5	4003686	1
6	4003687	1
7	4003688	1
8	4003691	1
9	4005379	1
10	4018962	2
11	9001720	1
12	9002430	1
15	m03215	2
16	m03767	1
17	m07787	1
18	m12040	2
20	m01214	1
21	m01219	5
22	m02866	1
23	m03718	1
24	m08765	1
30	m01308	1
31	m03683	3
32	m04301	1
33	m07147	2
34	m08036	1
35	m21201	2
40	m08022	1
45	m15981	1
46	m15982	1
50	m07048	1

Ⓒ JIŠTĚNÍ LEVÉ-DEFLEKTOR

Ⓓ SICHERUNG, LINKE - DEFLEKTOR

Ⓕ PROTECTION GAUCHE - DÉFLECTEUR

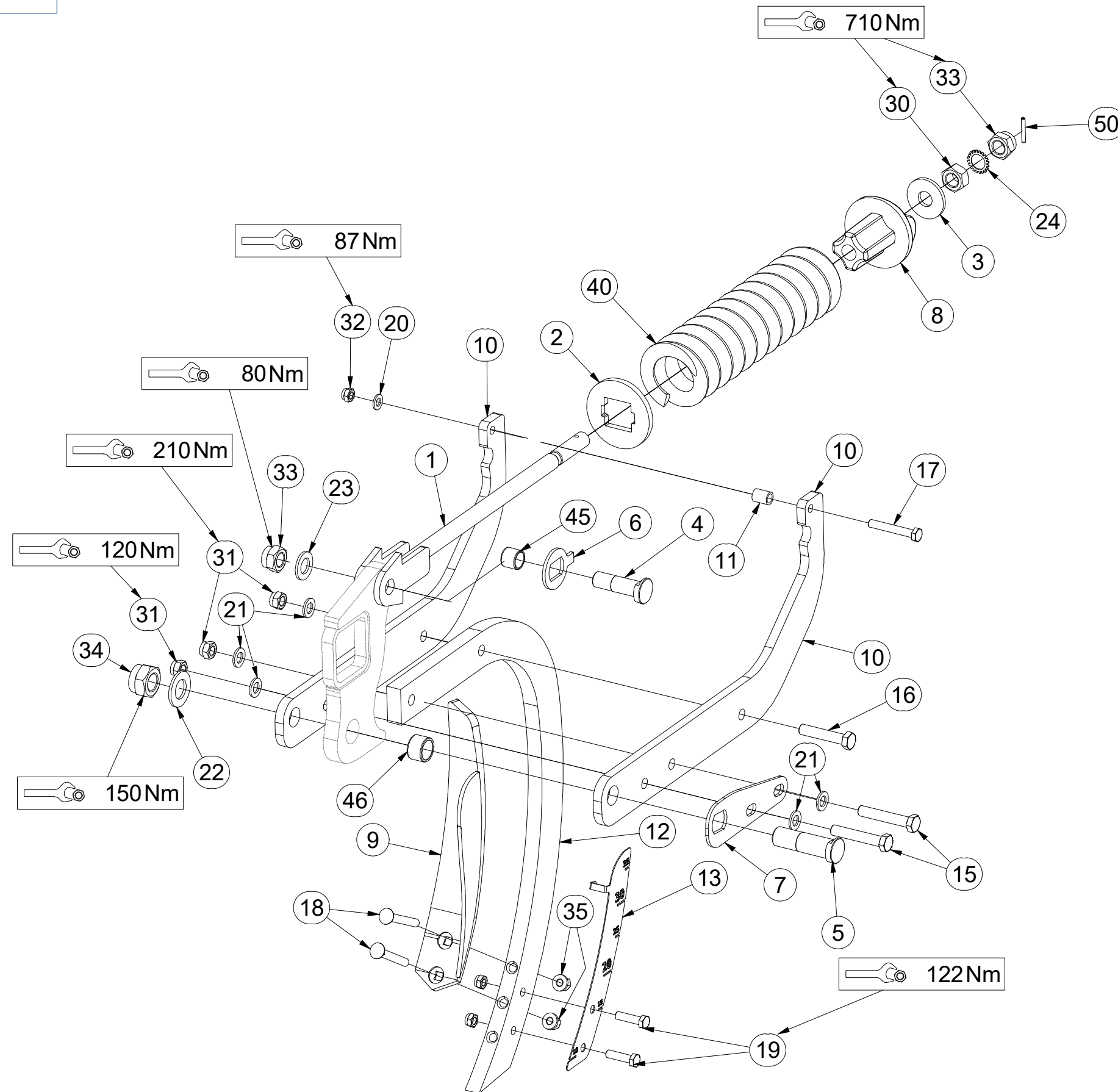
Ⓖ LEFT PROTECTION - DEFLECTOR

Ⓡ ПРЕДОХРАНЕНИЕ ЛЕВОЕ - ДЕФЛЕКТОР

Ⓢ ZABEZPIECZENIE LEWE - DEFLEKTOR



3010578



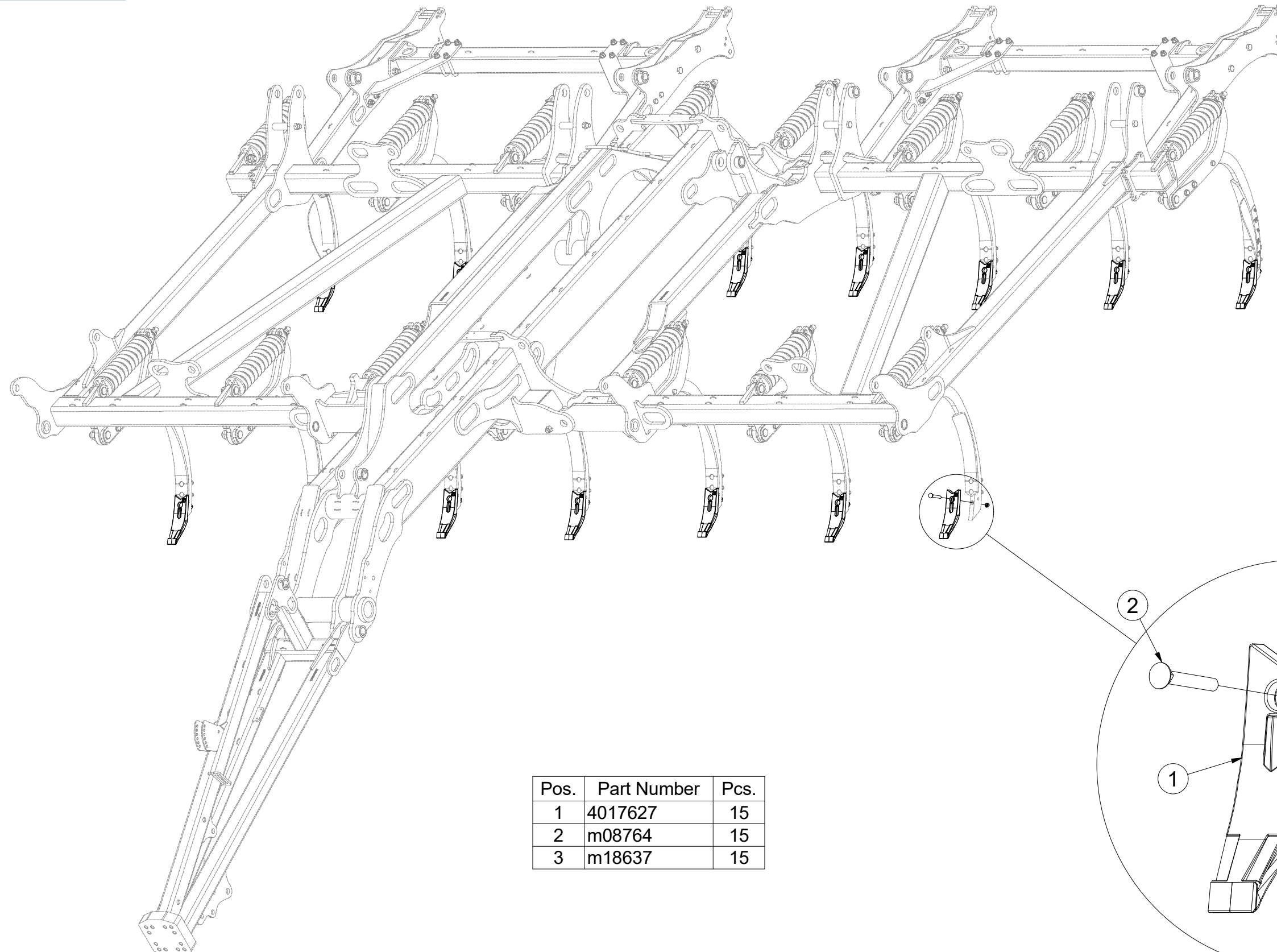
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3002198	1
2	4003539	1
3	4003544	1
4	4003685	1
5	4003686	1
6	4003687	1
7	4003688	1
8	4003691	1
9	4005378	1
10	4018962	2
11	9001720	1
12	9002430	1
13	VZ00004550	1
15	m03215	2
16	m03767	1
17	m07787	1
18	m12040	2
19	m06077	2
20	m01214	1
21	m01219	5
22	m02866	1
23	m03718	1
24	m08765	1
30	m01308	1
31	m03683	3
32	m04301	3
33	m07147	2
34	m08036	1
35	m21201	2
40	m08022	1
45	m15981	1
46	m15982	1
50	m07048	1

CZ SADA DLÁT
 D MIESSSELSTZ
 F KIT DE CISEAU

GB SET OF CHISEL
 RU КОМПЛЕКТ ДОЛОТОВ
 PL ZESTAW DŁUTÓW



VZ00013783



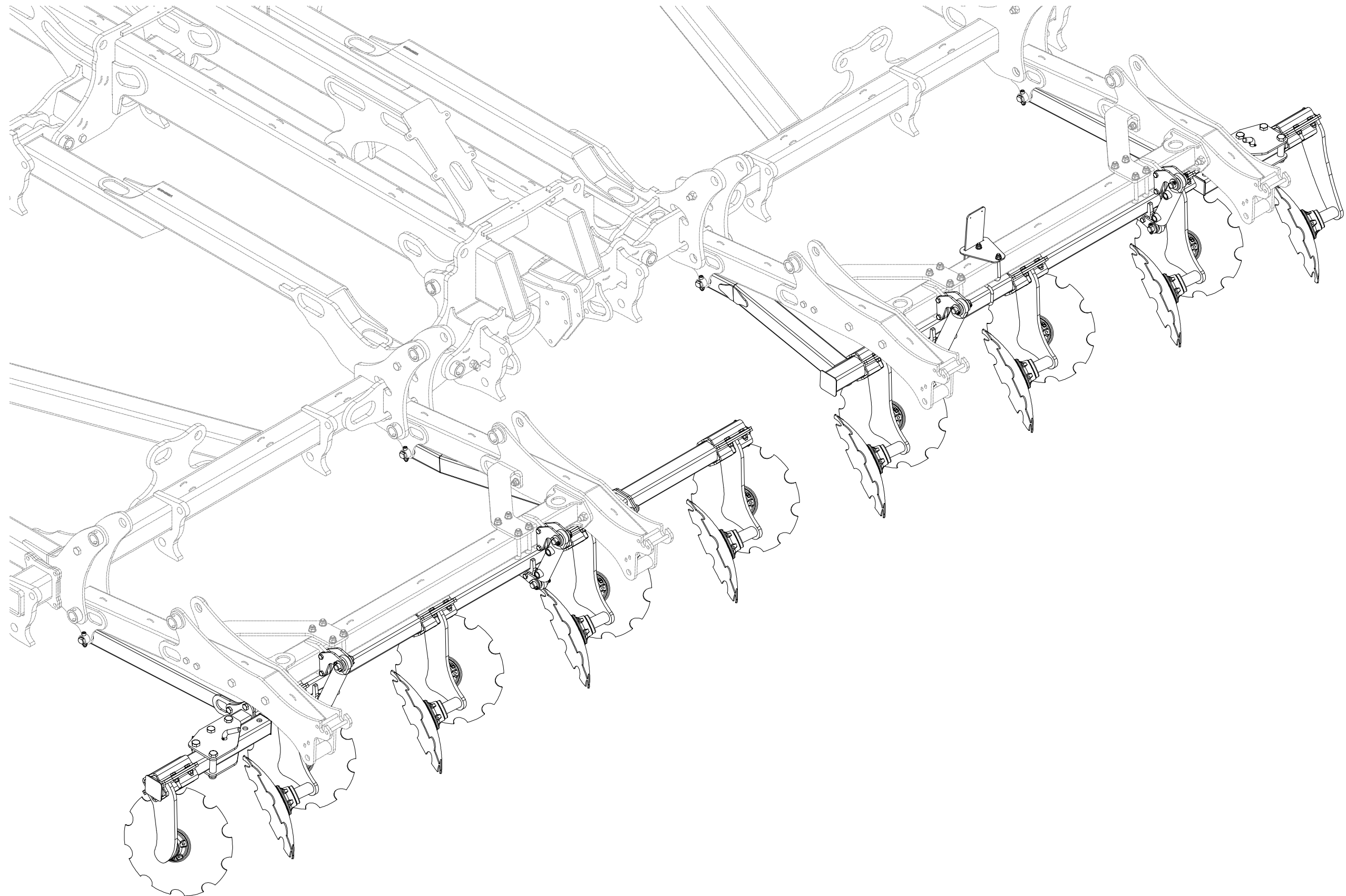
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4017627	15
2	m08764	15
3	m18637	15

- Ⓒ SADA DISKŮ
- Ⓓ SCHEIBENSATZ
- Ⓕ KIT DE DISQUES

- Ⓖ DISC SET
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
- Ⓟ ZESTAW TALERZY



VZ00013768

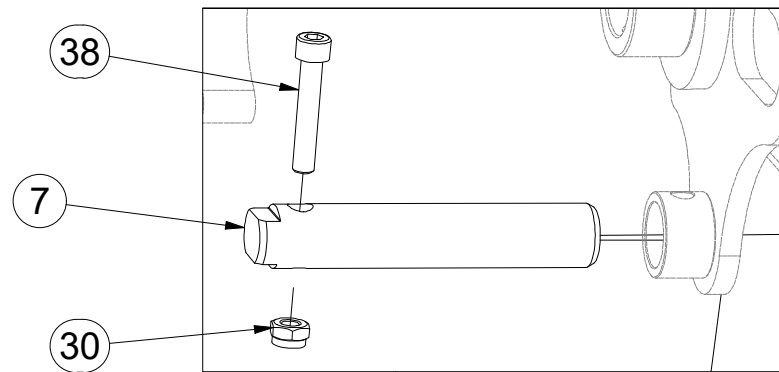


CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

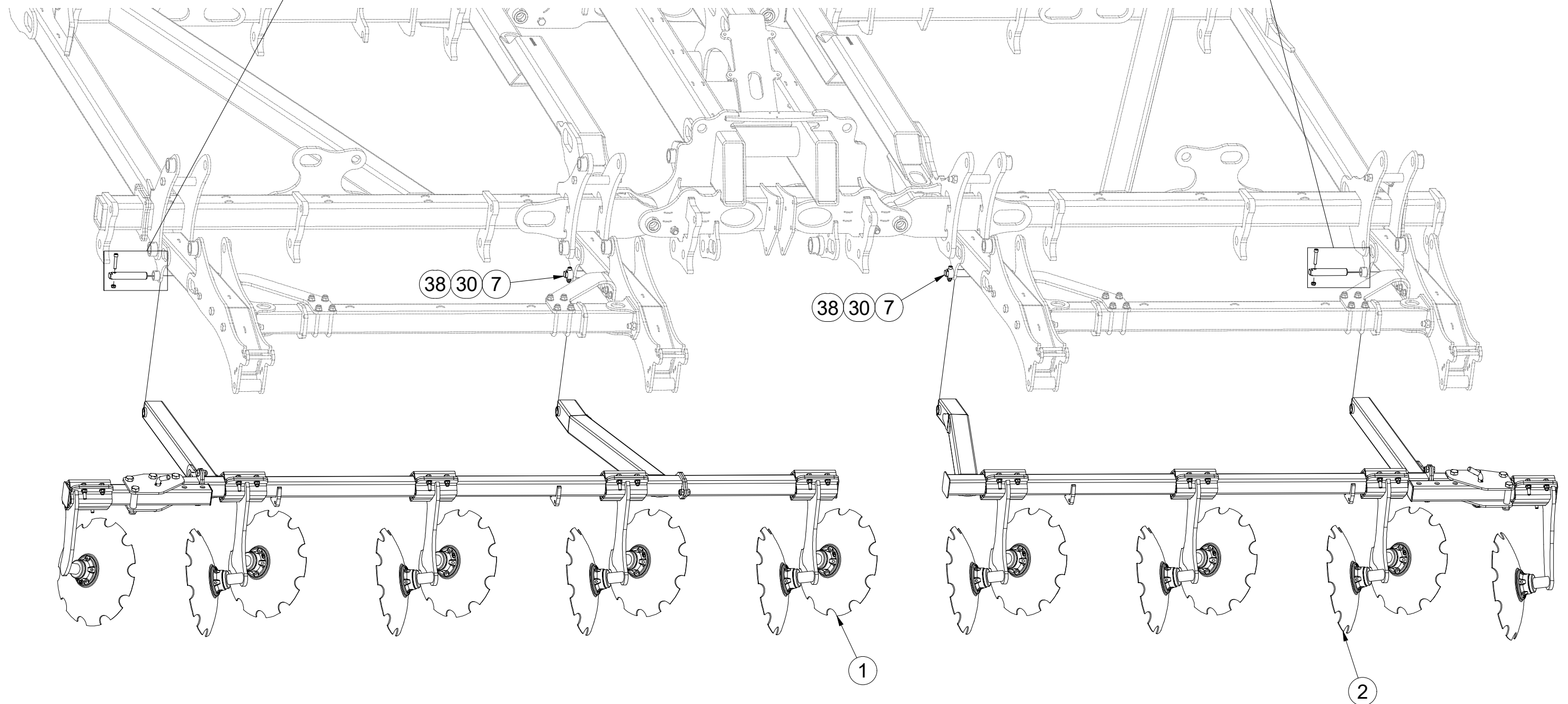
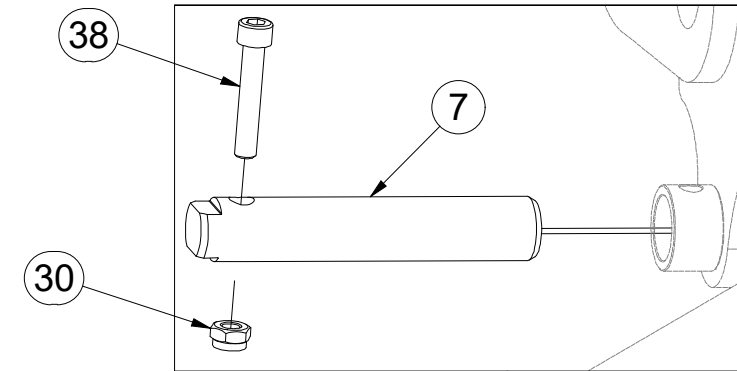
GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



VZ00013768



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00013773	1
2	VZ00013774	1
7	4024177	4
30	m03775	4
38	m14863	4

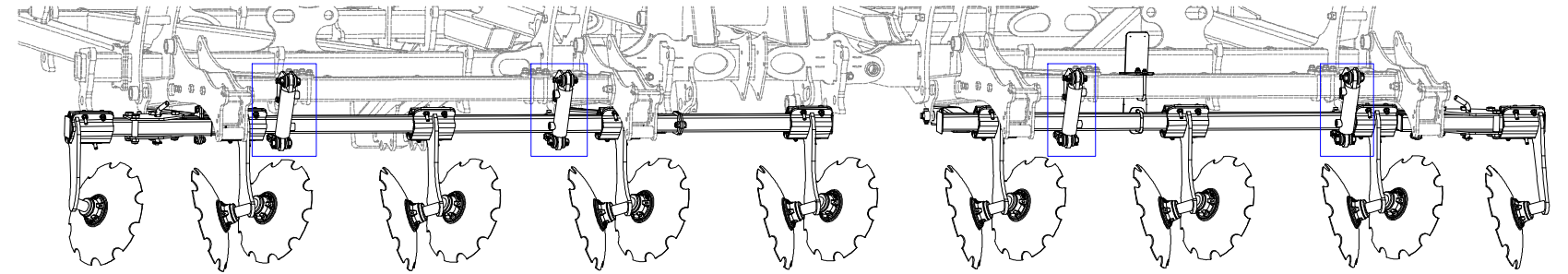


- Ⓒ CZ SADA DISKŮ
- Ⓓ SCHEIBENSATZ
- Ⓕ F KIT DE DISQUES

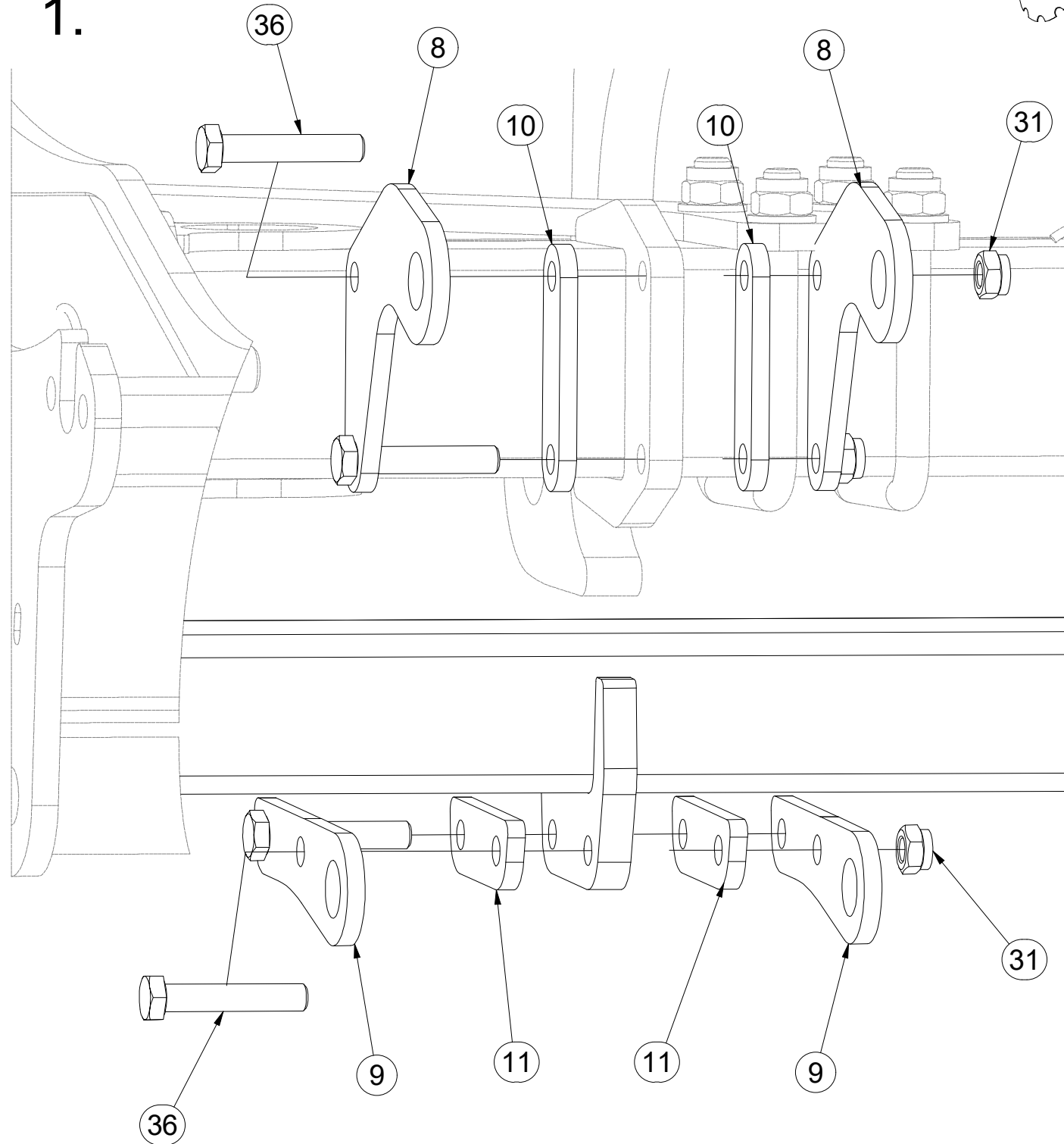
- Ⓖ GB DISC SET
- Ⓡ RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
- Ⓟ PL ZESTAW TALERZY



VZ00013768



1.



Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00005285	8
9	VZ00005294	8
10	VZ00005299	8
11	VZ00005302	8
31	m04301	20
36	m05898	16

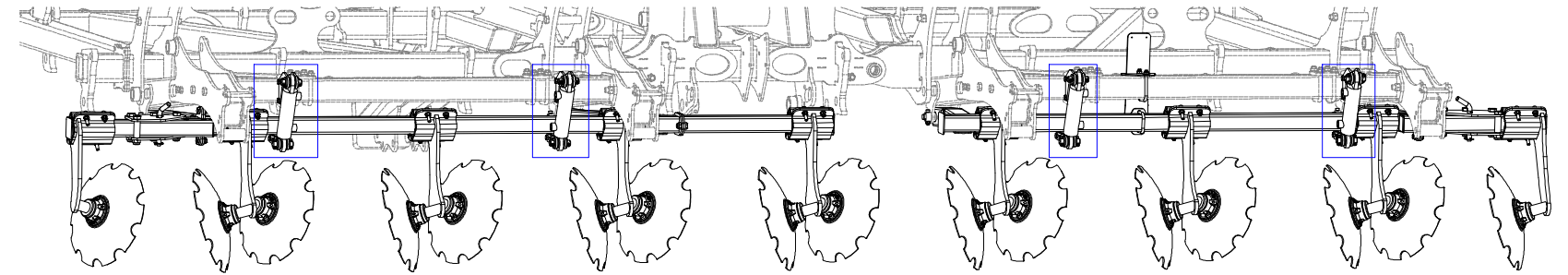
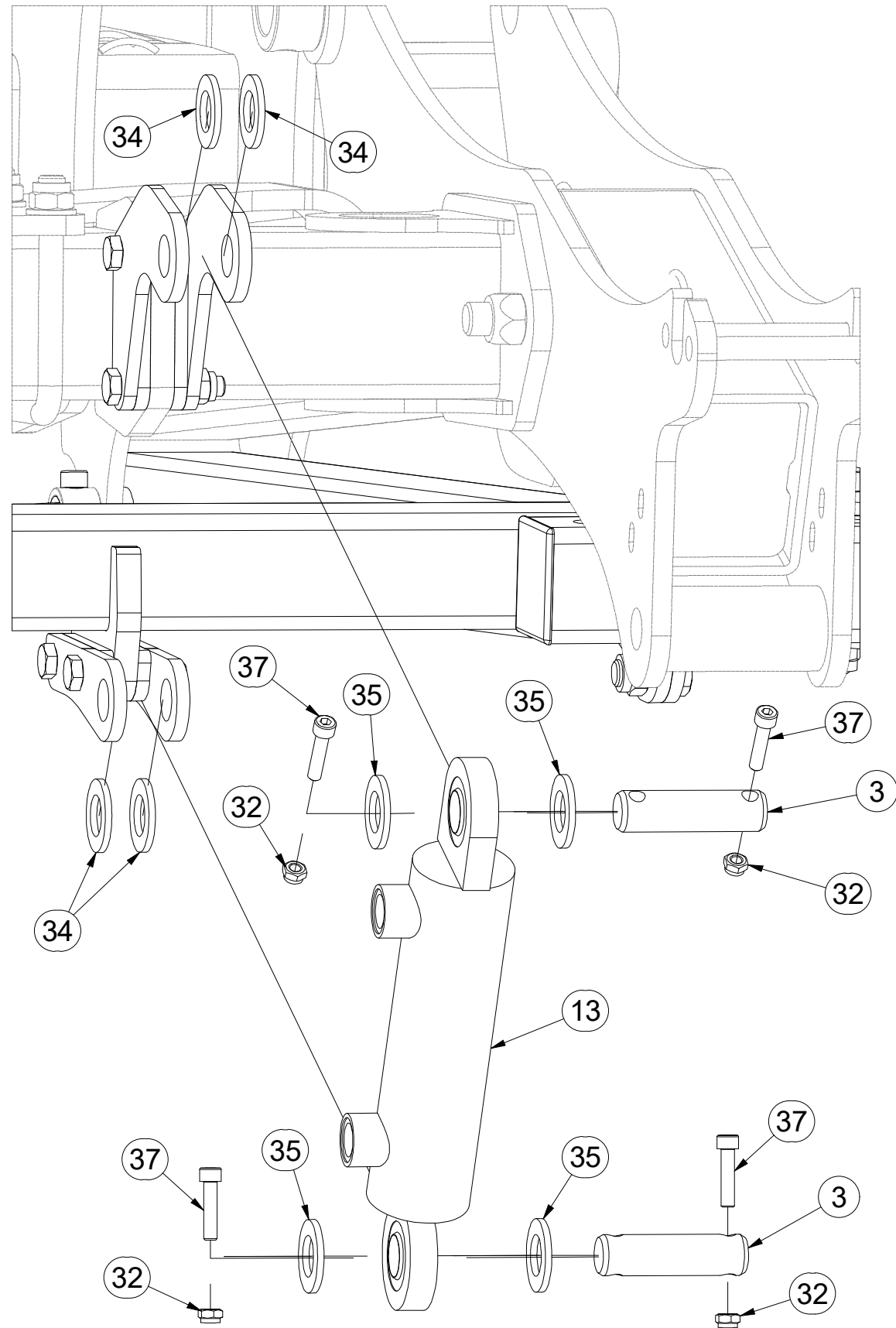
- Ⓒ SADA DISKŮ
- Ⓓ SCHEIBENSATZ
- Ⓕ KIT DE DISQUES

- Ⓖ DISC SET
- Ⓔ КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
- Ⓗ ZESTAW TALERZY



VZ00013768

2.



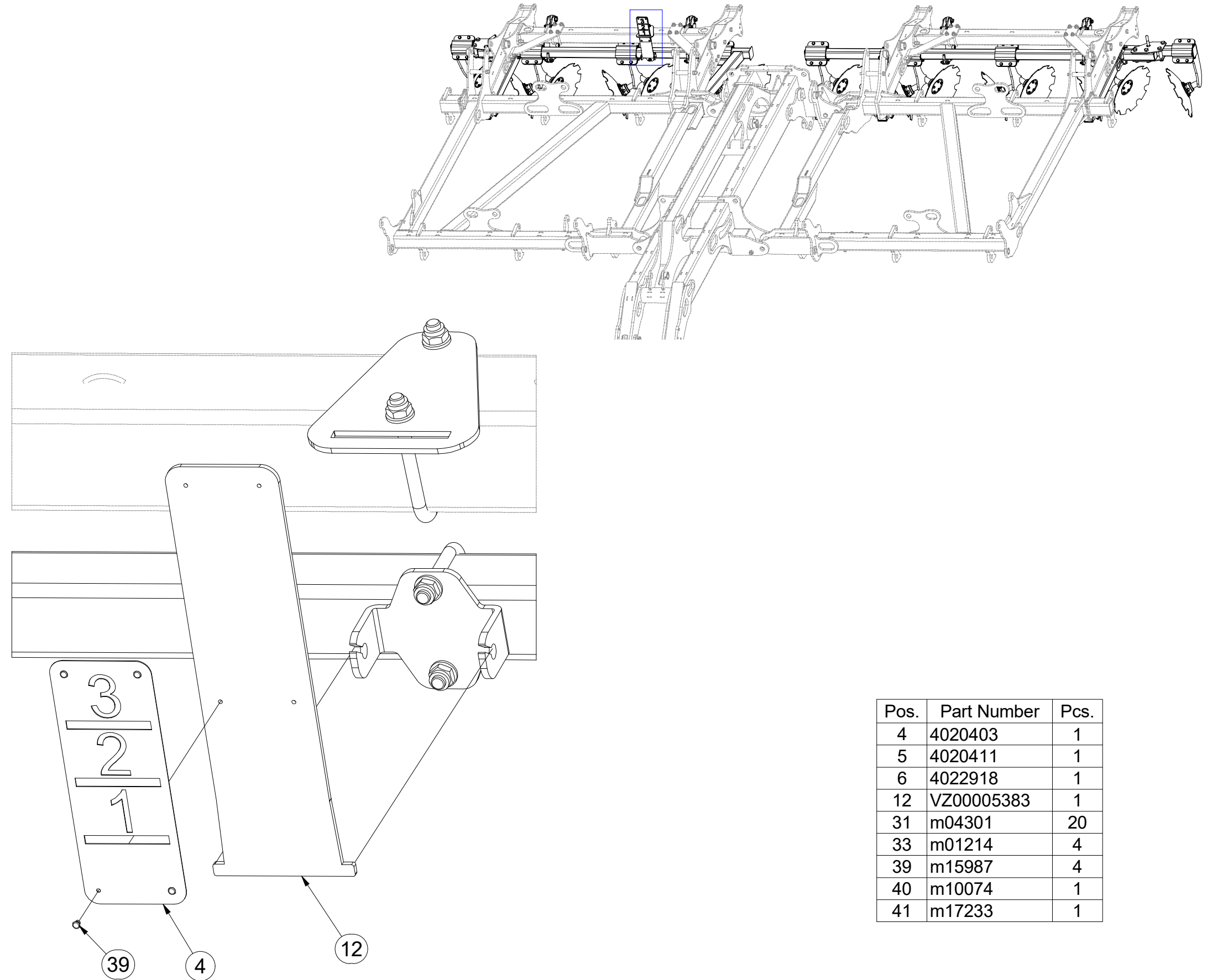
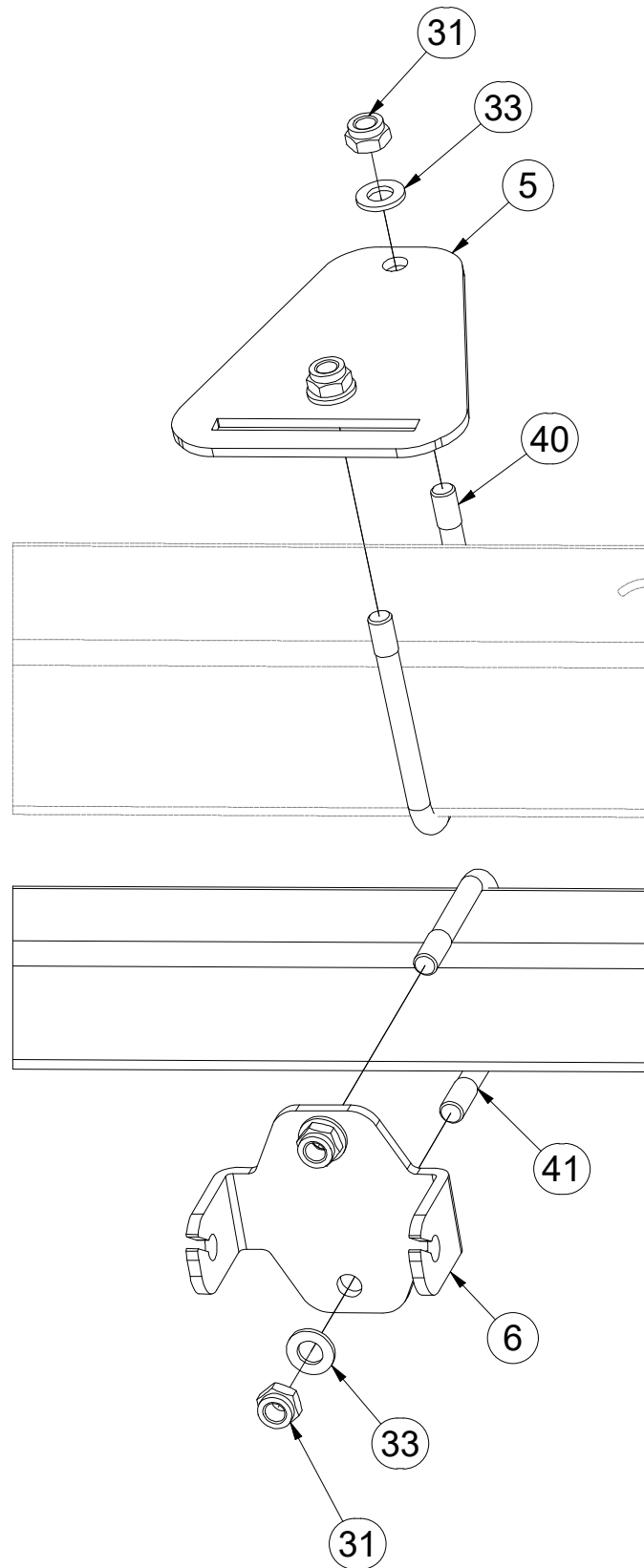
Pos.	Part Number	Pcs.
3	4010391	8
13	9004526	4
32	m04503	16
34	m03718	16
35	m14028	16
37	m09464	16

CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



VZ00013768



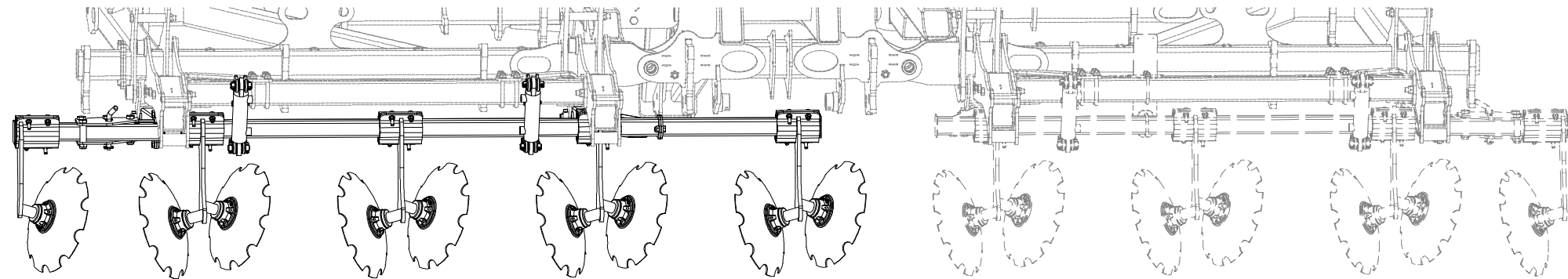
Pos.	Part Number	Pcs.
4	4020403	1
5	4020411	1
6	4022918	1
12	VZ00005383	1
31	m04301	20
33	m01214	4
39	m15987	4
40	m10074	1
41	m17233	1

- Ⓒ SADA DISKŮ
- Ⓓ SCHEIBENSATZ
- Ⓕ KIT DE DISQUES

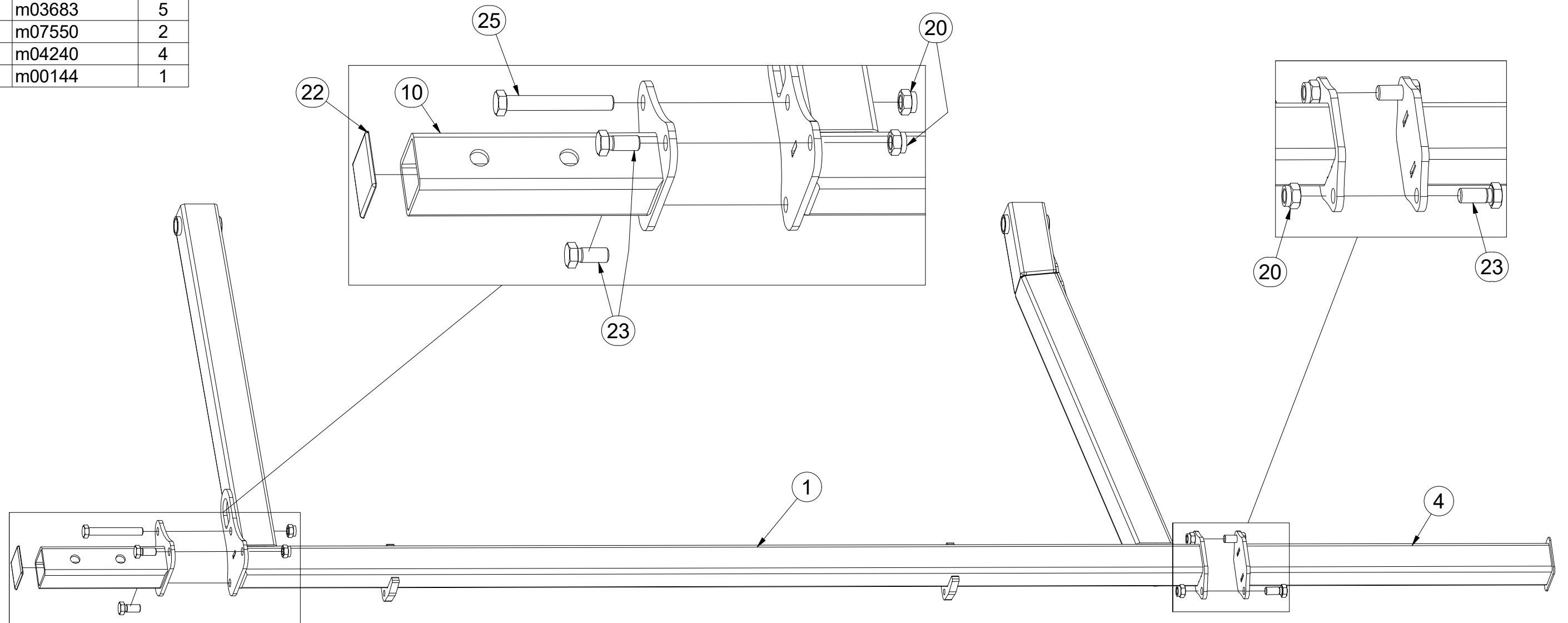
- Ⓖ DISC SET
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
- Ⓟ ZESTAW TALERZY



VZ00013773



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00013776	1
4	VZ00013556	1
10	VZ00014818	1
20	m03683	5
22	m07550	2
23	m04240	4
25	m00144	1

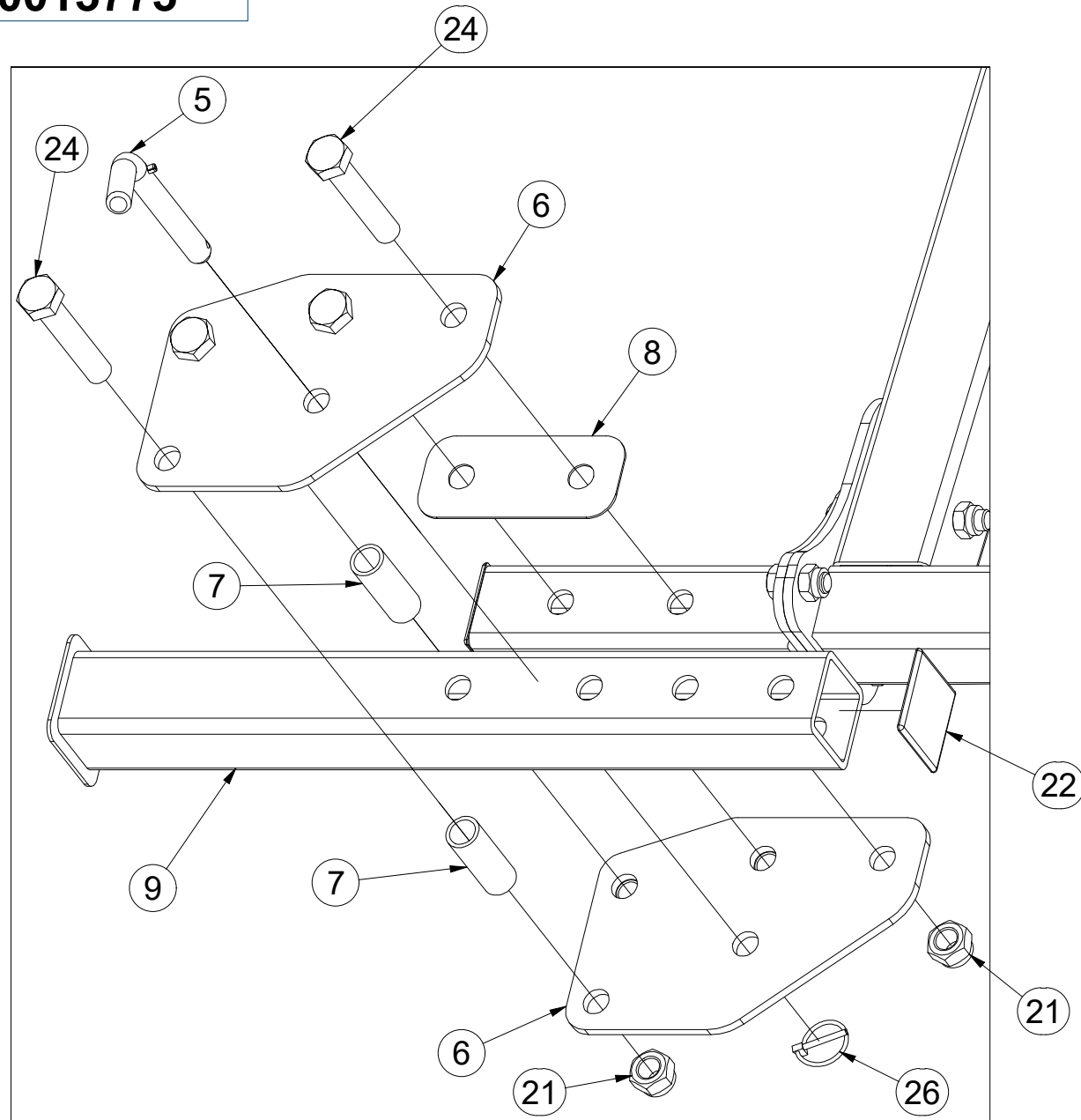


CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

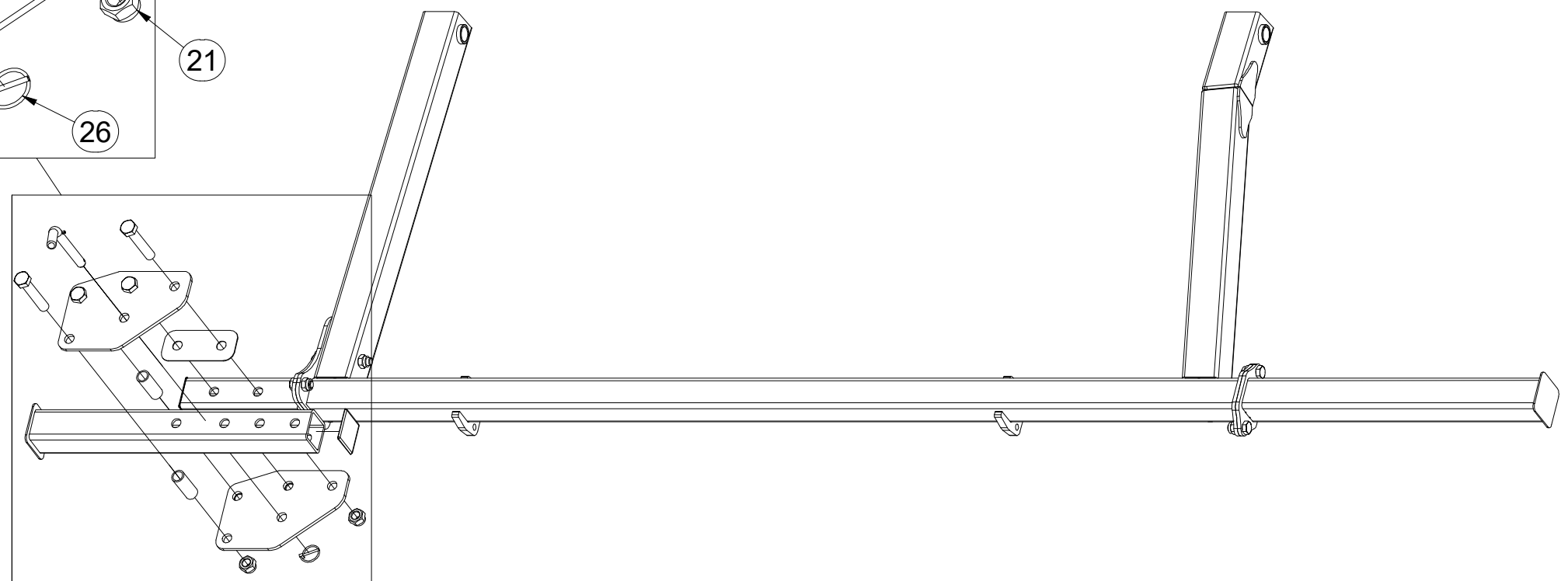
GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



VZ00013773



Pos.	Part Number	Pcs.
5	4012205	1
6	VZ00005210	2
7	VZ00005215	2
8	VZ00005248	1
9	VZ00014391	1
21	m05648	4
22	m07550	2
24	m09641	4
26	m10454	1



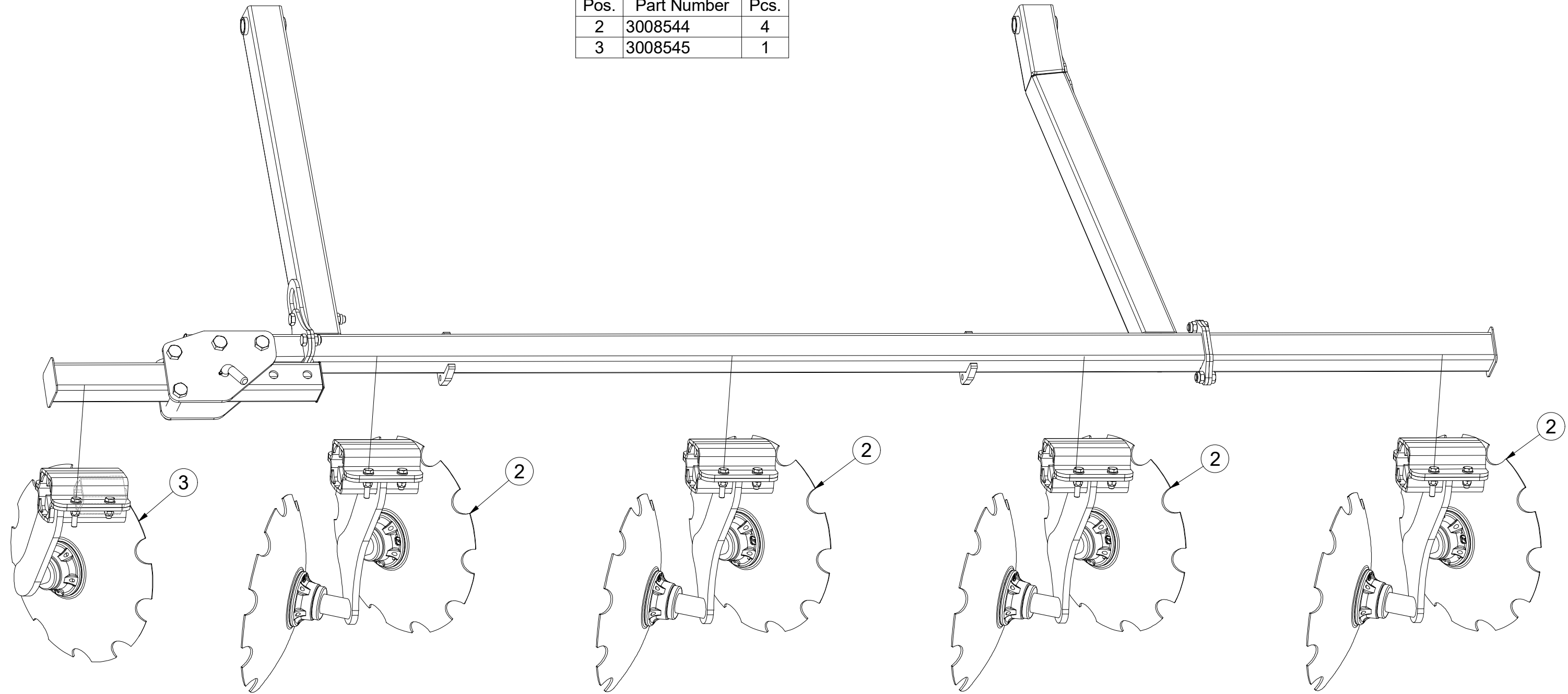
ⒸZ SADA DISKŮ
Ⓓ SCHEIBENSATZ
Ⓕ KIT DE DISQUES

ⒼB DISC SET
ⒺR КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
ⒼL ZESTAW TALERZY



VZ00013773

Pos.	Part Number	Pcs.
2	3008544	4
3	3008545	1



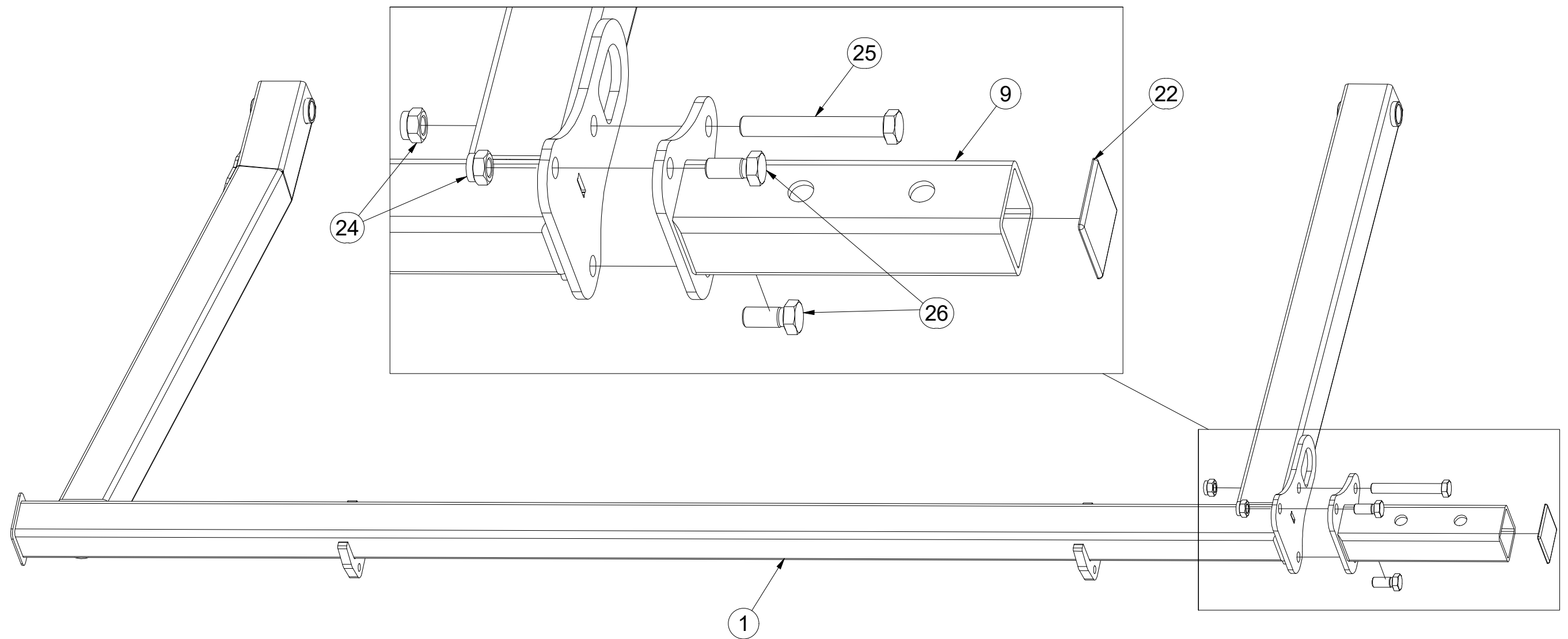
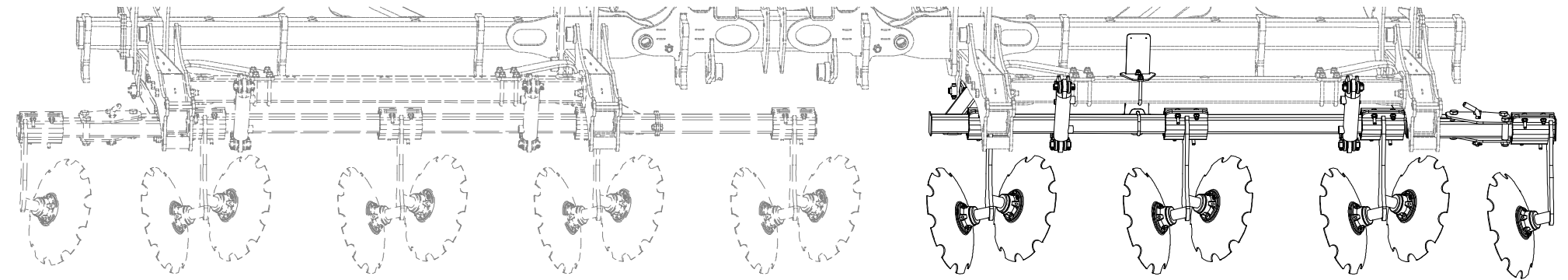
- Ⓒ SADA DISKŮ
- Ⓓ SCHEIBENSATZ
- Ⓕ KIT DE DISQUES

- Ⓖ DISC SET
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
- Ⓟ ZESTAW TALERZY



VZ00013774

Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00013775	1
9	VZ00014818	1
22	m07550	2
24	m03683	3
25	m00144	1
26	m04240	2



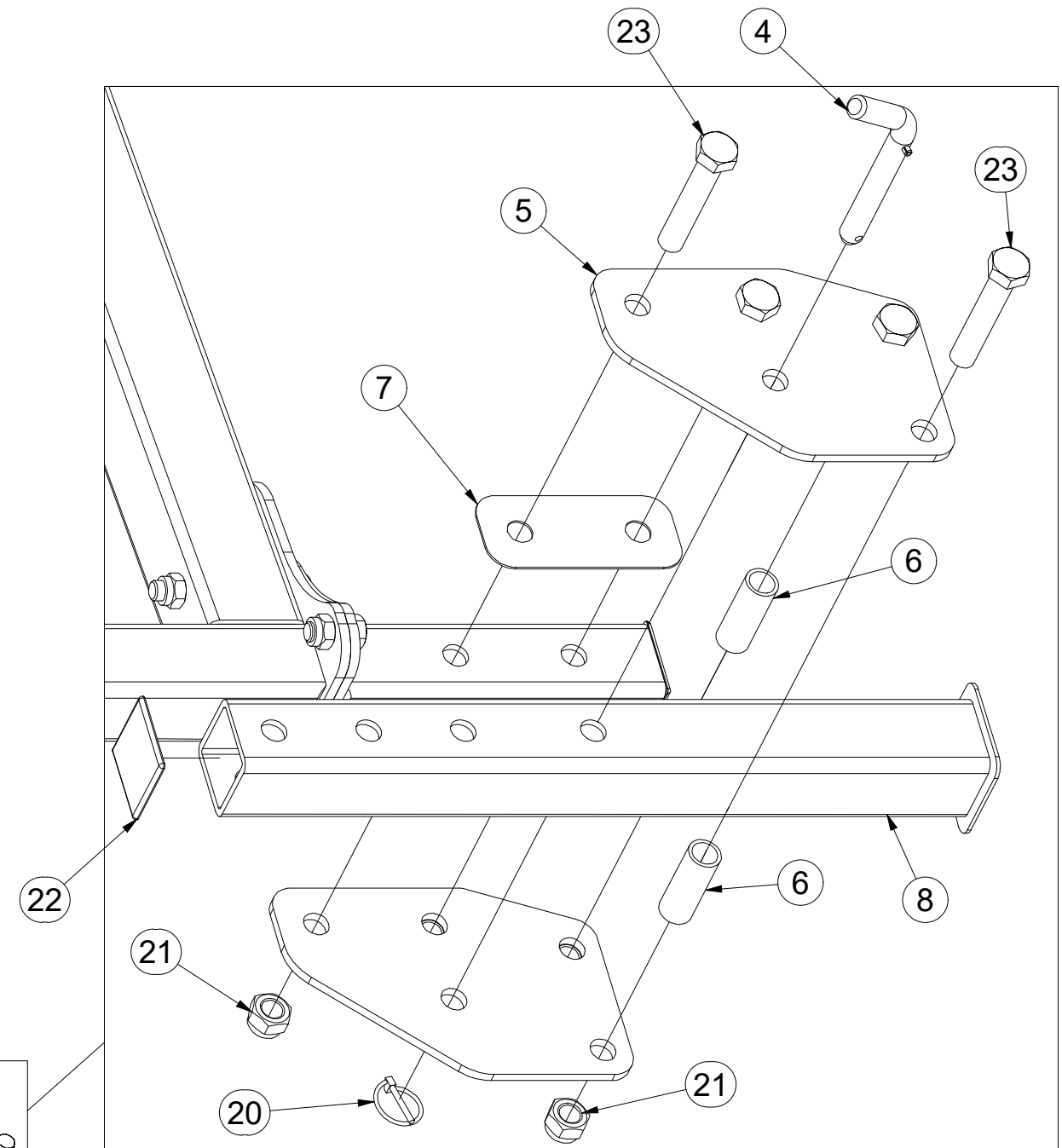
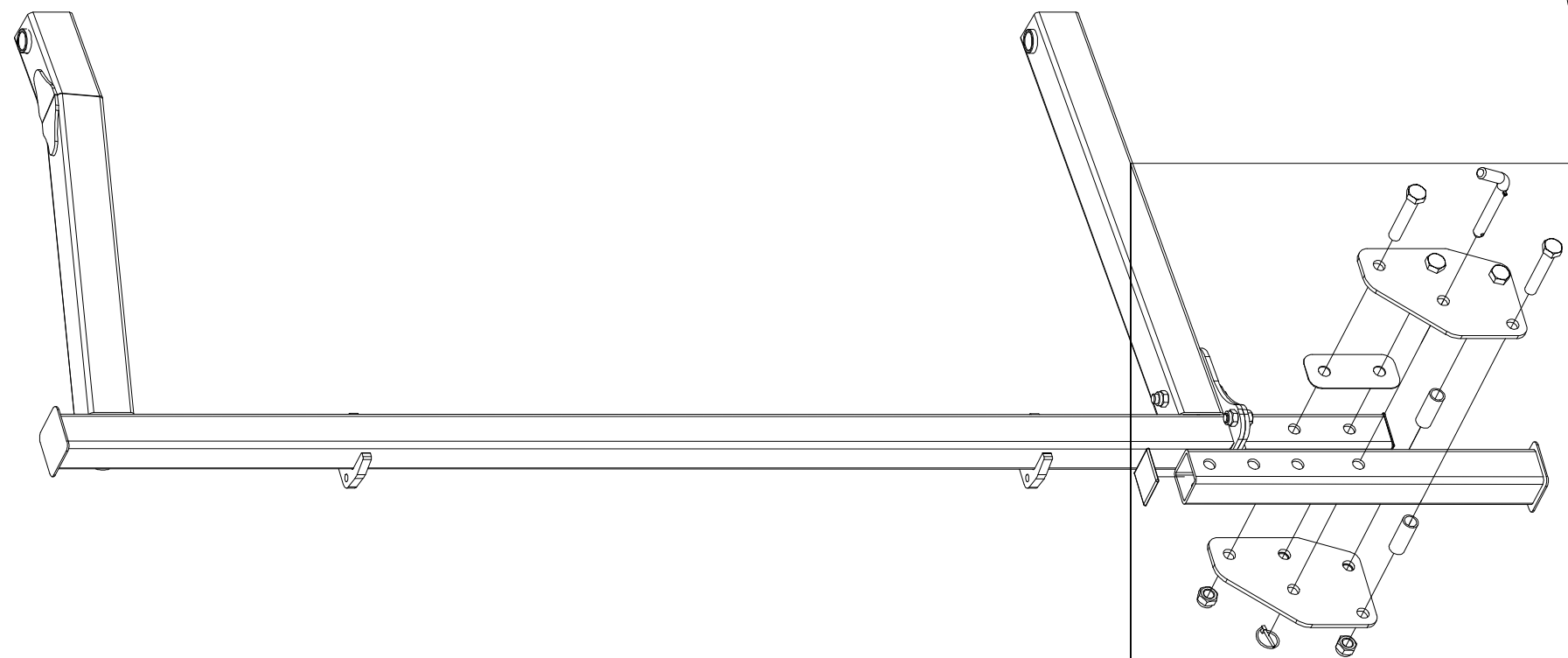
CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



VZ00013774

Pos.	Part Number	Pcs.
4	4012205	1
5	VZ00005210	2
6	VZ00005215	2
7	VZ00005248	1
8	VZ00014391	1
20	m10454	1
21	m05648	4
22	m07550	2
23	m09641	4



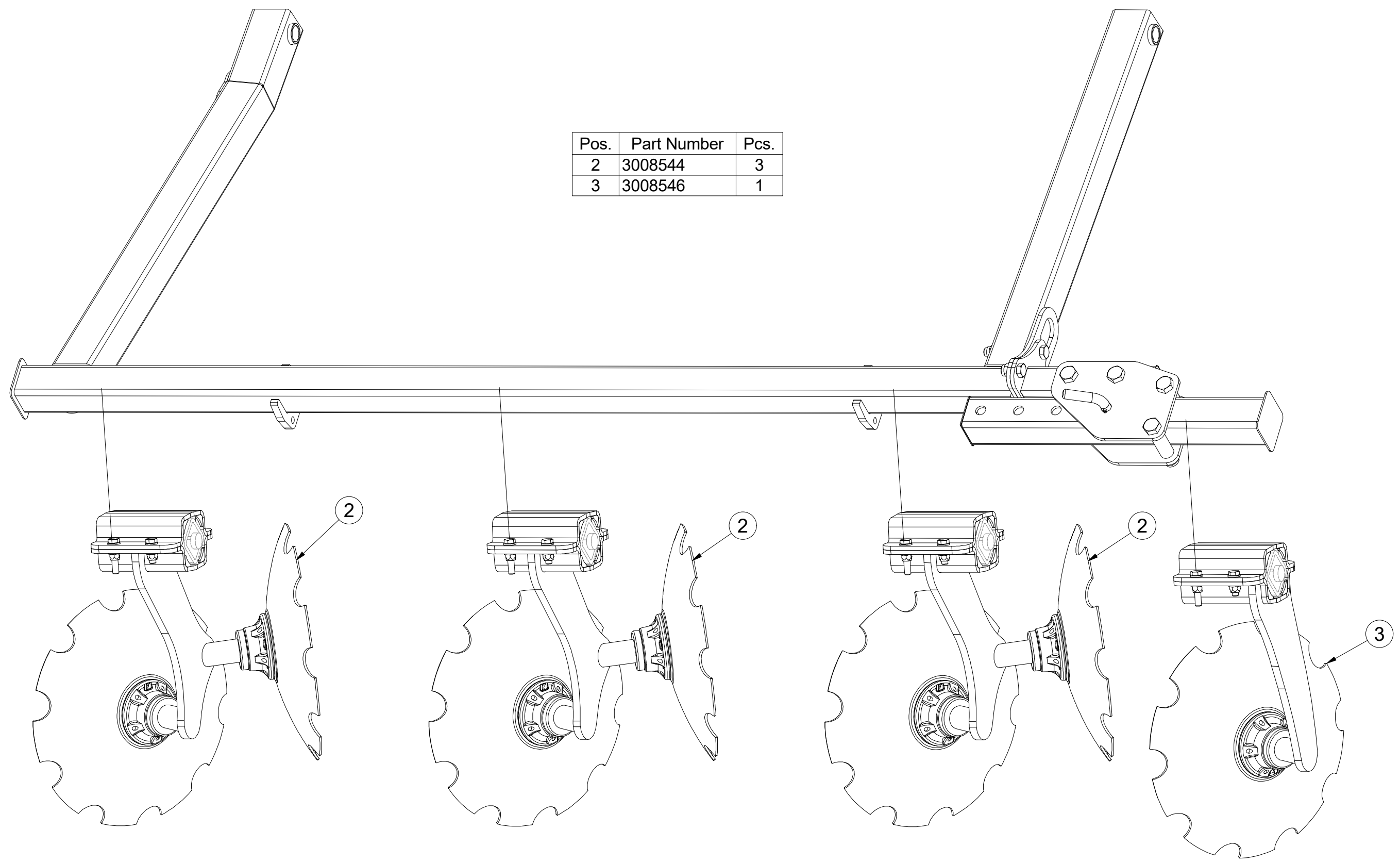
CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



VZ00013774

Pos.	Part Number	Pcs.
2	3008544	3
3	3008546	1



Ⓒ DVOJDISK

Ⓓ DUPLEXSCHEIBE

Ⓕ DISQUE DOUBLE

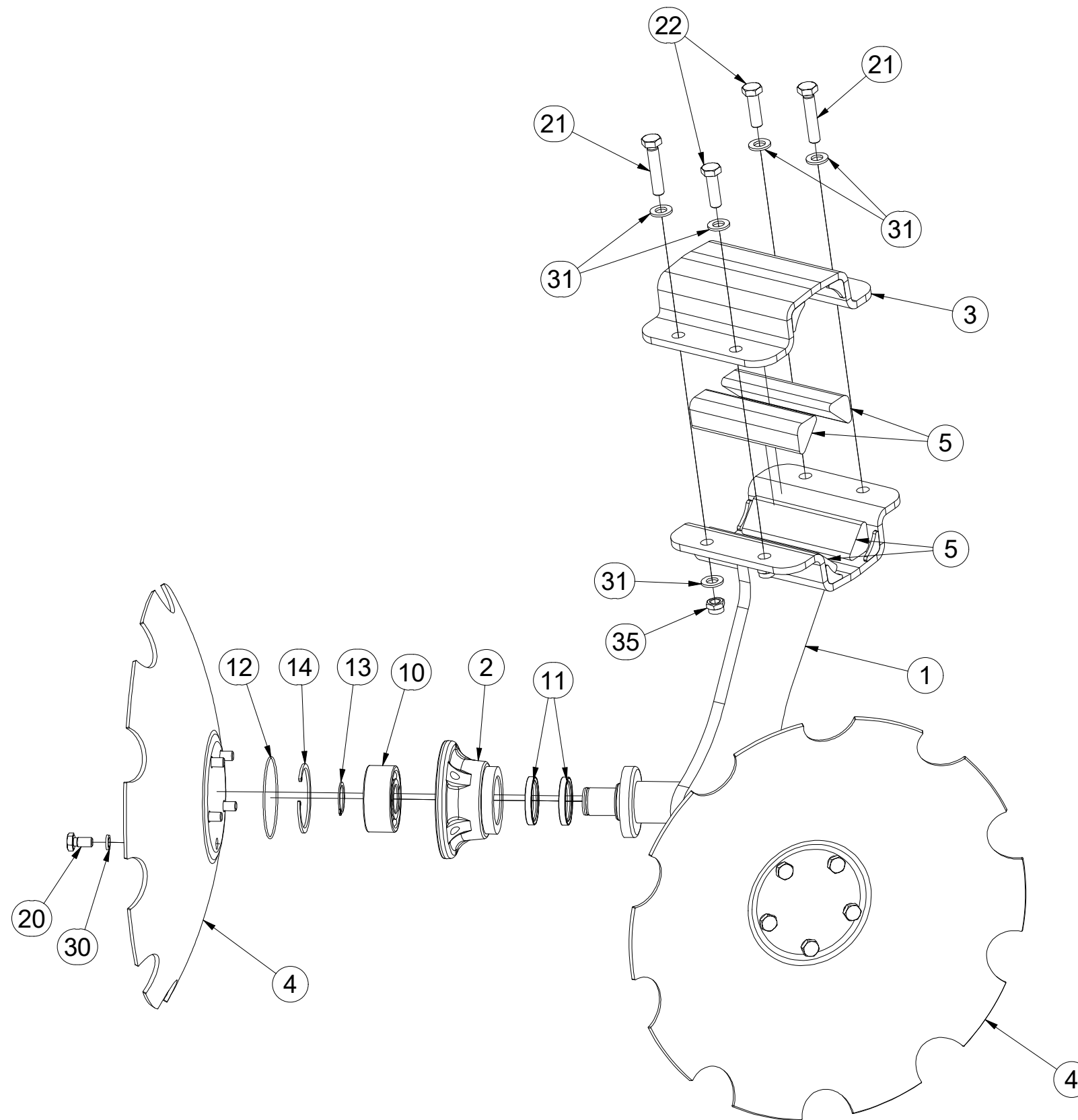
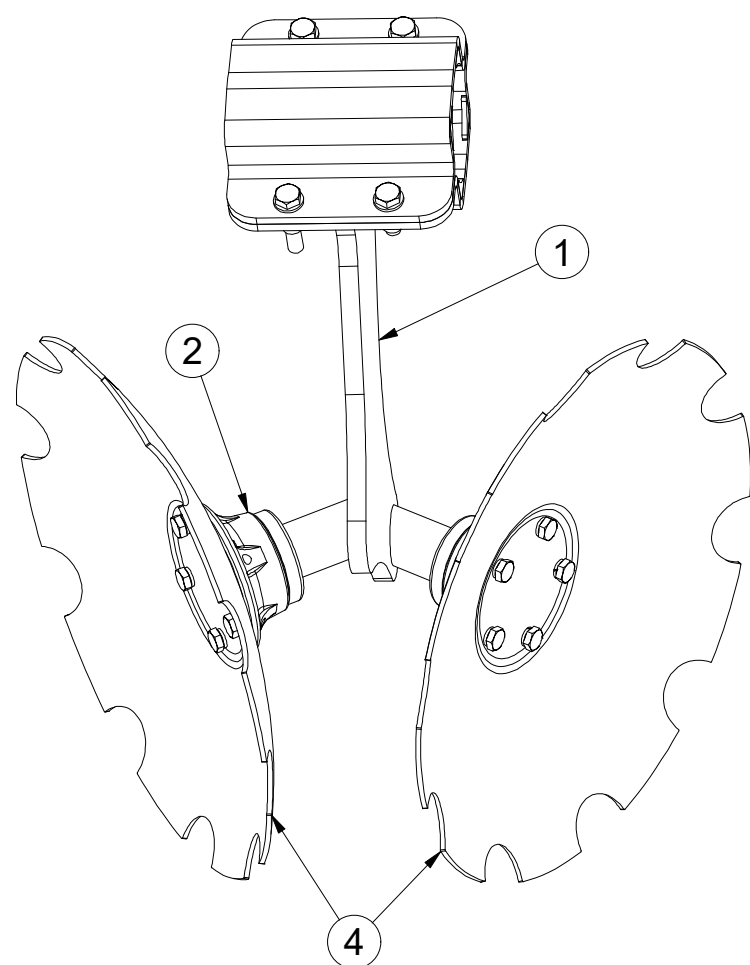
Ⓒ TWIN DISC

Ⓓ ДВОЙНОЙ ДИСК

Ⓕ TALERZ PODWÓJNY



3008544



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008423	1	13	m03705	2
2	3008166	2	14	m04250	2
3	9004269	1	20	m00120	10
4	3003144	2	21	m07963	2
5	9004286	4	22	m03926	2
10	m14552	2	30	m01208	10
11	m11160	4	31	m01214	8
12	m11159	2	35	m12134	4

Ⓒ DISK LEVÝ

Ⓓ SCHEIBE, LINKE

Ⓕ DISQUE GAUCHE

Ⓒ LEFT DISC

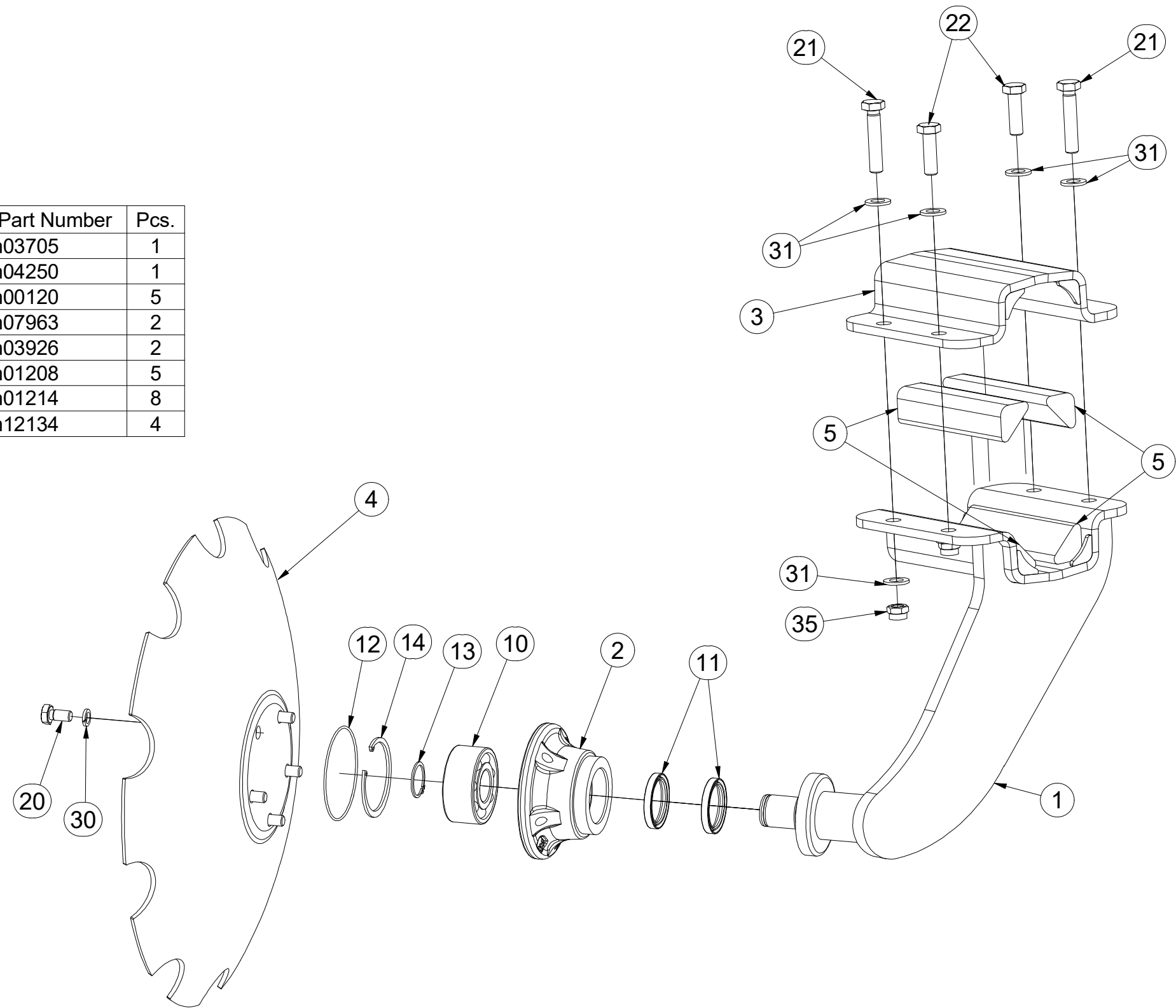
Ⓓ ДИСК ЛЕВЫЙ

Ⓒ TALERZ LEWY



3008545

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008421	1	13	m03705	1
2	3008166	1	14	m04250	1
3	9004269	1	20	m00120	5
4	3003144	1	21	m07963	2
5	9004286	4	22	m03926	2
10	m14552	1	30	m01208	5
11	m11160	2	31	m01214	8
12	m11159	1	35	m12134	4



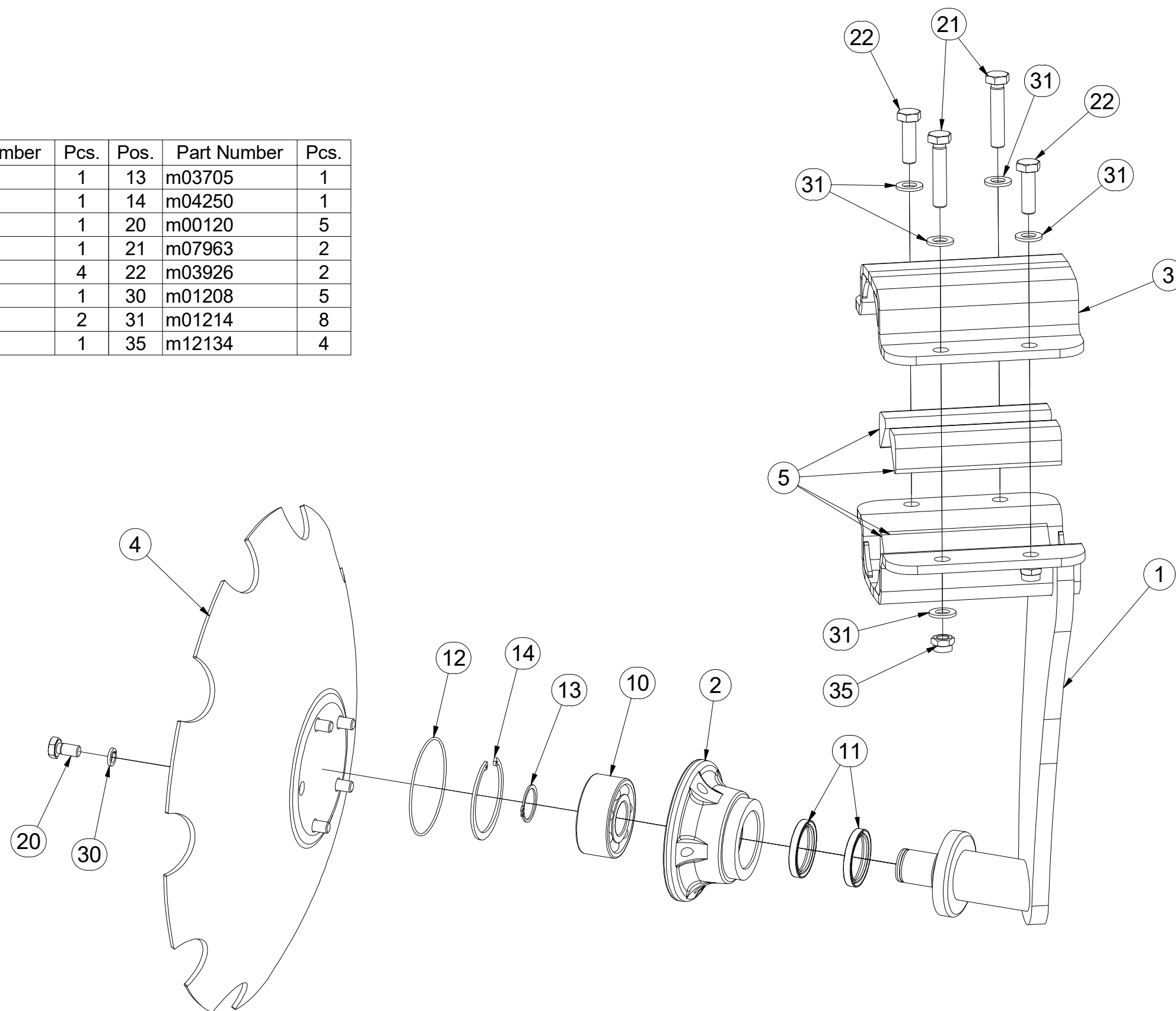
(CZ) DISK PRAVÝ
 (D) SCHEIBE, RECHTE
 (F) DISQUE DROITE

(GB) RIGHT DISC
 (RU) ДИСК ПРАВЫЙ
 (PL) TALERZ PRAWY



3008546

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008422	1	13	m03705	1
2	3008166	1	14	m04250	1
3	9004269	1	20	m00120	5
4	3003144	1	21	m07963	2
5	9004286	4	22	m03926	2
10	m14552	1	30	m01208	5
11	m11160	2	31	m01214	8
12	m11159	1	35	m12134	4

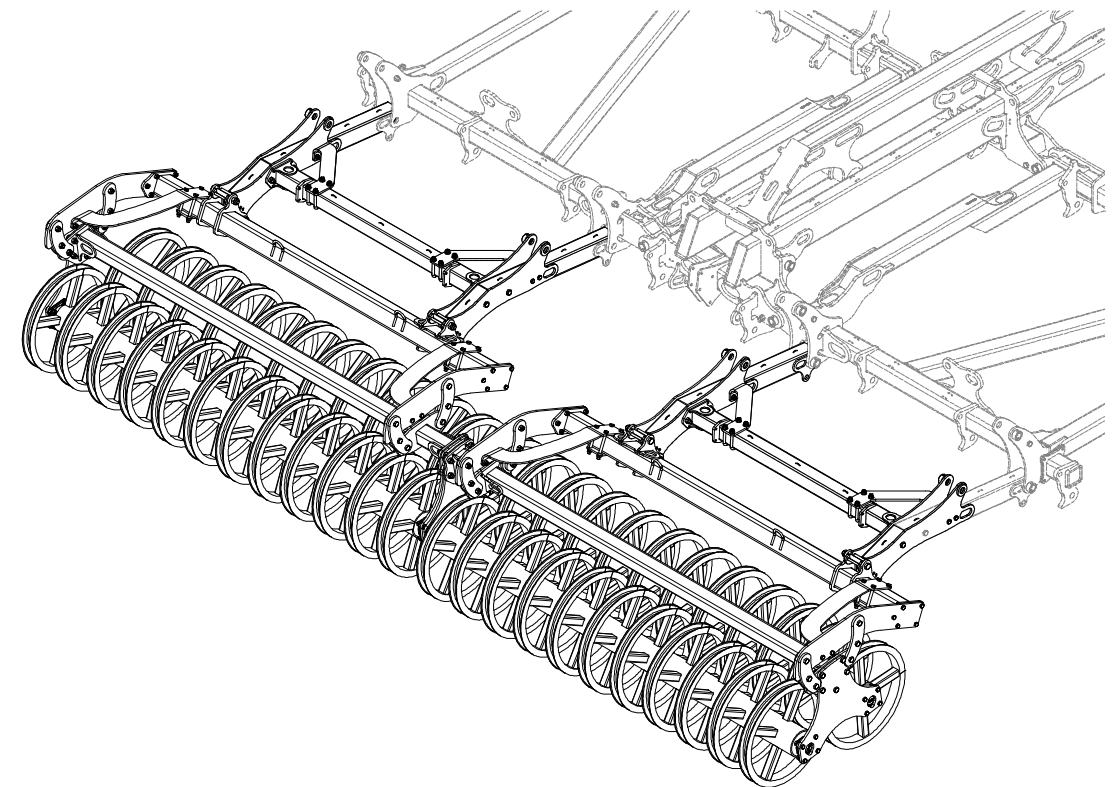
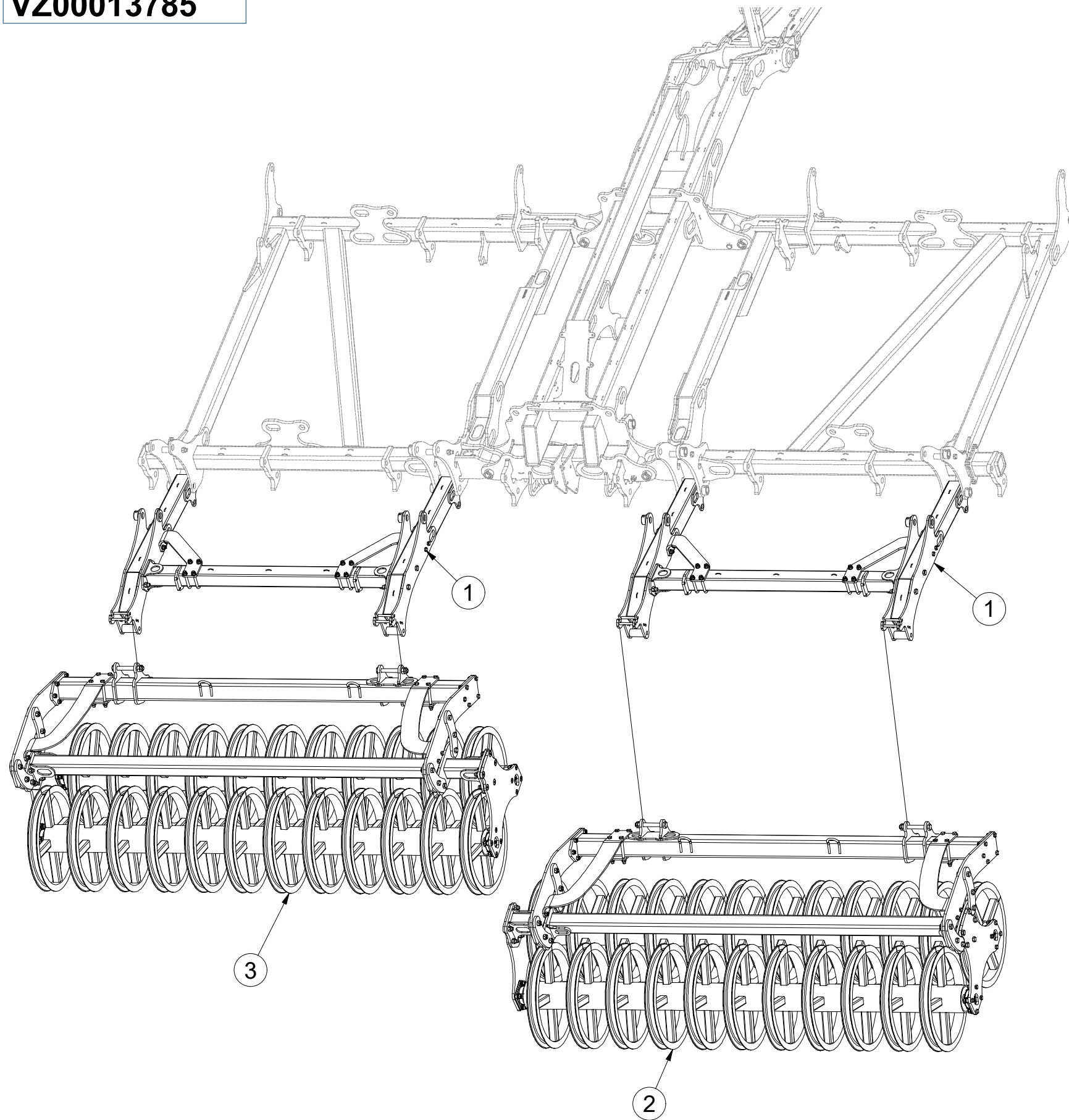


- ⒸZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- ⒼB SET OF REAR ROLLERS
- ⒶR КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- ⒶL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00013785



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00013736	2
2	VZ00014297	1
3	VZ00014298	1

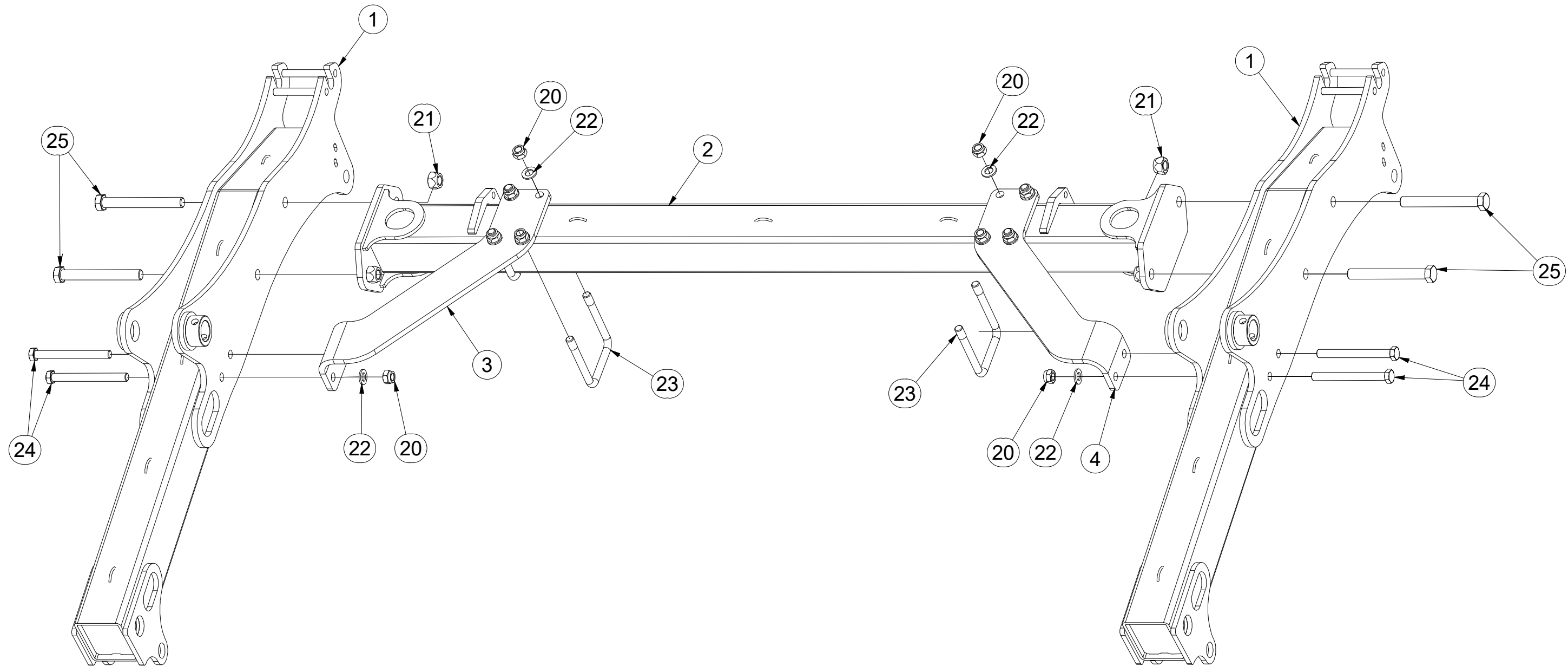
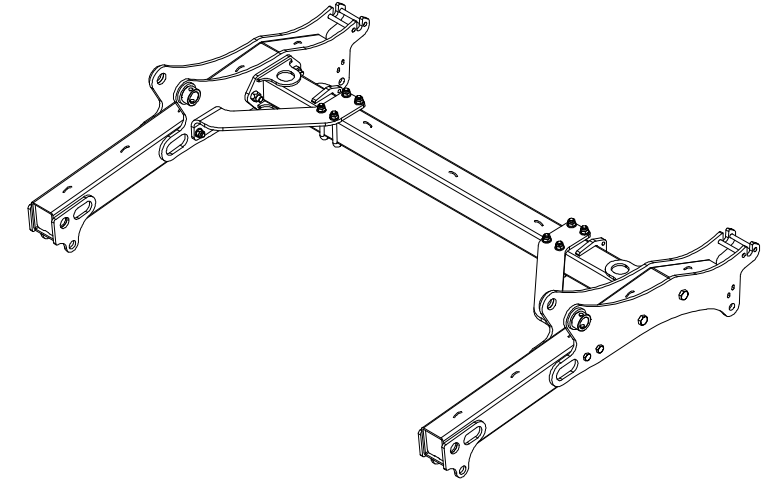
- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00013736

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00004440	2	21	m11169	4
2	VZ00013737	1	22	m01219	12
3	VZ00004255	1	23	m10294	4
4	VZ00004256	1	24	m05724	4
20	m03683	12	25	m16135	4

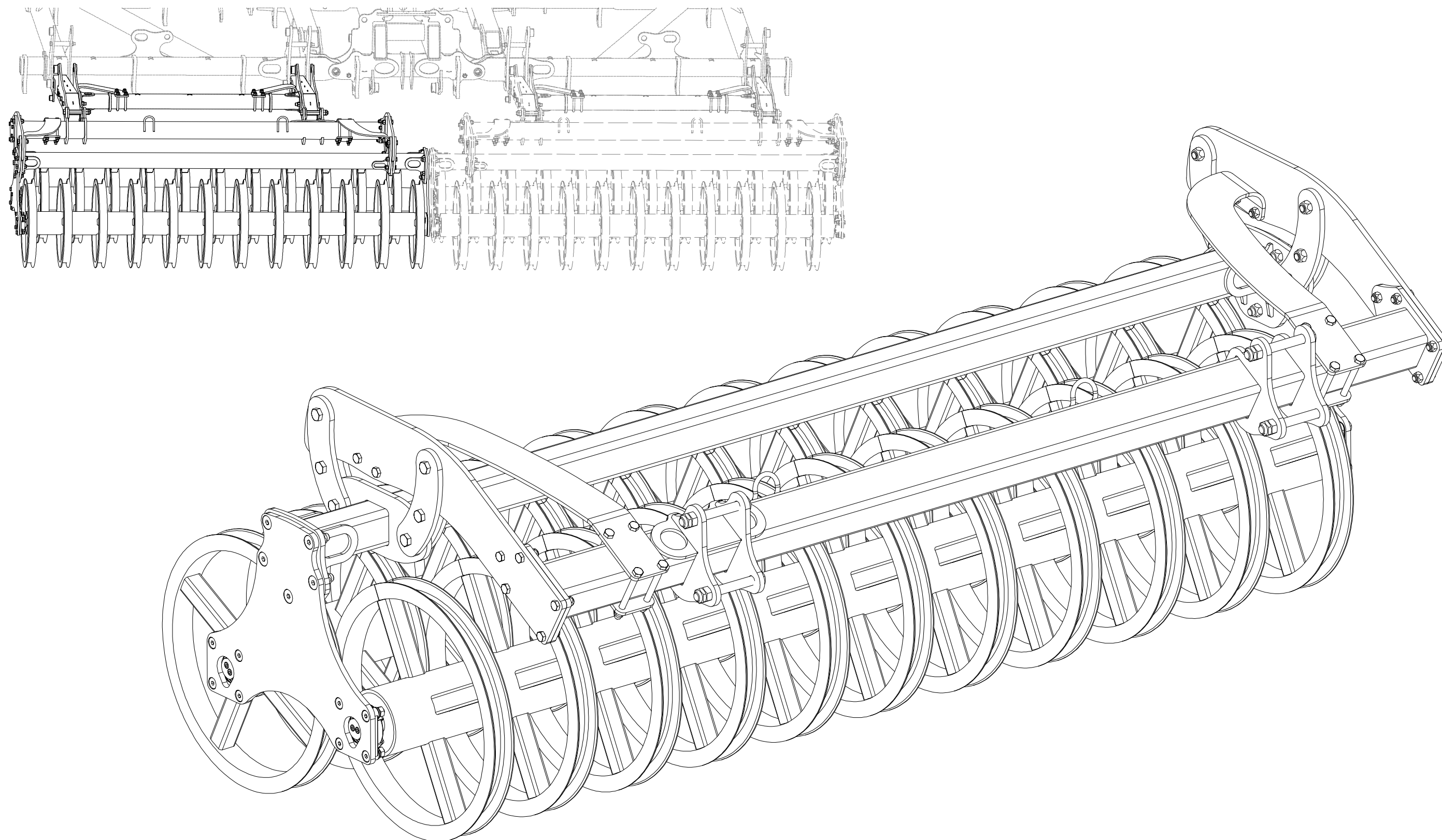


- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014298

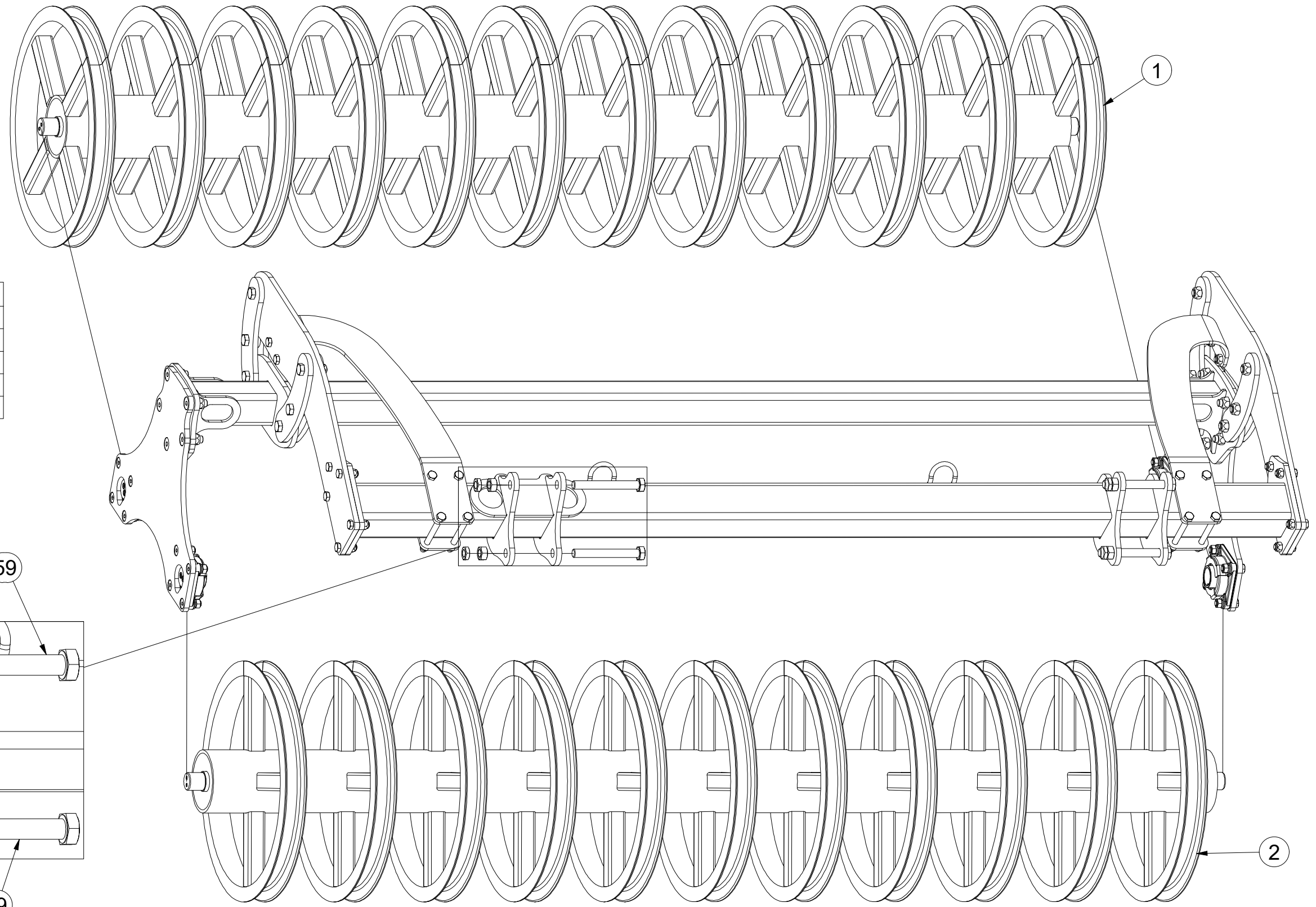


- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

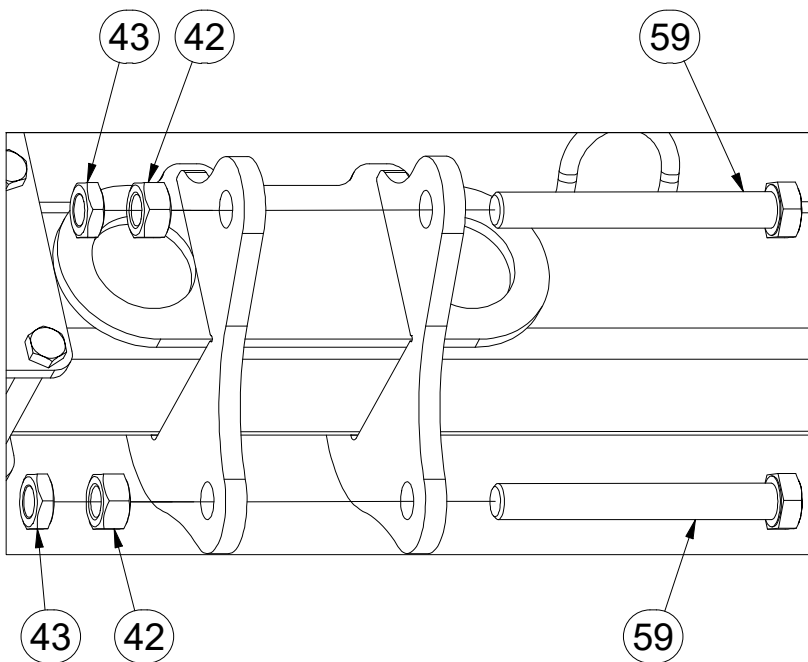
- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓢ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014298



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012840	1
2	3012843	1
42	m01308	4
43	m20916	4
59	VZ00009587	4



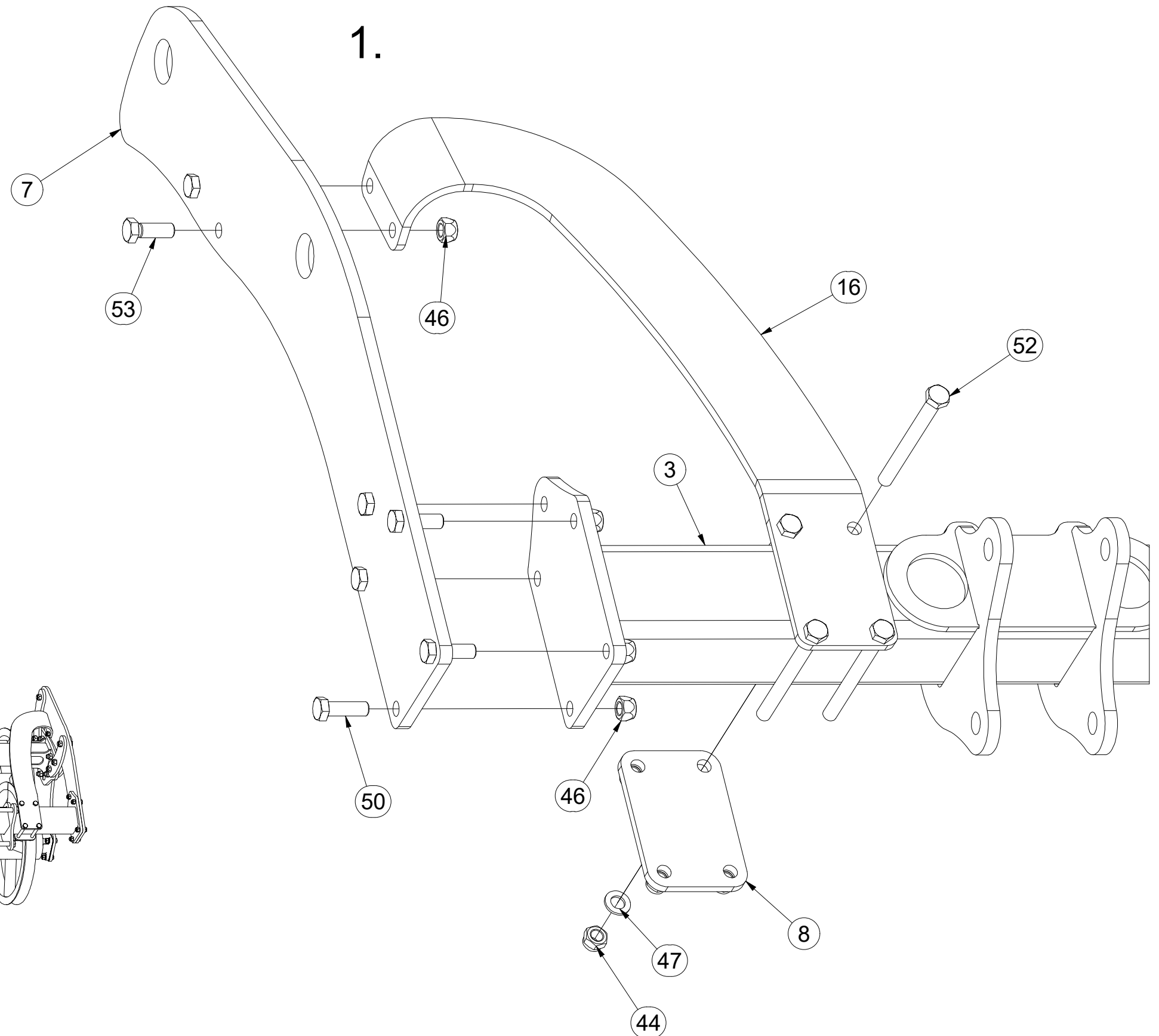
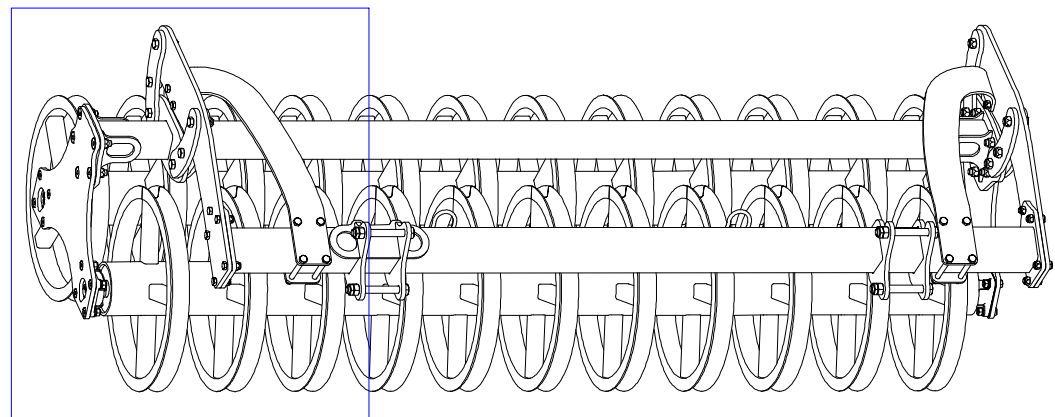
- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014298

Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00014300	1
7	4026265	2
8	4026262	2
16	4026575	1
44	m03683	8
46	m13846	14
47	m01219	8
50	m10849	10
52	m13041	8
53	m13647	4



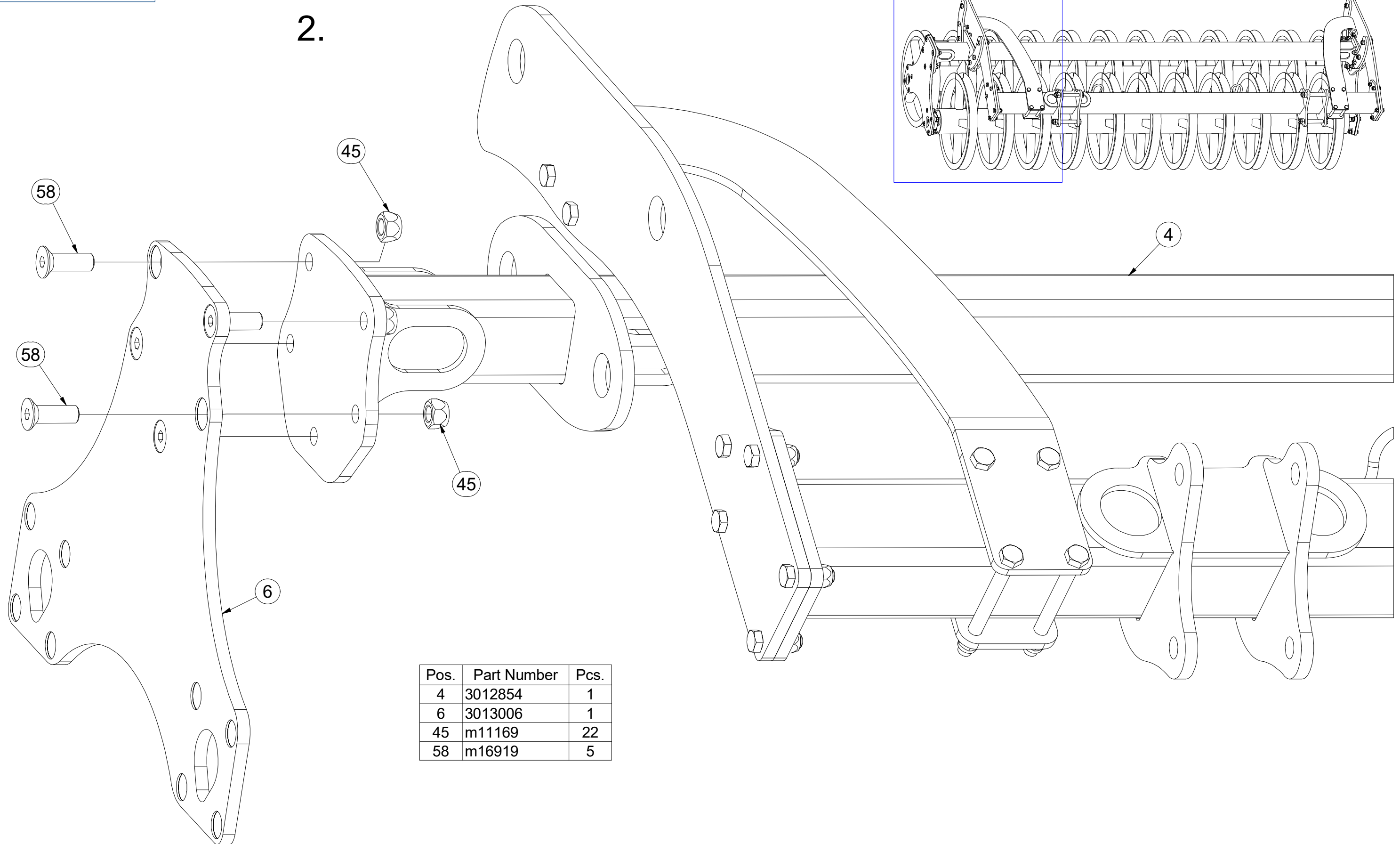
- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014298

2.



Pos.	Part Number	Pcs.
4	3012854	1
6	3013006	1
45	m11169	22
58	m16919	5

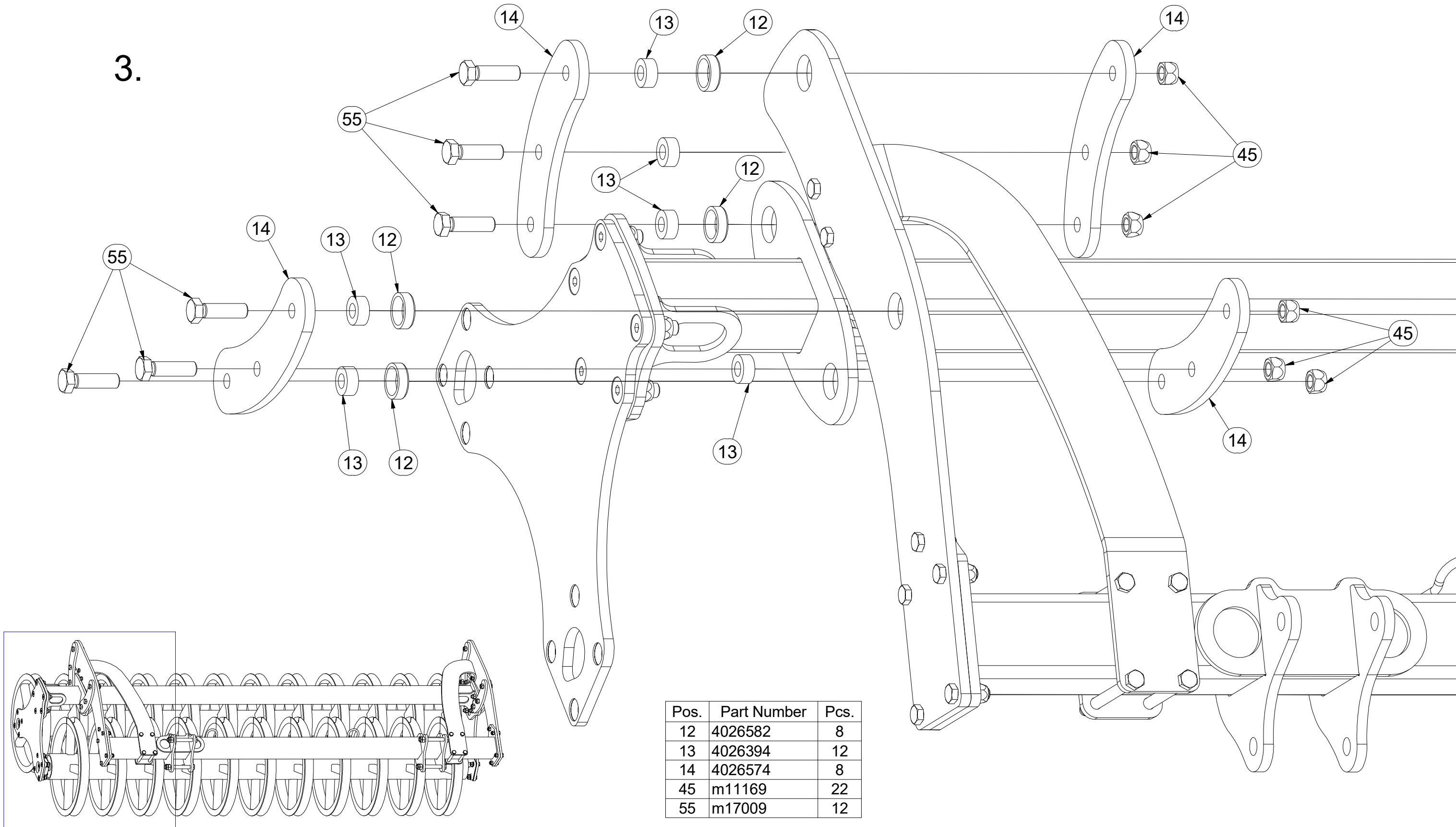
CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014298

3.



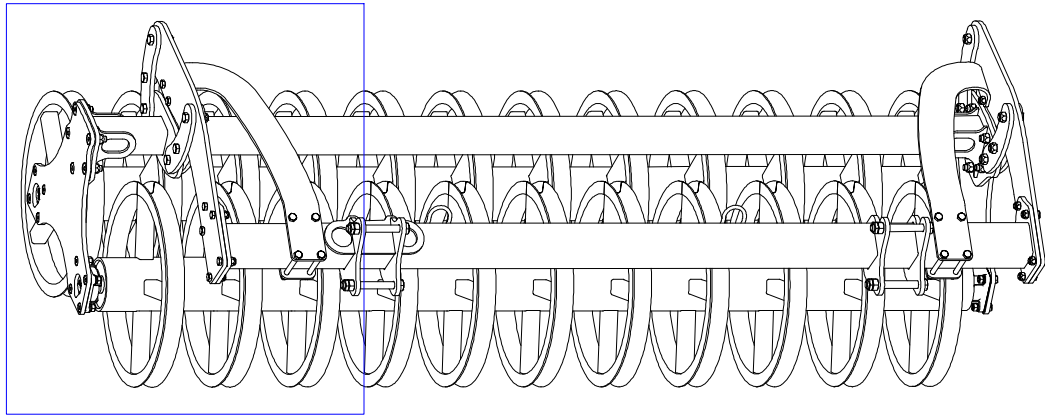
Pos.	Part Number	Pcs.
12	4026582	8
13	4026394	12
14	4026574	8
45	m11169	22
55	m17009	12

- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

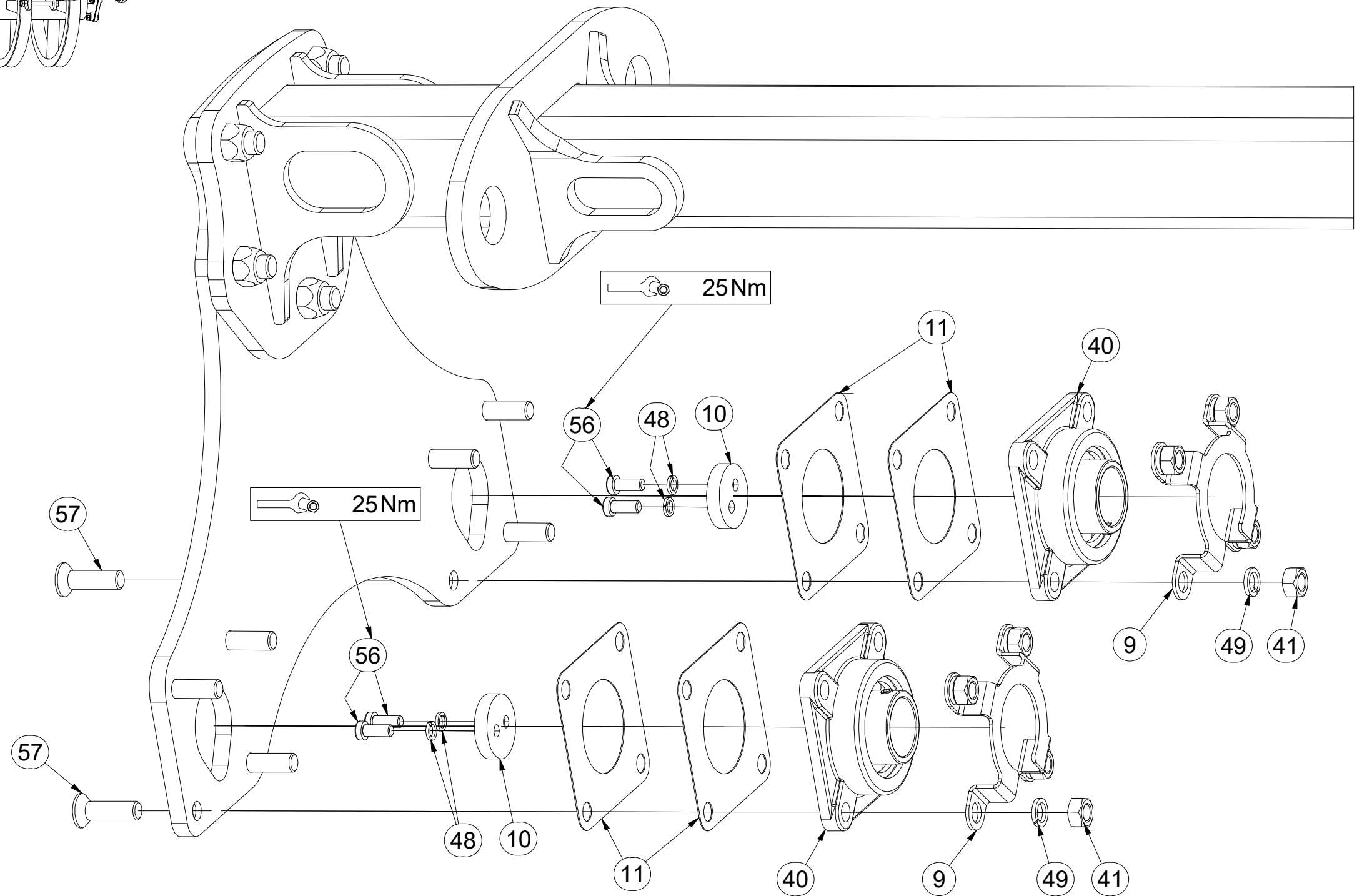
- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014298



4.



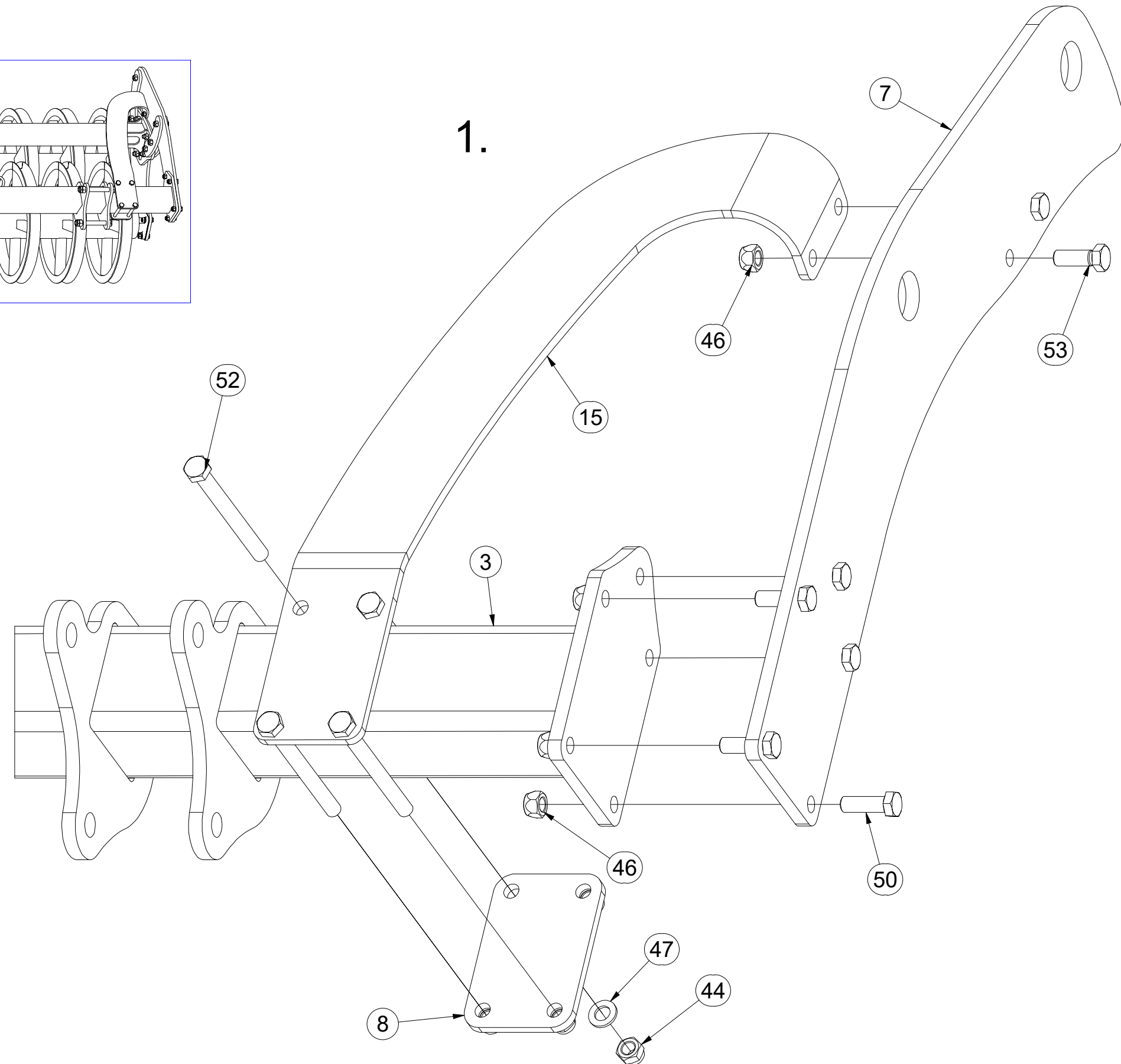
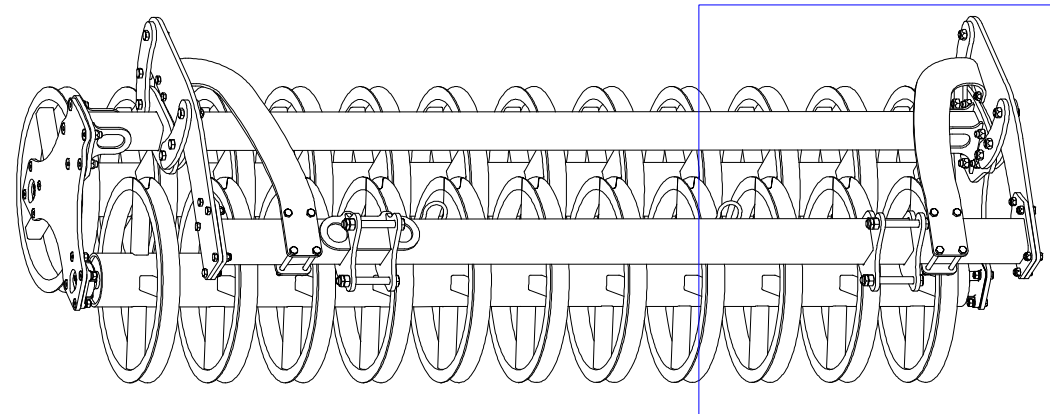
Pos.	Part Number	Pcs.
9	4017020	4
10	4017124	4
11	4017163	8
40	m13358	4
41	m01306	16
48	m01208	8
49	m02157	16
56	m17638	8
57	m15813	8

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014298



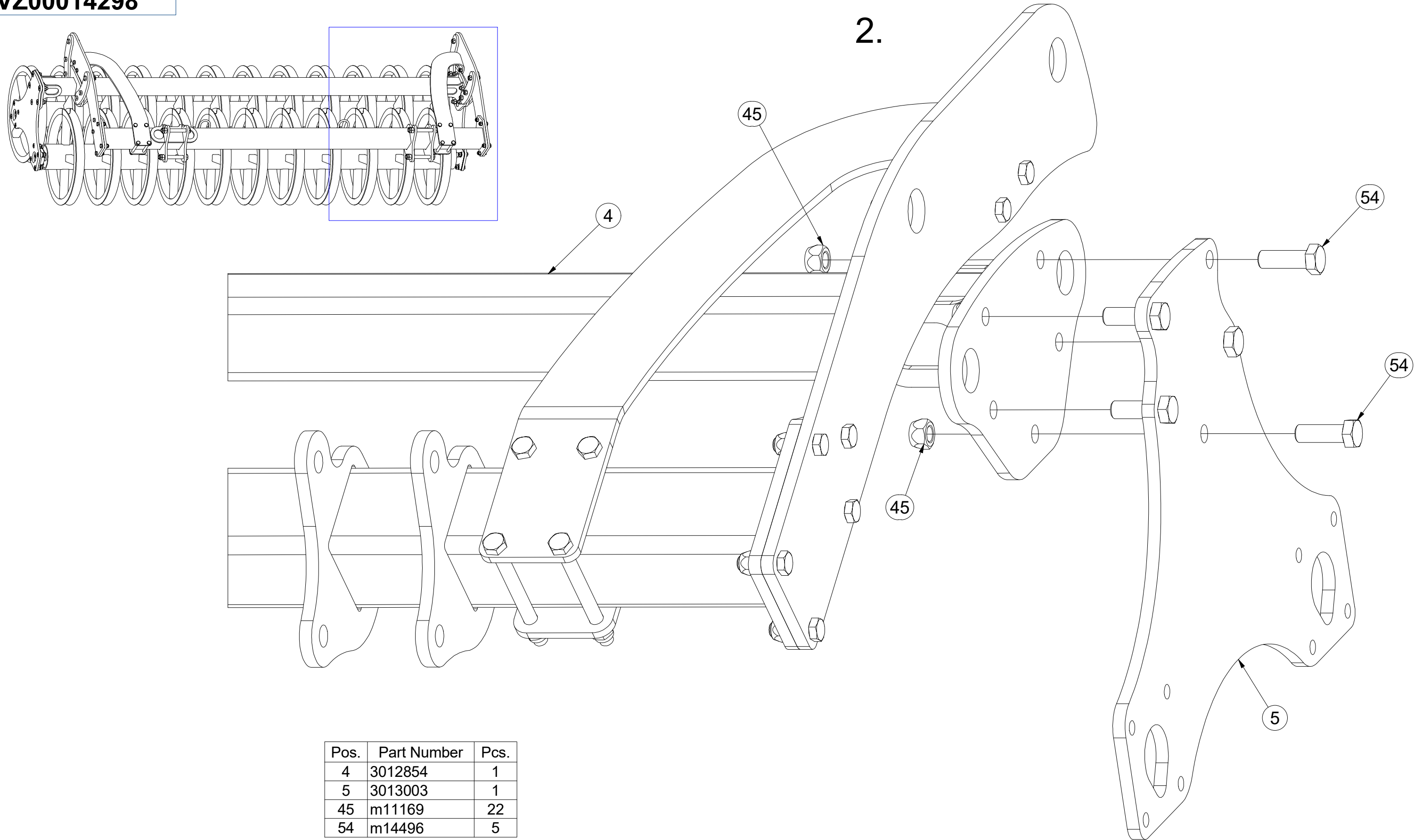
Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00014300	1
7	4026265	2
8	4026262	2
15	4026573	1
44	m03683	8
46	m13846	14
47	m01219	8
50	m10849	10
52	m13041	8
53	m13647	4

- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014298



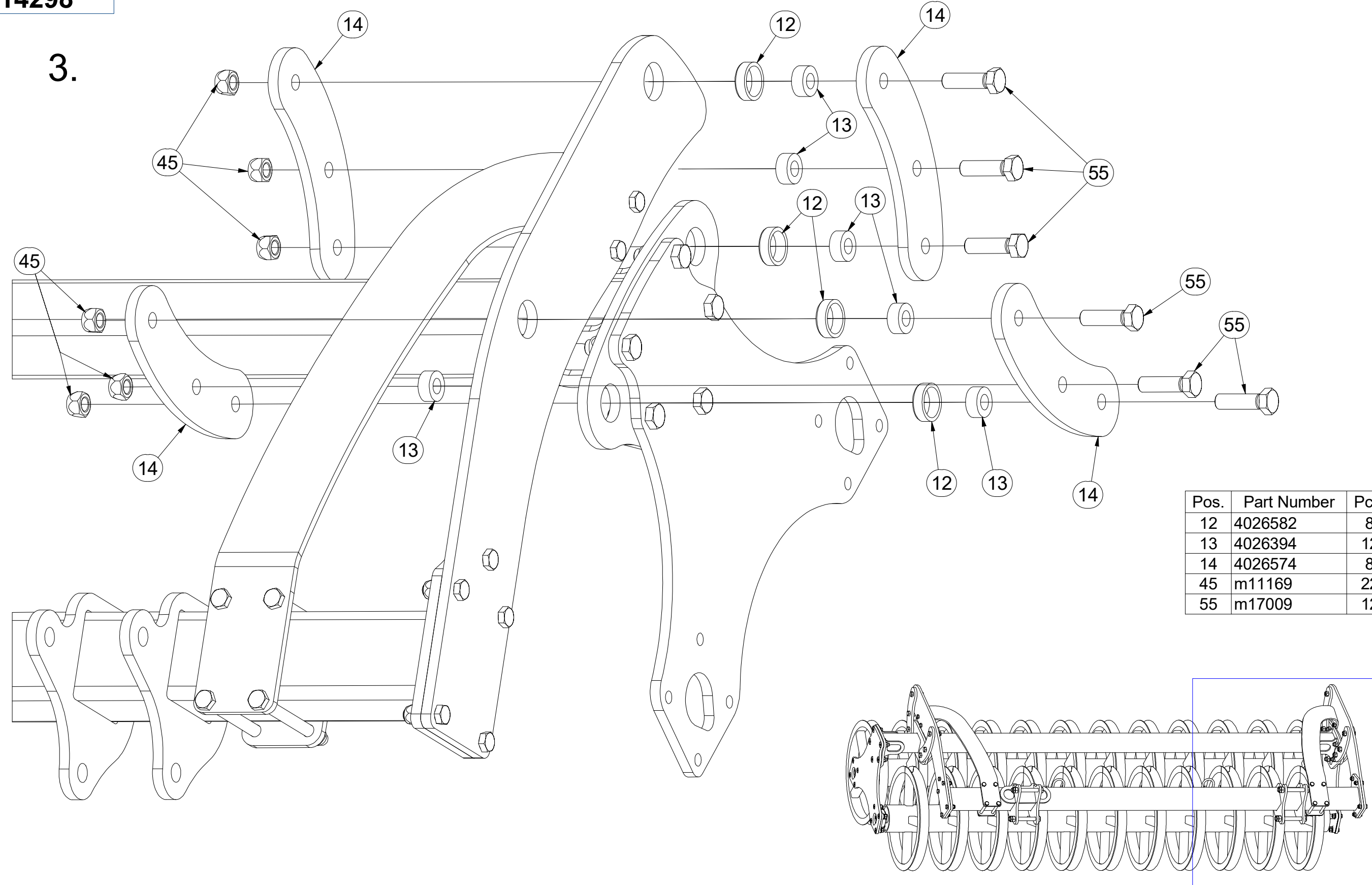
Pos.	Part Number	Pcs.
4	3012854	1
5	3013003	1
45	m11169	22
54	m14496	5

CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014298



Pos.	Part Number	Pcs.
12	4026582	8
13	4026394	12
14	4026574	8
45	m11169	22
55	m17009	12

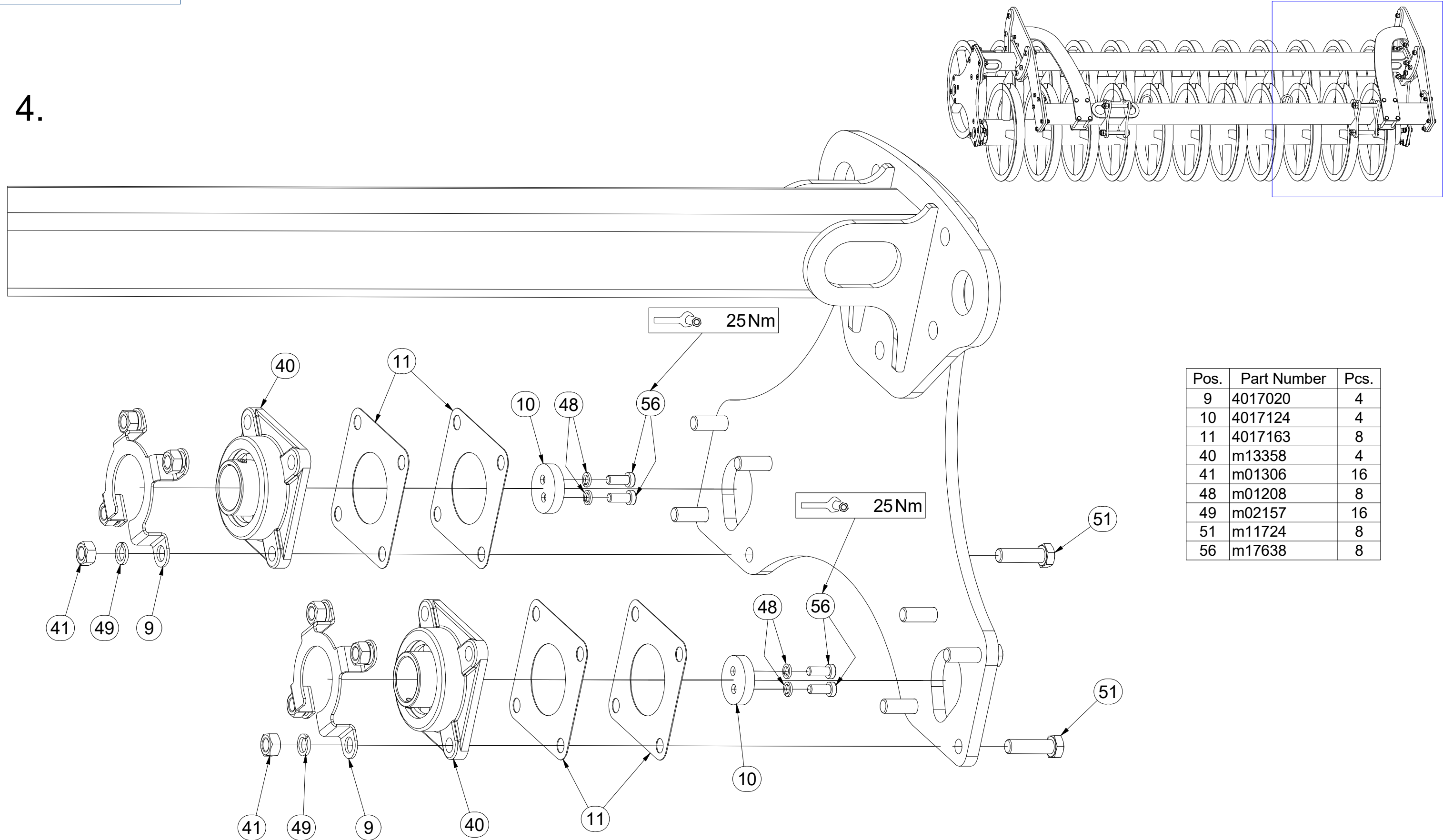
- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014298

4.



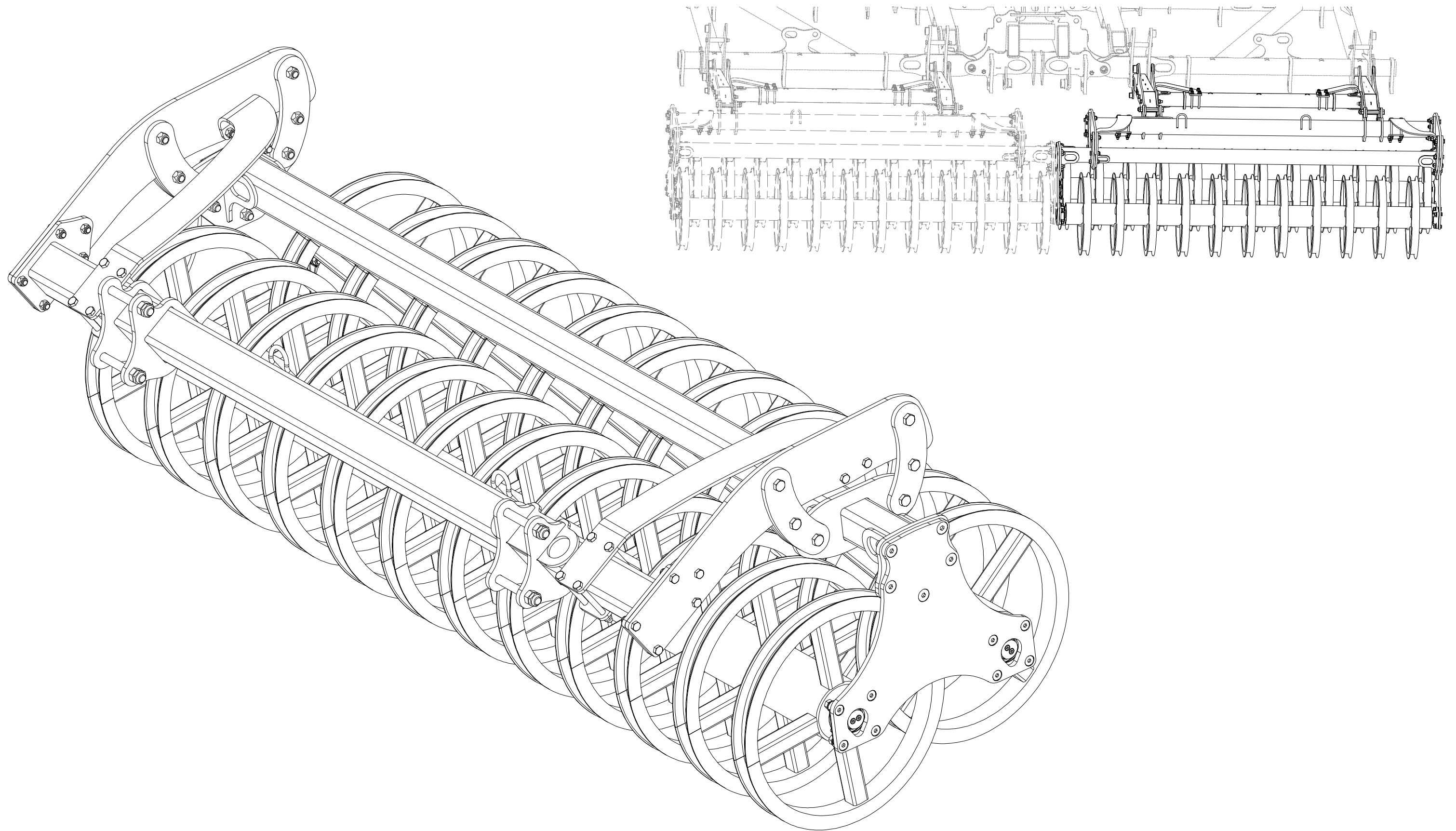
Pos.	Part Number	Pcs.
9	4017020	4
10	4017124	4
11	4017163	8
40	m13358	4
41	m01306	16
48	m01208	8
49	m02157	16
51	m11724	8
56	m17638	8

- ⒸZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- ⒼB SET OF REAR ROLLERS
- ⒺU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- ⒼL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014297

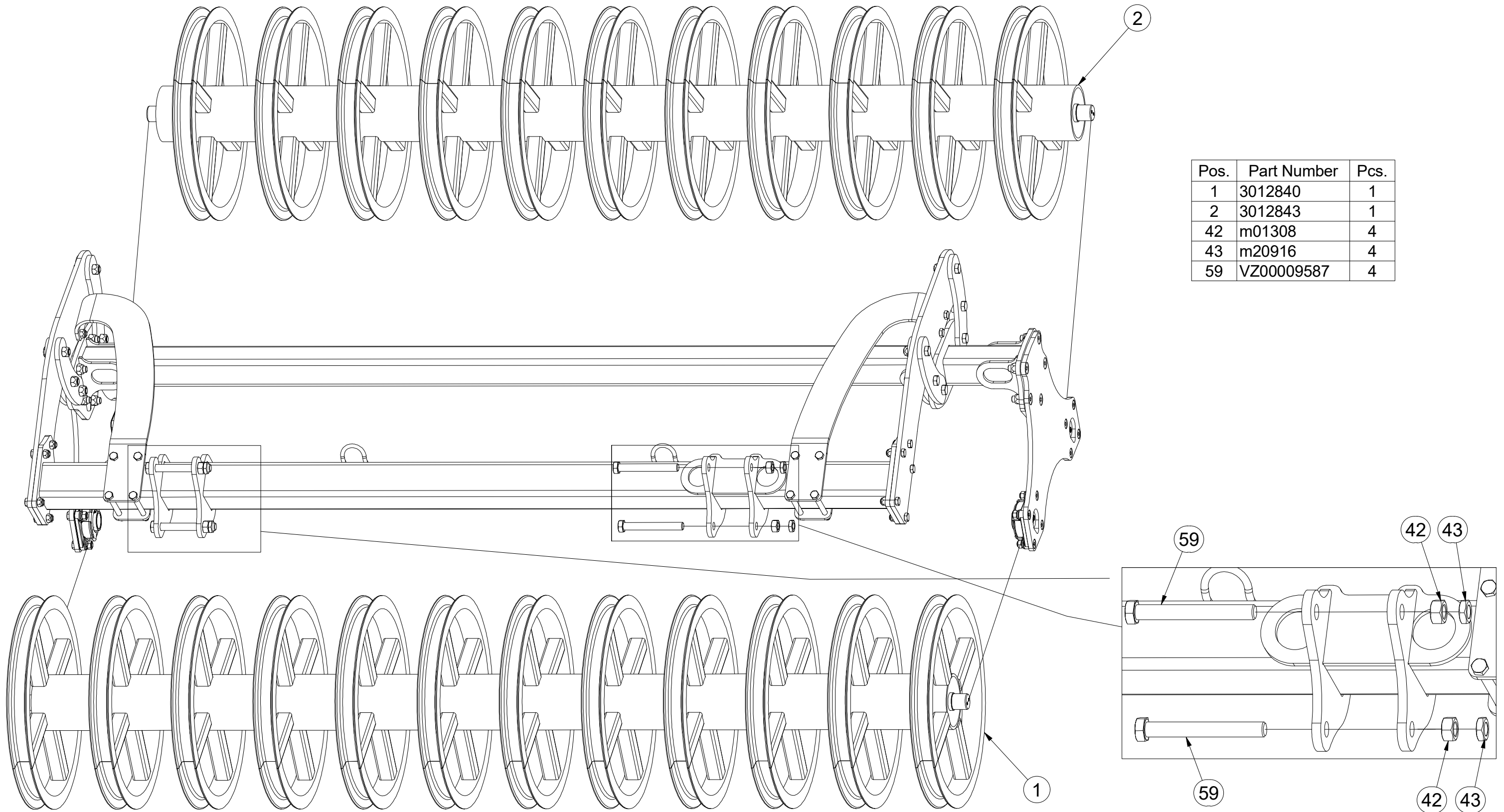


CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014297



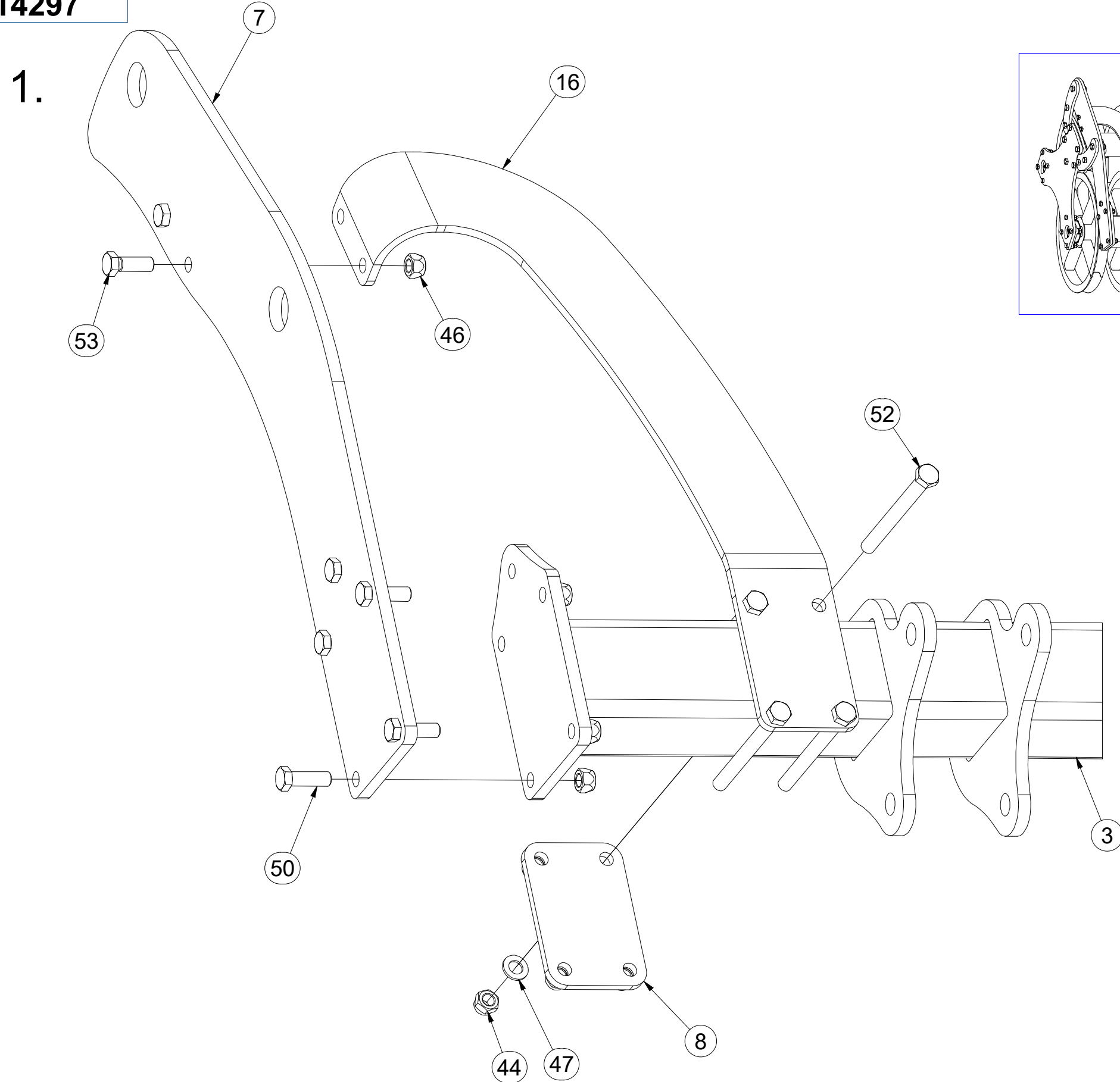
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012840	1
2	3012843	1
42	m01308	4
43	m20916	4
59	VZ00009587	4

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014297



Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00014299	1
7	4026265	2
8	4026262	2
16	4026575	1
44	m03683	8
46	m13846	14
47	m01219	8
50	m10849	10
52	m13041	8
53	m13647	4

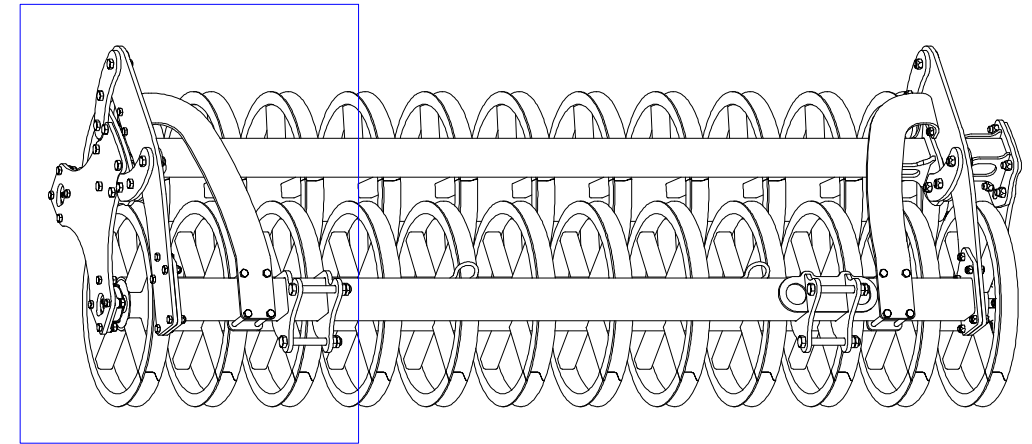
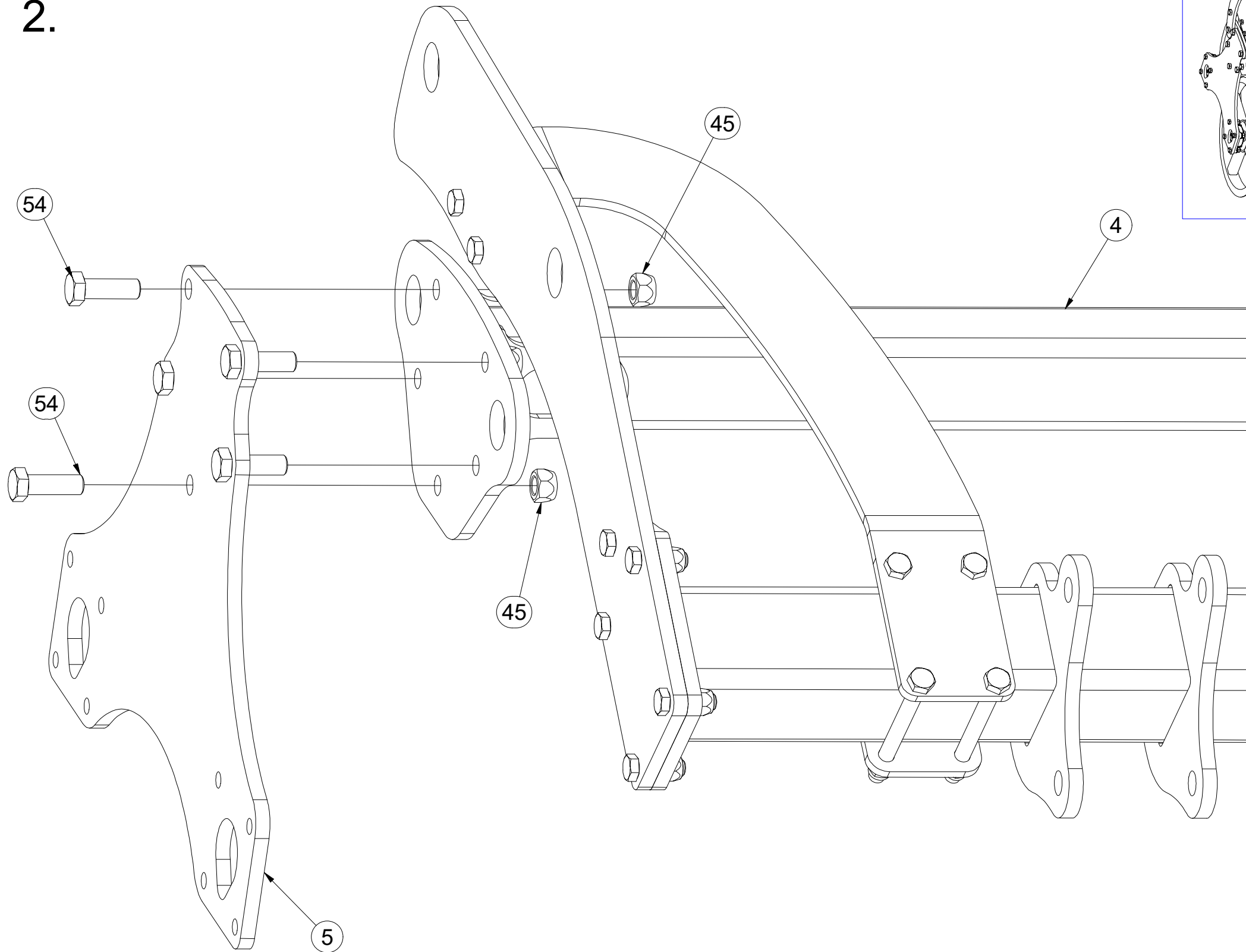
- ⒸZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- ⒼB SET OF REAR ROLLERS
- ⒺU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- ⒺL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014297

2.



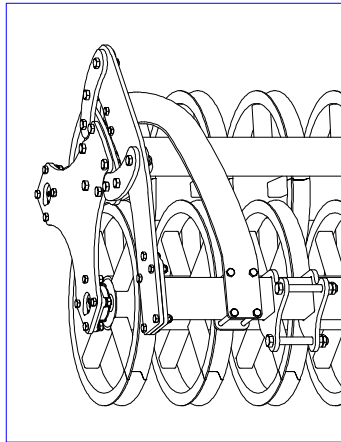
Pos.	Part Number	Pcs.
4	3012854	1
5	3013003	1
45	m11169	22
54	m14496	5

- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

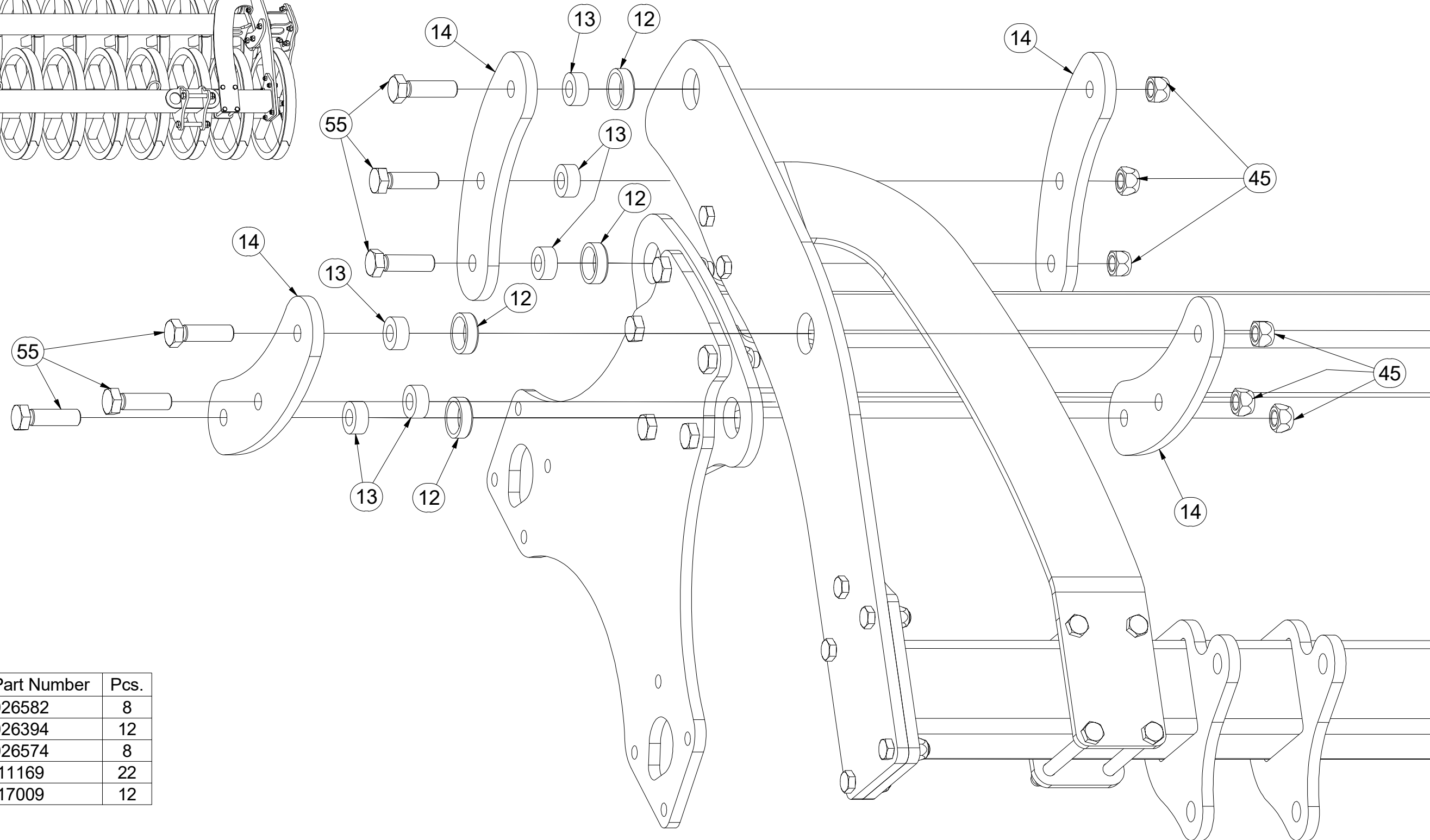
- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014297



3.



Pos.	Part Number	Pcs.
12	4026582	8
13	4026394	12
14	4026574	8
45	m11169	22
55	m17009	12

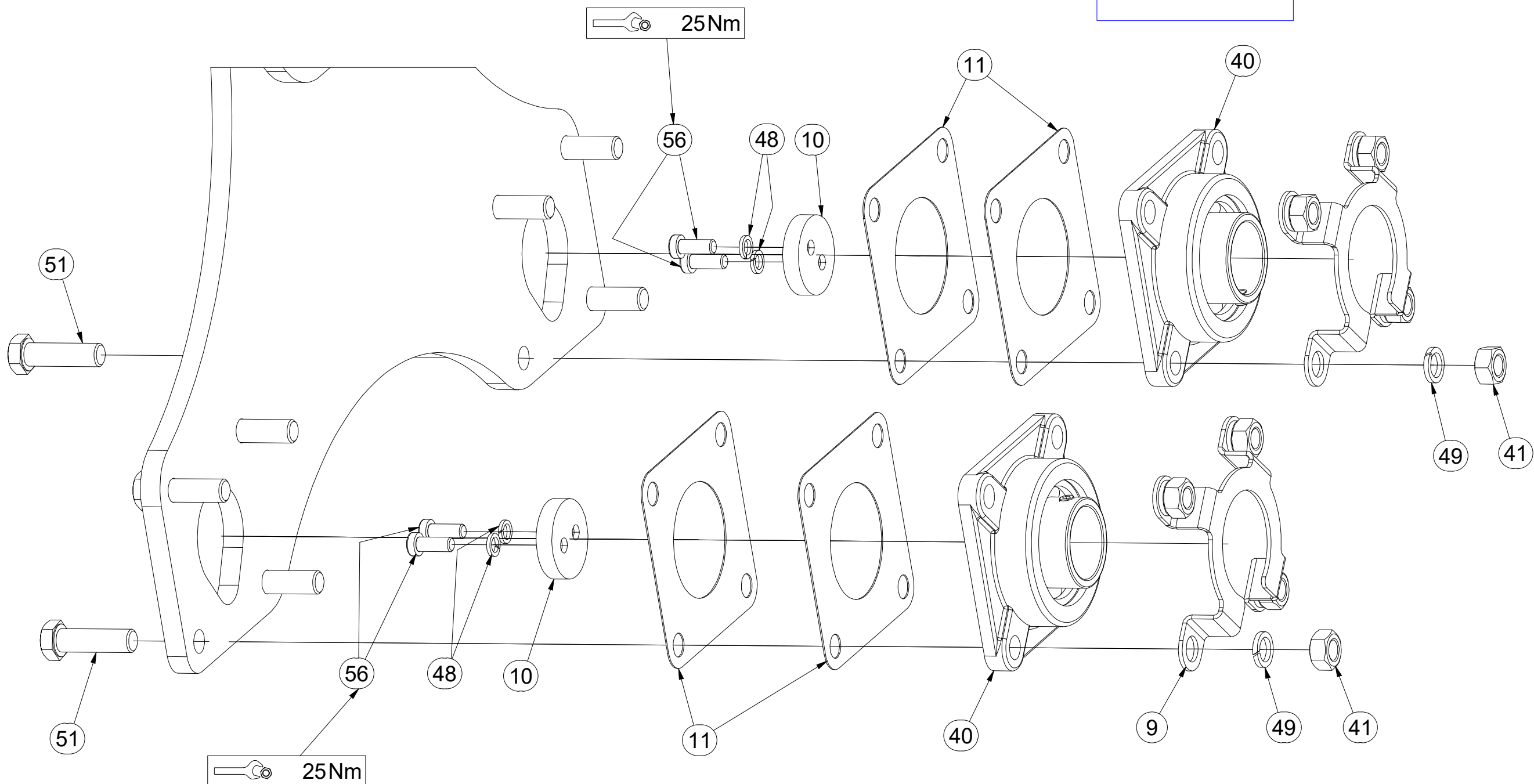
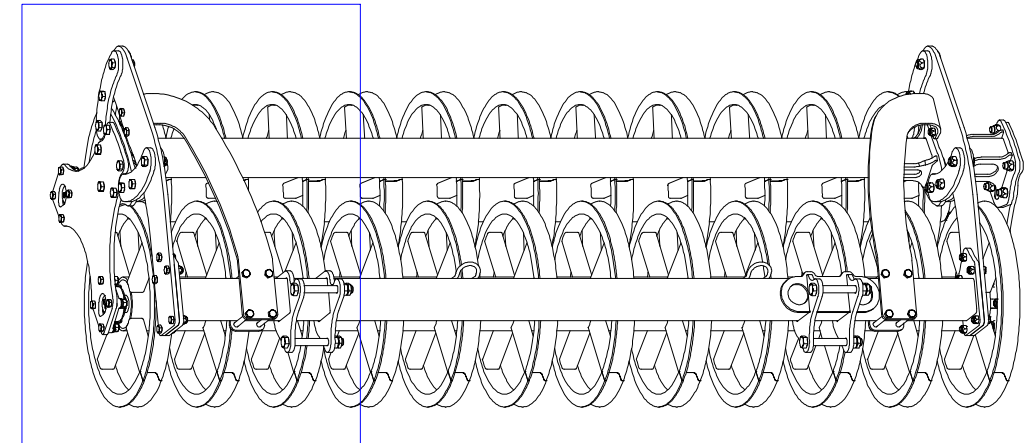
- ⒸZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- ⒸB SET OF REAR ROLLERS
- ⒸR КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- ⒸL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014297

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
9	4017020	4	48	m01208	8
10	4017124	4	49	m02157	16
11	4017163	8	51	m11724	8
40	m13358	4	56	m17638	8
41	m01306	16			

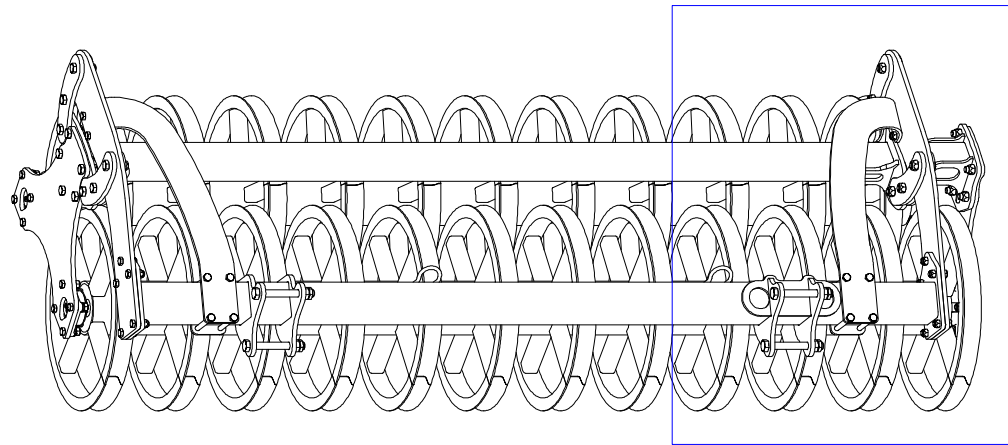


- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

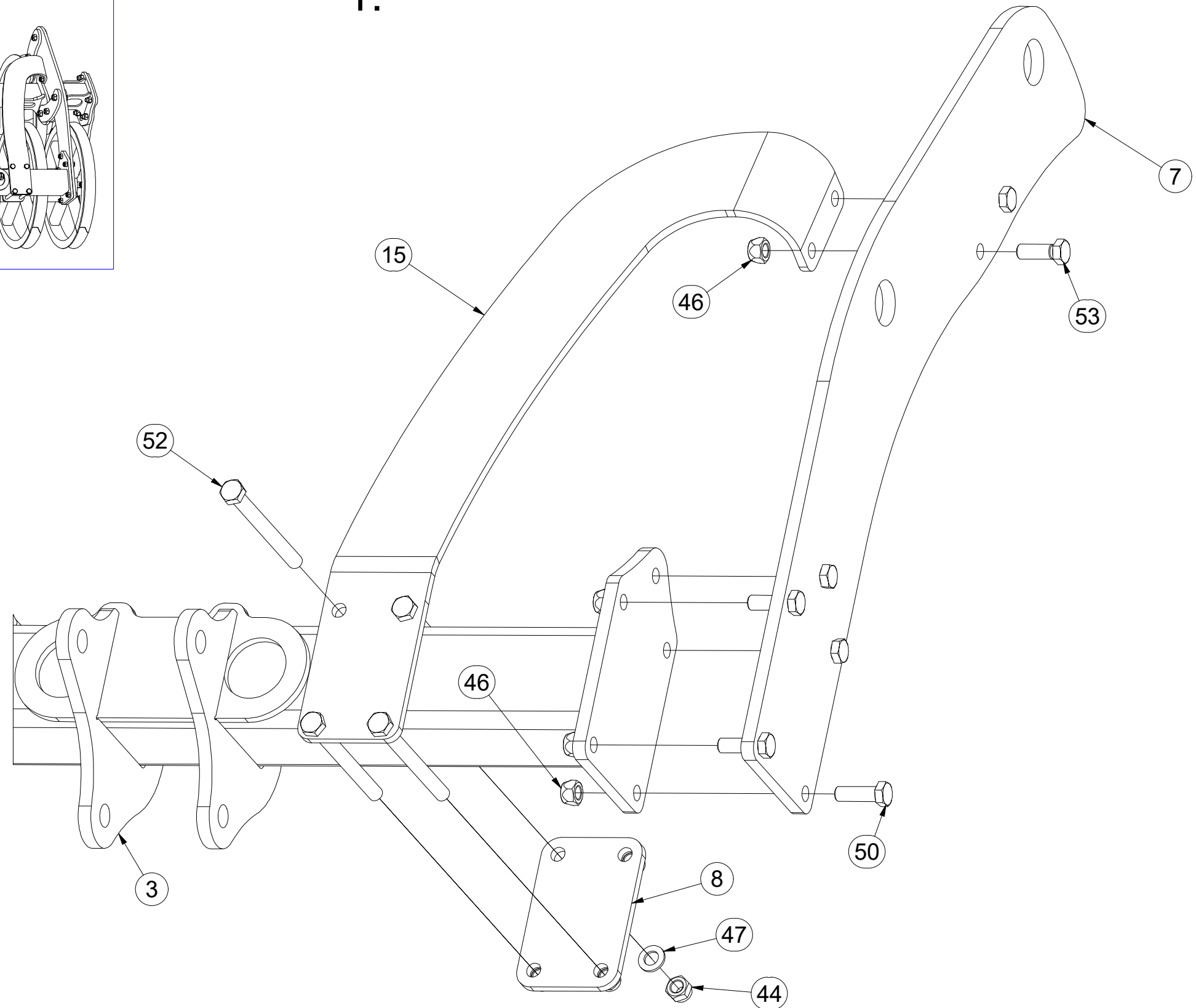
- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014297



1.



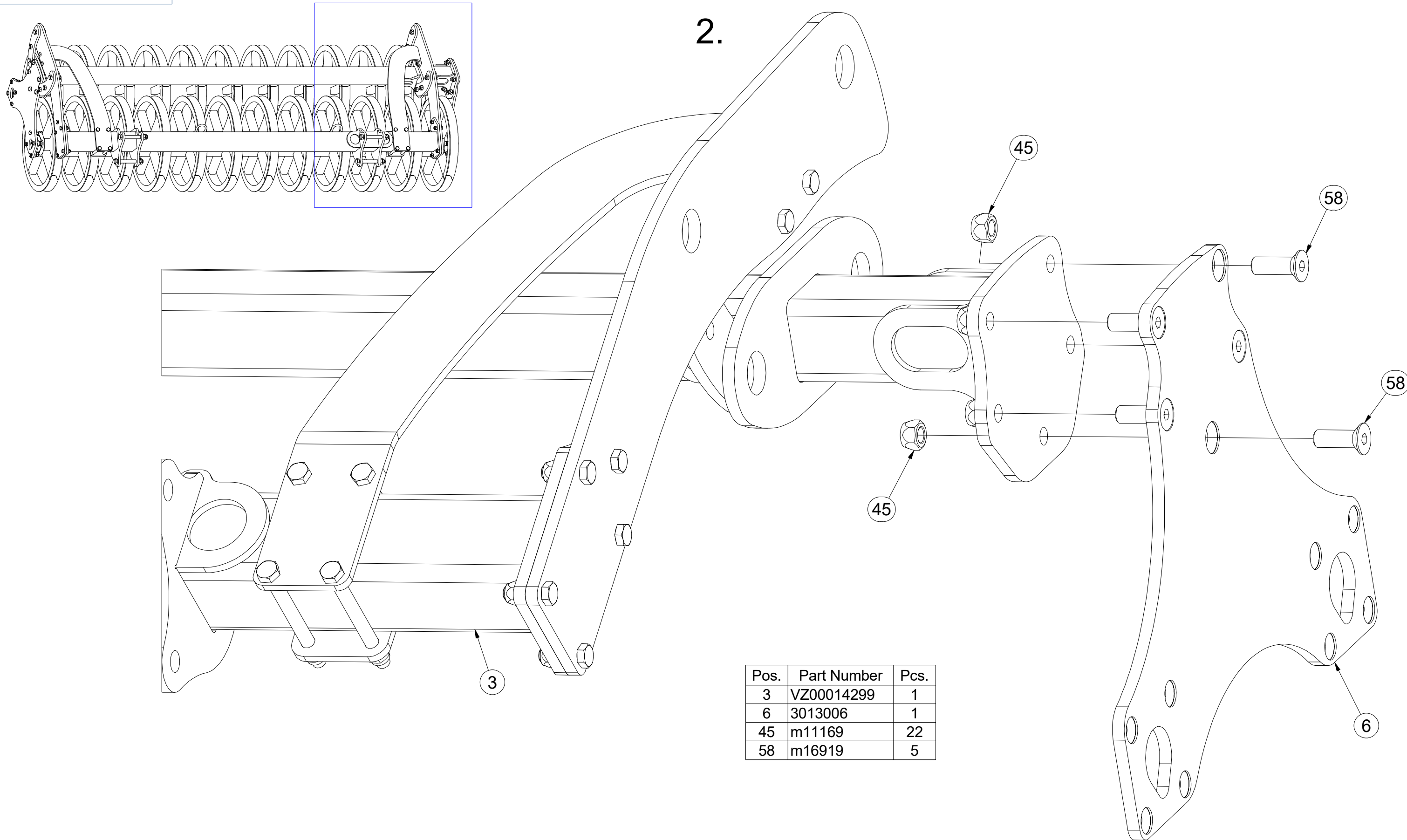
Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00014299	1
7	4026265	2
8	4026262	2
15	4026573	1
44	m03683	8
46	m13846	14
47	m01219	8
50	m10849	10
52	m13041	8
53	m13647	4

- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014297



Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00014299	1
6	3013006	1
45	m11169	22
58	m16919	5

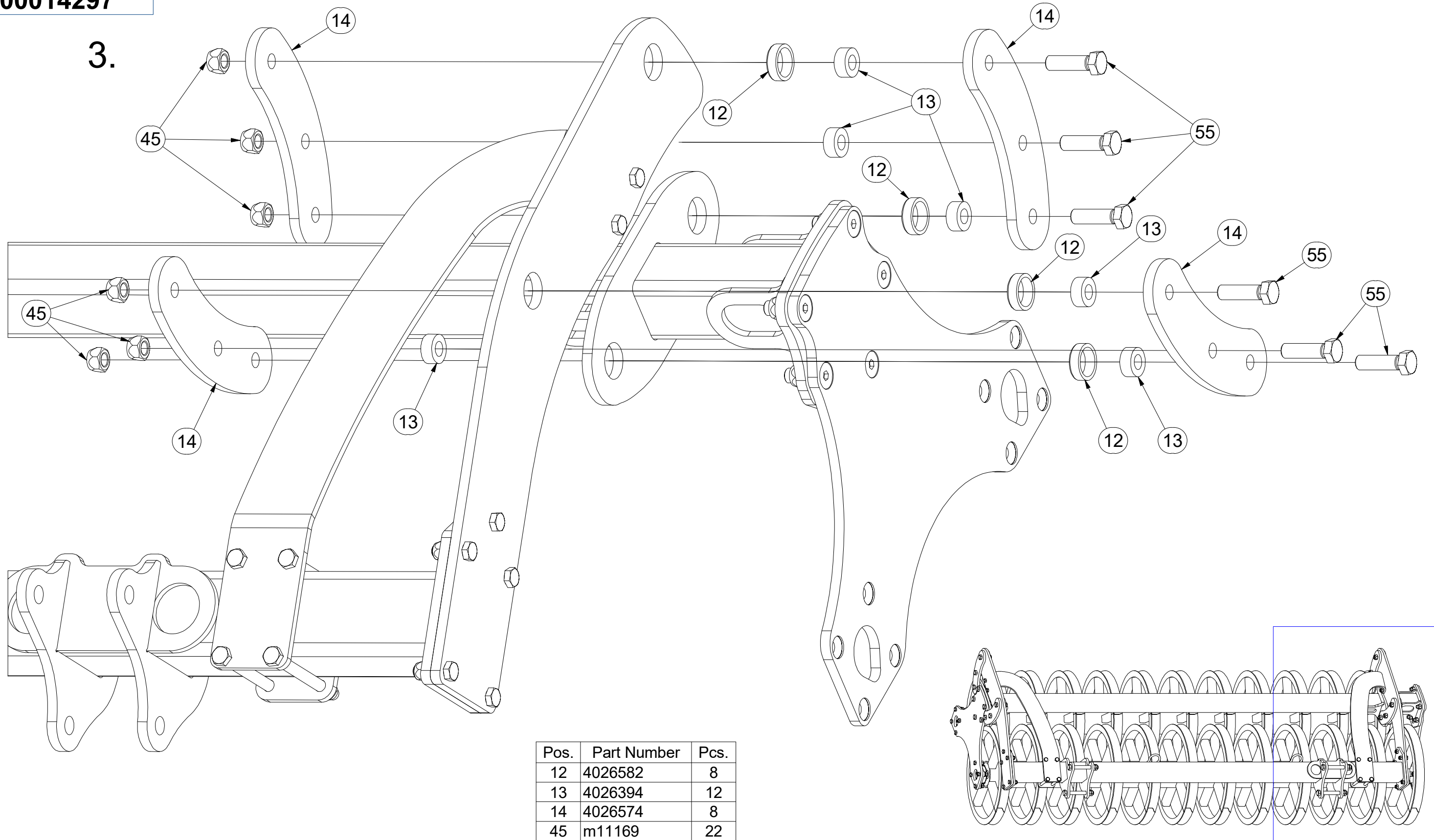
CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014297

3.



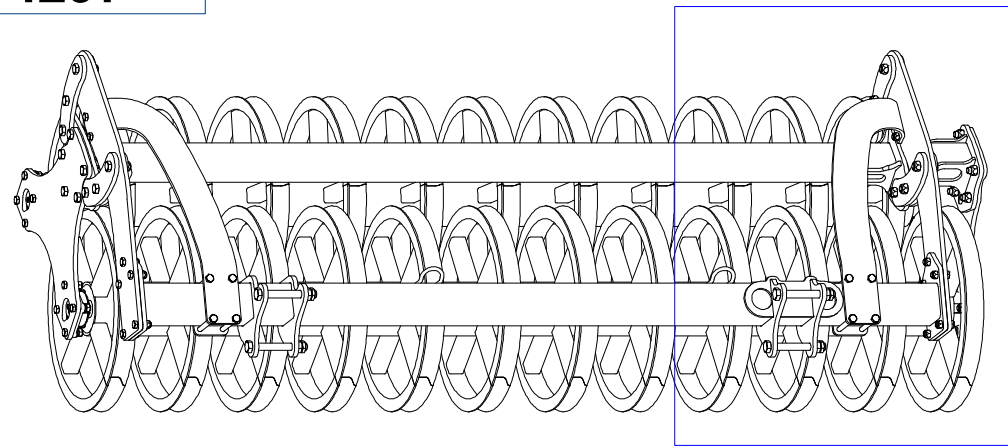
Pos.	Part Number	Pcs.
12	4026582	8
13	4026394	12
14	4026574	8
45	m11169	22
55	m17009	12

- Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

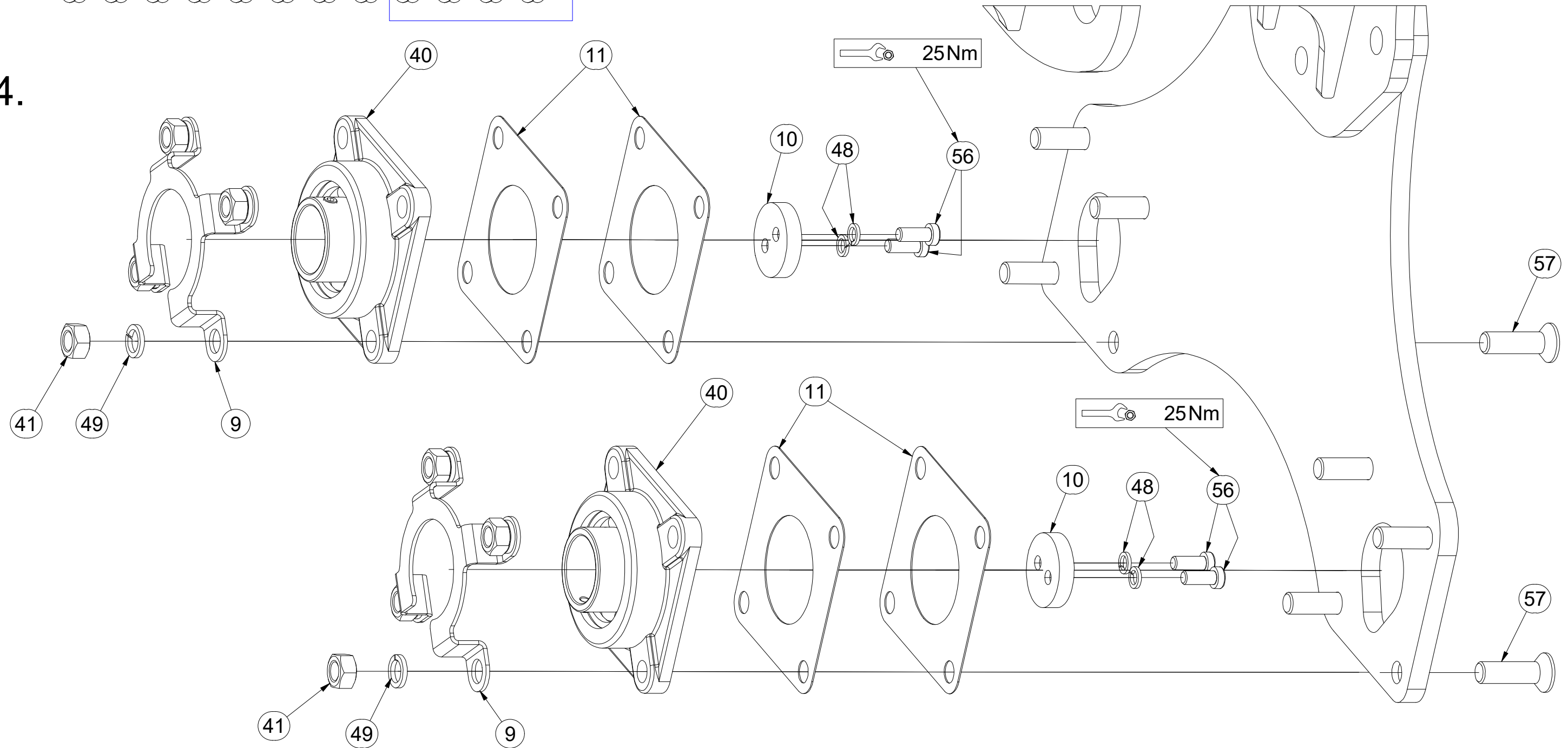


VZ00014297



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
9	4017020	4	48	m01208	8
10	4017124	4	49	m02157	16
11	4017163	8	56	m17638	8
40	m13358	4	57	m15813	8
41	m01306	16			

4.

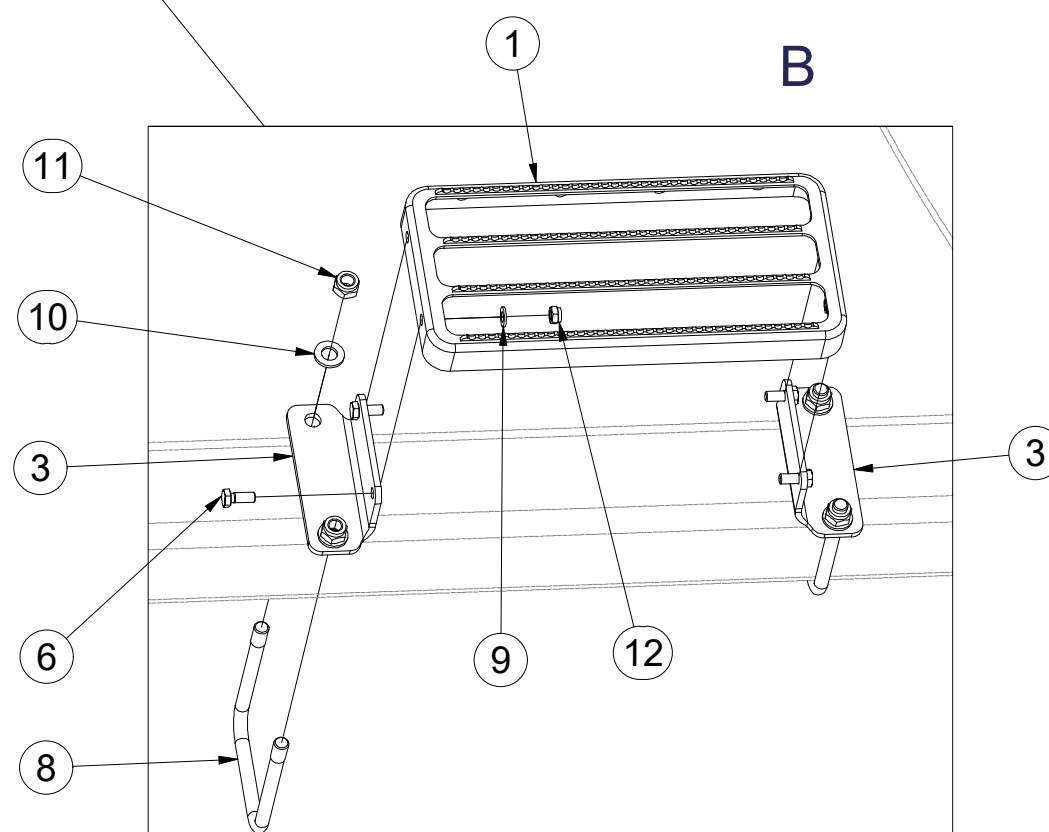
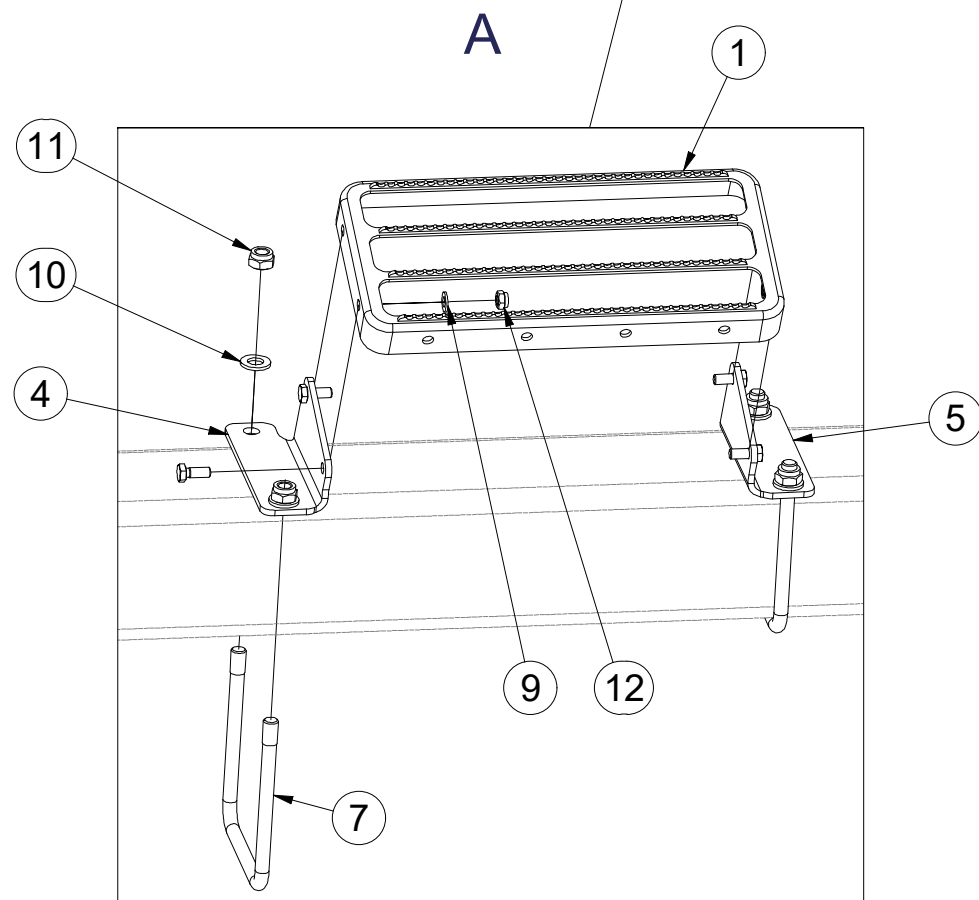
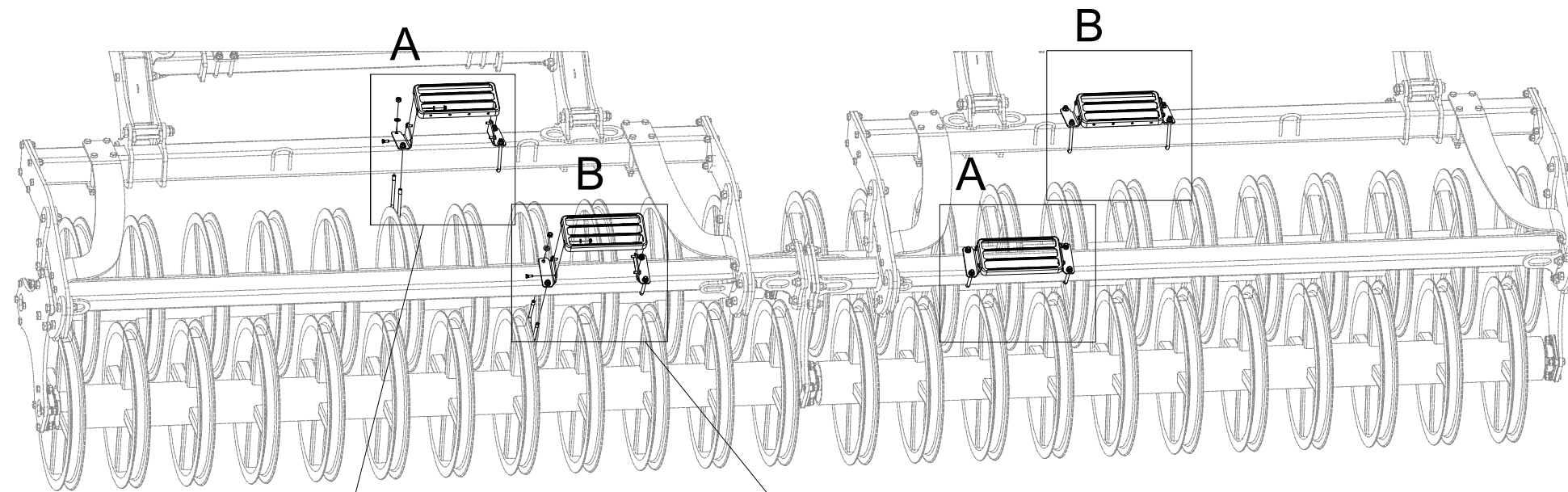


(CZ) SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 (D) SATZ HINTERE WALZEN
 (F) KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

(GB) SET OF REAR ROLLERS
 (RU) КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 (PL) ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00014309



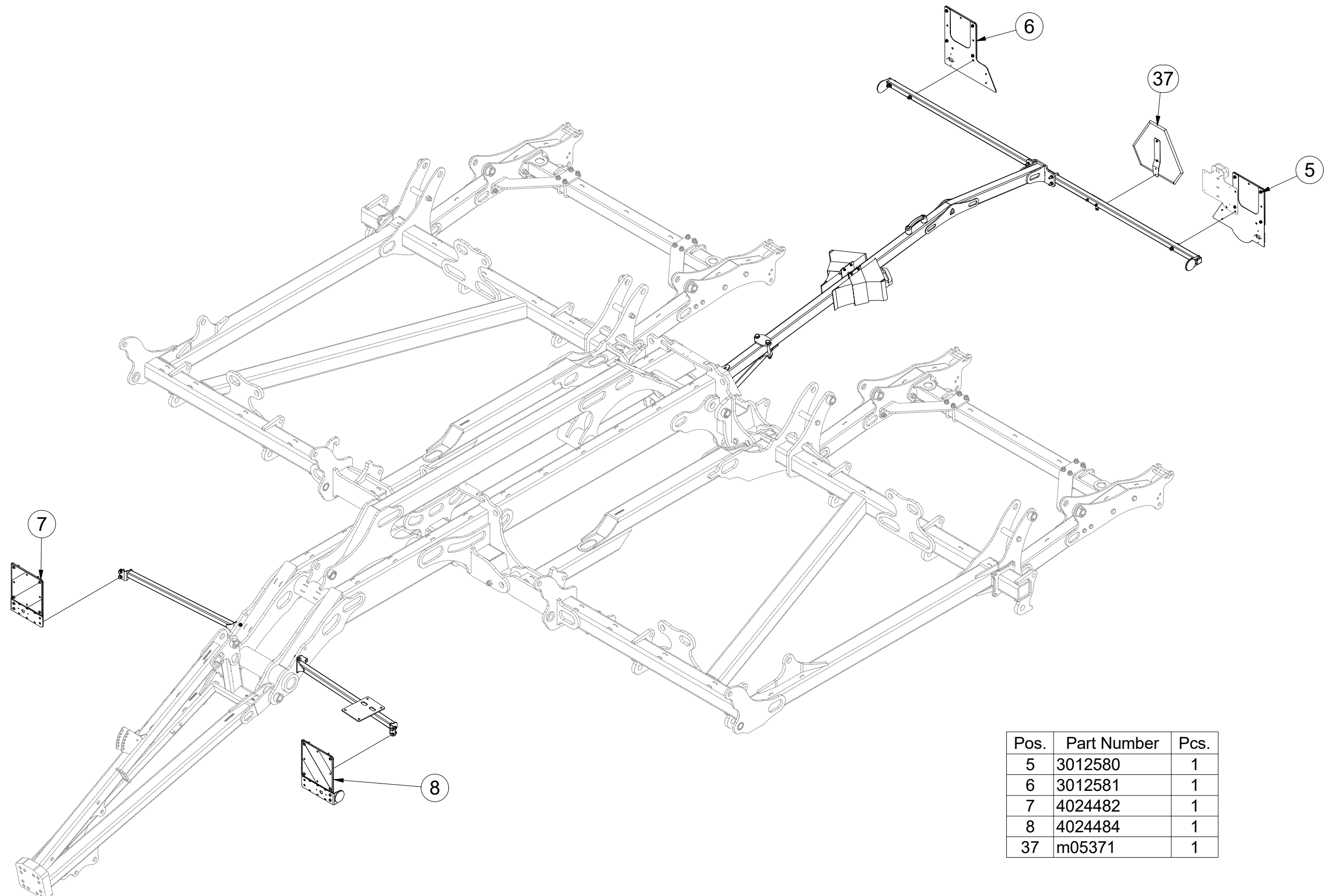
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00003189	4
3	VZ00014324	4
4	VZ00014329	2
5	VZ00014330	2
6	m01089	16
7	m10096	4
8	m10074	4
9	m01203	16
10	m01214	16
11	m04301	16
12	m04503	16

- ⒸZ TERČE
- Ⓓ SCHEIBE
- Ⓕ CIBLES

- ⒼB DISCS
- ⒺЩИТКИ
- ⒽL TARCZE



VZ00013802



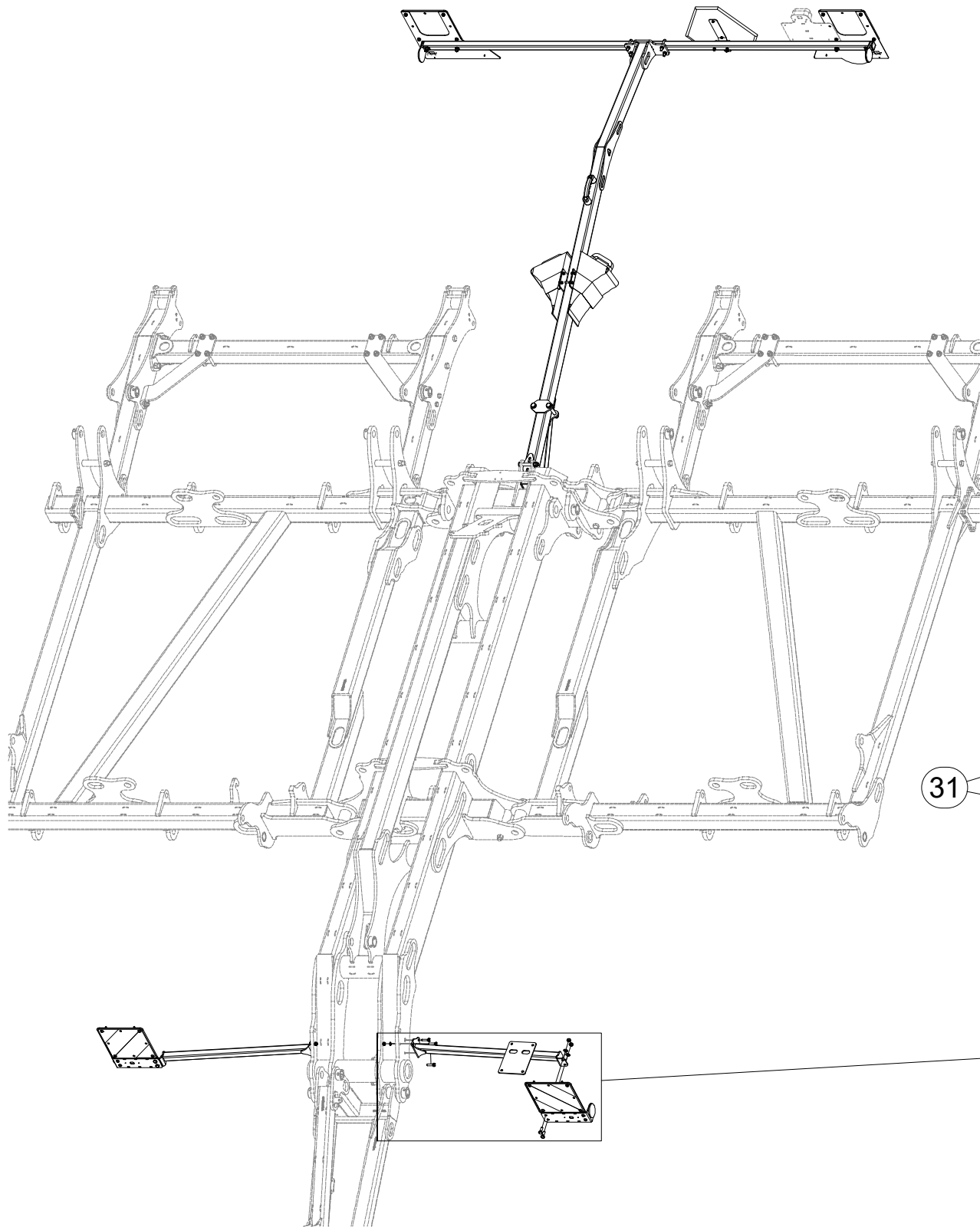
Pos.	Part Number	Pcs.
5	3012580	1
6	3012581	1
7	4024482	1
8	4024484	1
37	m05371	1

- ⒸZ TERČE
- Ⓓ SCHEIBE
- Ⓕ CIBLES

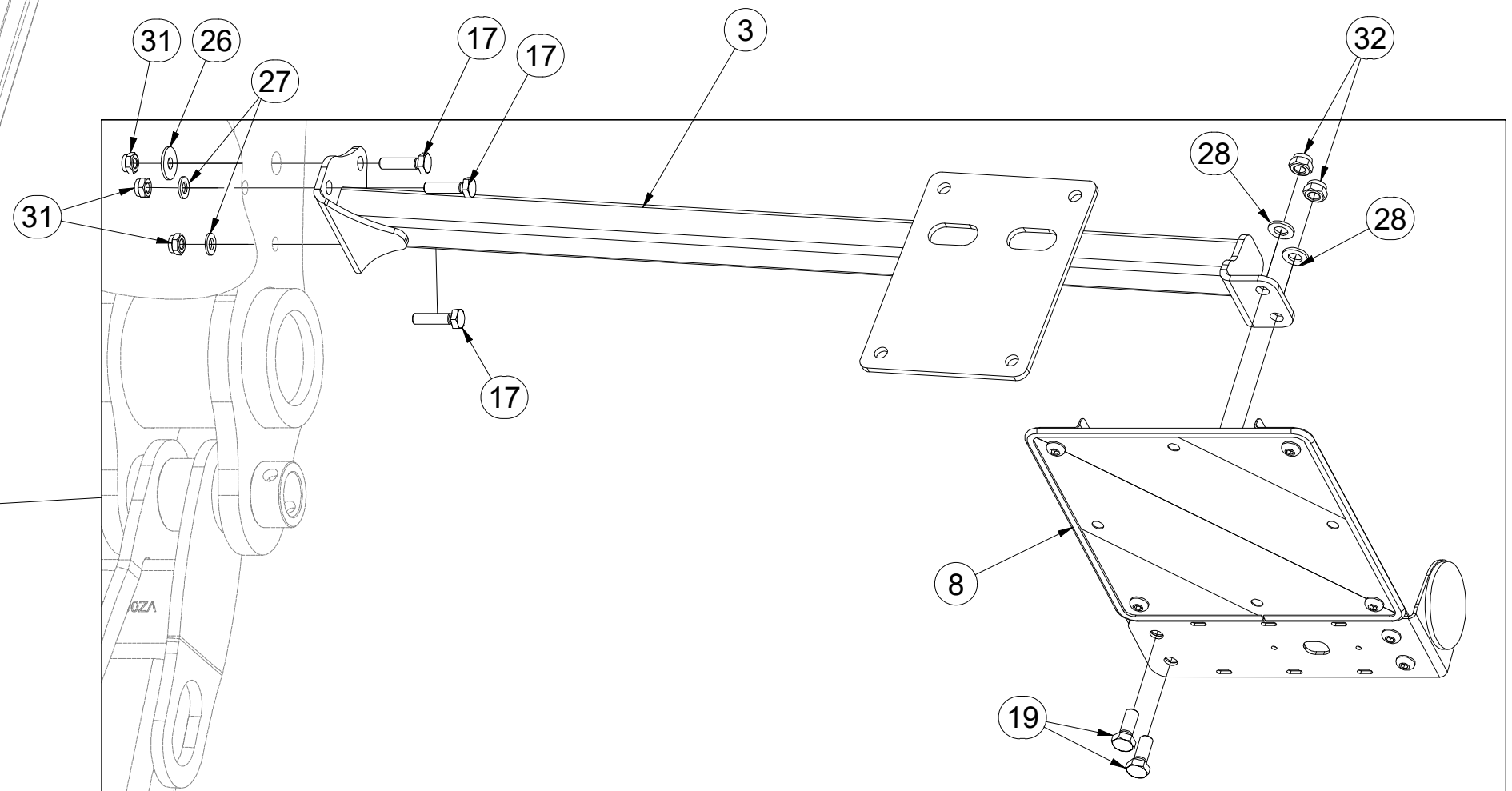
- ⒼB DISCS
- ⒺU ЩИТКИ
- ⒼL TARCZE



VZ00013802



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00013323	1	27	m01209	8
8	4024484	1	28	m01214	9
17	m01111	6	31	m03775	10
19	m04039	4	32	m04301	8
26	m16981	2			



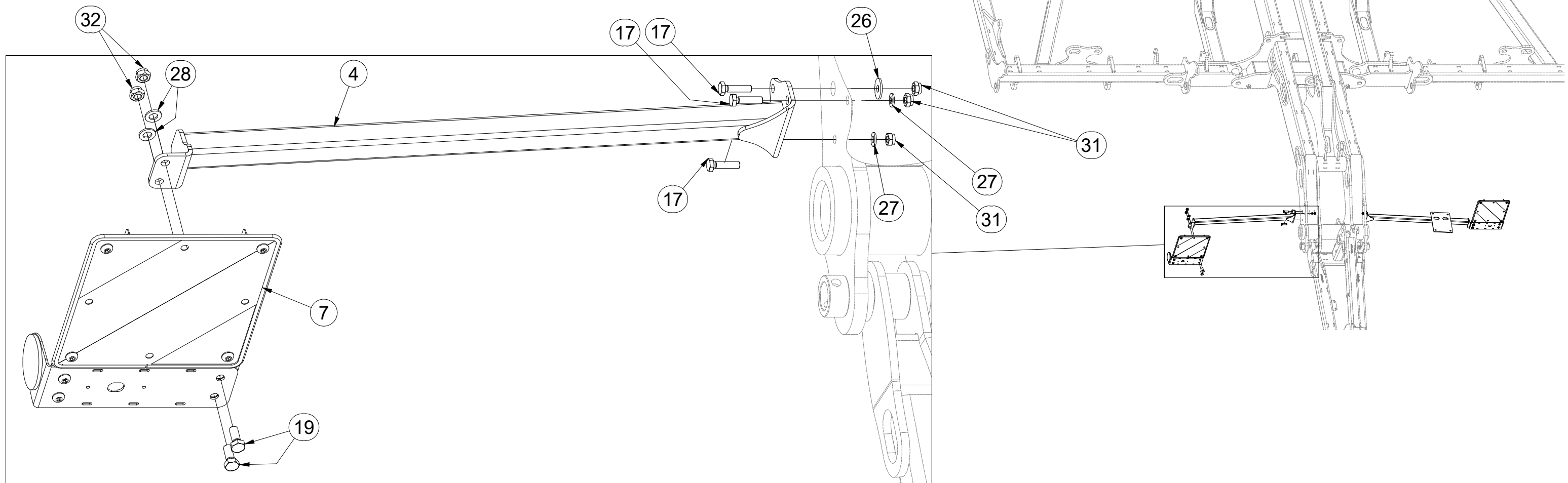
- Ⓒ TERČE
- Ⓓ SCHEIBE
- Ⓕ CIBLES

- Ⓖ DISCS
- Ⓡ ЩИТКИ
- Ⓟ TARCZE



VZ00013802

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00013383	1	27	m01209	8
7	4024482	1	28	m01214	9
17	m01111	6	31	m03775	10
19	m04039	4	32	m04301	8
26	m16981	2			

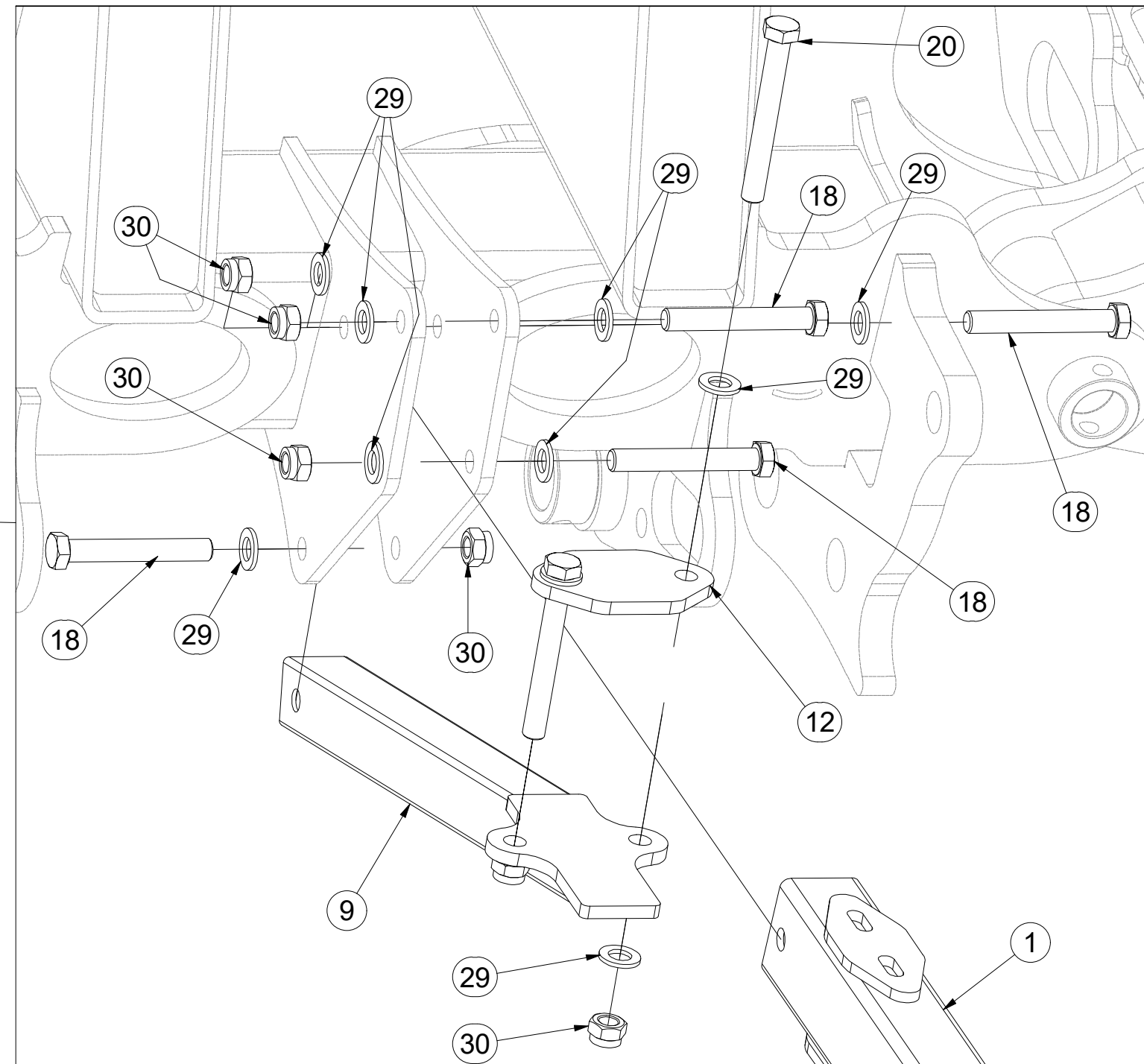
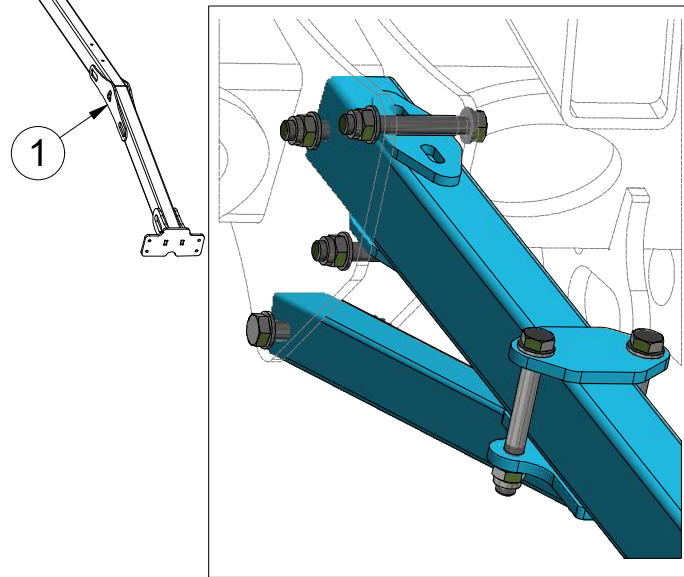
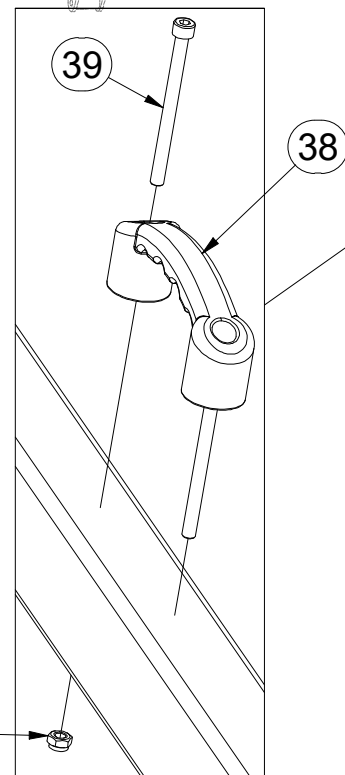
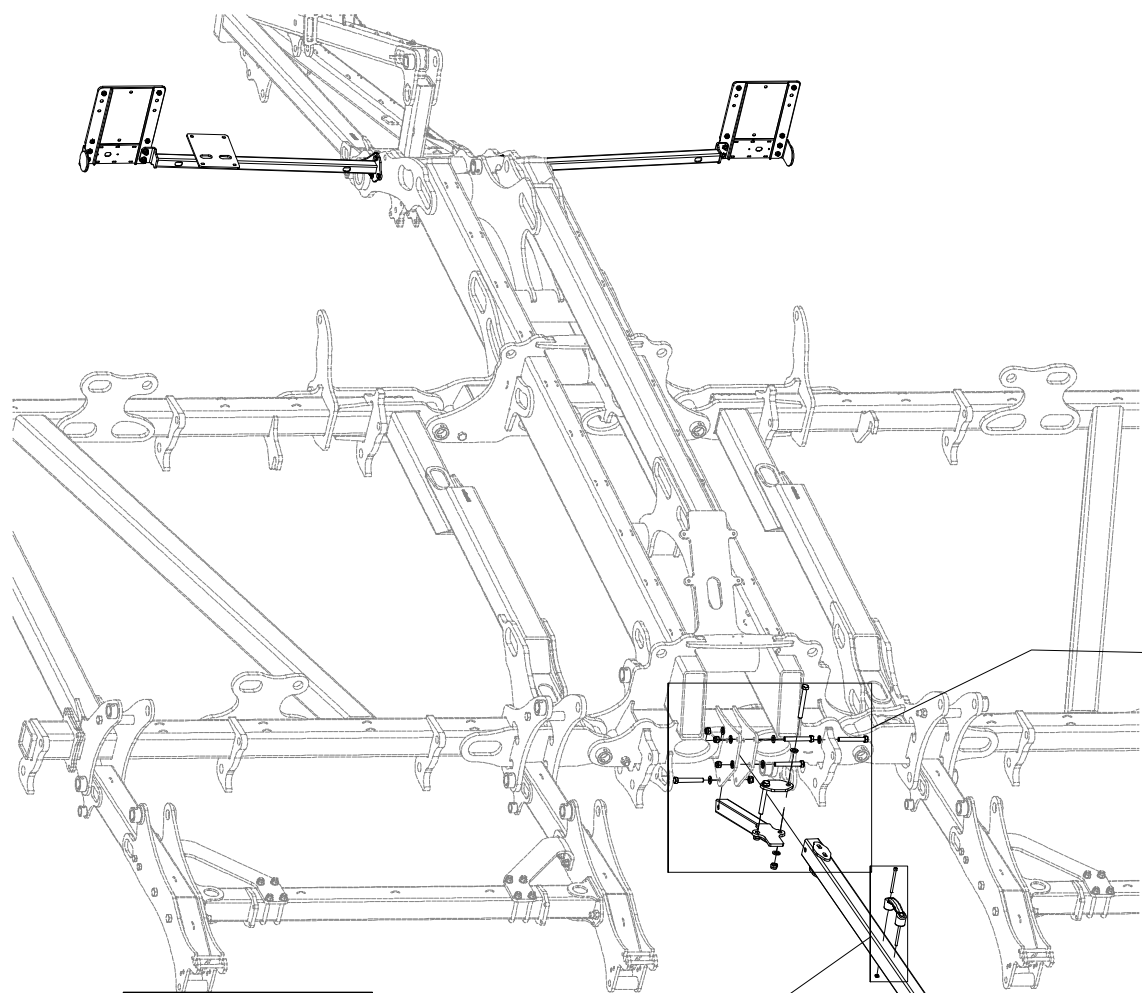


- ⒸZ TERČE
- Ⓓ SCHEIBE
- Ⓕ CIBLES

- ⒼB DISCS
- ⒺЩИТКИ
- ⒽL TARCZE



VZ00013802



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00000201	1	29	m01219	12
9	4018971	1	30	m03683	6
12	4021820	1	33	m04503	14
18	m02970	4	38	m11732	1
20	m04404	2	39	m05340	2

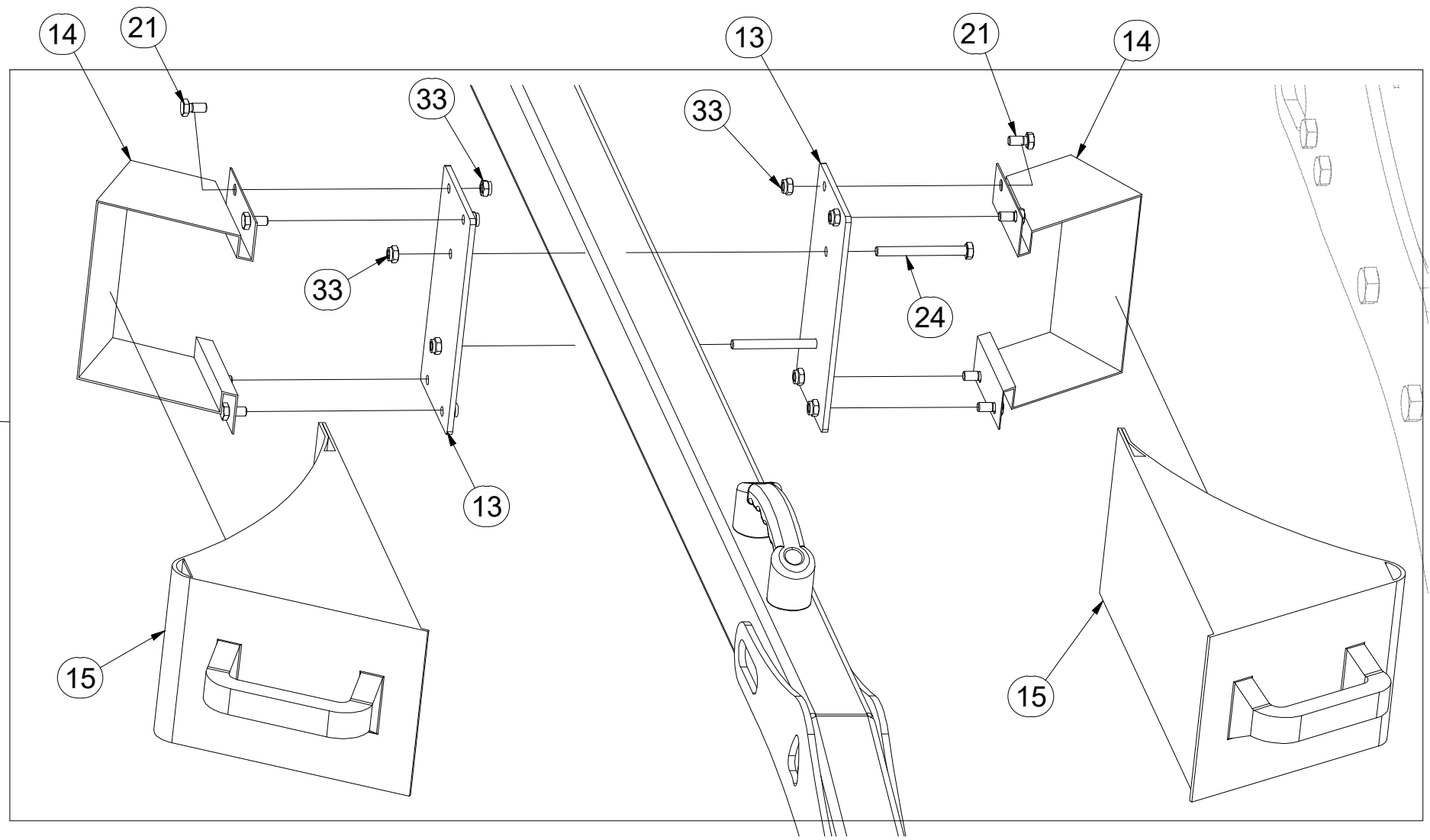
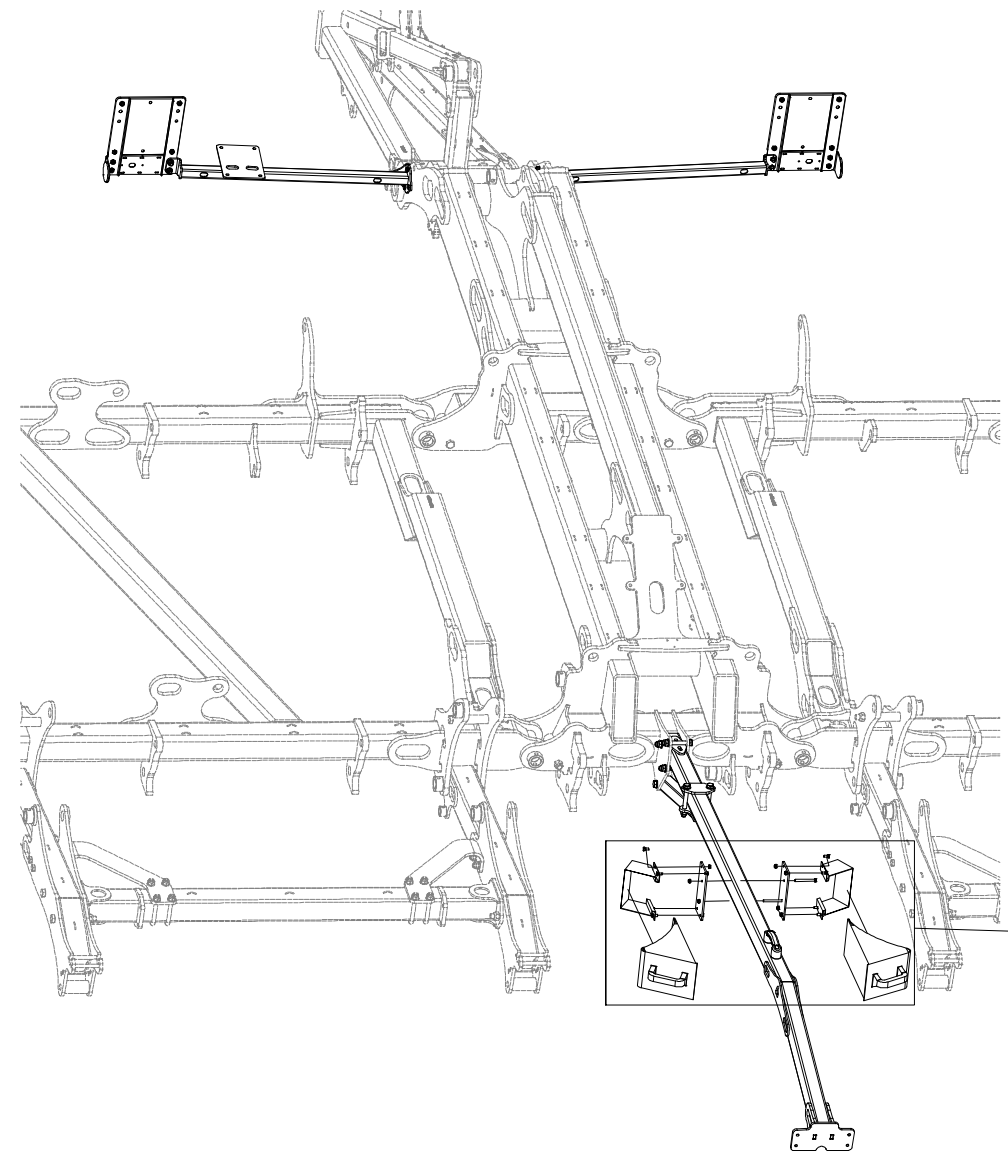
- ⒸZ TERČE
- Ⓓ SCHEIBE
- Ⓕ CIBLES

- ⒼB DISCS
- ⒺЩИТКИ
- ⒽL TARCZE



VZ00013802

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
13	VZ00013344	2	21	m04553	8
14	m12572	2	24	m16923	2
15	m16186	2	33	m04503	14

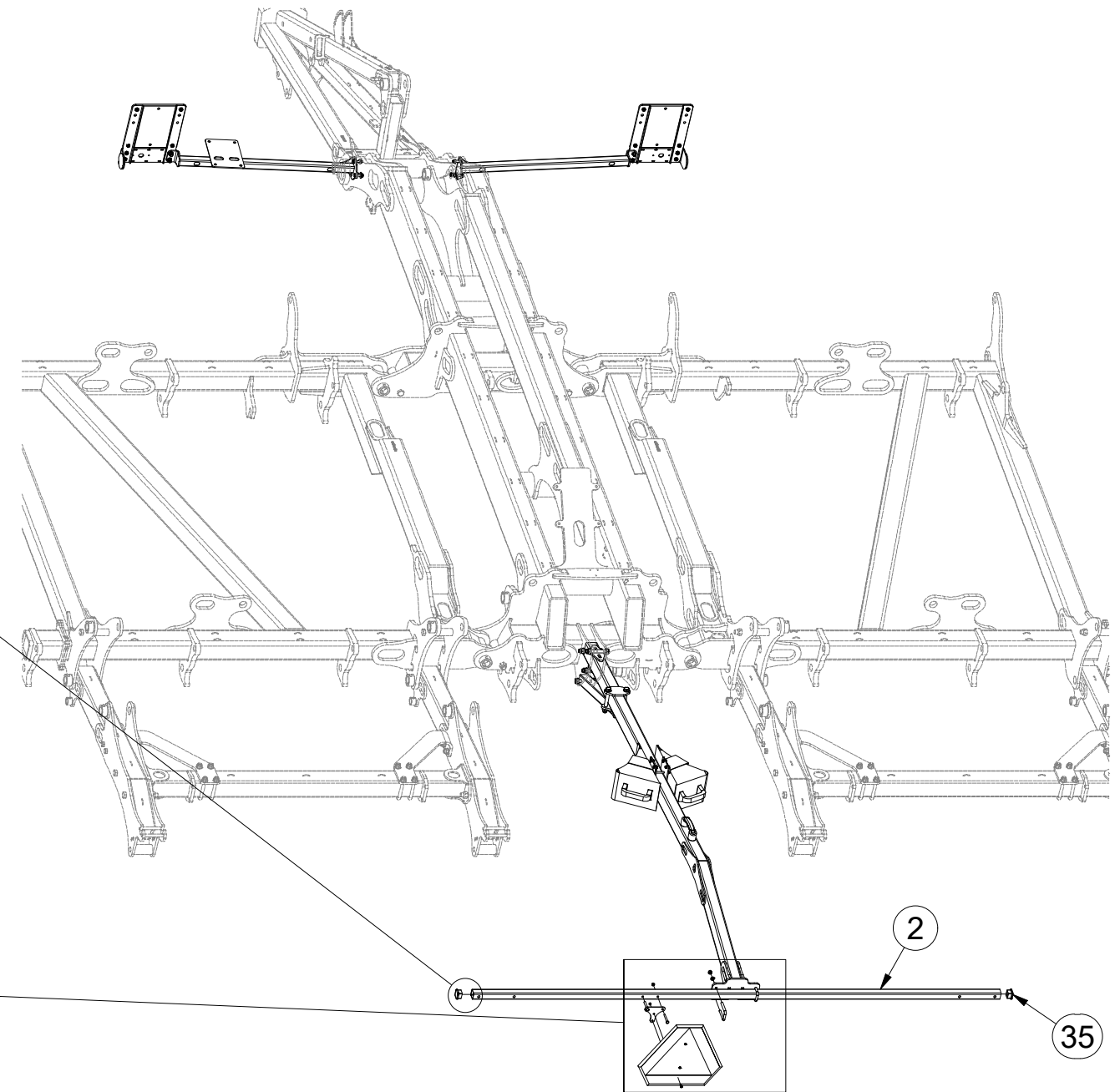
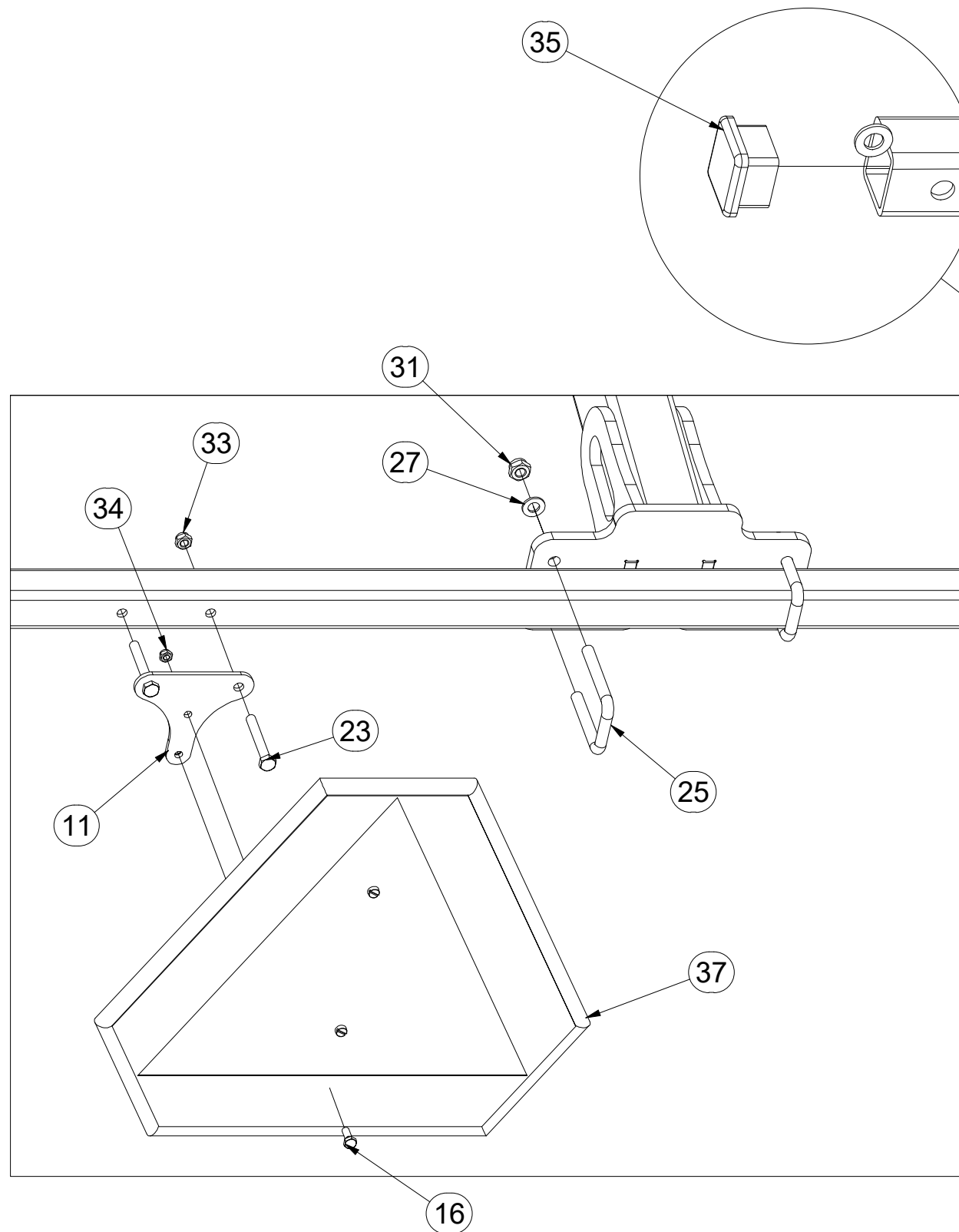


- ⒸZ TERČE
- Ⓓ SCHEIBE
- Ⓕ CIBLES

- ⒼB DISCS
- ⓇU ЩИТКИ
- ⓅL TARCZE



VZ00013802



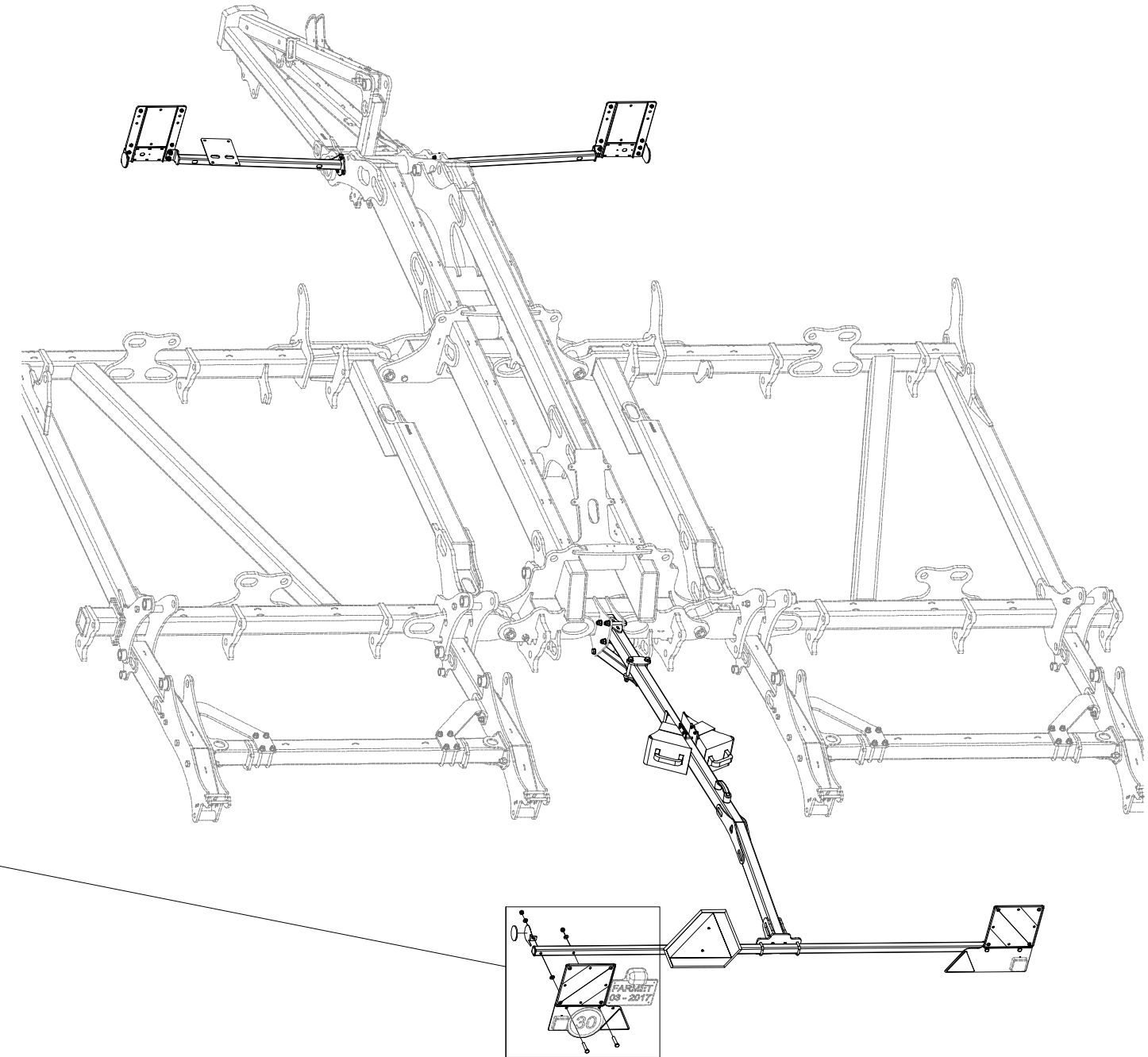
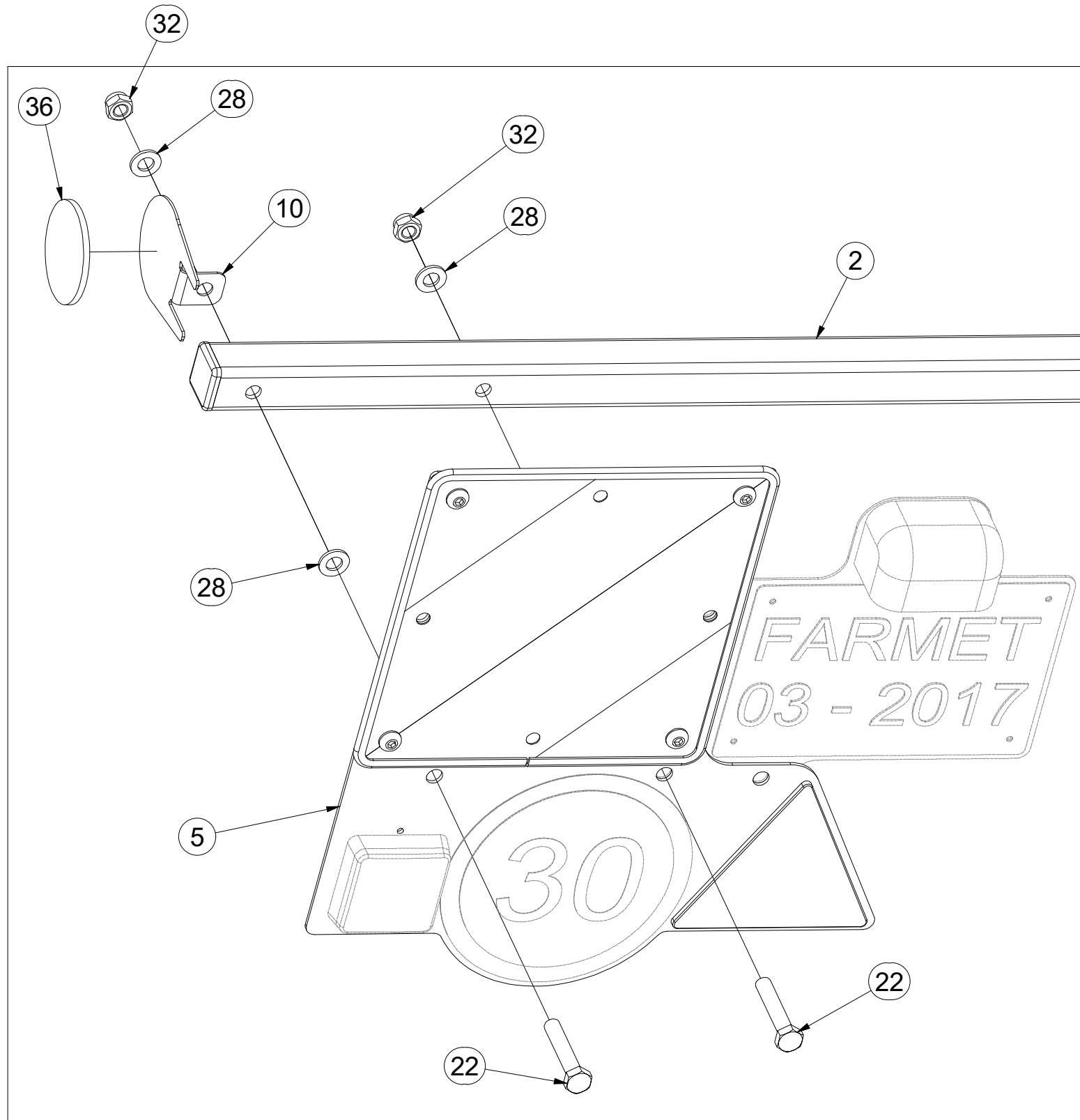
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	4025509	1	31	m03775	10
11	4025515	1	33	m04503	14
16	m01073	2	34	m05560	2
23	m14355	2	35	m08682	2
25	m13430	2	37	m05371	1
27	m01209	8			

CZ TERČE
 D SCHEIBE
 F CIBLES

GB DISCS
 RU ЩИТКИ
 PL TARCZE



VZ00013802



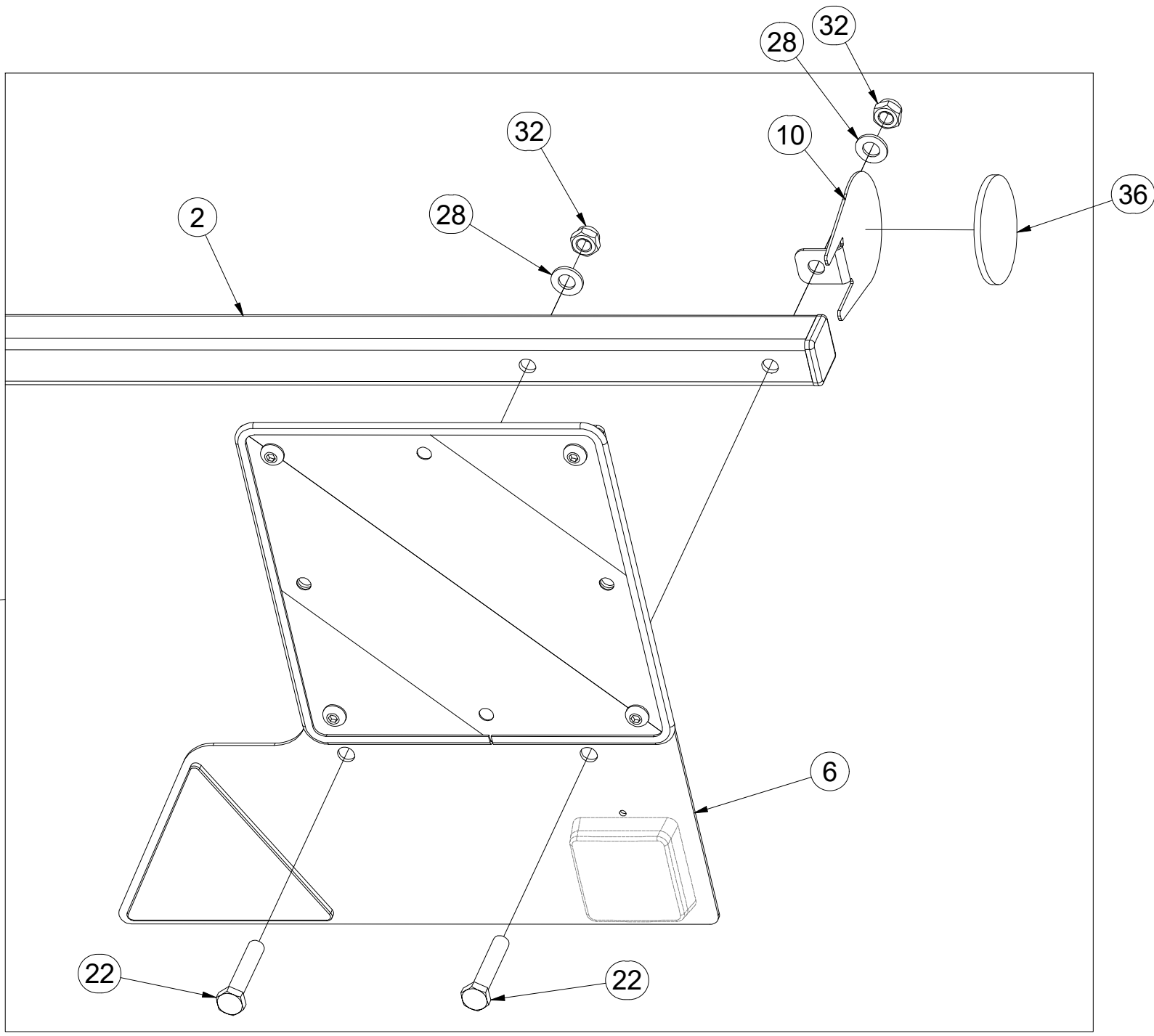
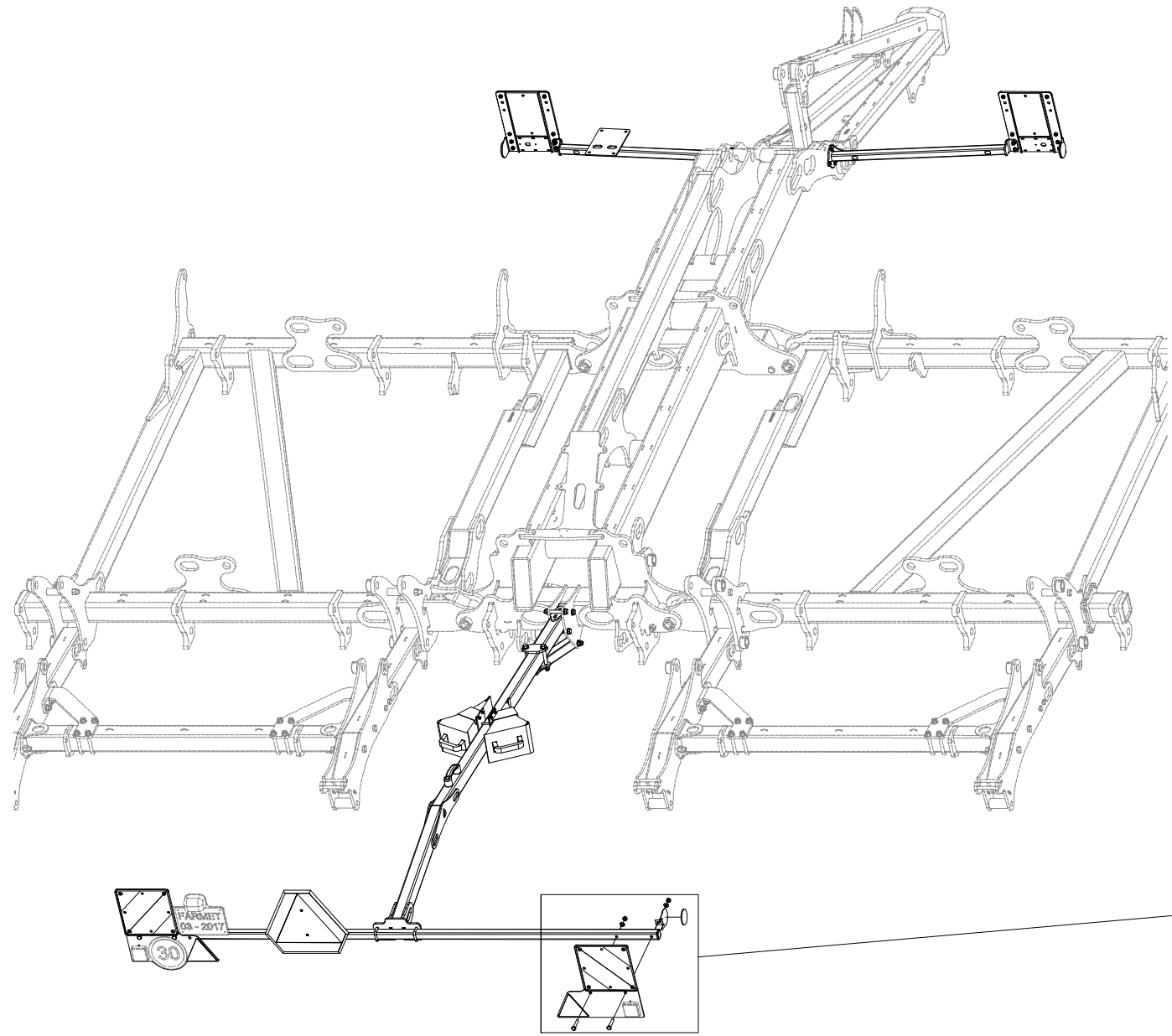
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	4025509	1	36	m02579	2
5	3012580	1	28	m01214	9
10	4024926	2	22	m05898	4
32	m04301	8			

- ⒸZ TERČE
- Ⓓ SCHEIBE
- Ⓕ CIBLES

- ⒼB DISCS
- ⒶR ЩИТКИ
- ⒶL TARCZE



VZ00013802



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	4025509	1	28	m01214	9
6	3012581	1	32	m04301	8
10	4024926	2	36	m02579	2
22	m05898	4			

ⒸZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ

Ⓓ SCHILD, VORDERES, RECHTES

Ⓕ CIBLE AVANT DROITE

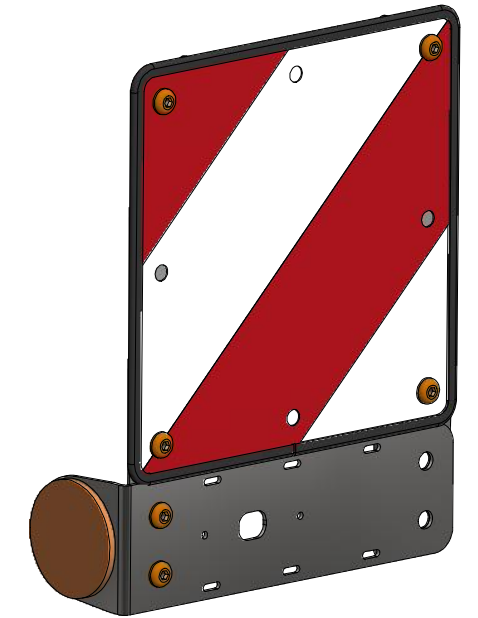
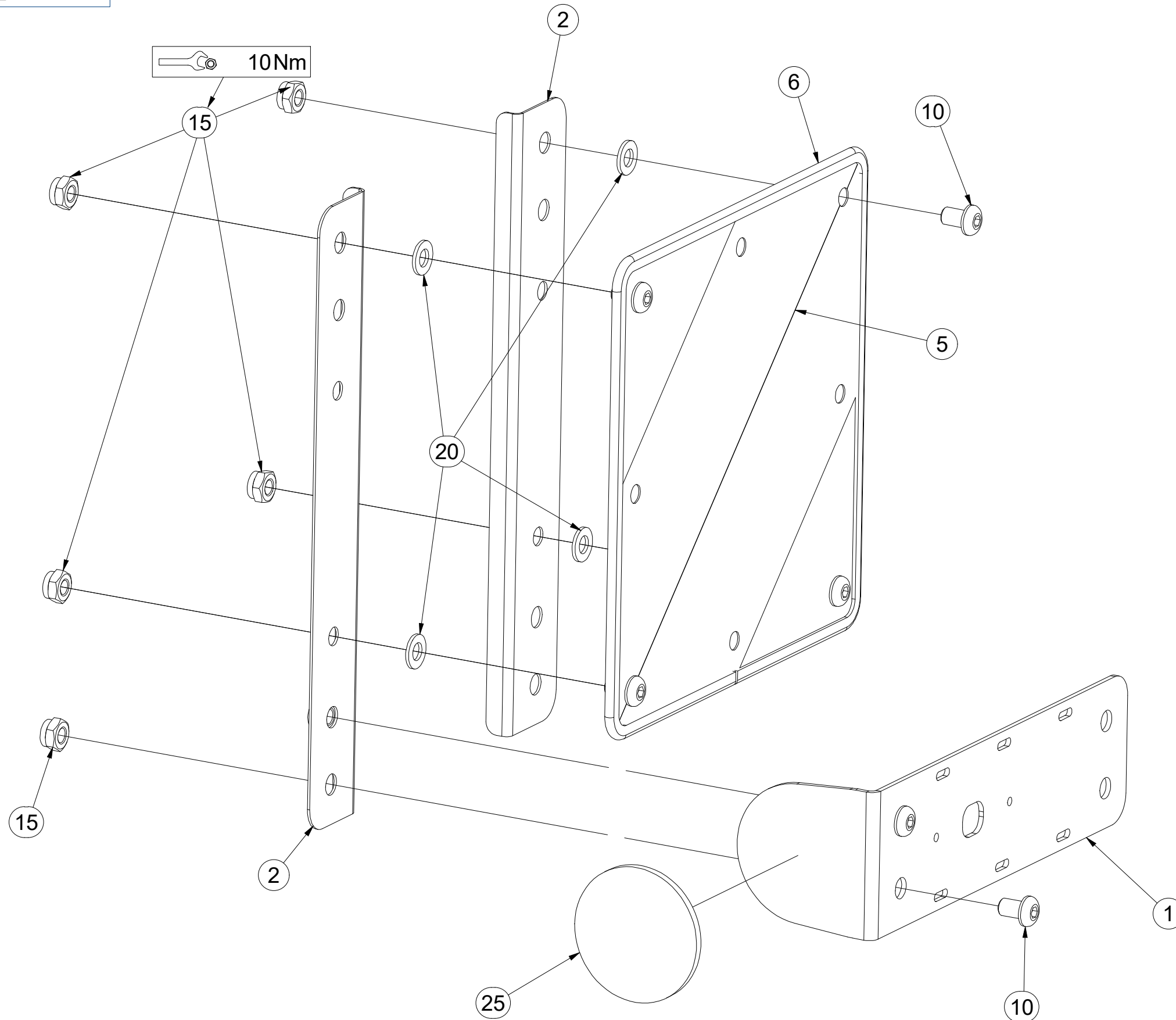
ⒼB RIGHT FRONT DISC

ⒶU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ

ⒶL TARCZA PRZEDNIA PRAWA



4024482



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4024481	1
2	4024491	2
5	m18855	1
6	9005707	1
10	m16687	6
15	m03775	6
20	m01209	4
25	m02579	1

ⒸZ TERČ PŘEDNÍ LEVÝ

Ⓓ SCHILD, VORDERES, LINKES

Ⓕ CIBLE AVANT GAUCHE

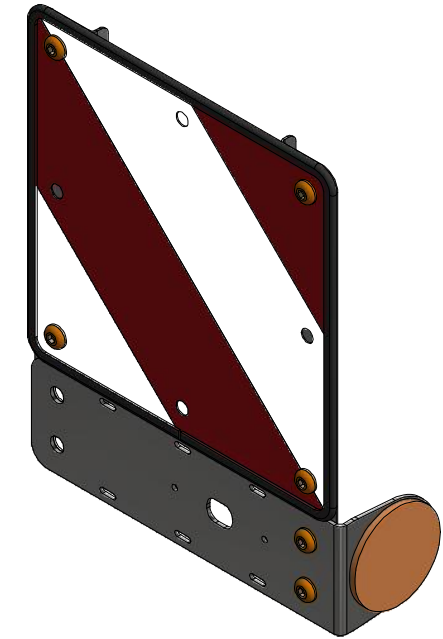
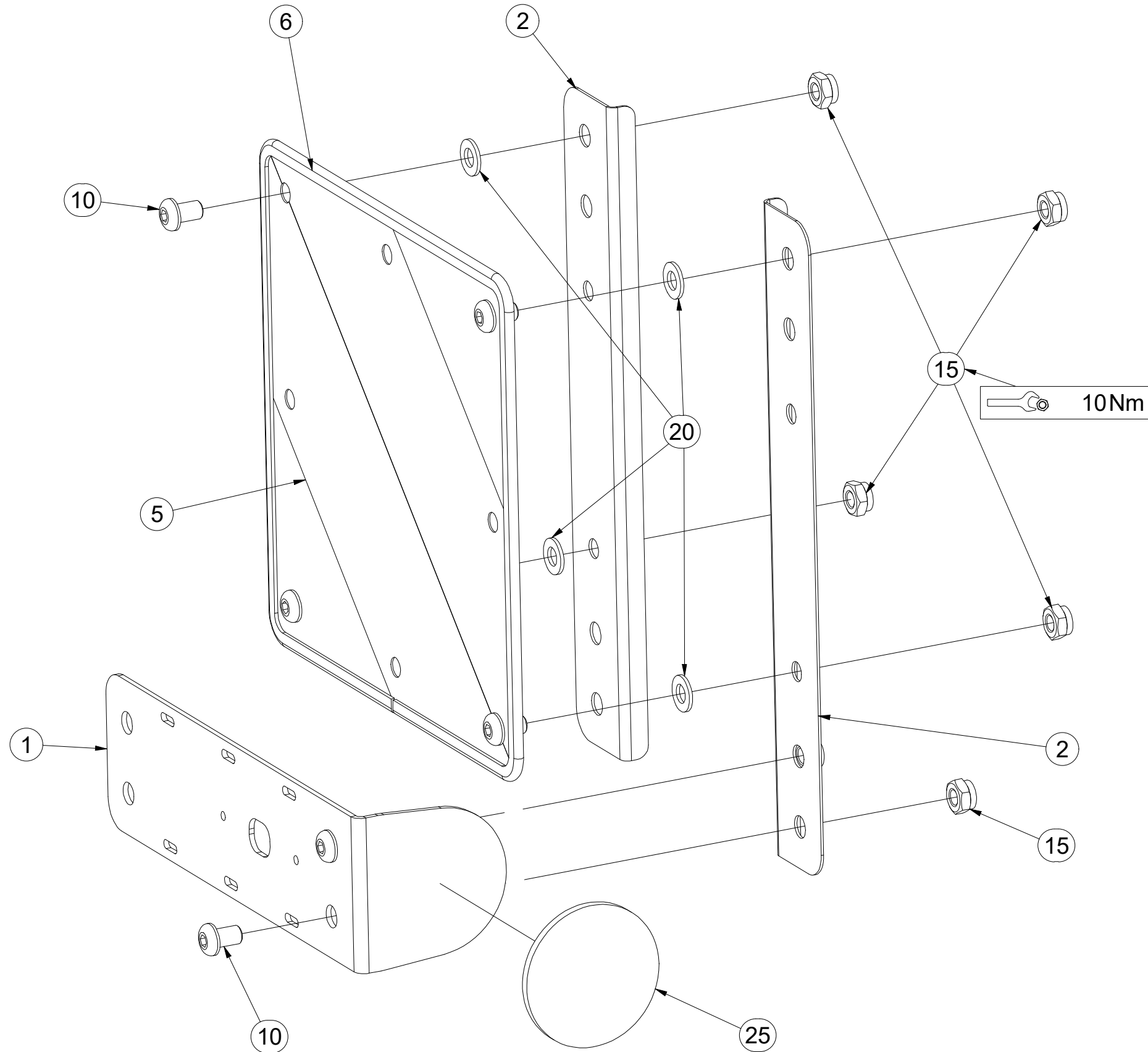
ⒸB LEFT FRONT DISC

ⒶЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ЛЕВЫЙ

Ⓐ TARCZA PRZEDNIA LEWA



4024484



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4024481	1
2	4024491	2
5	m18855	1
6	9005707	1
10	m16687	6
15	m03775	6
20	m01209	4
25	m02579	1

ⒸZ TERČ ZADNÍ LEVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, LINKES

Ⓕ CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

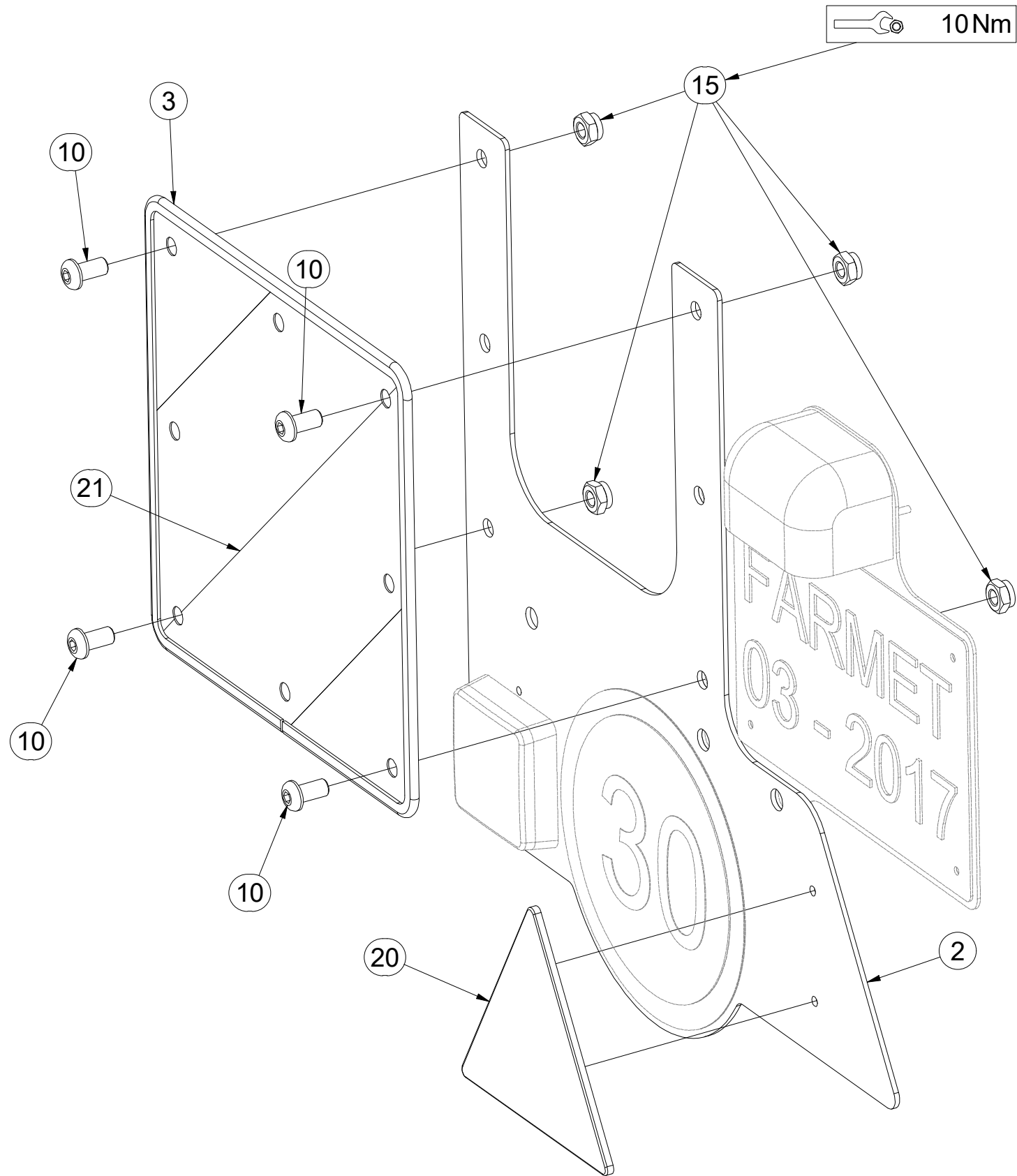
ⒼB LEFT REAR DISC

ⒶЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ

Ⓐ TARCZA TYLNA LEWA



3012580



Pos.	Part Number	Pcs.
2	4024978	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m02497	1
21	m18855	1

ⒸZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, RECHTES

Ⓕ CIBLE ARRIÈRE DROITE

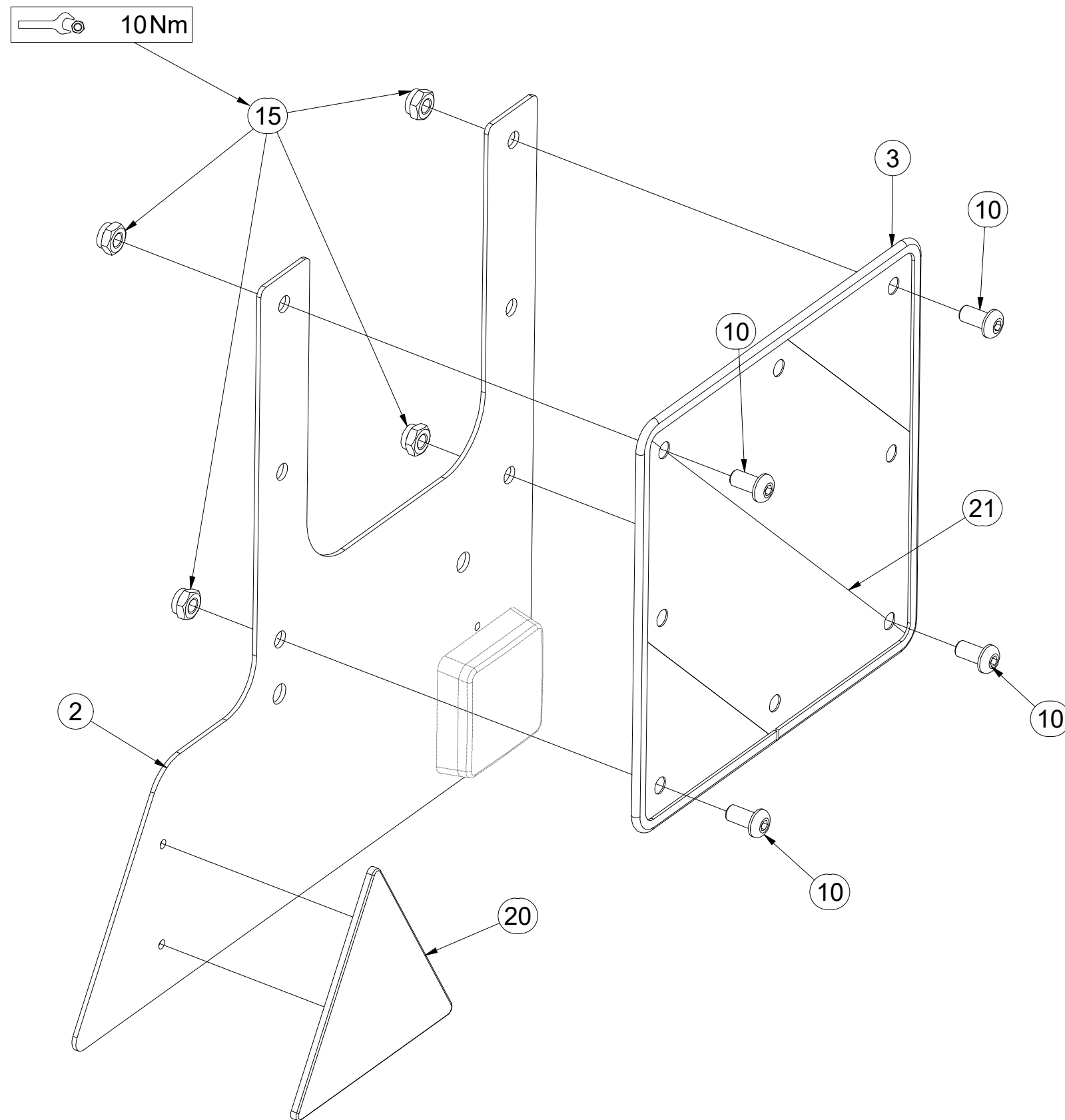
ⒼB RIGHT REAR DISC

ⒶU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ

ⒶL TARCZA TYLNA PRAWA



3012581



Pos.	Part Number	Pcs.
2	4024980	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m02497	1
21	m18855	1

ⒸZ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

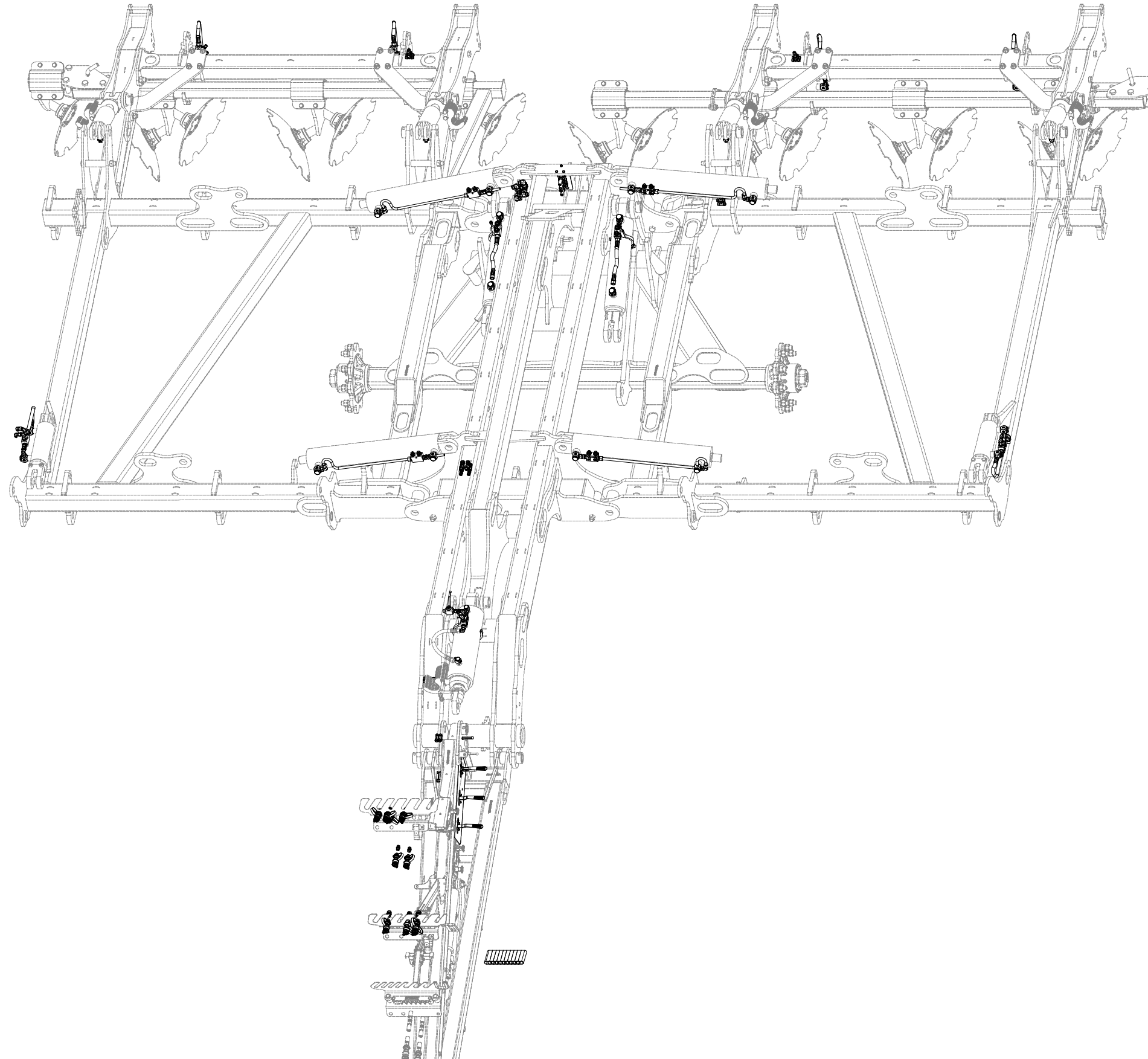
Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

VZ00013814

ⒸB MACHINE HYDRAULICS

ⒸR ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

ⒸL HYDRAULIKA MASZYN



ⒸZ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

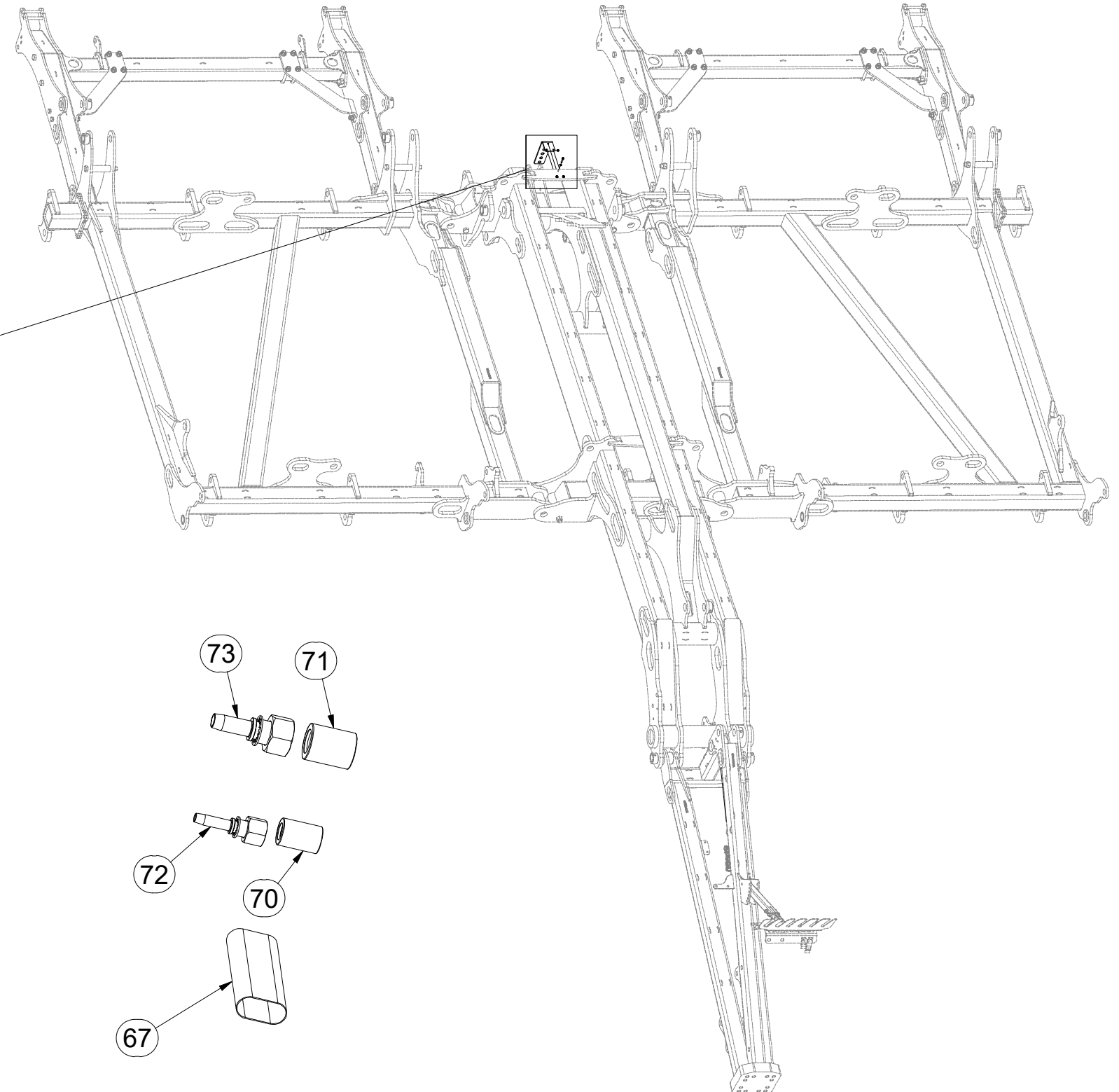
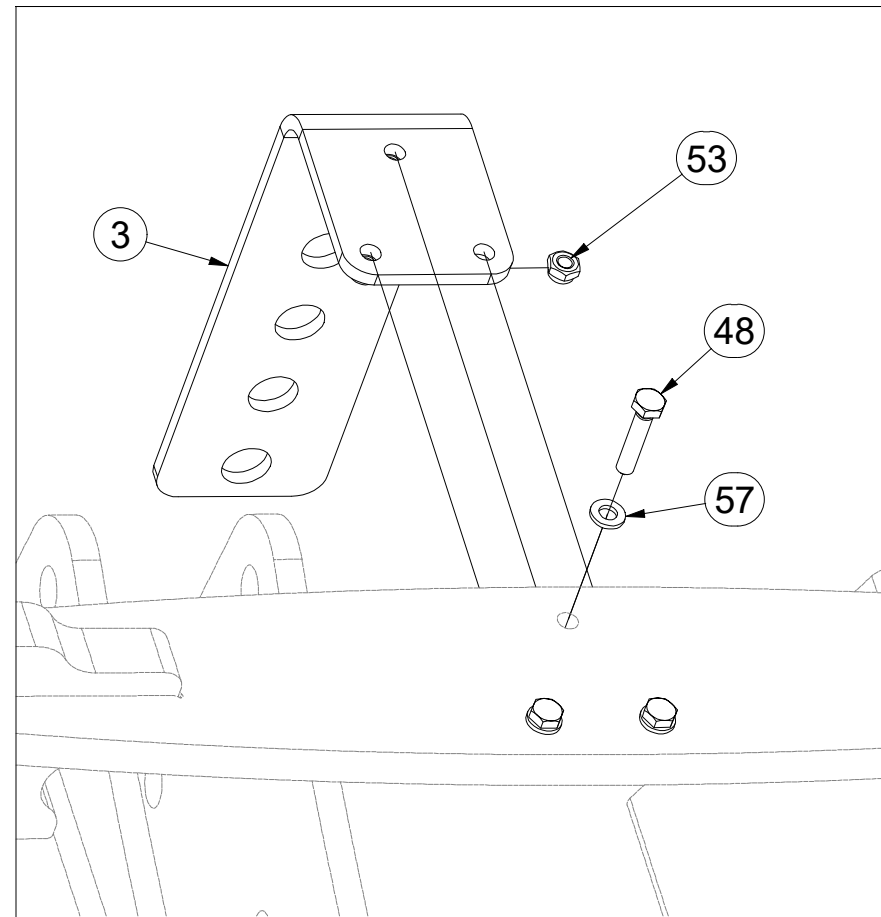
ⒼB MACHINE HYDRAULICS

Ⓔ RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

Ⓗ PL HYDRAULIKA MASZYN



VZ00013814



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
3	4024007	1	70	m16249	150
48	m01077	6	71	m16252	40
53	m05560	16	72	m16253	150
57	m01199	3	73	m16257	40
67	m11183	10			

ⒸZ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

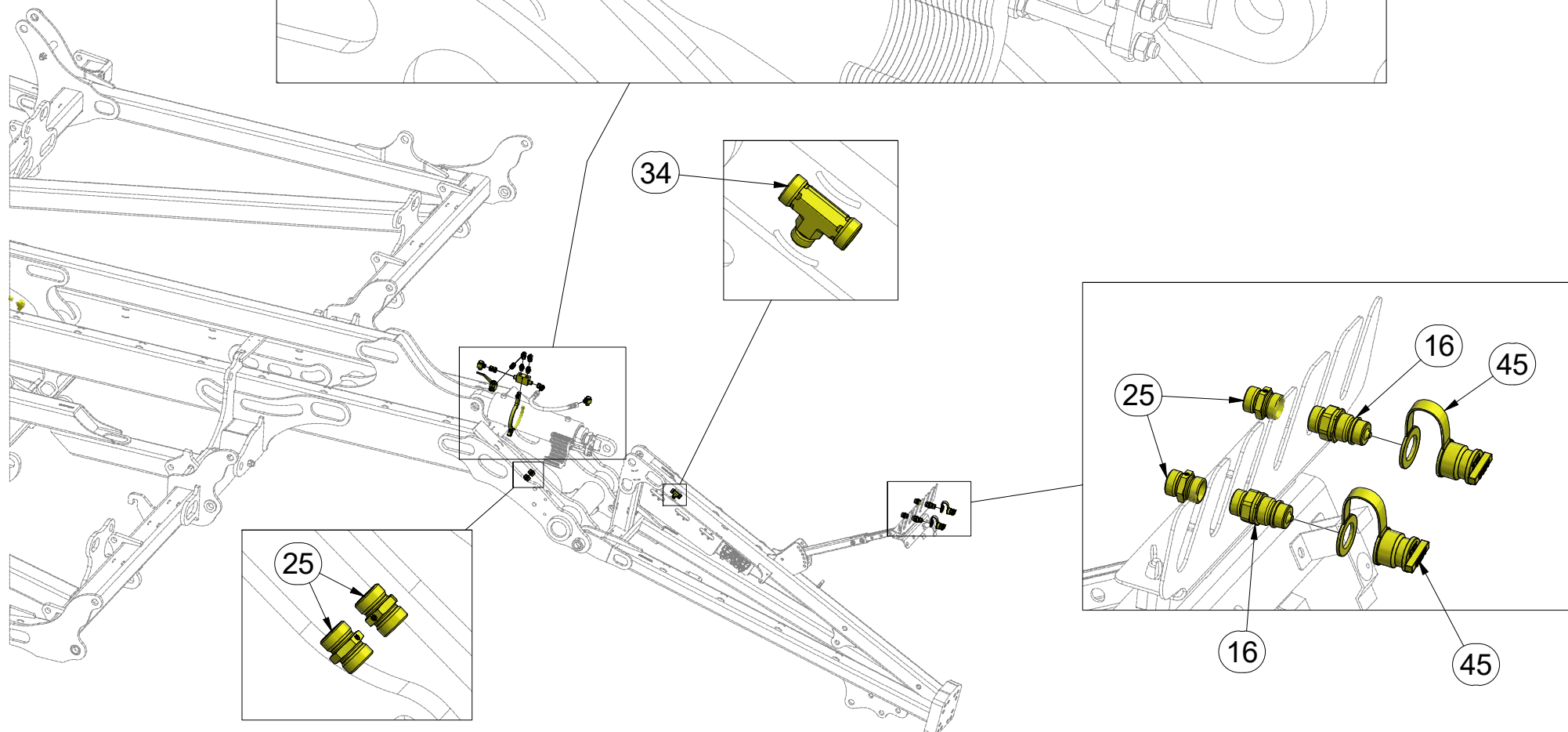
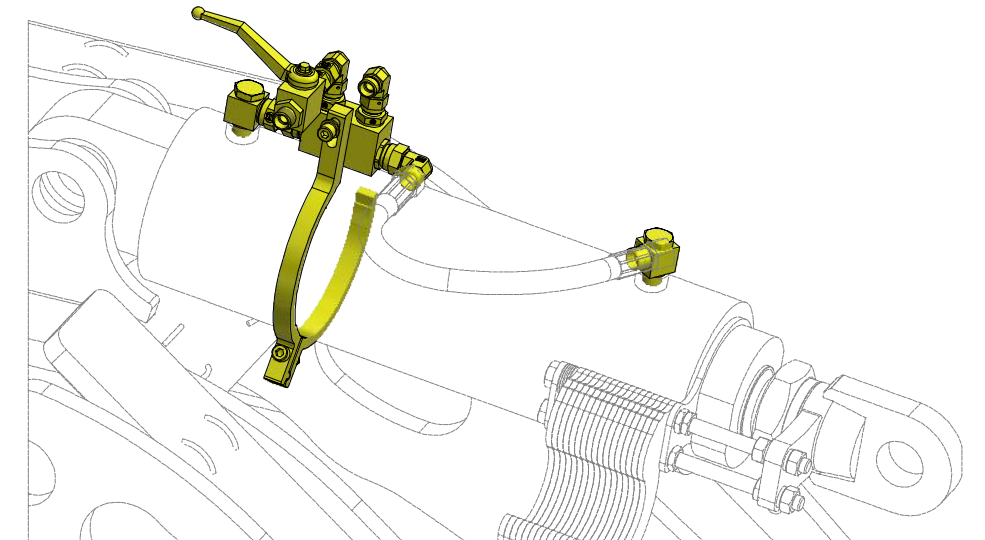
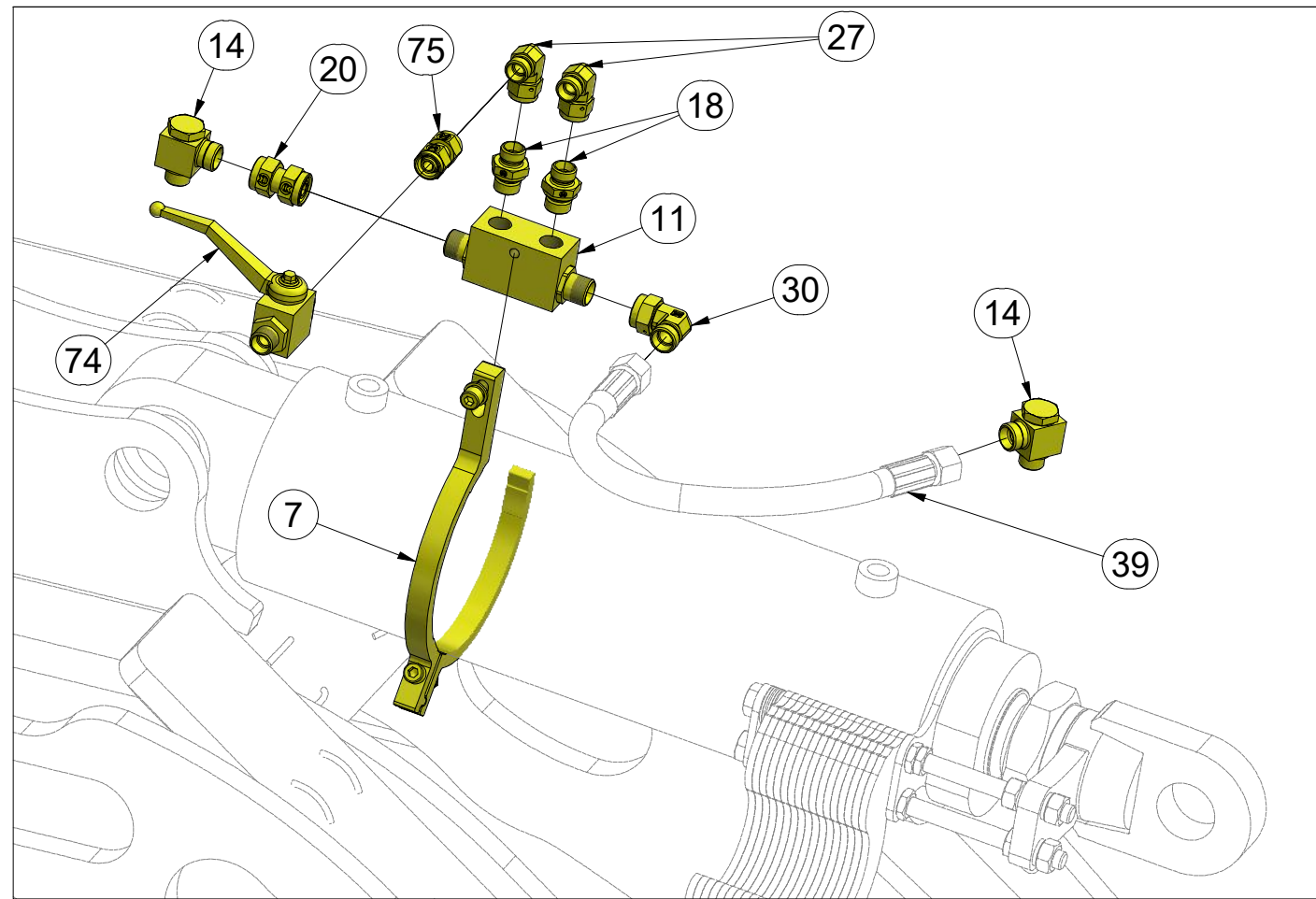
ⒼB MACHINE HYDRAULICS

Ⓔ RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

Ⓗ PL HYDRAULIKA MASZYNY

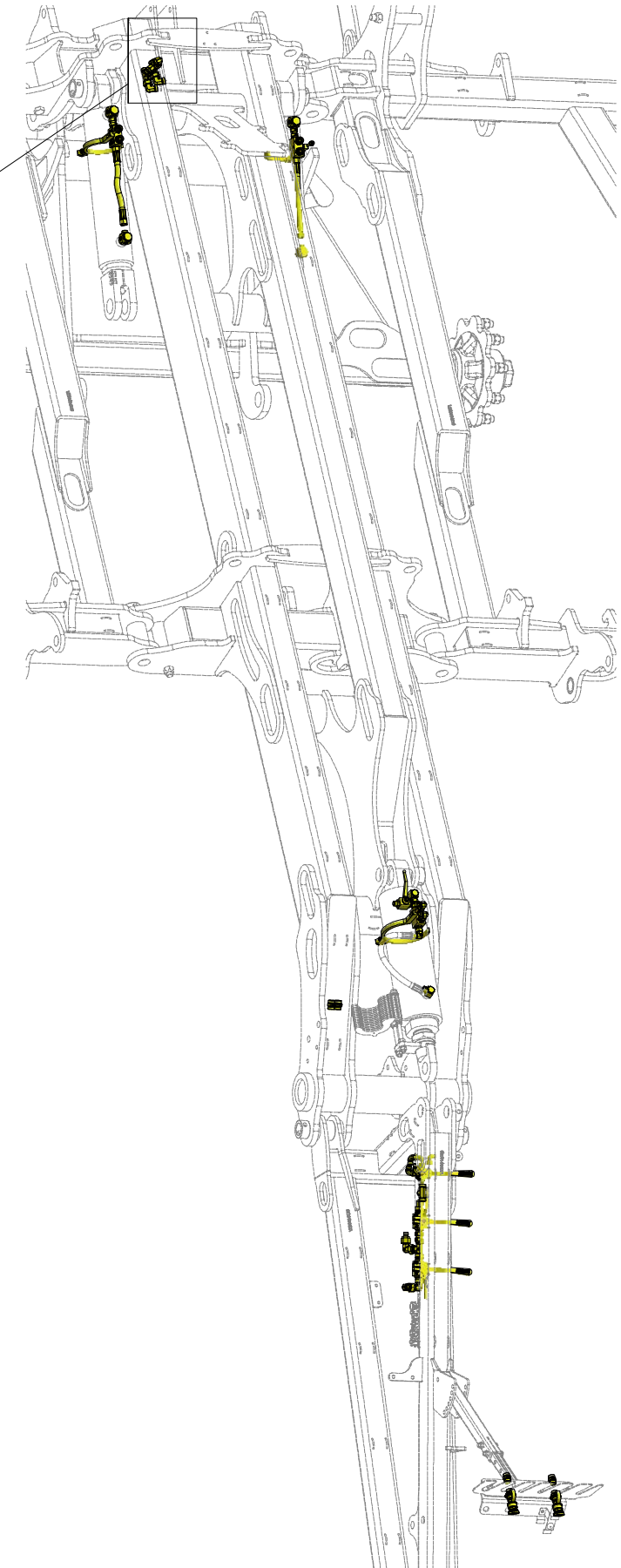
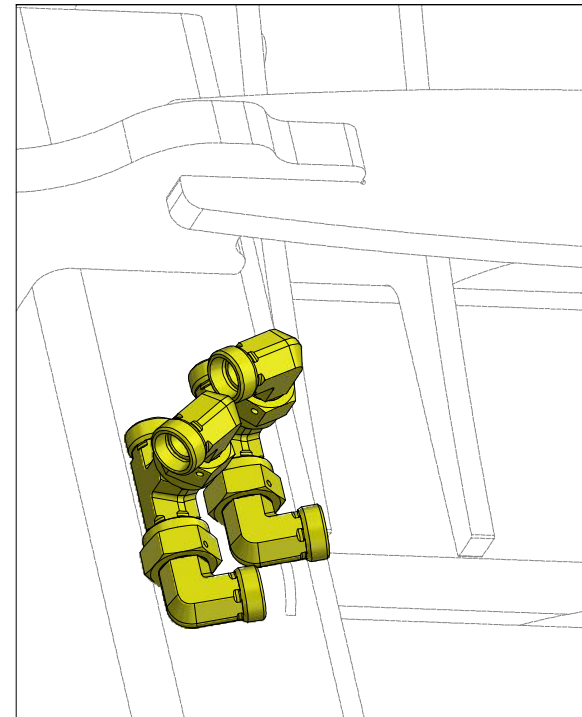
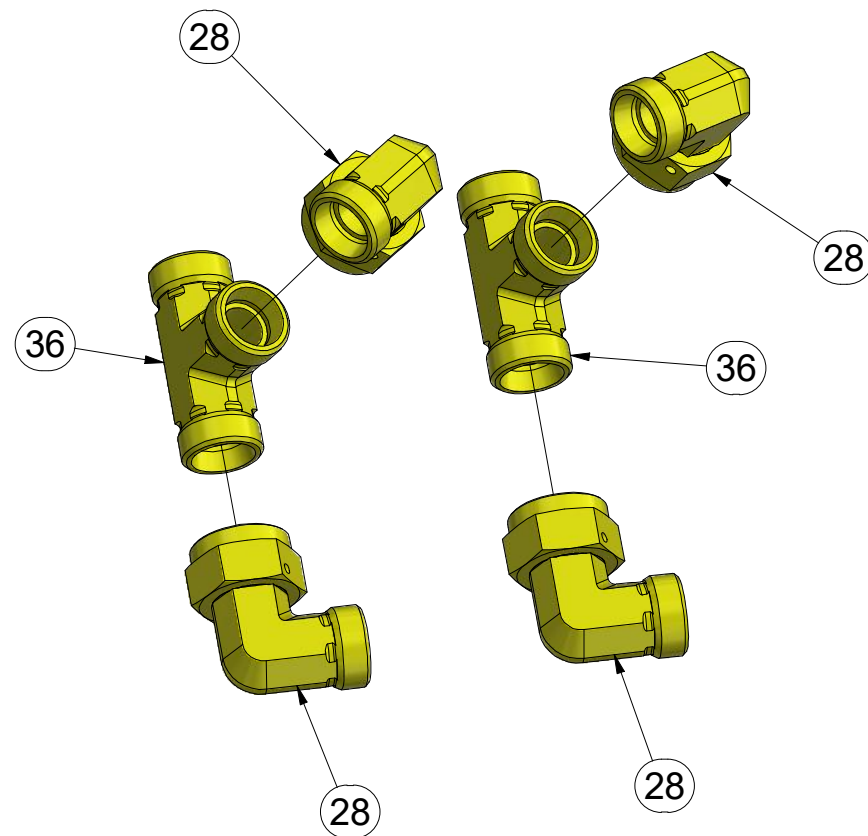


VZ00013814



Pos.	Part Number	Pcs.
7	VZ00009946	1
11	m08083	13
14	m20882	2
16	m04189	4
18	m06528	22
20	m05144	13
25	m04428	6
27	m06803	30
30	m07654	11
34	m08468	1
39	m03845	1
45	m04023	2
74	m04623	1
75	m05212	1

VZ00013814



Pos.	Part Number	Pcs.
28	m06114	9
36	m03244	2

ⒸZ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

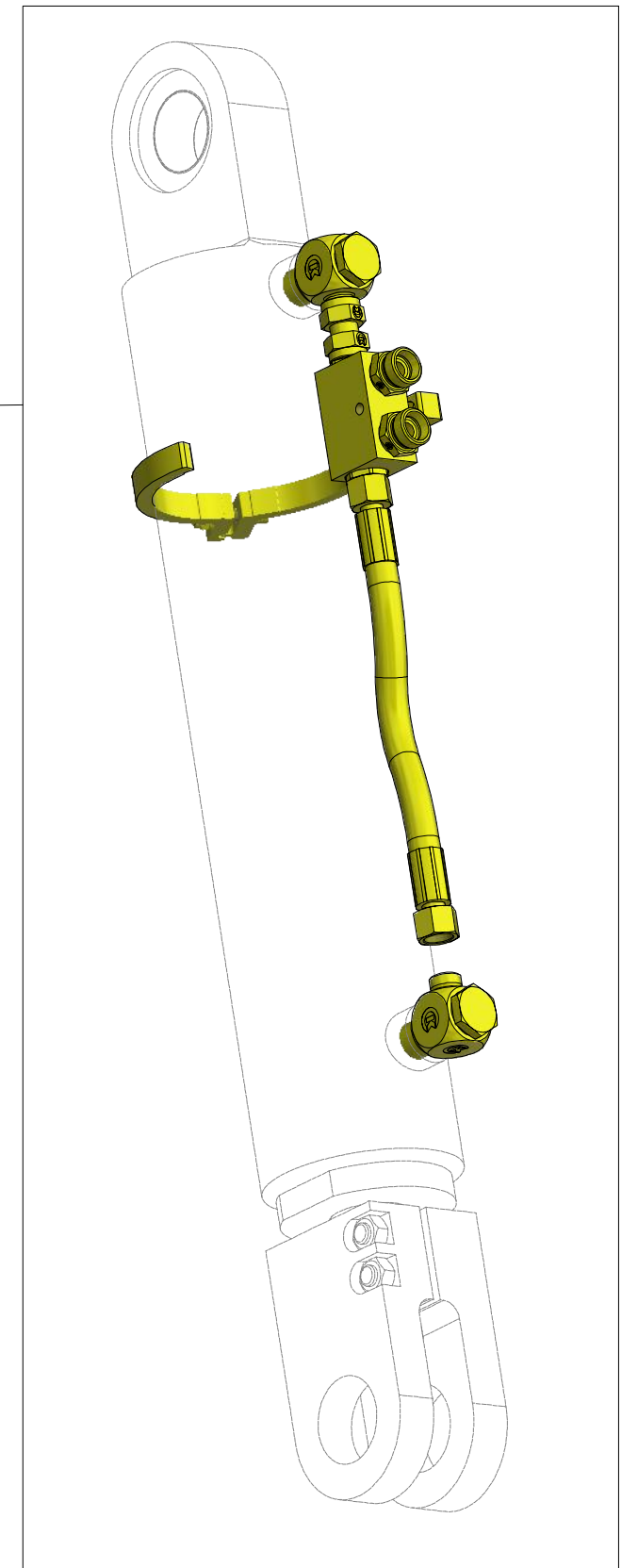
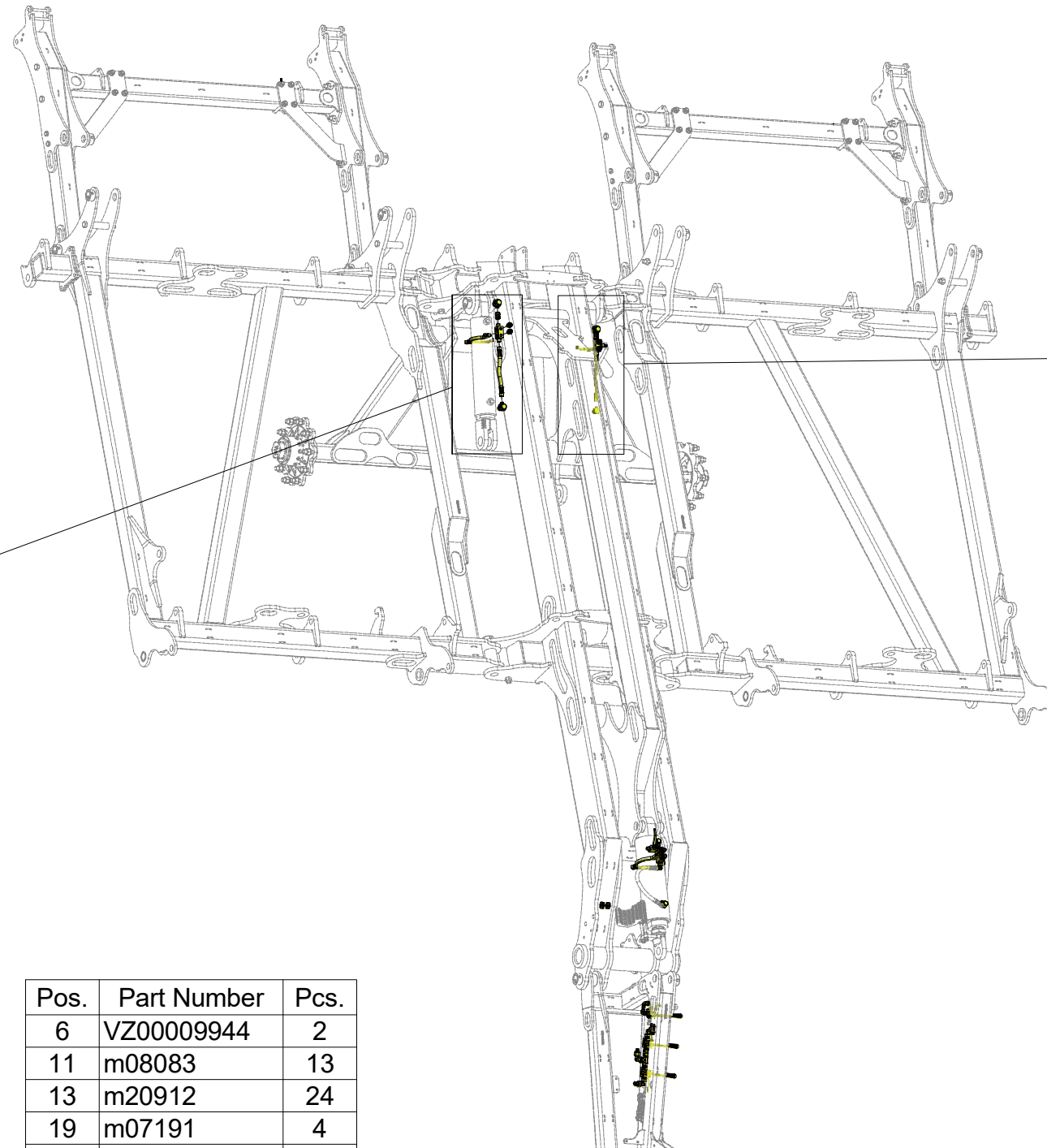
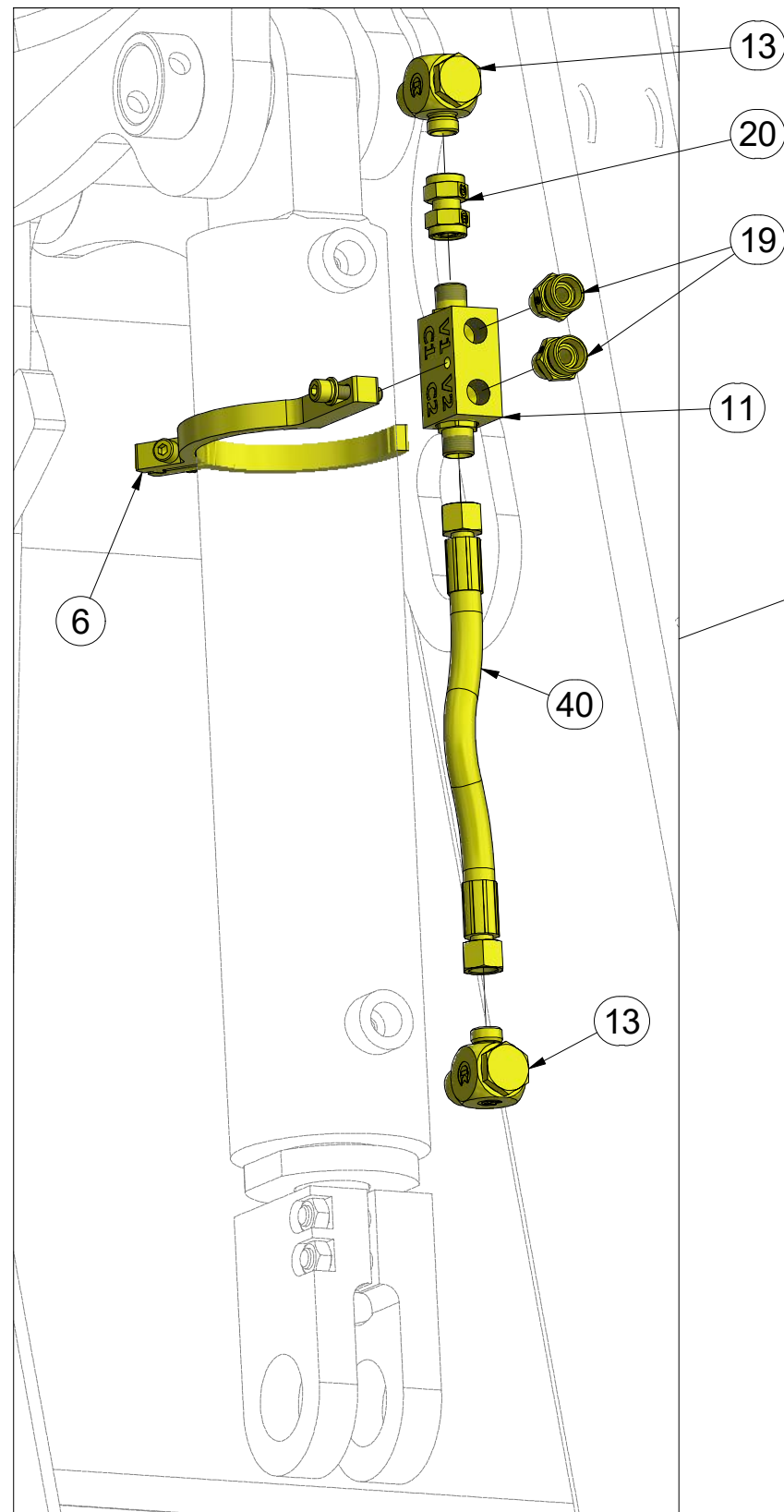
ⒼB MACHINE HYDRAULICS

Ⓔ RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

Ⓗ PL HYDRAULIKA MASZYN



VZ00013814



Pos.	Part Number	Pcs.
6	VZ00009944	2
11	m08083	13
13	m20912	24
19	m07191	4
20	m05144	13
40	m10830	2

ⒸZ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

ⒼB MACHINE HYDRAULICS

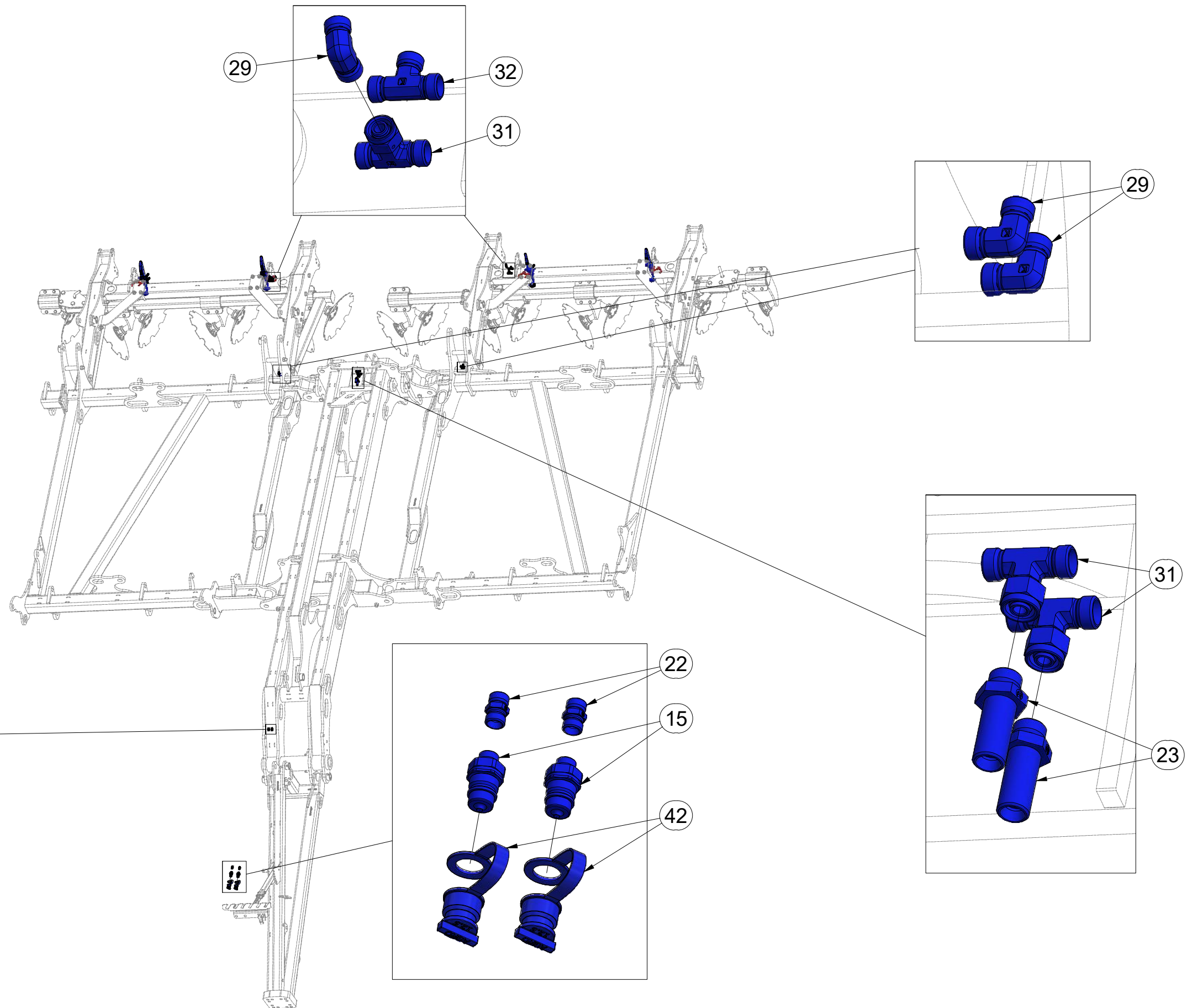
Ⓔ RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

Ⓗ PL HYDRAULIKA MASZYN



VZ00013814

Pos.	Part Number	Pcs.
15	m03849	6
22	m03213	13
23	m11768	4
29	m06661	6
31	m07567	6
32	m03889	14
42	m03743	2



Ⓒ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

Ⓖ MACHINE HYDRAULICS

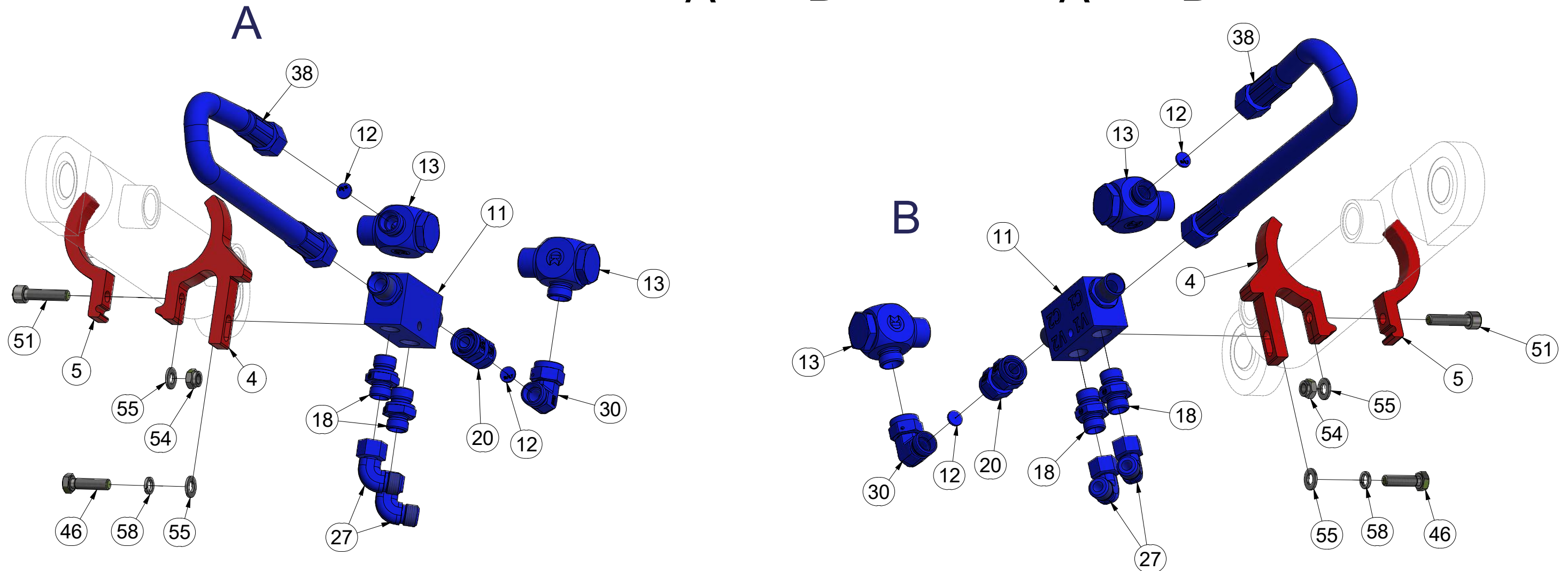
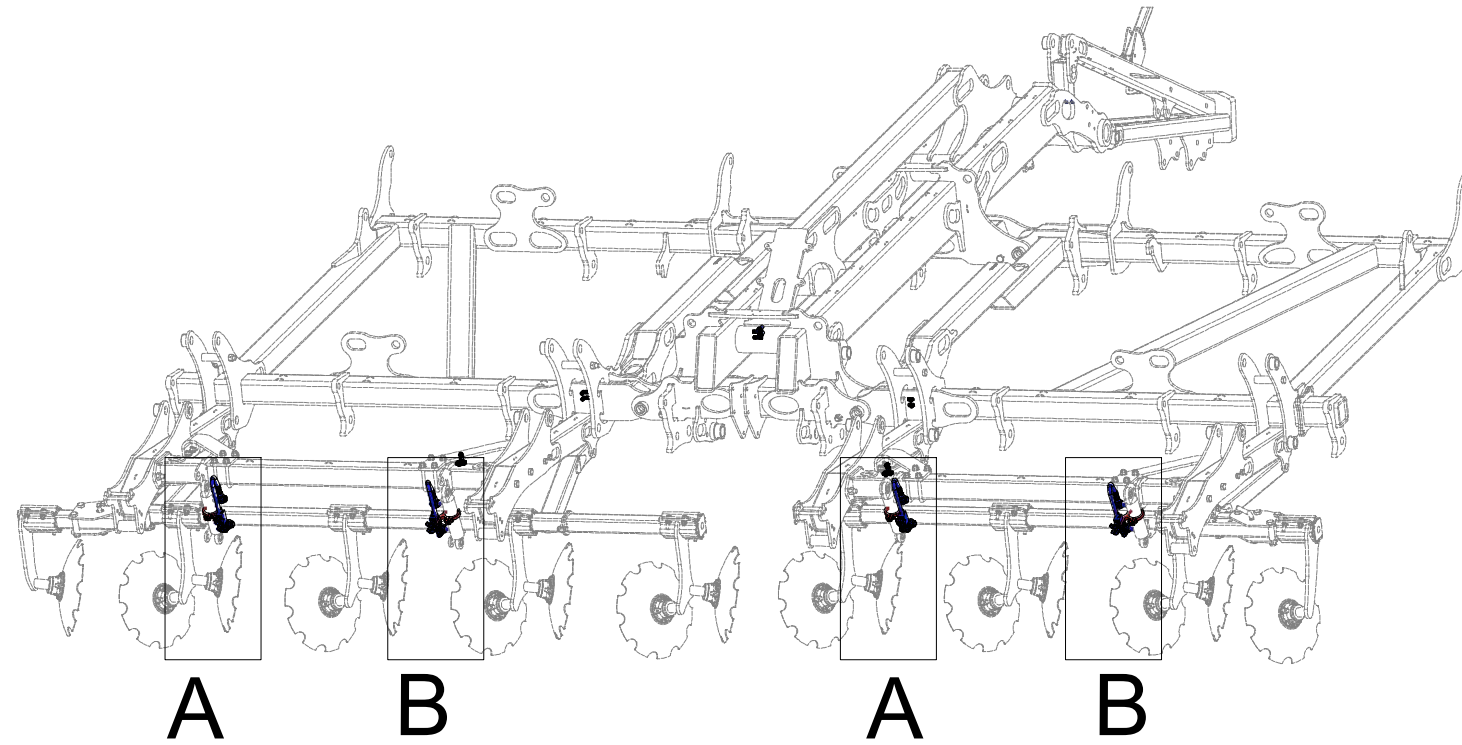
Ⓡ ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

Ⓟ HYDRAULIKA MASZYNY

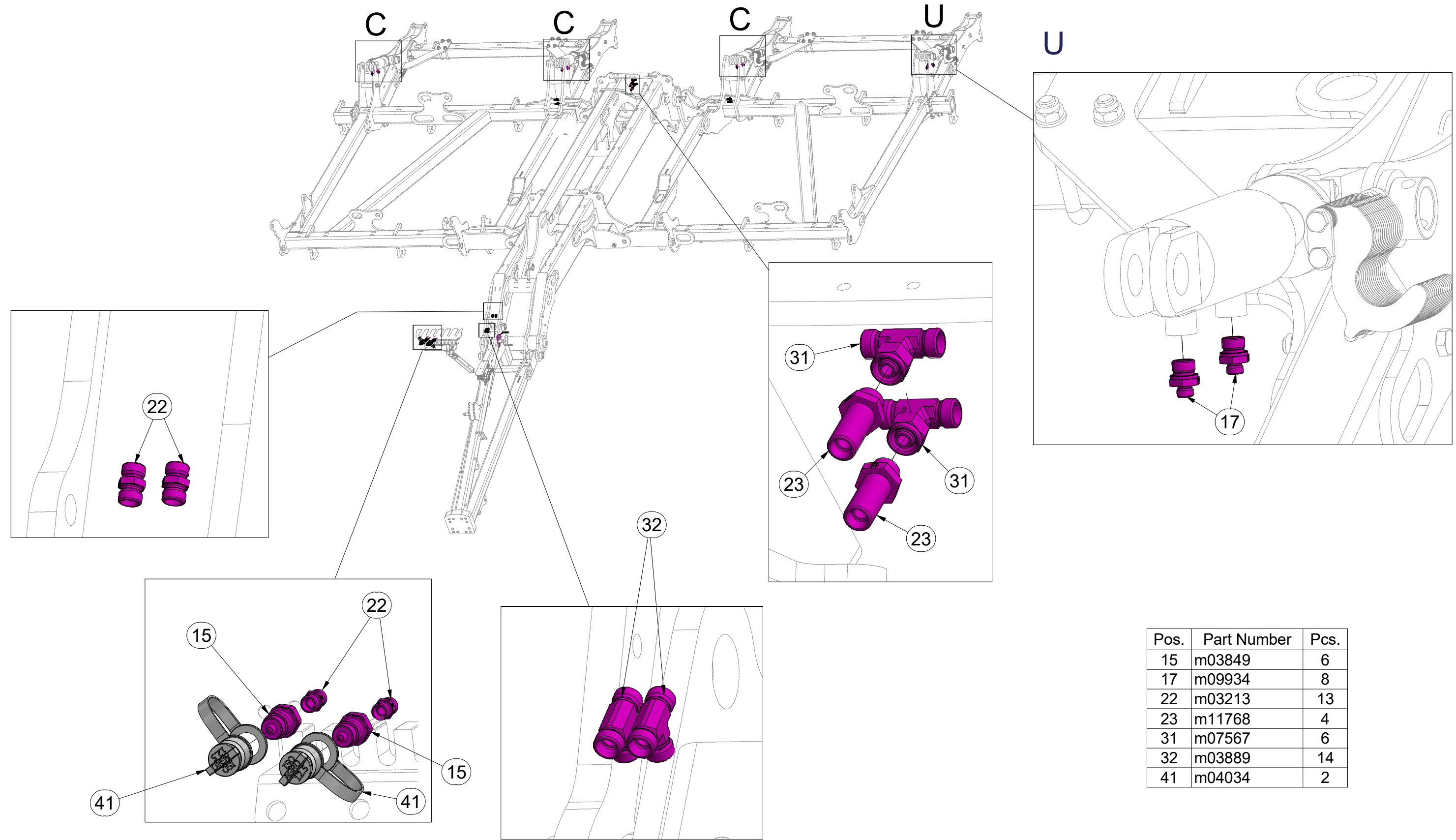


VZ00013814

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00007257	4	30	m07654	11
5	VZ00007363	4	38	m13237	6
11	m08083	13	46	m04791	4
12	m10649	8	51	m09464	4
13	m20912	24	54	m04503	4
18	m06528	22	55	m01203	11
20	m05144	13	58	m01202	4
27	m06803	30			



VZ00013814



Pos.	Part Number	Pcs.
15	m03849	6
17	m09934	8
22	m03213	13
23	m11768	4
31	m07567	6
32	m03889	14
41	m04034	2

ⒸZ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

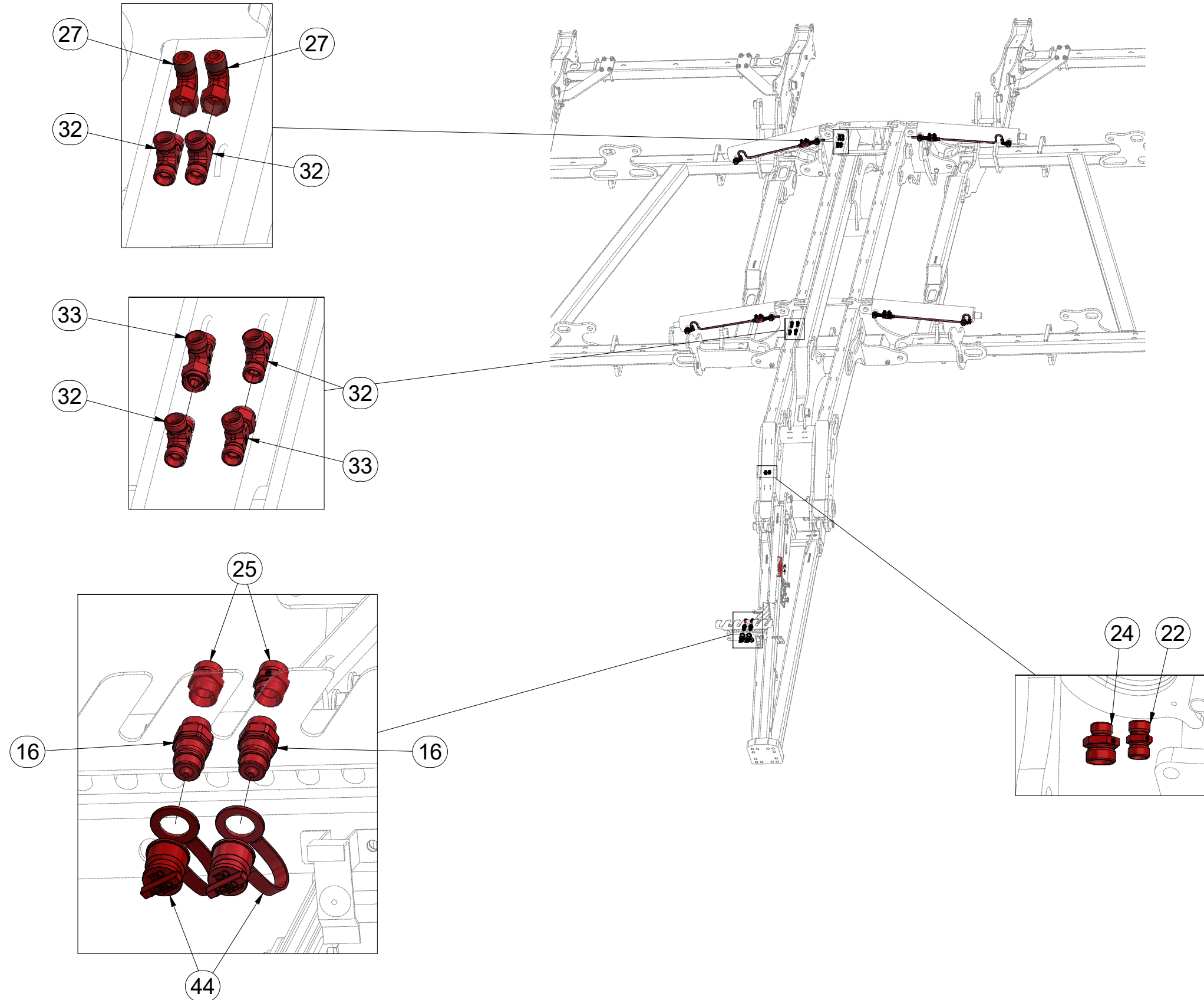
ⒸB MACHINE HYDRAULICS

ⒸR ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

ⒸL HYDRAULIKA MASZYNY



VZ00013814



Pos.	Part Number	Pcs.
16	m04189	4
22	m03213	13
24	m05494	1
25	m04428	6
27	m06803	30
32	m03889	14
33	m07568	2
44	m04022	2

Ⓒ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

Ⓖ MACHINE HYDRAULICS

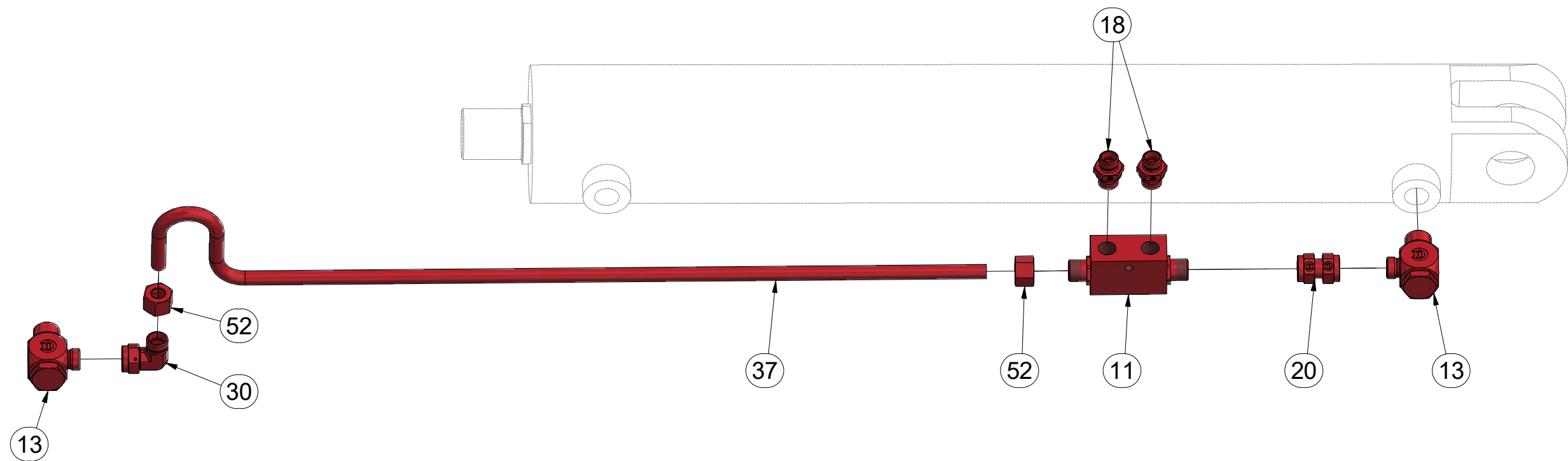
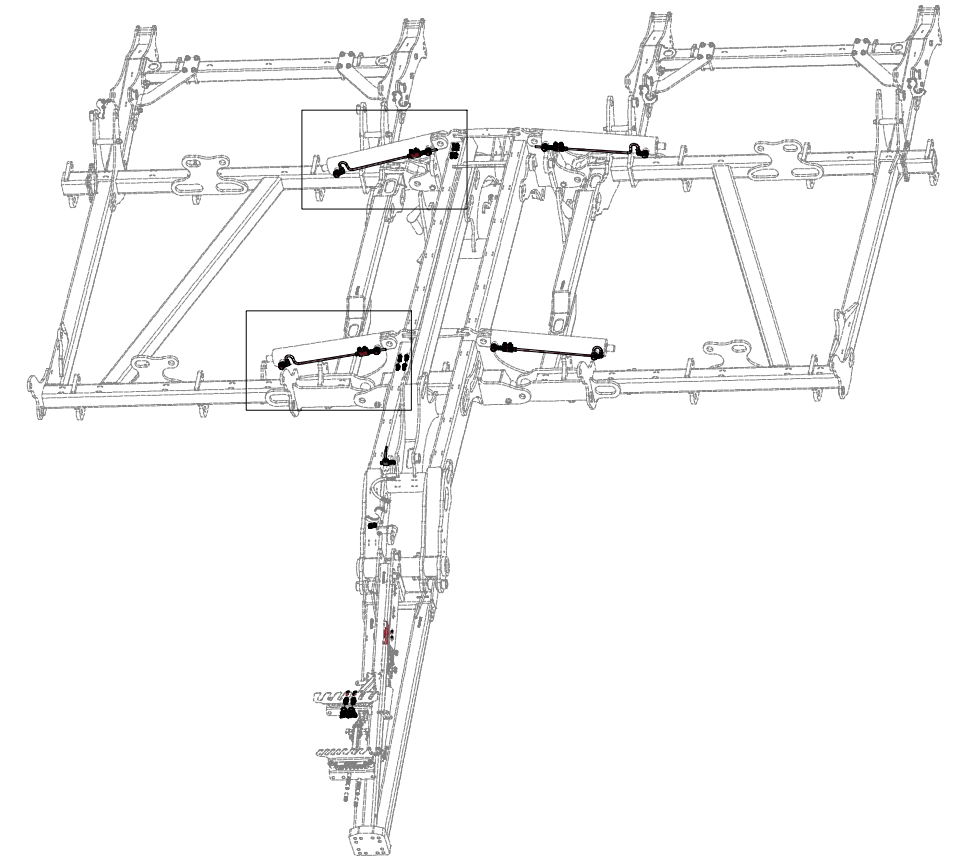
Ⓡ ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

Ⓟ HYDRAULIKA MASZYN



VZ00013814

Pos.	Part Number	Pcs.
11	m08083	13
13	m20912	24
18	m06528	22
20	m05144	13
30	m07654	11
37	m16714	4
52	m17321	8



ⒸZ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

ⒸB MACHINE HYDRAULICS

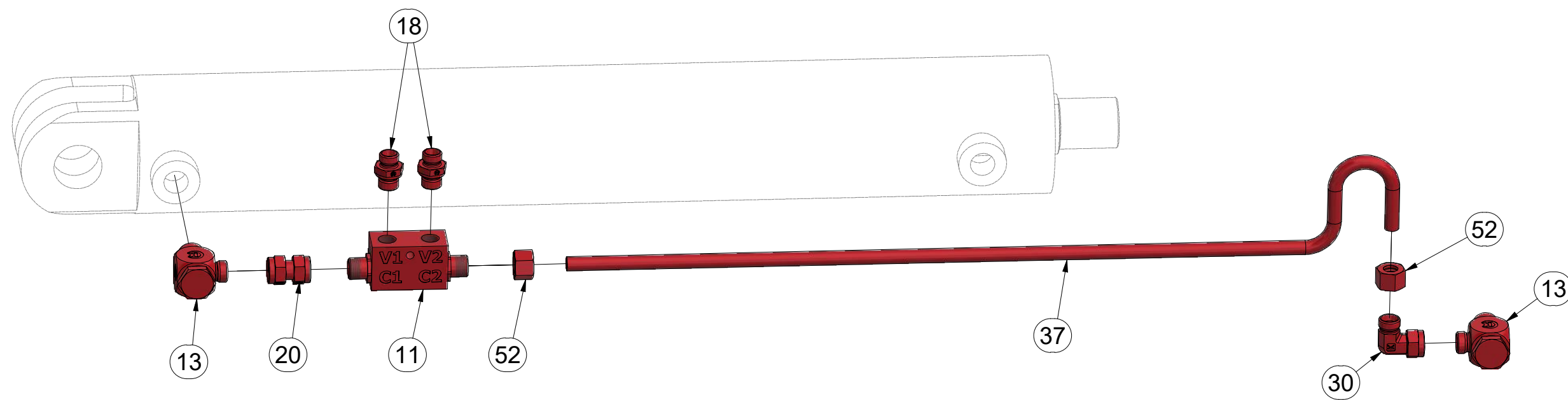
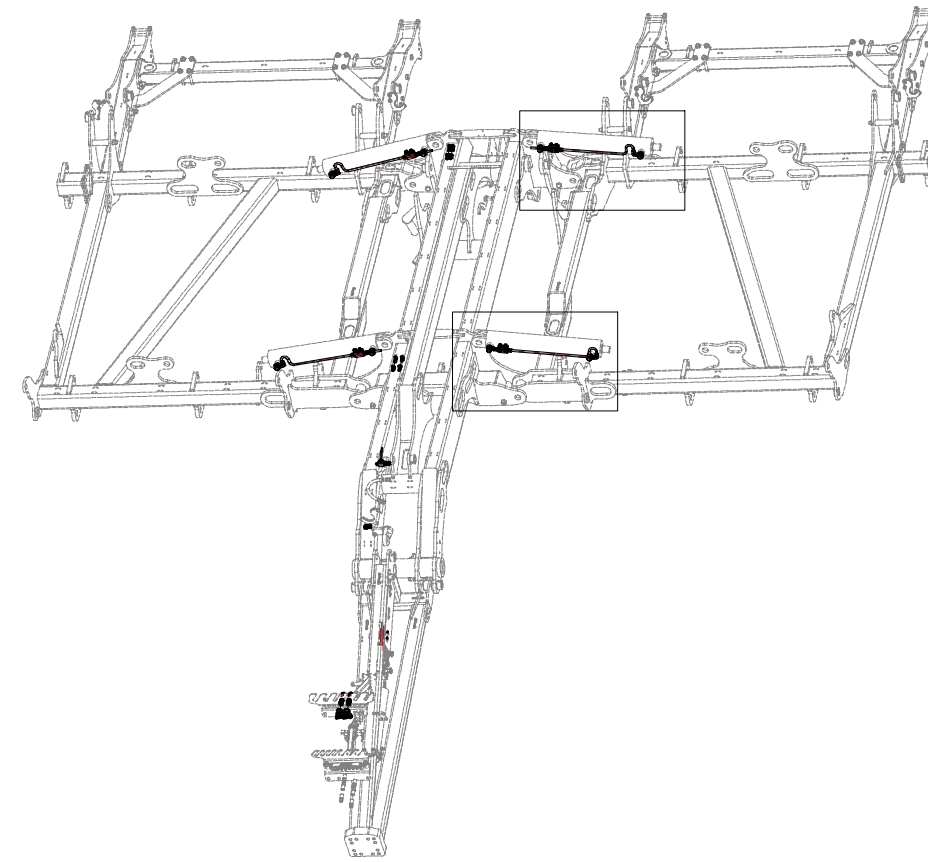
ⒸR ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

ⒸL HYDRAULIKA MASZYN

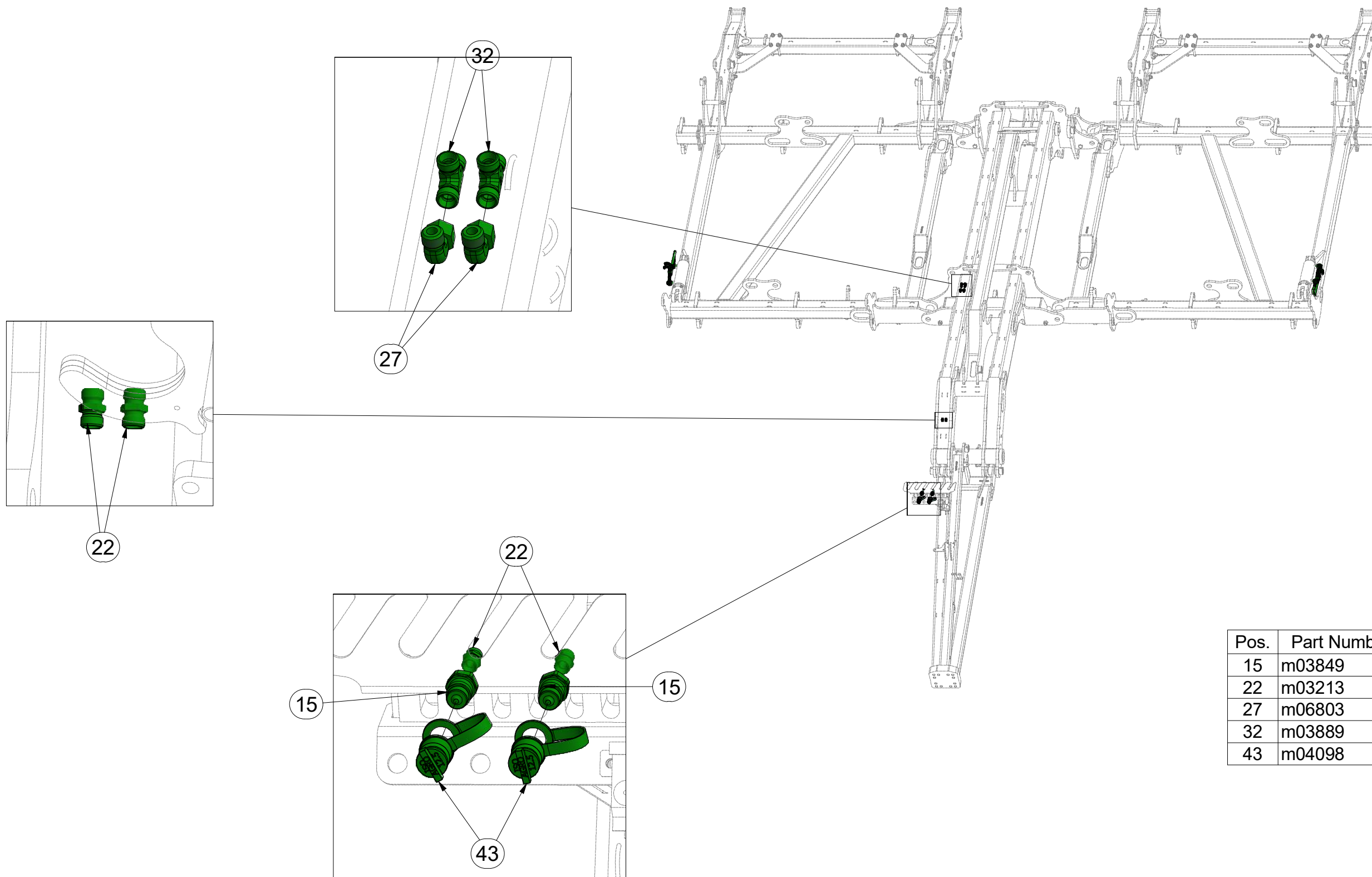


VZ00013814

Pos.	Part Number	Pcs.
11	m08083	13
13	m20912	24
18	m06528	22
20	m05144	13
30	m07654	11
37	m16714	4
52	m17321	8

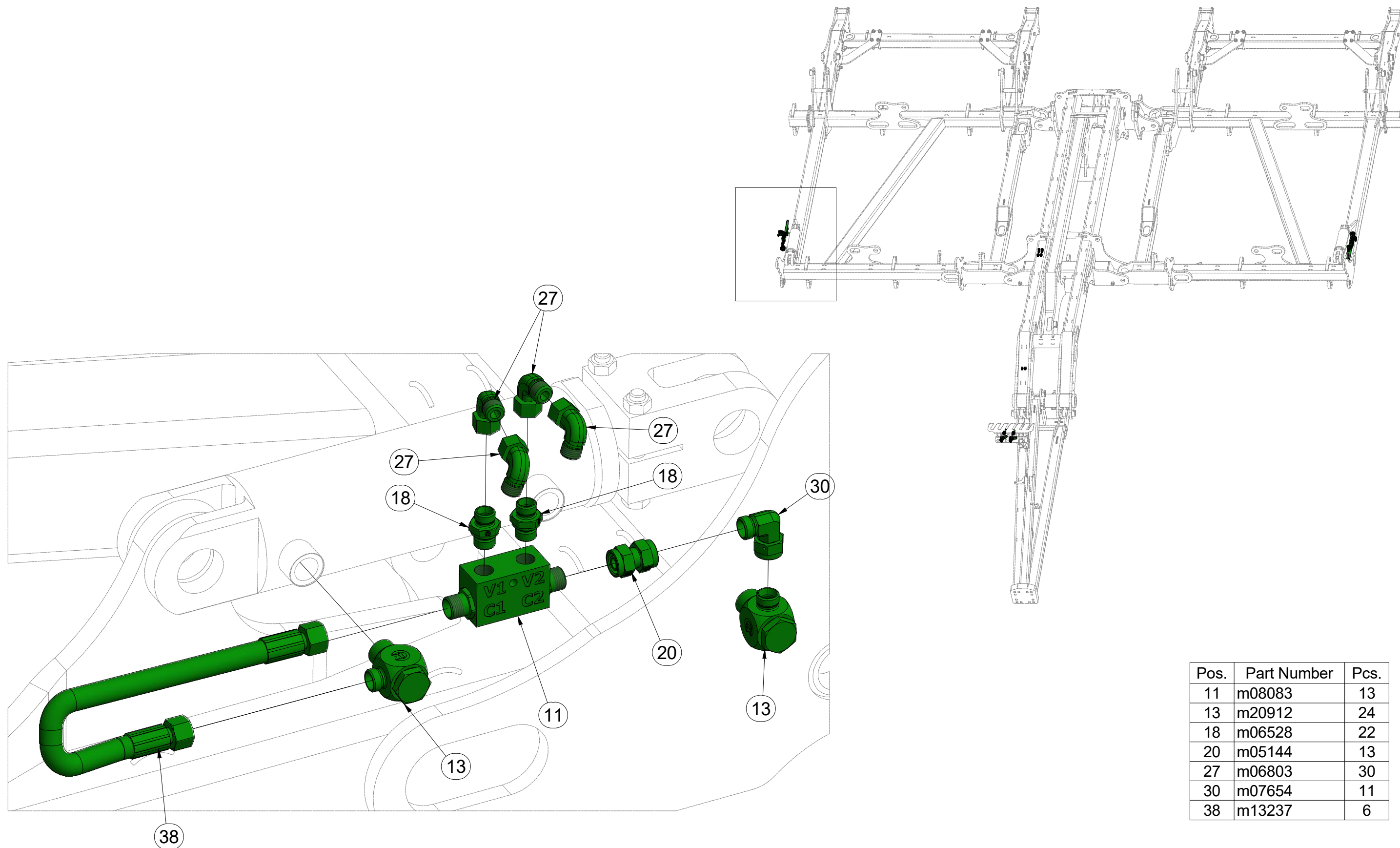


VZ00013814



Pos.	Part Number	Pcs.
15	m03849	6
22	m03213	13
27	m06803	30
32	m03889	14
43	m04098	2

VZ00013814



Pos.	Part Number	Pcs.
11	m08083	13
13	m20912	24
18	m06528	22
20	m05144	13
27	m06803	30
30	m07654	11
38	m13237	6

ⒸZ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

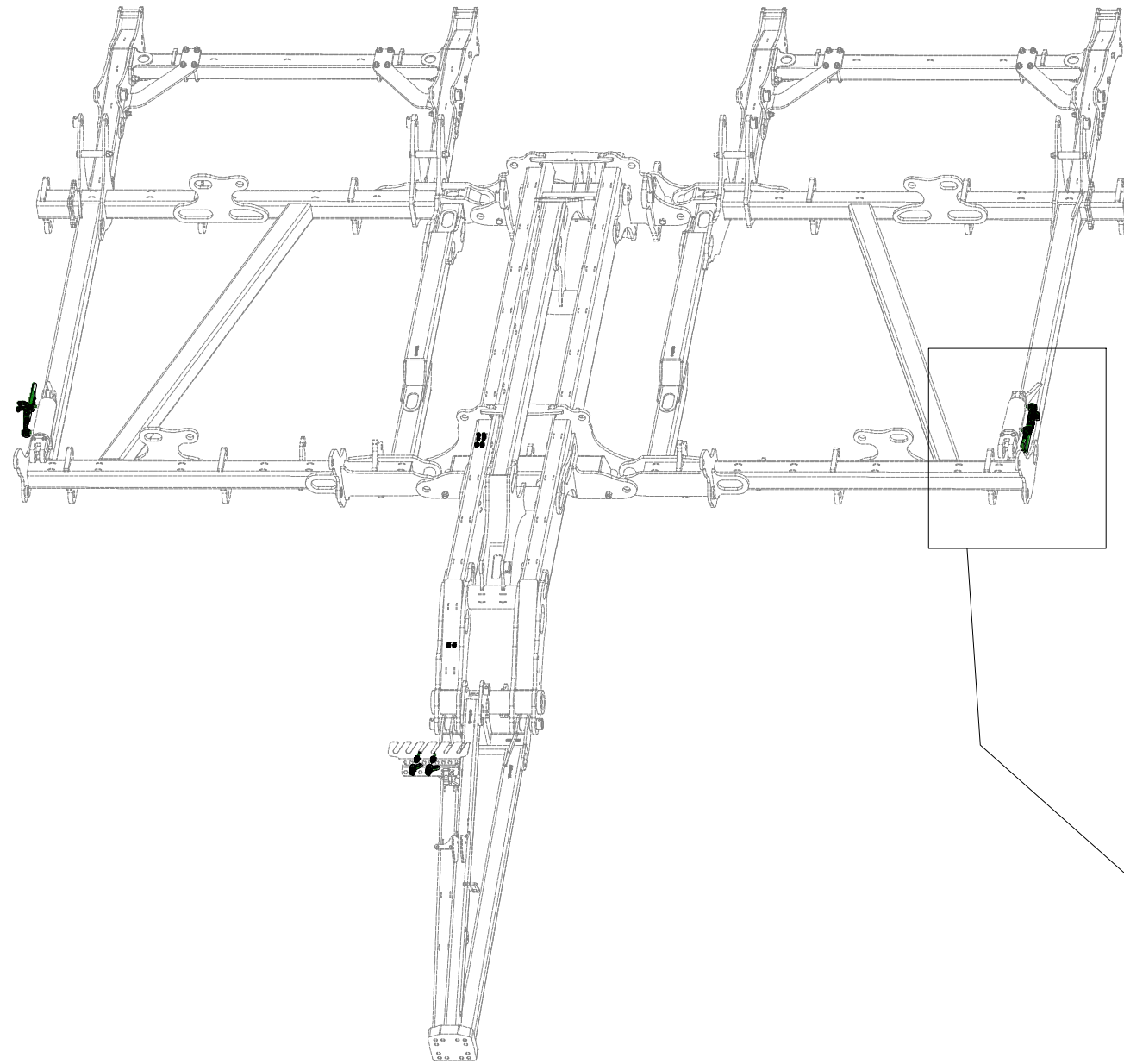
ⒼB MACHINE HYDRAULICS

Ⓔ RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

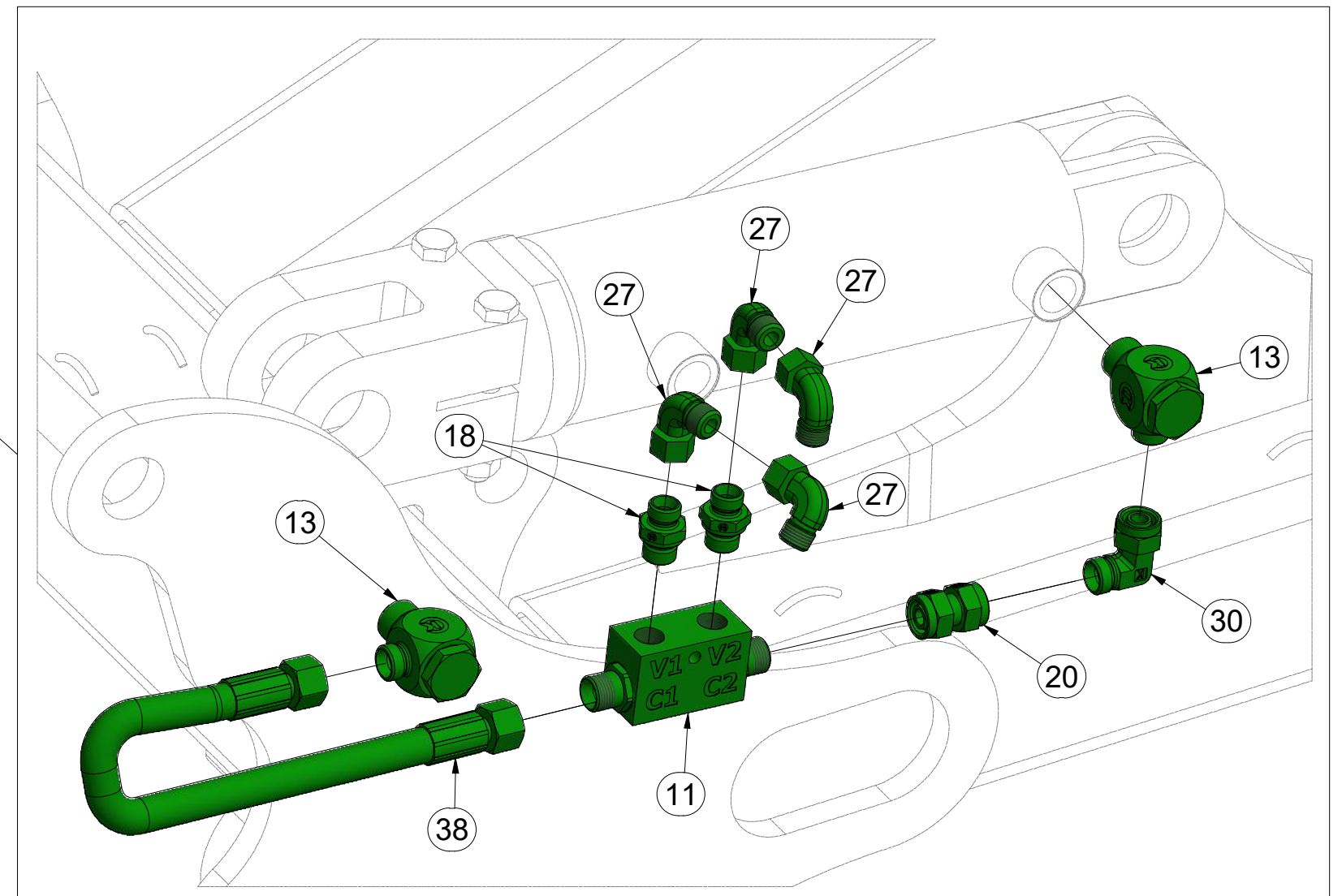
Ⓗ PL HYDRAULIKA MASZYN



VZ00013814



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
11	m08083	13	27	m06803	30
13	m20912	24	30	m07654	11
18	m06528	22	38	m13237	6
20	m05144	13			



ⒸZ DRŽÁK

Ⓓ HALTER

Ⓕ SUPPORT

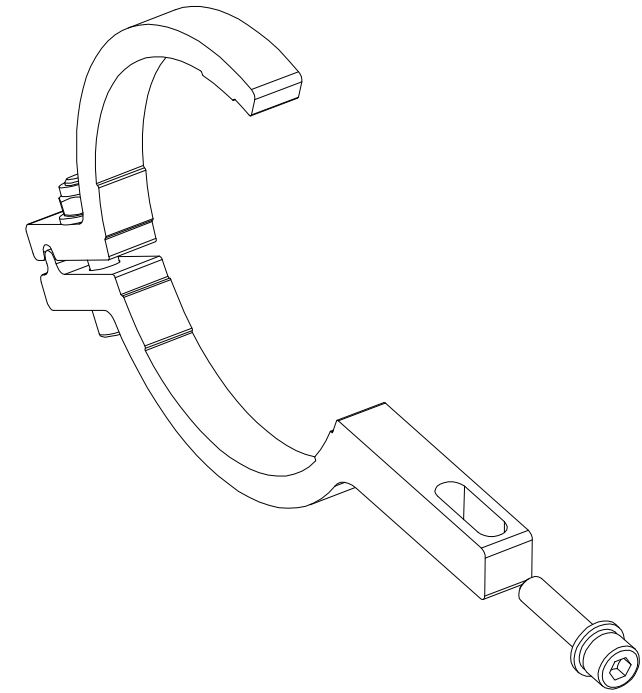
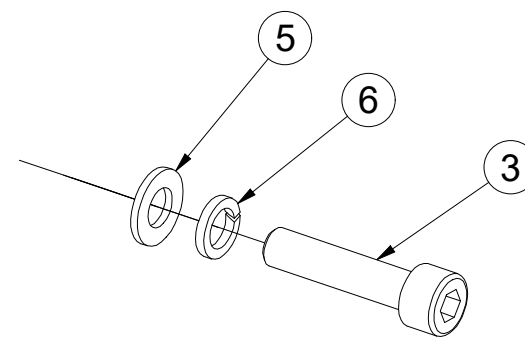
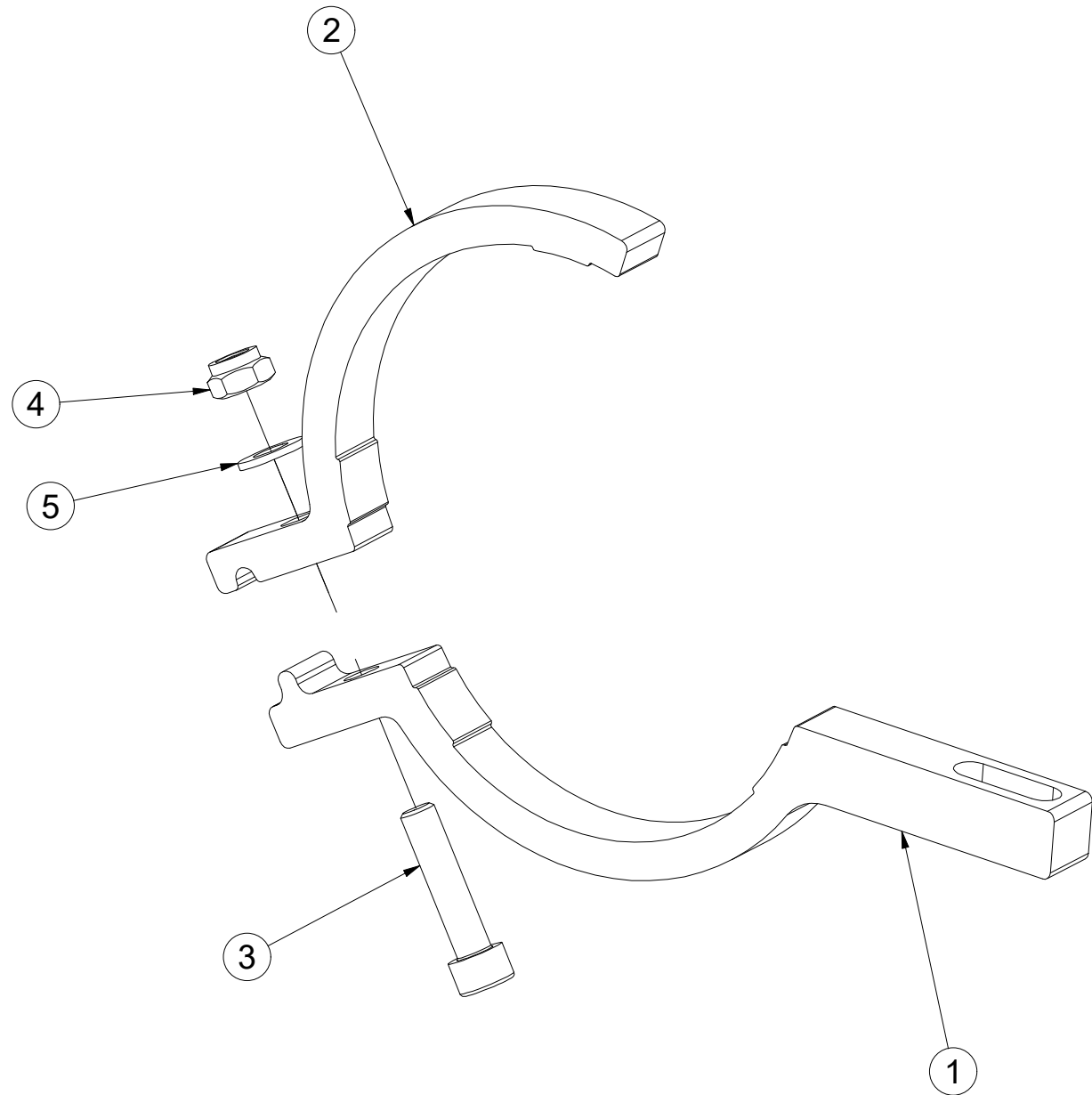
ⒸB HOLDER

ⒸU ДЕРЖАТЕЛЬ

ⒸL UCHWYT



VZ00009944



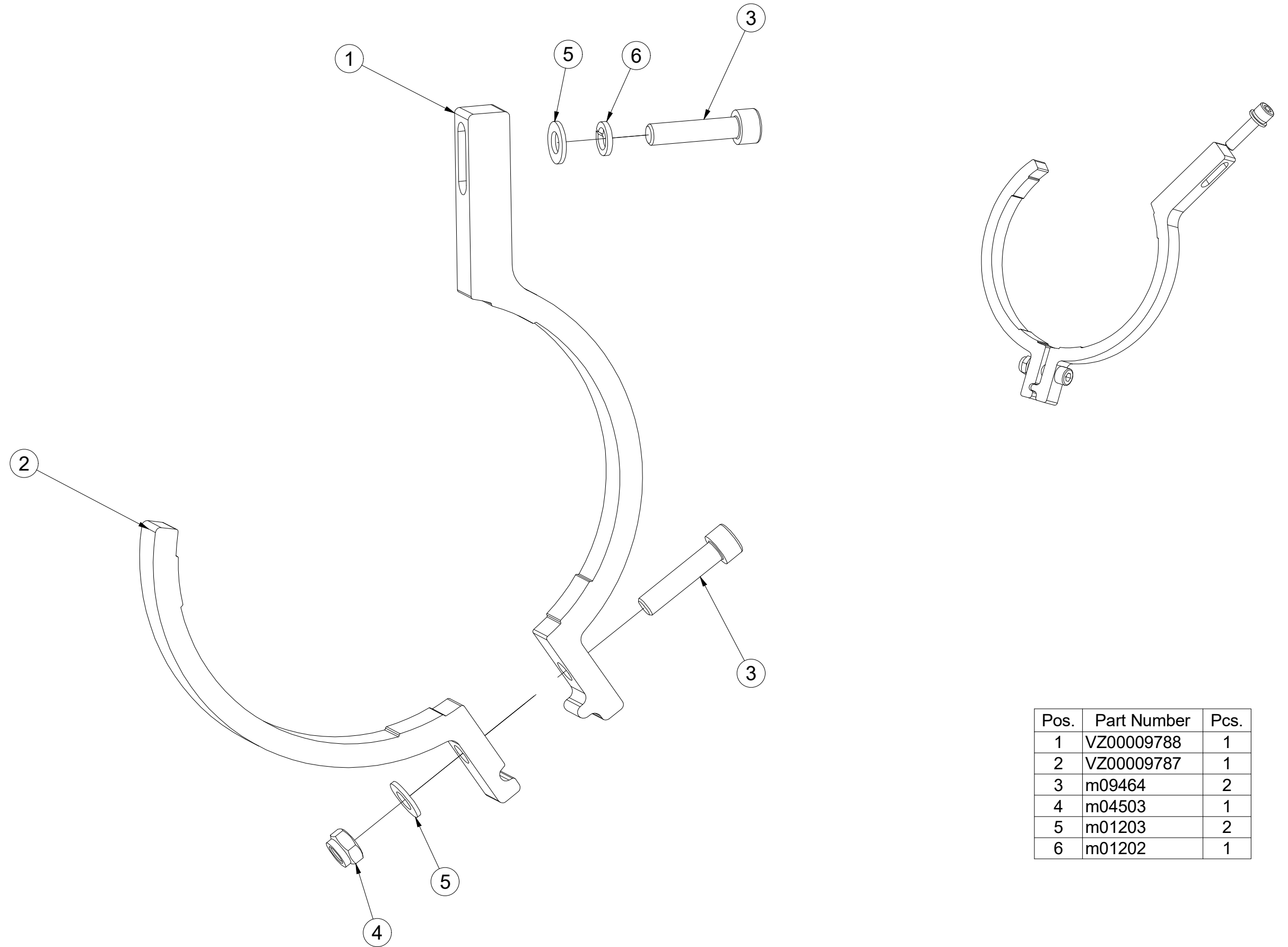
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00009925	1
2	VZ00009926	1
3	m09464	2
4	m04503	1
5	m01203	2
6	m01202	1

- ⒸZ DRŽÁK
- Ⓓ HALTER
- Ⓕ SUPPORT

- ⒼB HOLDER
- ⒸU ДЕРЖАТЕЛЬ
- ⒸL UCHWYT



VZ00009946



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00009788	1
2	VZ00009787	1
3	m09464	2
4	m04503	1
5	m01203	2
6	m01202	1

Ⓒ PÍSTNICE 80/45-85

Ⓓ KOLBENSTANGE 80/45-85

Ⓕ TIGE DE PISTON 80/45-85

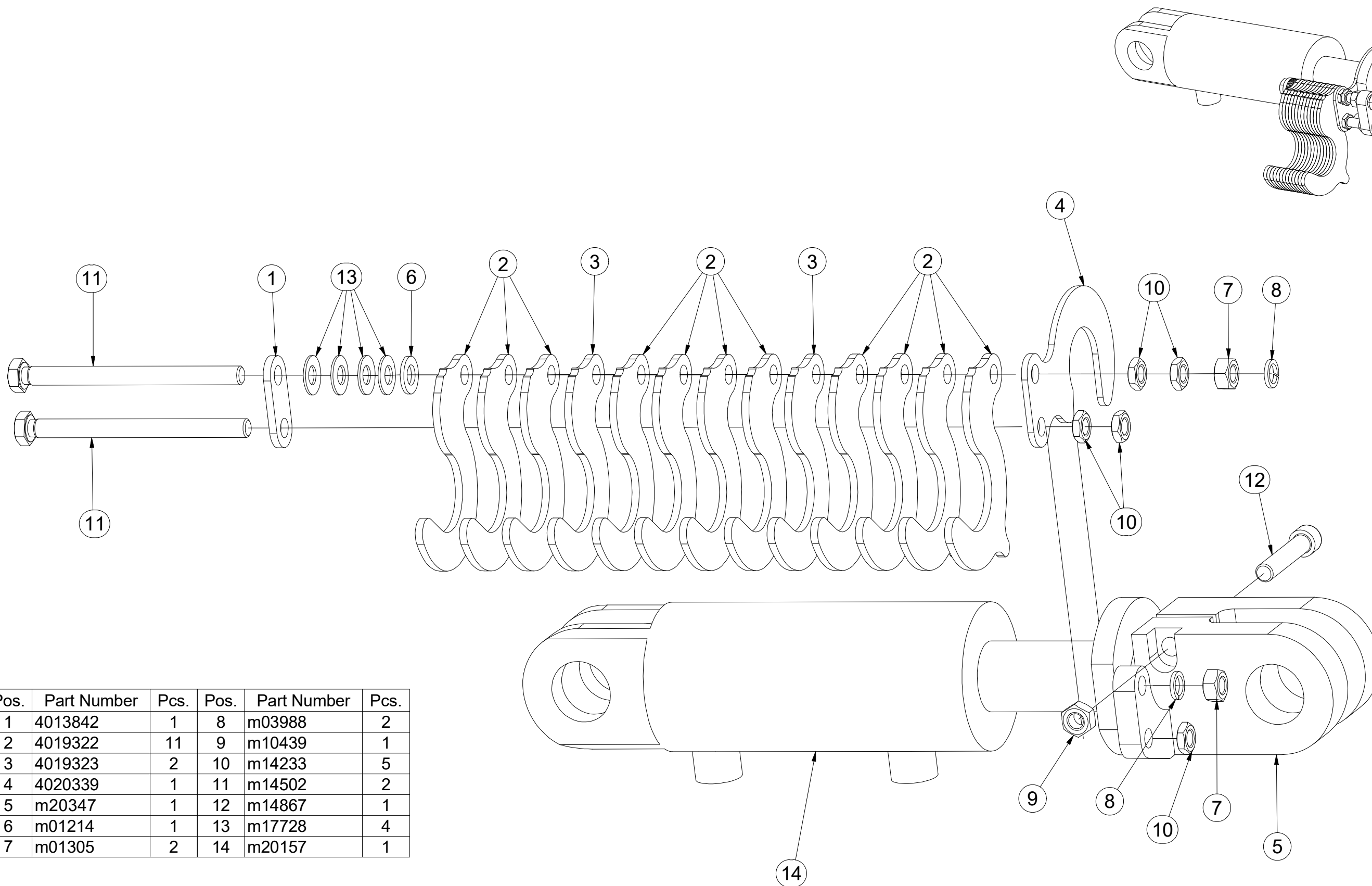
Ⓖ PISTON ROD 80/45-85

Ⓡ ЦИЛИНДР 80/45-85

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-85



VZ00004750



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	4013842	1	8	m03988	2
2	4019322	11	9	m10439	1
3	4019323	2	10	m14233	5
4	4020339	1	11	m14502	2
5	m20347	1	12	m14867	1
6	m01214	1	13	m17728	4
7	m01305	2	14	m20157	1

Ⓒ PÍSTNICE 80/45-85

Ⓓ KOLBENSTANGE 80/45-85

Ⓕ TIGE DE PISTON 80/45-85

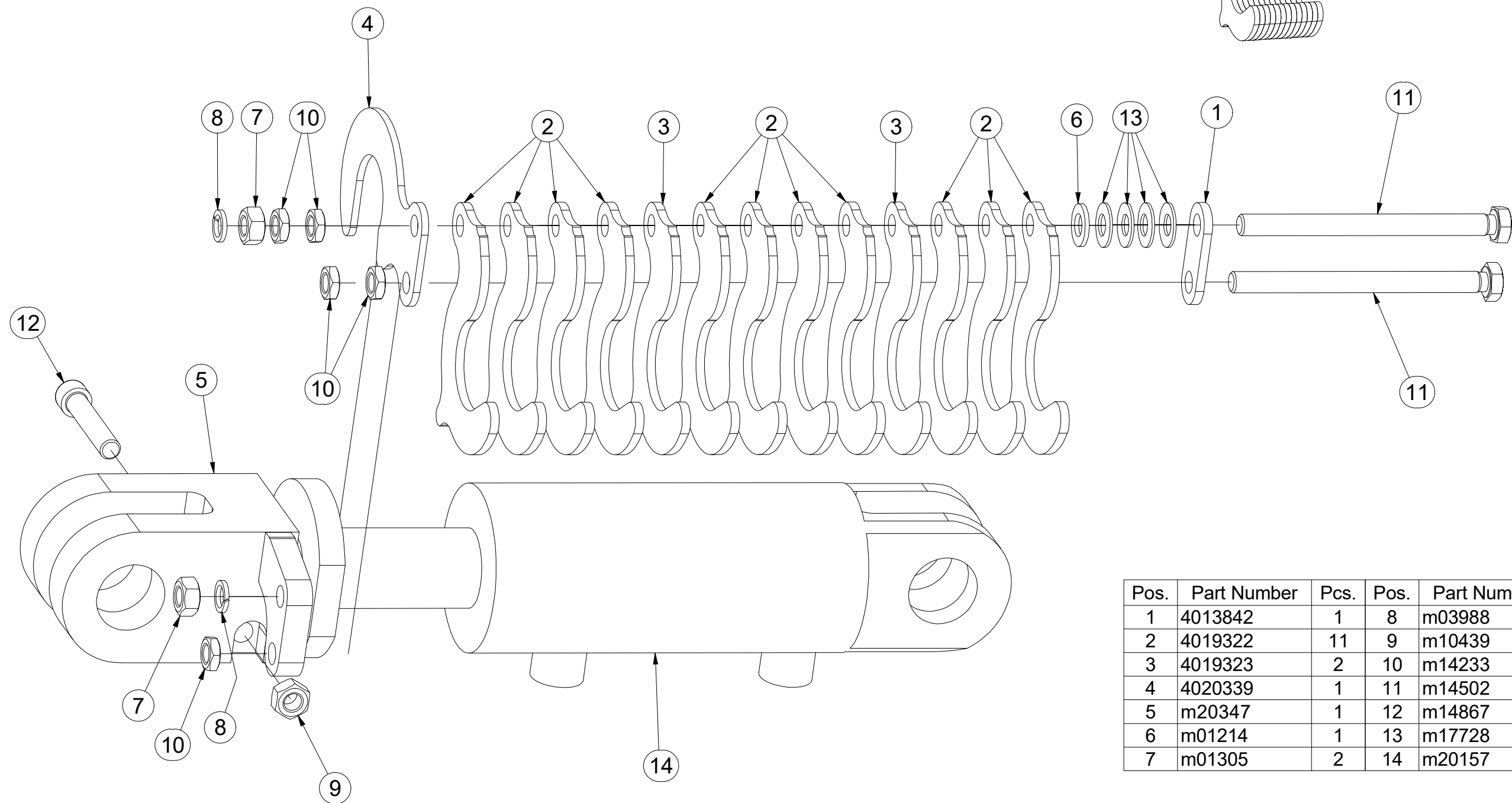
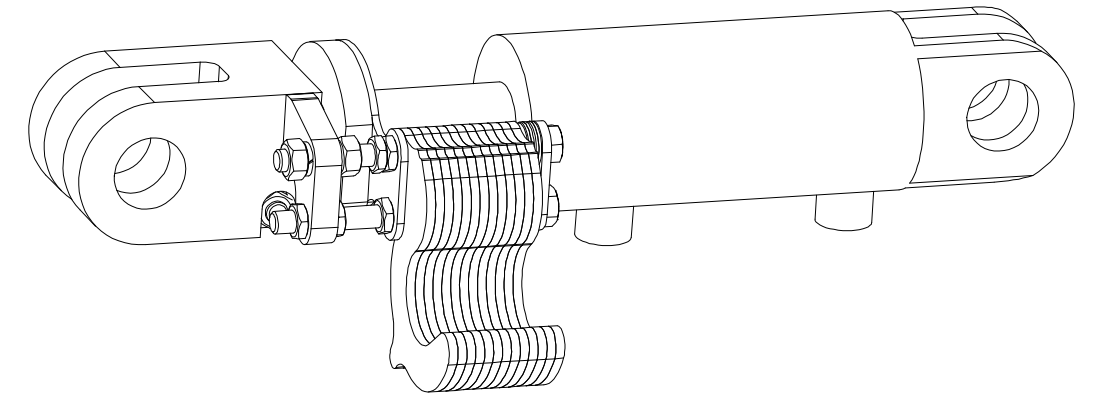
Ⓒ PISTON ROD 80/45-85

Ⓓ ЦИЛИНДР 80/45-85

Ⓕ TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-85



VZ00004751



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	4013842	1	8	m03988	2
2	4019322	11	9	m10439	1
3	4019323	2	10	m14233	5
4	4020339	1	11	m14502	2
5	m20347	1	12	m14867	1
6	m01214	1	13	m17728	4
7	m01305	2	14	m20157	1

Ⓒ PÍSTNICE 125/63-160

Ⓓ KOLBENSTANGE 125/63-160

Ⓕ TIGE DE PISTON 125/63-160

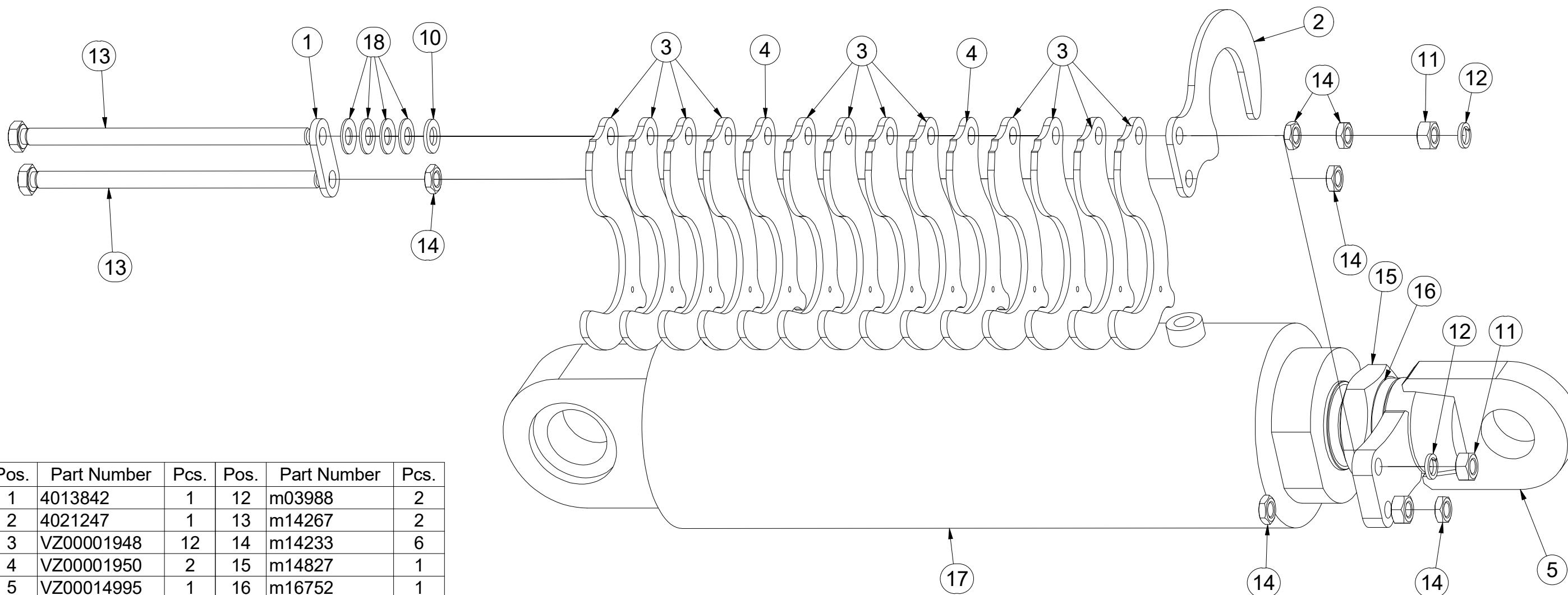
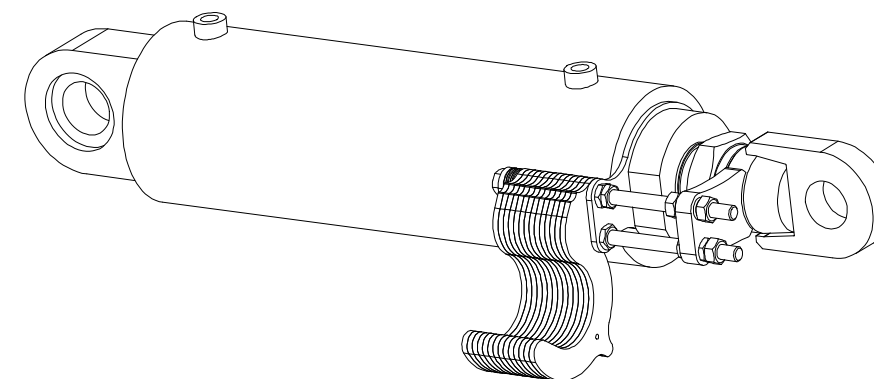
Ⓖ PISTON ROD 125/63-160

Ⓡ ЦИЛИНДР 125/63-160

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 125/63-160



VZ00014574



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	4013842	1	12	m03988	2
2	4021247	1	13	m14267	2
3	VZ00001948	12	14	m14233	6
4	VZ00001950	2	15	m14827	1
5	VZ00014995	1	16	m16752	1
10	m01214	1	17	m21434	1
11	m01305	3	18	m17728	4

Ⓒ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

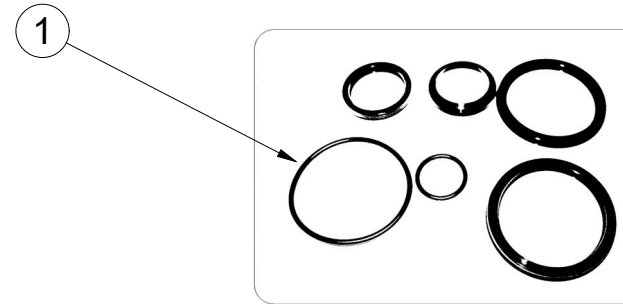
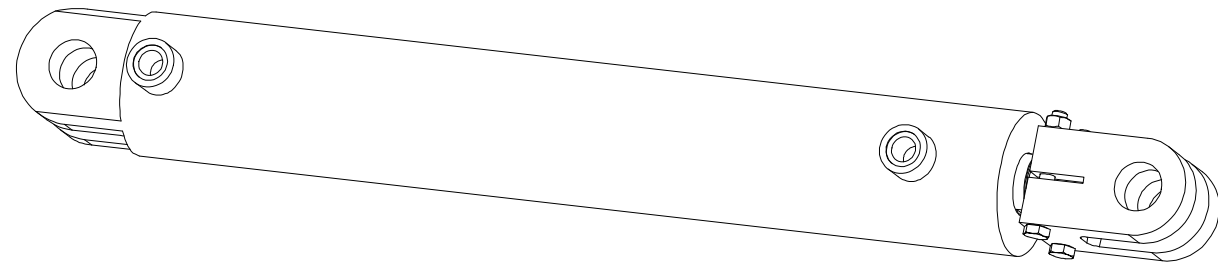
Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

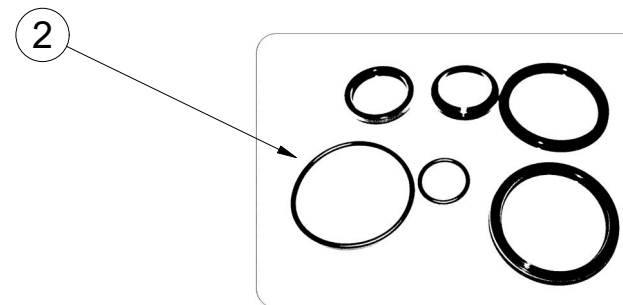
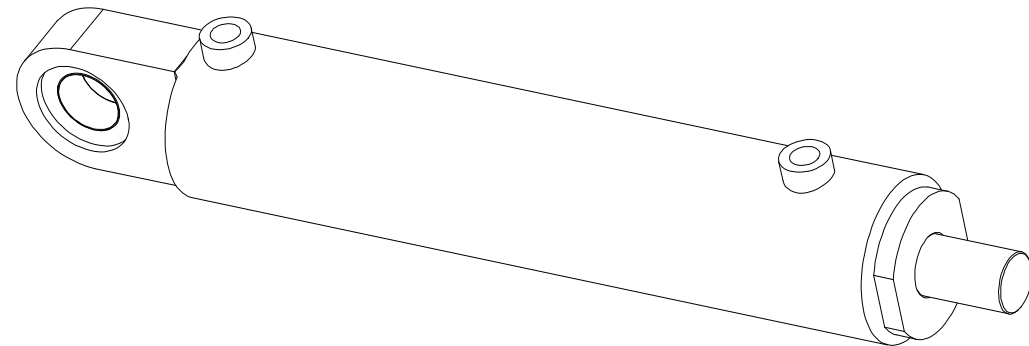
Ⓖ SEALING SET FOR PISTON RODS

Ⓡ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

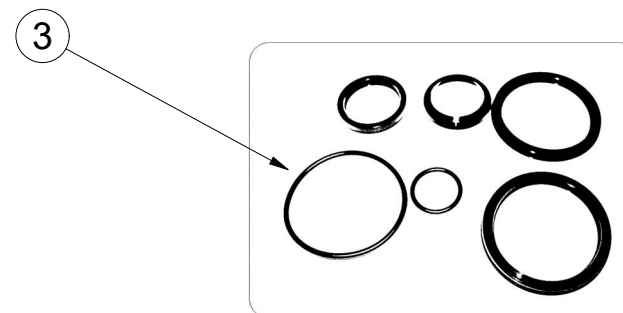
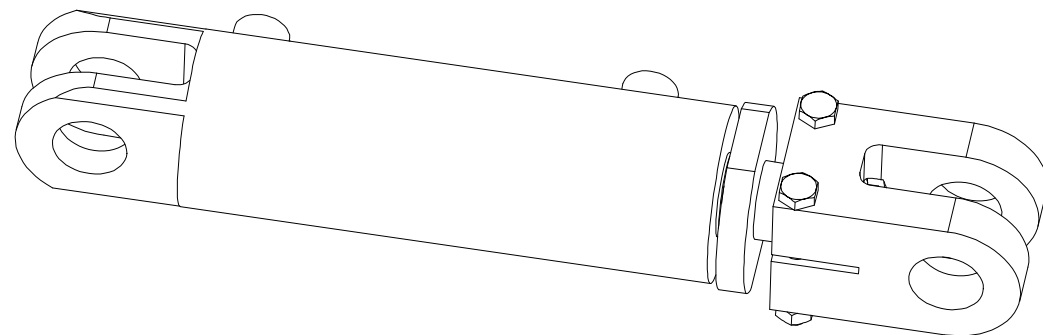
Ⓟ ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



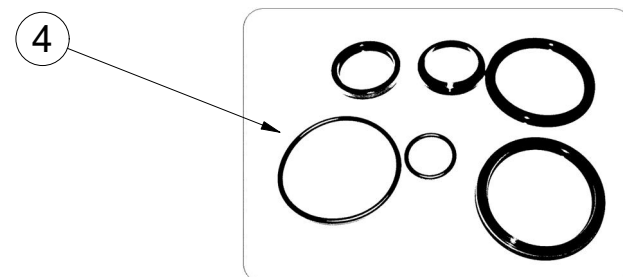
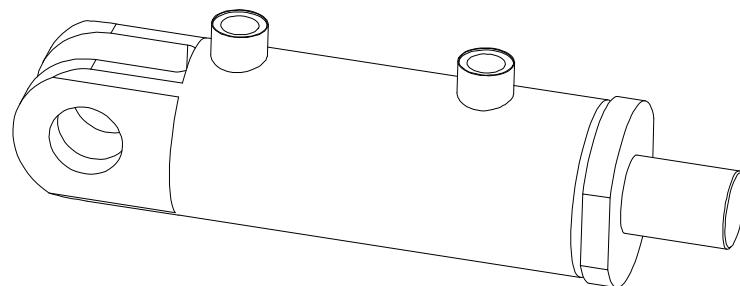
m16033 - Ø100/Ø50-600		
Pos	Part number	Pcs
1	m15375	4



m19477 - Ø100/Ø63-400		
Pos	Part number	Pcs
2		2



m19872 - Ø80/Ø45-150		
Pos	Part number	Pcs
3	m15373	2



m20157 - Ø80/Ø45-85		
Pos	Part number	Pcs
4	m15373	4

Ⓒ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

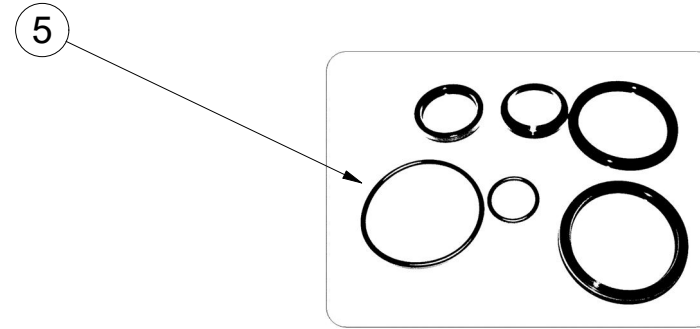
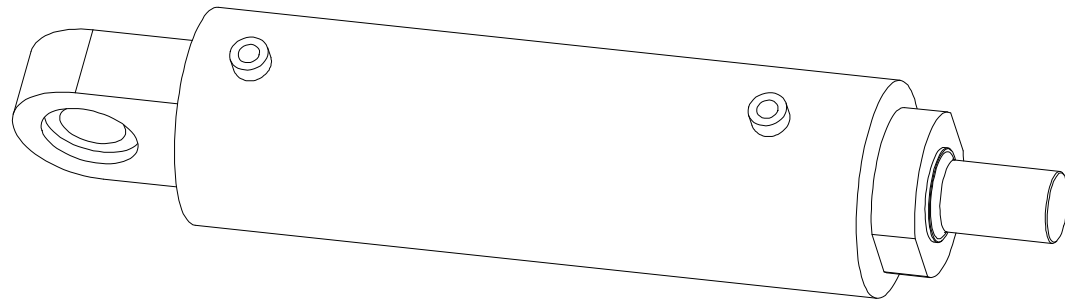
Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

Ⓖ SEALING SET FOR PISTON RODS

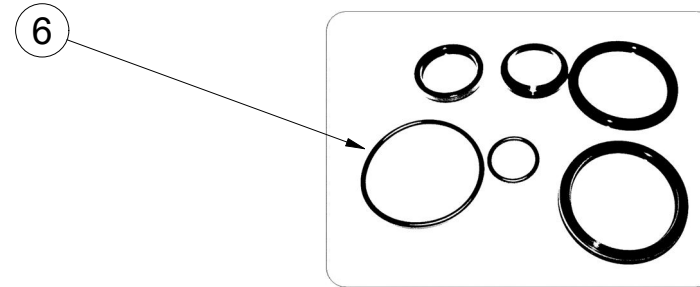
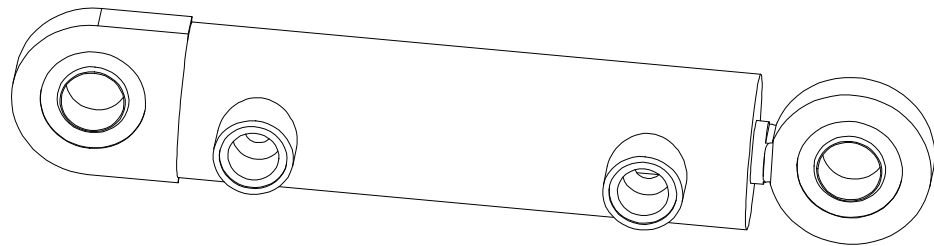
Ⓡ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

Ⓟ ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA

Farmet

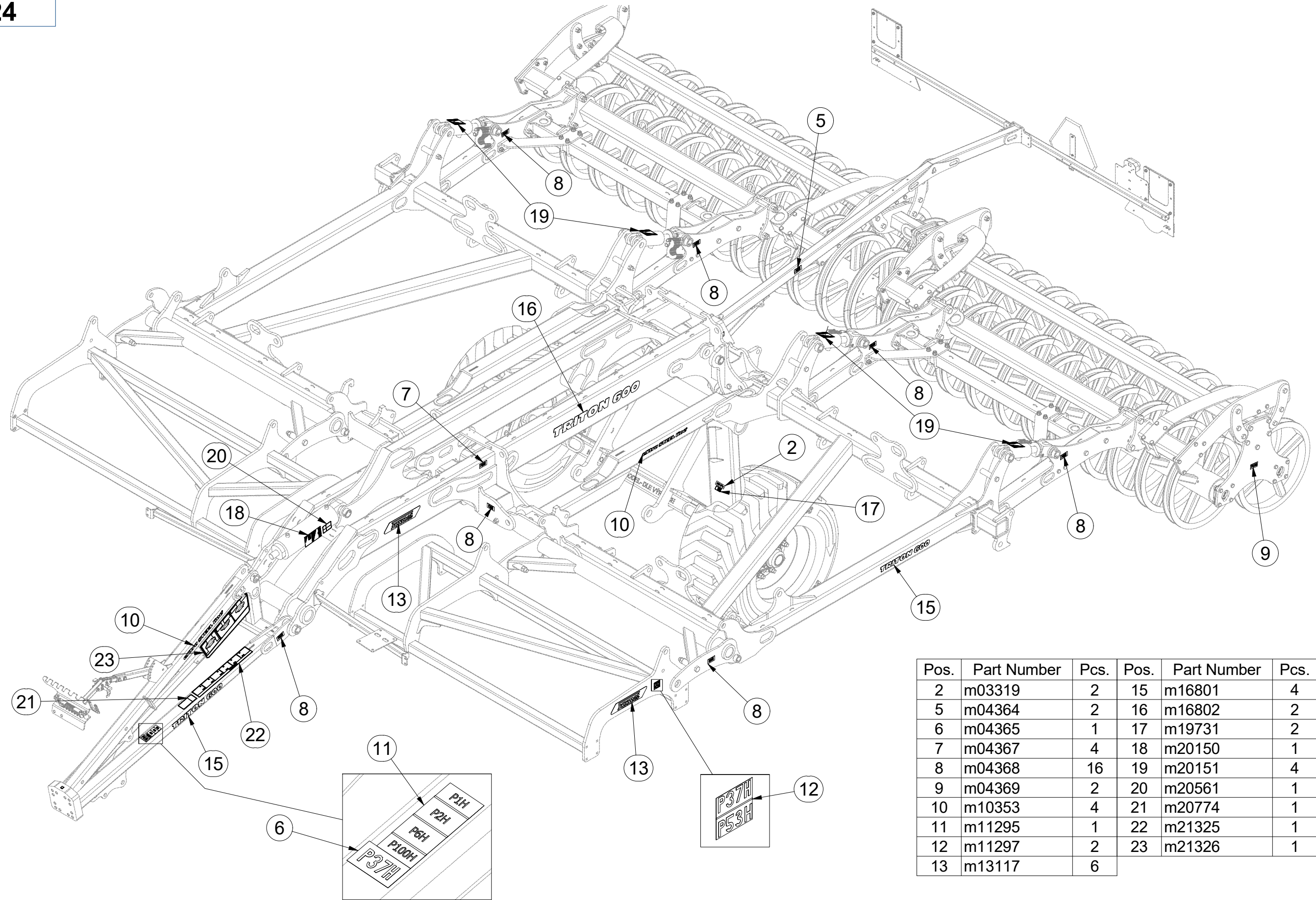


m21434 - $\varnothing 125/\varnothing 63-160$		
Pos	Part number	Pcs
5		1



VZ00014804 - $\varnothing 50/\varnothing 25-125$		
Pos	Part number	Pcs
6	m20706	4

VZ00013824



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	m03319	2	15	m16801	4
5	m04364	2	16	m16802	2
6	m04365	1	17	m19731	2
7	m04367	4	18	m20150	1
8	m04368	16	19	m20151	4
9	m04369	2	20	m20561	1
10	m10353	4	21	m20774	1
11	m11295	1	22	m21325	1
12	m11297	2	23	m21326	1
13	m13117	6			

☉ SAMOLEPKY STROJE

☉ AUFKLEBER MASCHINEN

☉ VOITURE MACHINES

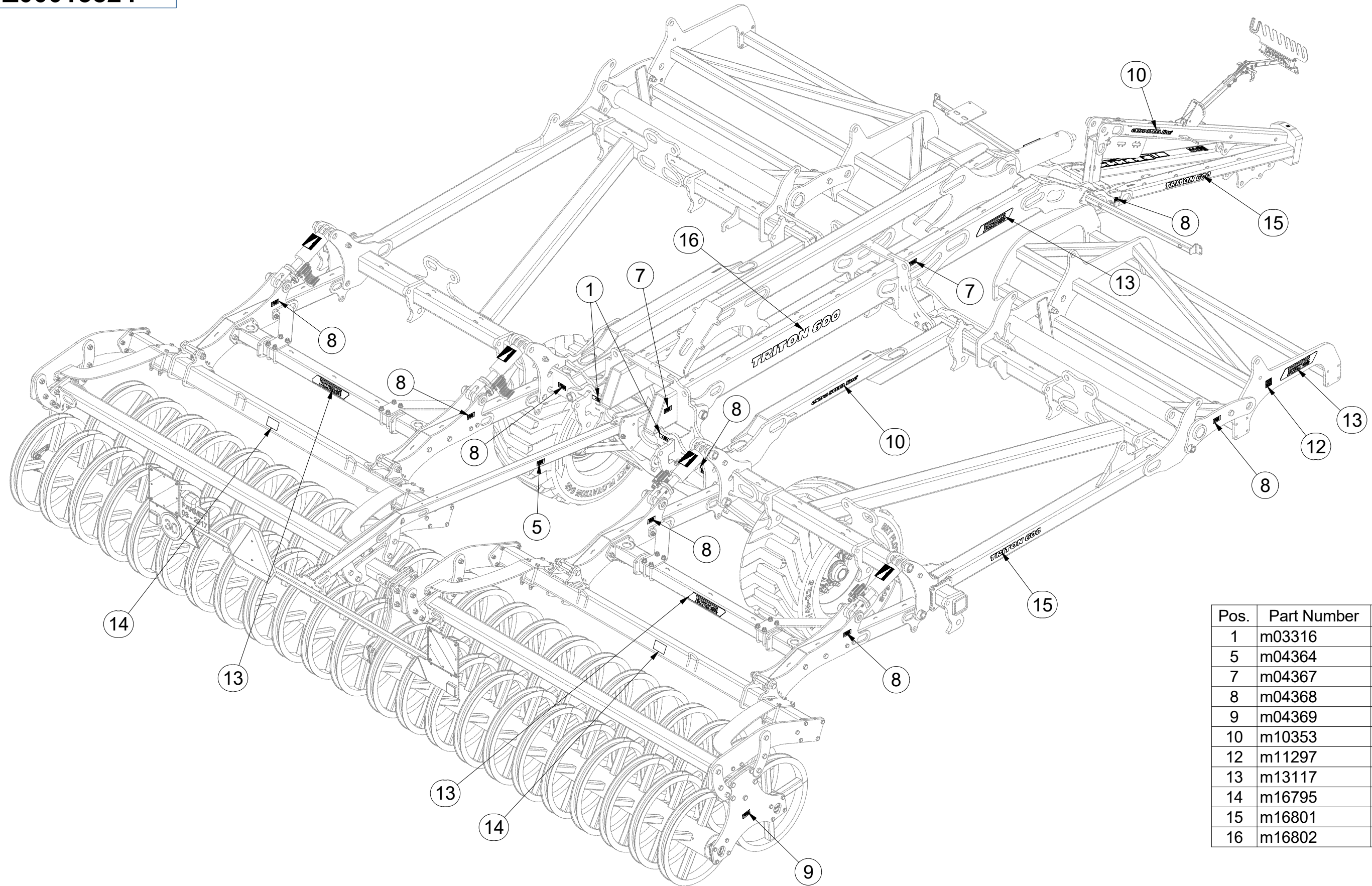
☉ STICKERS MACHINES

☉ СТИКЕРЫ МАШИНЫ

☉ NAKLEJKI MASZYNY



VZ00013824



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03316	2
5	m04364	2
7	m04367	4
8	m04368	16
9	m04369	2
10	m10353	4
12	m11297	2
13	m13117	6
14	m16795	2
15	m16801	4
16	m16802	2

Ⓒ SAMOLEPKY STROJE

Ⓓ AUFKLEBER MASCHINEN

Ⓕ VOITURE MACHINES

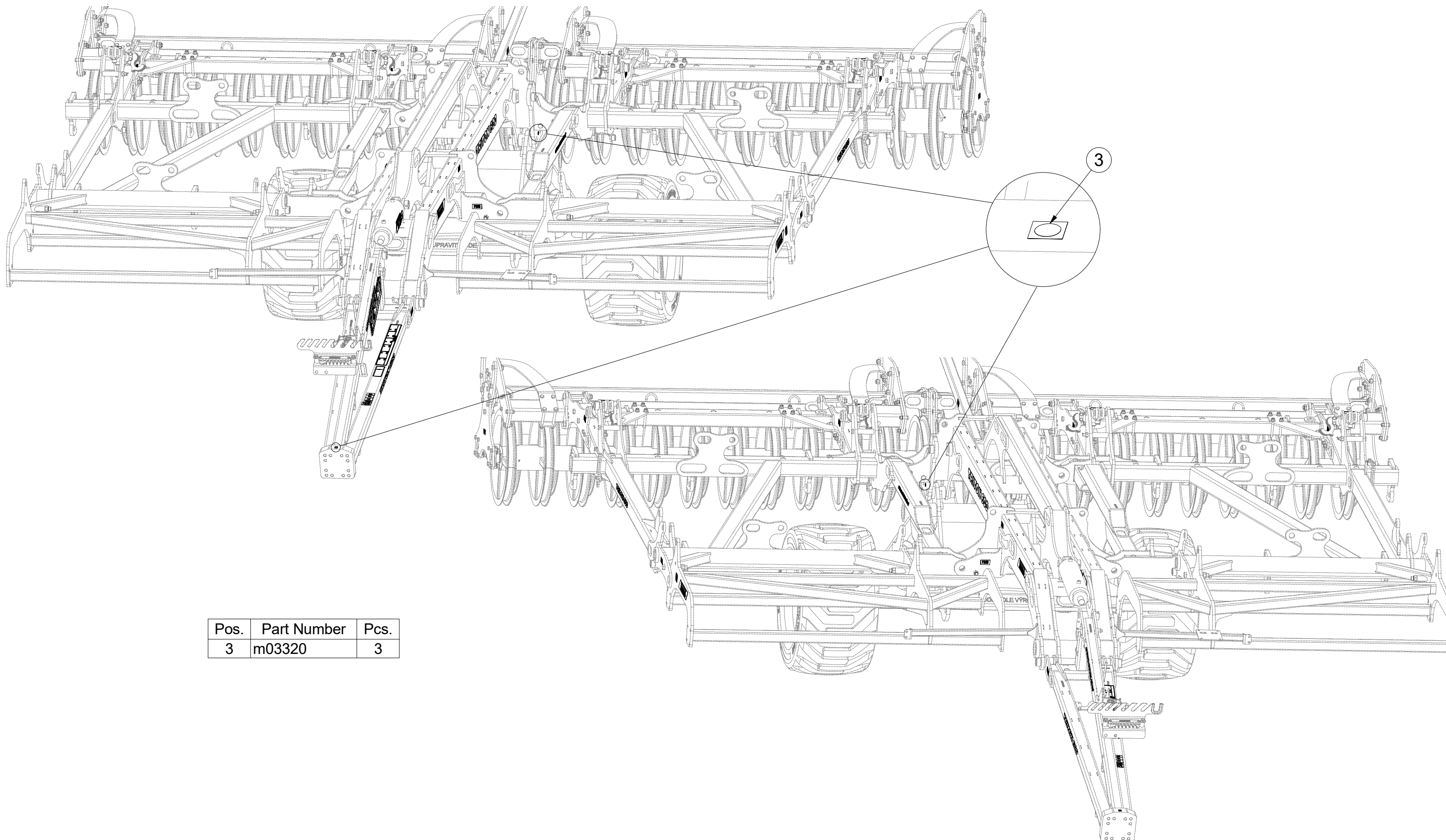
Ⓖ STICKERS MACHINES

Ⓡ СТИКЕРЫ МАШИНЫ

Ⓟ NAKLEJKI MASZYNY



VZ00013824



Pos.	Part Number	Pcs.
3	m03320	3

Ⓒ SVĚTELNÁ SADA

Ⓓ LEUCHTENSATZ

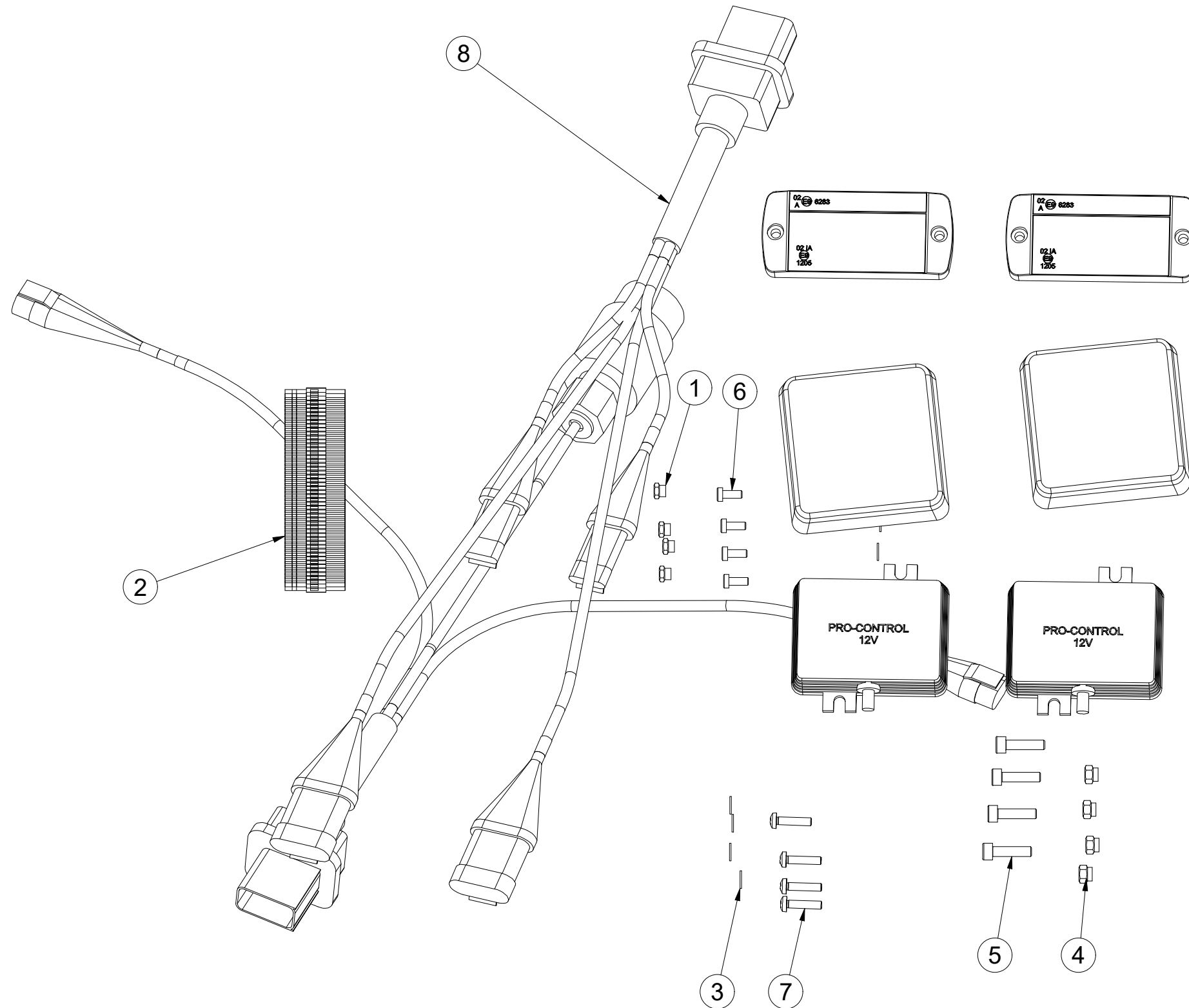
Ⓕ KIT LUMINEUX

VZ00007628

Ⓖ LIGHTING SET

Ⓡ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Ⓢ ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m05562	4
2	m05566	50
3	m05597	8
4	m06236	4
5	m10591	4
6	m12108	4
7	m15790	4
8	m20330	1

Ⓒ SVĚTELNÁ SADA

Ⓓ LEUCHTENSATZ

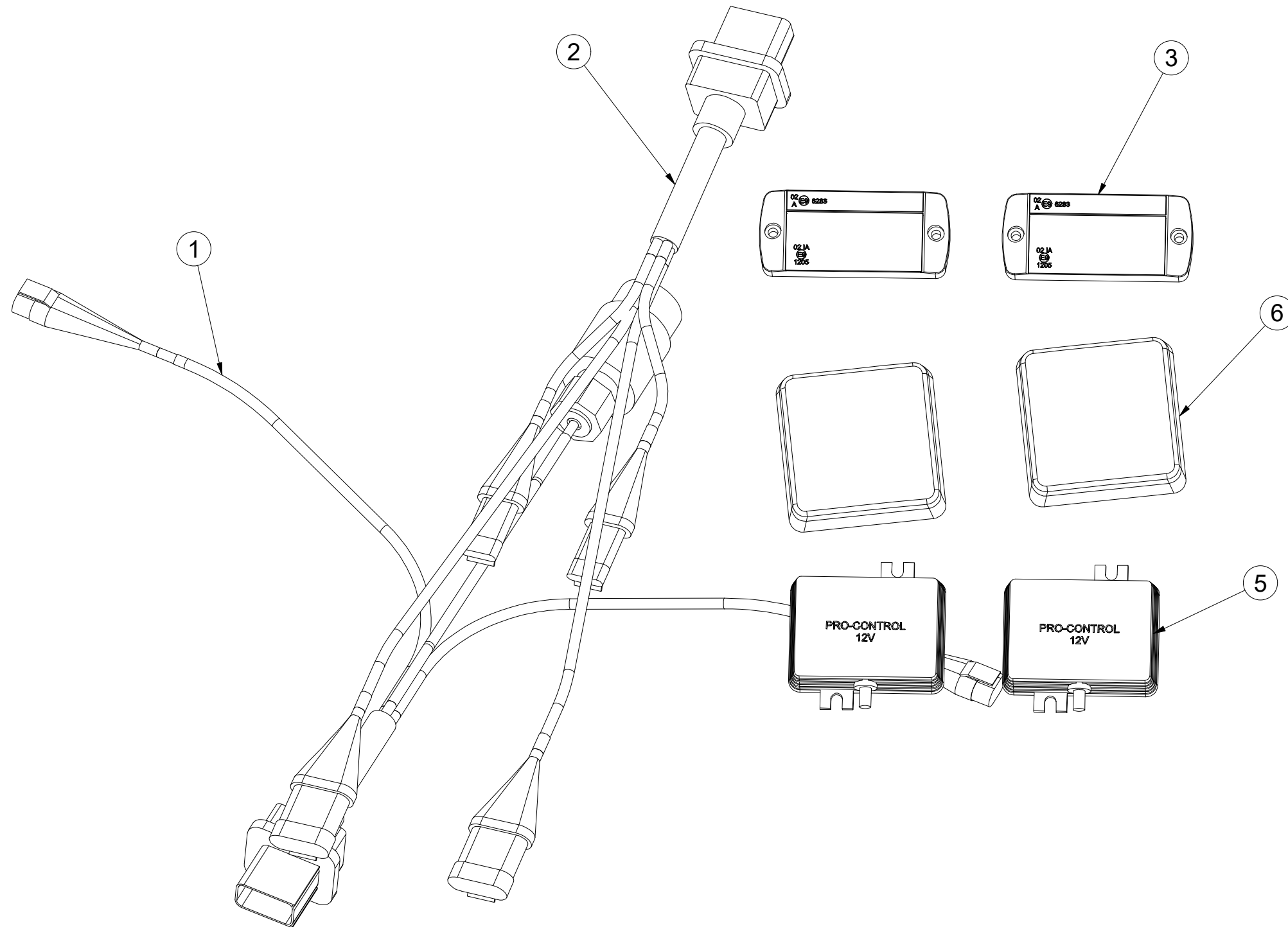
Ⓕ KIT LUMINEUX

m20330

Ⓖ LIGHTING SET

Ⓡ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Ⓟ ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
5	m14777	2
6	m19044	2

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓔ МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 Ⓗ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9	Z	
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu	DIN 7991	ISO 10642
mm	mm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm
M6	1	6	9	13	15	7,2	7,9
M8	1,25	14	22	32	38	17	19
M10	1,5	29	44	64	75	35	38
M12	1,75	49	76	111	130	58	65
M14	2	79	120	176	206	93	100
M16	2	123	188	276	323	144	158
M18	2,5	169	257	378	443	-	220
M20	2,5	239	365	536	628	-	310
M22	2,5	329	529	738	864	-	420
M24	3	413	629	924	1082	-	530
M27	3	613	934	1372	1606	-	-
M30	3,5	832	1267	1862	2179	-	-
M33	3,5	1130	1723	2530	2961	-	-
M36	4	1451	2210	3246	3799	-	-
M39	4	1885	2872	4217	4936	-	-
M42	4,5	2322	3538	5196	6080	-	-
M45	4,5	2909	4433	6511	7619	-	-
M48	5	3513	535	7862	9200	-	-
M52	5	4524	6895	10123	11849	-	-
M56	5,5	5636	8589	12614	14761	-	-

- Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT
 Ⓓ ANZUGMOMENTE
 Ⓕ COUPLE DE SERRAGE
 Ⓖ TIGHTENING TORQUE
 Ⓔ МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
 Ⓗ MOMENT DOKRĘCANIA
- D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR
 Ⓓ NENNDURCHMESSER
 Ⓕ DIAMETRE NOMINAL
 Ⓖ NOMINAL DIAMETER
 Ⓔ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
 Ⓗ ŚREDNICA NOMINALNA
- R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ
 Ⓓ GEWINDESTEIGUNG
 Ⓕ PAS DE FILET - PAS
 Ⓖ SCREW PITCH – LEAD
 Ⓔ ШАГ РЕЗЬБЫ
 Ⓗ ROZSTAW GWINTU - SKOKI
- P - Ⓒ PEVNOST
 Ⓓ FESTIGKEIT
 Ⓕ RÉSISTANCE
 Ⓖ STRENGTH
 Ⓔ ПРОЧНОСТЬ
 Ⓗ WYTRZYMA OŚĆ
- Z - Ⓒ ZÁPUSTNÉ ŠROUBY
 Ⓓ SENKKOPFSCHRAUBEN
 Ⓕ VIS A TETE FRAISEE
 Ⓖ COUNTERSUNK SCREWS
 Ⓔ БОЛТЫ С УТОПЛЕННОЙ ГОЛОВКОЙ
 Ⓗ ŚRUBY Z ŁBEM STOŻKOWYM PŁASKIM

- Ⓒ Hodnoty momentů jsou poníženy o -10% oproti tabulkovým hodnotám. Šroubové spoje utahujte dle vyznačeného utahovacího momentu v dokumentaci. Pokud není utahovací moment v dokumentaci vyznačen, utahujte dle obecné tabulky. Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.
- Ⓓ Die Werte der Anzugsmomente sind um 10 % gegenüber den Tabellenwerten verringert. Ziehen Sie die Schraubverbindungen gemäß dem in der Dokumentation festgeschriebenen Anzugsmoment an. Sofern das Anzugsmoment nicht in der Dokumentation aufgeführt ist, ziehen Sie sie gemäß der allgemeinen Tabelle an. Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedene Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- Ⓕ Les valeurs des couples de serrage sont baissées de 10% par rapport aux valeurs de tableau. Serrez les raccords à vis selon le couple de serrage indiqué dans les documents. Si le couple de serrage n'est pas indiqué dans les documents, serrez selon le tableau général. Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure.
- Ⓖ The torque values are reduced by 10% compared to the table values. Tighten the screw joints according to the tightening torque stated in the documentation. If the tightening torque is not stated in the documentation, tighten according to the general table. If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- Ⓔ Значения моментов затяжки уменьшены на 10% по сравнению с данными в таблице. Резьбовые соединения зажимайте с установленным в документации моментом зажатия. Если в документации не указан момент зажатия, то зажимайте по действующей в общем таблице. Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью.
- Ⓗ Wartości momentów dokręcania są obniżone o 10% w stosunku do wartości z tabeli. Połączenia śrubowe należy dokręcać zgodnie z momentem obrotowym w dokumentacji. Jeśli w dokumentacji nie ma podanego momentu obrotowego, należy dokręcać zgodnie z ogólną tabelą. Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą nakrętką różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓡ MOMENTY ZAJATIA BOLTOB
 Ⓟ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



- Ⓒ **OBECNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:**
 Ⓓ **ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:**
 Ⓕ **CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:**
 Ⓖ **GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:**
 Ⓡ **ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:**
 Ⓟ **OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:**



X

M8, M10, M12

M14

M

09-15Nm

15-25Nm

- X - Ⓒ ROZMĚR ŠROUBU
 Ⓓ SCHRAUBENGRÖSSE
 Ⓕ DIMENSIONS DE LA VIS

- Ⓖ BOLT DIMENSION
 Ⓡ РАЗМЕР БОЛТА
 Ⓟ ROZMIAR ŚRUBY

- M - Ⓒ ORIENTAČNÍ MOMENT
 Ⓓ ANZUGSMOMENT
 Ⓕ COUPLE D'ORIENTATION

- Ⓖ ORIENTATION TORQUE
 Ⓡ ОРИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
 Ⓟ ORIENTACYJNY MOMENT

- Ⓒ Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
 Ⓓ Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
 Ⓕ Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit.
 Ⓖ These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
 Ⓡ Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.
 Ⓟ Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.